

Appendices – Section 3

- **Translated Materials in:**
 - **Arabic**
 - **Bengali**
 - **Gujarati**
 - **Punjabi (Gurumukhi)**
 - **Punjabi (Urdu)**
 - **Somali**
 - **Tamil**
 - **Urdu**

Advance Letter

لمرجع:

طفل القرن الجديد استبيان للأطفال في سن 11 سنة

يُعد طفلك واحدًا من بين 19,000 طفل متميز مولودين في المملكة المتحدة في 2001/2000 تتم متابعة حياتهم عن طريق دراسة طفل القرن الجديد. قمنا بزيارة الأطفال عندما كان عمرهم 9 شهور، وفي سن 3 و5 و7 سنوات. والآن بعد أصبح طفلك في السنة الأخيرة للمرحلة الابتدائية، نود كثيرًا أن نقوم بزيارتك لمعرفة كيف تتقدم عائلتك في الحياة. مشاركتك المستمرة في الدراسة مهمة للغاية بالنسبة لنا.

النشرة المرفقة تحتوي على مزيد من المعلومات عن المرحلة الأخيرة من هذه الدراسة المهمة. مرفق طيه أيضًا خطابًا ونشرة يجب قرائتها عن طريق طفلك. إذا كان الوالدان (أو والد واحد وشريكه) يعيشان مع الطفل، نود أن تُجري مقابلة معكم، ومع طفلكما أيضًا.

يتم إجراء الاستبيان الخاص بالأطفال في سن 11 سنة عن طريق إيبسوس موري (Ipsos MORI). جميع الأشخاص الذين يقومون بإجراء المقابلات مدربين بشكل كامل. وهم يحملون بطاقة هوية بها صورة فوتوغرافية لمجري المقابلة وشعار إيبسوس موري. (Ipsos MORI) الشعار موضح في أعلى هذا الخطاب.

مجري المقابلة المذكور أدناه سوف يتصل بك في القريب العاجل للسؤال عن استعدادك للمشاركة. سوف يكون لك مطلق الحرية بالطبع فيما يتعلق بالمشاركة أو عدم المشاركة وسوف يكون من دواعي سرور مجري المقابلة مناقشة ذلك معك. إذا كنت توافق على المشاركة، سوف يقوم مجري المقابلة بتحديد الوقت المناسب للزيارة. يمكنك أيضًا الاتصال به مباشرة لترتيب ميعادًا. رقم الهاتف الخاص به موضح في أسفل هذا الخطاب.

إذا كانت لديك أي أسئلة بخصوص الاستبيان أو إذا كنت تفضل عدم الاتصال بك، يرجى الاتصال بـ جيمس بيل (James Bill) في إيبسوس موري (Ipsos MORI) على رقم 0808 238 5446 من الساعة 9:30 ص إلى 5:30 م (الاثنين إلى الجمعة).

مجري المقابلة الخاص بك في هذه الدراسة سوف يكون:

مع أطيب تحياتي،



Professor Lucinda Platt

مدير الدراسة

رقم الاتصال:

সূত্র:

নতুন শতাব্দীর শিশু

11 বছর বয়সী শিশুদের জন্য জরিপ

আপনার শিশু 2000/2001 সালে ইংল্যান্ডে জন্ম নেয়া 19,000 বিশেষ শিশুর মধ্যে একজন যার জীবন নতুন শতাব্দীর শিশু গবেষণা দ্বারা অনুসৃত হচ্ছে। শিশুগুলো যখন 9 মাস বয়সী, 3,5,এবং 7 বছর বয়সী ছিল তখন আমরা তাদের দেখতে গিয়েছিলাম। এখন যেহেতু আপনার শিশুটি প্রাইমারি স্কুলের শেষ বর্ষে আছে, আপনার পরিবার কিভাবে চলছে তা জানার জন্য আমরা আপনার কাছে ভিজিটে আসতে খুবই আগ্রহী। **গবেষণায় আপনার নিরবিচ্ছিন্ন অংশগ্রহণ আমাদের জন্য অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ।**

আবশ্য তথ্যপত্রটি এই গুরুত্বপূর্ণ গবেষণার সর্বশেষ পর্যায় সম্পর্কে আপনাকে আরো জানাবে। এছাড়াও আমরা **আপনার শিশু পড়ার জন্য একটি চিঠি এবং একটি তথ্যপত্র** সঙ্গে দিয়েছি। যেখানে শিশুটির সাথে দুইজন পিতামাতা (বা পিতামাতার একজন এবং তাদের সঙ্গী) বসবাস করছেন, শিশুটির সাথে সাথে আমরা আপনাদের দুইজনের ও সাক্ষাৎকার নিতে চাই।

11 বছরের জরিপটি করছে ইপসোস মোরি (Ipsos MORI)। সকল সাক্ষাৎকারগ্রহীতা সম্পূর্ণ প্রশিক্ষিত। তারা তাদের ছবি ও ইপসোস মোরির (Ipsos MORI) লোগো সহ একটি আইডেন্টিফিকেশন কার্ড রাখে। লোগোটি এই চিঠিটির একদম উপরে আছে।

আপনি যদি অংশ নিতে চান তবে নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা খুব অল্প সময়ে আপনার সাথে যোগাযোগ করবে। এটি, অবশ্যই, আপনার উপর যে আপনি অংশগ্রহণ করতে চান কিনা এবং সাক্ষাৎকারগ্রহীতা খুশী মনে এই বিষয়ে আপনার সাথে আলোচনা করবেন। যদি আপনি সম্মত হন, আপনার সাক্ষাৎকারগ্রহীতা সুবিধাজনক সময়ে ভিজিটের ব্যবস্থা করবে। **এছাড়া আপনি অ্যাপয়েন্টমেন্টের ব্যবস্থা করার জন্য সরাসরি তাদের সাথে যোগাযোগ করতে পারেন।** তাদের ফোন নাম্বার এই চিঠিটির একদম নিচে আছে।

জরিপের বিষয়ে আপনার যদি কোনো প্রশ্ন থাকে বা আপনি যদি যোগাযোগকৃত হতে না চান, তবে অনুগ্রহ করে ইপসোস মোরি (Ipsos MORI) এর জেমস বিল (James Bill) এর সাথে যোগাযোগ করুন **0808 238 5446** নাম্বারে সকাল 9:30 থেকে বিকাল 5:30 পর্যন্ত (সোমবার থেকে শুক্রবার)।

শুভেচ্ছা সহ,

এই গবেষণায় আপনার সাক্ষাৎকারগ্রহীতা:



Professor Lucinda Platt

Study Director

যোগাযোগের ফোন নম্বর:

સંદર્ભ:

નવી સદીનું બાળક

ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ

તમારું બાળક એ યુકે માં 2000/2001 માં જન્મેલાં 19,000 બાળકોમાંનું એક ખાસ બાળક છે કે જેનું જીવન નવી સદીનાં બાળકનાં અભ્યાસ દ્વારા અનુસરવામાં આવી રહ્યું છે. જ્યારે તેઓ 9 મહિનાનાં, અને 3, 5 અને 7 વર્ષનાં હતાં ત્યારે અમે આ બાળકોની મુલાકાત લીધી હતી. હવે એ કે તમારું બાળક પ્રાથમિક શાળાનાં છેલ્લાં વર્ષમાં છે, અમને તમારો પરિવાર કેવી પ્રાપ્તિ કરી રહ્યો છે તે જાણવા તમારી મુલાકાત લેવાનું ખુબજ ગમશે. અભ્યાસમાં તમારી સહભાગિતાચાલું રહે તે અમારાં માટે ખુબજ મહત્વનું છે.

આ સાથે બિડેલી પત્રિકાતમને આ મહત્વનાં અભ્યાસ વિશે તાજેતરનાં તબક્કા વિશે વધુ માહિતી આપે છે. અમે આ સાથે તમારા બાળક માટે વાંચવા એક પત્ર અને એક પત્રિકા પણ બિડેલી છે. જ્યાં બે માતાપિતા (અથવા એક વાલી અને તેનાં સાથી) બાળક સાથે રહેતાં હોય, અમને તમારાં બન્નેની સાથે-સાથે તમારાં બાળકનું પણ ઈન્ટરવ્યુ લેવું ગમશે.

ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ ઇપ્સોસ મોરી (Ipsos MORI) દ્વારા કરવામાં આવી રહ્યું છે. બધા ઈન્ટરવ્યુ લેનારાઓ સંપૂર્ણ તાલીમ પામેલાં છે. તેઓ પોતાનાં ફોટા સાથેનું ઓળખપત્ર અને ઇપ્સોસ મોરી (Ipsos MORI) નો લોગો સાથે રાખે છે. લોગો આ પત્રનાં મથાળે છે.

જો તમે ભાગ લેવા માટે તૈયાર છો તે પૂછવા તો નીચે આપેલાં નામવાળો ઈન્ટરવ્યુ લેનાર ટૂંક સમયમાં તમારો સંપર્ક કરશે. ખરેખર, ભાગ લેવો કે નહિ તે તમારા ઉપર છે અને ઈન્ટરવ્યુ લેનાર આ ચર્ચા કરવા માટે ખુશ હશે. જો તમે સંમત હોવ, તો ઈન્ટરવ્યુ લેનાર મુલાકાત લેવા માટે અનુકુળ સમયની વ્યવસ્થા કરશે. **મુલાકાતની વ્યવસ્થા કરવા માટે તમે પણ સીધો જ તેનો સંપર્ક કરી શકો છો.** તેનાં ફોન નંબર આ પત્રની નીચેની બાજુએ આપેલાં છે.

જો તમને સર્વેક્ષણ વિશે કોઈ પ્રશ્નો હોય કે તમારો સંપર્ક થવાનું પસંદ ન કરતા હોવ તો, કૃપયા ઇપ્સોસ મોરી (Ipsos MORI) પર જેમ્સ બીલ (James Bill) નો સંપર્ક **0808 238 5446** પર સવારે 9:30 અને સાંજે 5:30 વચ્ચે (સોમવાર થી શુક્રવાર) દરમિયાન કરશો.

આદરણીય શુભેચ્છા સહ,

આ અભ્યાસ પર તમારું ઈન્ટરવ્યુ લેનાર હશે:



Professor Lucinda Platt

અભ્યાસ નિયામક

સંપર્ક નંબર:

ਹਵਾਲਾ:

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ

ਏਜ 11 ਸਰਵੇ

ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ 2000/2001 ਵਿੱਚ ਜੂਕੇ 'ਚ ਜੰਮੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 19,000 ਖਾਸ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਦਾ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਅਧਿਐਨ ਦੁਆਰਾ ਫੋਲੋ-ਅਪ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਜਦੋਂ ਉਹ 9 ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਸਨ, ਅਤੇ 3, 5 ਅਤੇ 7 ਸਾਲ ਦੇ ਸਨ। ਜਦਕਿ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਆਖਿਰਲੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ੁਕ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲ ਕੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। **ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਲਗਾਤਾਰ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਸਾਡੇ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ।**

ਨੱਥੀ ਕੀਤਾ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਨਵੀਨਤਮ ਪੜਾਅ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਵੇਖਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਵੀ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਇੱਕ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨੱਥੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋਵੇਂ ਮਾਪੇ (ਜਾਂ ਮਾਂ-ਪਿਉ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥੀ) ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਵੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ।

ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (Ipsos Mori) ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਾਹਰ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਇੱਕ ਸ਼ਨਾਖਤੀ ਕਾਰਡ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੋਟੋ ਅਤੇ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (Ipsos Mori) ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲੱਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਿਸ਼ਾਨ ਇਸ ਪੱਤਰ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਹੇਠਾਂ ਨਾਮਿਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਛੇਤੀ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗਾ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਲਈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਲੈਣ ਦੇ ਇੱਛੁਕ ਹੋਵੋਗੇ। ਬੇਸ਼ੱਕ, ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਉੱਤੇ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰਾਜ਼ੀ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਖਾਵਾਂ ਸਮਾਂ ਤੈਅ ਕਰੇਗਾ। **ਤੁਸੀਂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੈਅ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।** ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਇਸ ਪੱਤਰ ਦੇ ਅੰਤ ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜੇ ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸੁਆਲ ਹਨ ਜਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (Ipsos Mori) ਤੇ ਜੇਮਸ ਬਿੱਲ (James Bill) ਨੂੰ **0808 238 5446** ਤੇ (ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ) ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਸਨਮਾਨ ਸਹਿਤ,

ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇਗਾ:



Professor Lucinda Platt

Study Director

ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ:

حوالہ:

نویں صدی دا بچہ 11 ورہیاں دا سروے

تہاڈا بچہ 2001/2000 دے دوران برطانیہ وچ جمن والیاں اوہناں 19000 بچیاں وچوں ہک اے جدے تے نویں صدی دا بچہ تحقیق لئی نظر رکھی گئی سی۔ جدوں تہاڈا بچہ 9 مہیناں، تے فیر 3، 5 تے 7 ورہیاں دا ہویا سی تے اسیں اوہنوں ملن لئی آئے سی۔ بن جد کہ تہاڈا بچہ پرائمری سکول دے اخیرے سال وچ اے، ساہنوں بڑی خوشی ہووے گی جسے تسیں ساہنوں اپنے گھر والیاں نال ملن دیو تاکہ تہاڈی زندگی بارے جان سکے۔ ایس تحقیق وچ تہاڈا شامل ہونا ساڈے لئی بڑا ضروری ہے۔

نال دتے گئے پرچے ایس اہم تحقیق دے نویں مرحلیاں بارے تہانوں بور دسن گے۔ اسیں تہاڈے بچے دے پڑھن لئی ایک خط تے پرچہ وی نال جوڑیا اے۔ جتھے ماں پیو (یا والدین وچوں اک تے اوبدا ساتھی) بچے دے نال وسدے نیں اسیں تہاڈے دونوں تے بچے نال وی گل کرنا چاہواں گے۔

11 ورہیاں دا سروے ایپسوس موری (Ipsos MORI) دے ذمے لایا گیا اے۔ انٹرویو کرن والے سارے لوک اپنے کم دے ماہر نیں۔ اوہناں کول اپنی تصویر تے ایپسوس موری (Ipsos MORI) دے لوگو والا شناختی کارڈ ہووے گا۔ لوگو ایس خط دے اوتے وی موجود اے۔

تھلے دسیا گیا انٹرویو کار چھیتی تہاڈے نال گل کر کے سروے وچ شامل ہون بارے تہاڈی مرضی پچھے گا۔ بے شک ایہہ فیصلہ کرنا تہاڈا اپنا کم اے پر انٹرویو کار تہاڈے نال تفصیلی گل بات وی کرن نوں تیار اے۔ جے تسیں راضی ہوئے تے انٹرویو کار تہاڈے کولوں کوئی ساوکھا ویلا پچھ لے گا۔ تسیں ملاقات دا وقت طے کرن لئی اوہناں آپے وی رابطہ کر سکدے او۔ ایہناں دا فون نمبر ایس خط دے اخیر وچ دتا گیا اے۔

جے تسیں سروے بارے کوئی سوال پچھنا ہووے یا چاہو کہ تہاڈے نال رابطہ نہ کیتا جاوے تے مہربانی کر کے فون نمبر 0808 238 5446 تے ایپسوس موری (Ipsos MORI) دے جیمز بل (Bil James) نال سوہرے 9:30 توں شام 5:30 (پیر توں جمعہ) گل کرو۔

ایس تحقیق لئی تہاڈا انٹرویو کار اے:

شکریہ نال،



Professor Lucinda Platt

ڈائریکٹر تحقیق

رابطہ نمبر:

Tixraaca:

Cunugga Qarniga Cusub Indha-indhaynta 11 Jirka

Cunuggaaga waa hal ka mid ah 19,000 carruur ee dalka UK ku dhashtey 2000/2001, iyo ku baaro noloshooda daraasadda Cunugga Qarniga Cusub. Waxaan carruurta u soo booqaney markii ay jireen 9 bilood jir, iyo 3,5 iyo 7 jir. Iminka inkastoo uu cunuggaaga dhigto sanadka ugu dambeeyo ee dugsiga hoose, waxaan jecelnahay inaan kuu soo booqano sidii aan u ogaano sida uu qoyskaaga yahay. **Ka sii qayb-galkaaga daraasaddaan waa mid aad muhiim inoo ah.**

Buug-yaraha ku lifaaqan wuxuu kuu sheegaaya heerka ugu dambeeyo ee daraasaddaan muhiimka ah. Waxaan xittaa ku lifaaqney **warqad iyo buug-yare loogu talagalay inuu cunuggaaga akhristo**. Markii ay labo waalid (ama waalid iyo lammaanahooda) la nool yihiin cunug, waxaan rabnaa inaan wareysano labada waalid iyo cunuggaaga.

Indha-indhaynta 11 jirka waxaa qaban doono Ipsos MORI (shirkad indha-indhaynta sameyso). Dhammaan dadka wareysiga sameeyo si buuxa ayaa loo tababarey. Waxay sitaan kaadh aqoonsi oo sawir iyo astaanta Ipsos MORI ku leh. Astaanta wuxuu ku sawiran yahay dusha sare e warqadaan.

Qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay ayaa goor dhow kula soo xiriiri doono si oo kuu weydiyo haddii aad ka qayb-qaadan doontid wareysiga. Waa ikhtiyaarkaaga haddii aad rabtid inaad ka qayb-qaadato, qofka ku wareysan doono wuu ku farxi doono inuu kaala hadlo. Haddii aad ogolaato, qofka ku wareysan doono ayaa kuu qaban-qaabin doono waqti kuu habboon si uu kugu soo booqdo. **Haddii aad rabtid si toos ah ayaad la xiriiri kartaa si aad ballan u sameysato.** Lambarkooda wuxuu ku qoran yahay qaybta hoose ee warqadaan.

Haddii aad qabtid wax su'aalo ah oo ku saabsan indha-indhaynta ama aadan doonayn in lagula soo xiriiro, fadlan James Bill ee Ipsos MORI ka wac **0808 238 5446** inta u dhexeyso 9:30 subaxnimo iyo 5:30 galabnimo (Isniin ilaa Jimco).

Anigoo daacad ku ah,

Qofta ku wareysan doono daraasaddaan waa:



Professor Lucinda Platt

Agaasimaha Daraasadda

Lambarka xiriirka:

குறிப்பு:

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

வயது 11 கருத்தாய்வு

2000/2001இல் ஐக்கிய ராஜ்ஜியத்தில்(UK) பிறந்த 19,000 சிறப்புக் குழந்தைகளுள் உங்கள் பிள்ளையும் ஒருவர்; இவர்களின் வாழ்க்கை சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி ஆய்வினால் பின்தொடரப்படுகிறது. குழந்தைகள் 9 மாதக் குழந்தையாக இருந்த போது, மற்றும் 3, 5 மற்றும் 7ஆம் வயதில் நாங்கள் அவர்களைச் சந்தித்திருந்தோம். இப்பொழுது உங்கள் பிள்ளை ஆரம்பப்பள்ளியின் இறுதி ஆண்டில் இருப்பதால், உங்கள் குடும்பம் எப்படி இருக்கிறது என்பதை அறிய உங்களைச் சந்திக்க நாங்கள் பெரிதும் விரும்புகிறோம். இந்த ஆய்வில் தொடர்ந்து நீங்கள் பங்கேற்பது எங்களுக்கு மிகவும் முக்கியம்.

உள்ளிணைக்கப்பட்டுள்ள துண்டுப்பிரசுரம் இந்த முக்கியமான ஆய்வின் சமீபத்திய கட்டத்தைப் பற்றி மேலும் விவரங்களை உங்களுக்கு அளிக்கிறது. உங்கள் பிள்ளை படிப்பதற்காக ஒரு கடிதத்தையும் மற்றும் ஒரு துண்டுப்பிரசுரத்தையும் நாங்கள் இணைக்கிறோம். பிள்ளையுடன் பெற்றோர் இருவரும் (அல்லது பெற்றவர் ஒருவர் மற்றும் அவரின் துணைவர்) வசிக்கும் பட்சத்தில், உங்கள் இருவரையும் மற்றும் உங்கள் பிள்ளையையும் பேட்டி காண நாங்கள் விரும்புகிறோம்.

வயது 11 கருத்தாய்வு இப்சாஸ் மோரி யினால் (Ipsos MORI) நடத்தப்படுகிறது. பேட்டியாளர்கள் அனைவரும் முழுமையான பயிற்சி பெற்றவர்கள். அவர்களின் புகைப்படம் மற்றும் இப்சாஸ் மோரி (Ipsos MORI) சின்னத்தைக் கொண்டுள்ள ஒரு அடையாள அட்டையினை அவர்கள் வைத்திருப்பர். இந்தக் கடிதத்தின் மேற்புறத்தில் அந்தச் சின்னம் அமைந்துள்ளது.

கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் விரைவில் உங்களுடன் தொடர்பு கொண்டு, இதில் பங்கேற்க உங்களுக்கு விருப்பமா என்று கேட்பார். இதில் பங்கேற்பதா அல்லது வேண்டாமா என்பது உங்கள் விருப்பத்தைப் பொறுத்தது, மற்றும் இது பற்றி உங்களுடன் விவாதிக்க பேட்டியாளர் விரும்புவார். நீங்கள் ஒப்புக் கொண்டால், வருகைக்கான ஒரு சௌகரியான நேரத்தை உங்கள் பேட்டியாளர் ஏற்பாடு செய்வார். அவர்களிடம் நேரடியாகத் தொடர்பு கொண்டும் நீங்கள் சந்திப்புக்கு ஏற்பாடு செய்து கொள்ளலாம். இந்தக் கடிதத்தின் இறுதியில் அவர்களது தொலைபேசி எண் உள்ளது.

கருத்தாய்வைப் பற்றி உங்களுக்குக் கேள்விகள் ஏதும் இருந்தாலோ அல்லது நீங்கள் தொடர்பு கொள்ளப்பட விரும்பவில்லை என்றாலோ, தயவுசெய்து இப்சாஸ் மோரி யில் (Ipsos MORI) ஜேம்ஸ் பில் (James Bill) -ஐ 0808 238 5446 என்ற எண்ணில், காலை 9:30 மணி முதல் மாலை 5:30 மணிக்குள் (திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை) அழைக்கவும்.

வாழ்த்துக்கள்,

இந்த ஆய்வில் உங்கள் பேட்டியாளர்:



Professor Lucinda Platt

ஆய்வு இயக்குனர்

தொடர்பு எண்:

حوالہ:

نئی صدی کا بچہ 11 سالہ عمر سروے

آپ کا بچہ انگلینڈ میں 2001/2000 میں پیدا ہونے والے 19,000 خصوصی بچوں میں سے ایک ہے جن کی زندگیوں کے بارے میں "نئی صدی کا بچہ" کے نام سے ہونے والے مطالعہ میں اعادہ کیا جا رہا ہے۔ ہم نے ان بچوں کو 9 ماہ کی عمر میں دیکھا تھا اور پھر اس کے بعد ان سے ملاقات 3، 5 اور 7 سالوں کی عمر میں ہوئی تھی۔ اب چونکہ آپ کا بچہ پرائمری اسکول کے آخری سال میں ہے، ہماری شدید خواہش ہے کہ ہم آپ کے خاندان کی عافیت جاننے کے لیے آپ سے ملاقات کریں۔ اس مطالعہ میں آپ کی باقاعدہ شمولیت ہمارے لیے نہایت اہم ہے۔

منسلکہ پرچہ میں آپ کو اس اہم مطالعہ کے تازہ ترین مرحلہ کے بارے میں مزید بتایا گیا ہے۔ ہم نے آپ کے بچے کے مطالعہ کے لیے بھی ایک خط اور کتابچہ منسلک کر دیا ہے۔ جہاں پر والدین میں سے دونوں (یا والد/والدہ اور ان کے پارٹنر) بچے کے ساتھ رہائش پذیر ہوں تو، ایسی صورت میں ہم بچے کے علاوہ آپ دونوں کا انٹرویو کرنا بھی پسند کریں گے۔ آپ اور آپ کا بچہ ویلش زبان میں انٹرویو دینے کا انتخاب بھی کر سکتے ہیں۔

یہ 11 سالہ عمر کا سروے ایپس مووری (Ipsos MORI) کر رہی ہے۔ اس کے تمام انٹرویو کنندگان مکمل طور پر تربیت یافتہ ہیں۔ ان کے پاس شناختی کارڈ موجود ہو گا جس پر ایپس مووری (Ipsos MORI) کا لوگو اور ان کی تصویر چسپاں ہو گی۔ یہ لوگو اس خط کے بالائی حصہ میں موجود ہے۔

انٹرویو کنندہ جس کا نام ذیل میں درج ہے، بہت جلد آپ سے رابطہ کر کے انٹرویو میں حصہ لینے کے حوالے سے آپ کی مرضی جانے گا۔ بے شک، انٹرویو میں حصہ لینا یا نہ لینا مکمل طور پر آپ کی خواہش کے مطابق ہو گا اور انٹرویو کنندہ خوشی سے آپ کے ساتھ اس معاملہ پر بات چیت کرے گا۔ اگر آپ رضامند ہوں تو، انٹرویو کنندہ ملاقات کے لیے آپ سے آپ کی آسانی کا وقت طے کر لے گا۔ ملاقات کا وقت طے کروانے کے لیے آپ ان سے براہ راست رابطہ بھی کر سکتے ہیں۔ ان کا فون نمبر اس خط کے زیریں حصہ میں موجود ہے۔

اگر اس سروے کے حوالے سے آپ کے کوئی سوالات ہوں یا پھر آپ یہ چاہتے ہوں کہ آپ سے رابطہ نہ کیا جائے، تو برائے مہربانی ایپس مووری (Ipsos MORI) میں جناب جیمز بل (James Bill) سے صبح 9:30 تا شام 5:30 تک (سوموار تا جمعہ) فون نمبر 0808 238 5446 پر رابطہ فرمائیں۔

اس مطالعہ میں آپ کا انٹرویو کنندہ:

نیک تمناؤں کے ساتھ،



Professor Lucinda Platt

اسٹڈی ڈائریکٹر

رابطہ نمبر:

Advance leaflet



طفل القرن الجديد

استبيان الأطفال في سن 11 سنة



ما المقصود باستبيان الأطفال في سن 11 سنة
الخاص بطفل القرن الجديد؟

يرجى قراءة...



طفل القرن الجديد

كيف يمكنني التعرف على المزيد...
... عن الاستبيان؟

إذا كنت تريد المزيد من المعلومات عن الاستبيان، يرجى الاتصال
بإبسوس موري (Ipsos MORI). باستخدام البيانات التالية:

James Bill (جيمس بيل)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

هاتف مجاني 0808 238 5446 (التكاليف من الهواتف المحمولة
يمكن أن تختلف، يرجى مراجعة موفر الخدمة الخاص بك)
البريد الإلكتروني: childnc@ipsos.com

... حول طفل القرن الجديد؟

لمزيد من المعلومات عن الدراسة بوجه عام، يمكنك الاتصال على رقم
0800 092 1250 أو بالبريد الإلكتروني على childnc@ioe.ac.uk أو
قم بزيارة موقع الويب الخاص بالدراسة: www.childnc.net.

... نصائح عامة؟

إذا كانت لديك أي مخاوف بخصوص تعليم طفلك، تحدث إلى معلم
طفلك أو المعلم الأول الخاص به. وإذا كانت لديك أي مخاوف
بخصوص صحة طفلك، تحدث إلى الممارس العام.

تقدم حياة الأسرة (Family Lives) النصيحة السرية أو المعلومات
أو الدعم حول عدد من المسائل التي تخص الأسرة. اتصل بحياة
الأسرة (Family Lives) (www.familylives.org.uk) على رقم
الهاتف المجاني 0800 800 222.

مكتب نصح المواطنين (CAB or Citizens Advice Bureau) المحلي
الذي تتبعه يمكنه أن يقدم النصيحة المستقلة بشكل
شخصي حول مجموعة من المسائل العامة بما في ذلك ديون
السكن والمسائل المتعلقة بالمستهلك. يمكنك التعرف على المزيد،
بما في ذلك مكتب نصح المواطنين CAB الذي تتبعه، على
www.adviceguide.org.uk.

شكرا على المساعدة

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/Ar

طفل القرن الجديد

من الذي يُجري الدراسة؟

يتم إجراء دراسة طفل القرن الجديد عن طريق مركز الدراسات
الطولية (Centre for Longitudinal Studies)، وهو مركز بحثي
تابع لمعهد التعليم (Institute of Education) في جامعة لندن
(University of London) الذي كان يتولى إجراء الدراسة منذ البداية.
بالإضافة إلى دراسات مماثلة أخرى على الأطفال المولودين في القرن
السابق. تُعتبر المملكة المتحدة من الدول الرائدة في هذا النوع من
الدراسات.

والاستبيان الخاص بالأطفال في سن 11 سنة يتم تنفيذه عن طريق
إبسوس موري (Ipsos MORI)، وهي منظمة أبحاث مستقلة لديها خبرة
في إجراء البحوث الأسرية.

التمويل الخاص بدراسة طفل القرن الجديد يتم تقديمه عن
طريق مجلس البحوث الاقتصادية والاجتماعية
(ESRC or Economic and Social Research Council)
والإدارات الحكومية في جميع بلدان المملكة المتحدة.

ماذا يحدث بعد ذلك؟

سوف تُعامل جميع إجاباتك بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات. ولن
تُستخدم سوى في الأغراض المتعلقة بالبحث.

نأمل في زيارتك مرة أخرى في غضون سنوات قليلة. بينما ينمو طفلك،
سوف نبني تصوراً تفصيلياً عن كيف يتطور جيله من السن المبكرة جداً
ومروراً بسنوات المدرسة وحتى البلوغ. لا نعلم بالضبط موعد الاستبيان
القادم: سوف نسألك في أقرب وقت ممكن عما إذا كنت ترغب أنت
وطفلك في المشاركة.

نأمل أن تستمر في المشاركة، لكن يمكنك اتخاذ القرار في الوقت
المناسب.



طفل القرن الجديد

ما أهمية طفل القرن الجديد؟

تعتبر طفل القرن الجديد دراسة وطنية رئيسية تتبع حياة آلاف الأطفال المولودين في بداية القرن. وطفلك هو أحد هؤلاء الأطفال المتميزين الذين تم اختيارهم كعينة نموذجية لجيلهم.

لقد أظهرت الدراسة الكثير بالفعل عن كيفية نمو وتطور أطفال اليوم، وعن صحتهم وحياتهم الدراسية وأنشطتهم. استخدم العلماء المعلومات للتعرف على كيفية منح الأطفال أفضل بداية في حياتهم. وثق صناع السياسة في الدراسة لتوجيههم في محاولة ضمان صحة وسعادة الأطفال في المستقبل.

أحدثت الدراسة اختلافاً حقيقياً في المساعدة من أجل تحسين الخدمات ودعم الأطفال والأسر فيما يتعلق بصحة الطفل ورعاية الأطفال والأبوة ووفر الطفل في جميع بلدان المملكة المتحدة.

ونحن الآن نرغب في تكرار الزيارة لك ولطفلك بعدما أصبح في آخر سنة للتعليم الابتدائي لمعرفة كيف تسير الأمور معكم وما الذي بقي على حاله وما الذي تغير.

تعتمد الدراسة على مشاركتك أنت وأسرته. وكلما زاد عدد الأسر المشاركة، كلما أعطتنا النتائج تصوراً حقيقياً أكثر عن التجارب المختلفة لهذا الجيل من الأطفال. شكراً جزيلاً على مساعدتك.



ماذا نريدك أن تفعل؟

إذا كان الوالدان (أو والد وشريكه) يعيشان مع الطفل، نود أن نتحدث معكم. كما نود أن نُجري مقابلة مع أحدهما (الأم غالباً) لمدة تتجاوز الساعة بقليل.

الأسئلة تشمل ما يلي:

- وضع أسرتك
- الأشياء التي تفعلها مع طفلك
- تعليم طفلك
- أنشطته خارج المدرسة
- صحته
- صحتك
- عملك
- دخلك ومسكنك

نود أيضاً أن نُجري مقابلة مع الوالد الآخر (الأب غالباً) لمدة 20-25 دقيقة. سوف تُعطى هذه المقابلة أسئلة أقل ولكن في موضوعات مشابهة.

يمكنك تجاهل أي أسئلة لا ترغب في الإجابة عليها. وبالنسبة لبعض الأسئلة، التي يمكن أن تكون أكثر خصوصية، سوف يُسمح لك بكتابة الإجابات بنفسك على الكمبيوتر المحمول الخاص بمجري المقابلة.

من المهم للغاية بالنسبة لنا أن نُجري المقابلات مع كلا الشخصين البالغين الذين يعيشان مع الطفل، إن أمكن، لتكوين تصوراً كاملاً عن حياة الأسرة.

هل توجد أي معلومات أخرى نرغب في الحصول عليها؟

إذا منحتنا موافقتك، نود أن نقوم بجمع المعلومات من السجلات الروتينية لإضافتها إلى إجاباتك. سوف يساعدنا ذلك في الفهم بشكل أفضل لحياة الأطفال في الأسرة بينما يكبرون. سوف يقدم لك مجري المقابلة المزيد من المعلومات عن ذلك.

ماذا نريد من طفلك أن يفعل؟

نود أن نطلب من طفلك المشاركة في عدد من الأنشطة. وهذه الأنشطة تمكننا من الفهم الكامل لكيفية نمو الأطفال في نفس سنه في الوقت الحالي. سوف نطلب منه أن يقوم بالتالي:

- ملء بيانات نشرة أسئلة تتعرف منها على حياته (لمدة نصف ساعة تقريباً)
- الإجابة على بعض الأسئلة والقيام ببعض الأنشطة على الكمبيوتر لمساعدتنا في فهم طريقة تفكيره (25 دقيقة تقريباً)
- قياس قدراته حتى يمكننا فهم كيفية نموه (10 دقائق تقريباً)

نأمل أن يستمتع طفلك بهذه الأنشطة. وسوف نُعطيك المزيد من المعلومات عن الأنشطة مسبقاً.

من الذي نريد أن نأخذ منه المعلومات أيضاً؟

نود أن نُرسل استبياناً إلى معلم الفصل الخاص بطفلك لمعرفة المزيد عن تعليم طفلك. ولن نقوم بذلك إلا بعد الحصول على إذن كتابي منك وعلى أن يكون ذلك بموافقة طفلك.

سوف يتم إرسال الاستبيان بالبريد إلى المعلم على عنوان المدرسة خلال الأشهر القليلة القادمة. وسنكتب إلى المعلم الأول لإخباره بالأمر أيضاً. سوف يُعطى الاستبيان جوانب مختلفة من تعليم طفلك، بما في ذلك:

- الأشياء التي يحبها طفلك في المدرسة
- الفصل الدراسي الخاص به
- مستوى تقدمه في المواد الدراسية المختلفة
- مشاركتك مع المدرسة

سوف يكون للمعلم الخاص بطفلك مطلق الحرية بالطبع فيما يتعلق بالمشاركة أو عدم المشاركة.

والمعلومات التي يمنحنا المعلم إياها فيما يتعلق بطفلك سوف تُعامل بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات. يعني ذلك أنه لا يمكننا أن نقدم لك المعلومات التي نحصل عليها منهم بخصوص طفلك. وبالمثل، لن يتم إخبار المعلم عن أي من المعلومات نحصل عليها منك أو من طفلك.

طفل القرن الجديد



طفل القرن الجديد

استبيان الأطفال في سن 11 سنة



ما المقصود باستبيان الأطفال في سن 11 سنة الخاص بطفل القرن الجديد؟

يرجى قراءة...



طفل القرن الجديد

من الذي يُجري الدراسة؟

يتم إجراء دراسة طفل القرن الجديد عن طريق مركز الدراسات الطولية (Centre for Longitudinal Studies)، وهو مركز بحثي تابع لمعهد التعليم (Institute of Education) في جامعة لندن (University of London) الذي كان يتولى إجراء الدراسة منذ البداية، بالإضافة إلى دراسات مماثلة أخرى على الأطفال المولودين في القرن السابق. تُعتبر المملكة المتحدة من الدول الرائدة في هذا النوع من الدراسات.

والاستبيان الخاص بالأطفال في سن 11 سنة يتم تنفيذه عن طريق إيسوس موري (Ipsos MORI)، وهي منظمة أبحاث مستقلة لديها خبرة في إجراء البحوث الأسرية.

التمويل الخاص بدراسة طفل القرن الجديد يتم تقديمه عن طريق مجلس البحوث الاقتصادية والاجتماعية ('ESRC' or Economic and Social Research Council) والإدارات الحكومية في جميع بلدان المملكة المتحدة.

ماذا يحدث بعد ذلك؟

سوف تُعامل جميع إجاباتك بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات. ولن تُستخدم سوى في الأغراض المتعلقة بالبحث.

نأمل في زيارتك مرة أخرى في غضون سنوات قليلة. بينما ينمو طفلك، سوف نبنى تصوراً تفصيلياً عن كيف يتطور جيله من السن المبكرة جداً ومروراً بسنوات المدرسة وحتى البلوغ. لا نعلم بالضبط موعد الاستبيان القادم: سوف نسألك في أقرب وقت ممكن عما إذا كنت ترغب أنت وطفلك في المشاركة.

نأمل أن تستمر في المشاركة، لكن يمكنك اتخاذ القرار في الوقت المناسب.



كيف يمكنني التعرف على المزيد... ... عن الاستبيان؟

إذا كنت تريد المزيد من المعلومات عن الاستبيان، يرجى الاتصال بإيسوس موري (Ipsos MORI). باستخدام البيانات التالية:

James Bill (جيمس بيل)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

هاتف مجاني 0808 238 5446 (التكاليف من الهواتف المحمولة يمكن أن تختلف، يرجى مراجعة موفر الخدمة الخاص بك)
البريد الإلكتروني: childnc@ipsos.com

... حول طفل القرن الجديد؟

لمزيد من المعلومات عن الدراسة بوجه عام، يمكنك الاتصال على رقم 0800 092 1250 أو بالبريد الإلكتروني على childnc@ioe.ac.uk أو قم بزيارة موقع الويب الخاص بالدراسة: www.childnc.net.

... نصائح عامة؟

إذا كانت لديك أي مخاوف بخصوص تعليم طفلك، تحدث إلى معلم طفلك أو المعلم الأول الخاص به. وإذا كانت لديك أي مخاوف بخصوص صحة طفلك، تحدث إلى الممارس العام.

تقدم حياة الأسرة (Family Lives) النصيحة السرية أو المعلومات أو الدعم حول عدد من المسائل التي تخص الأسرة. اتصل بحياة الأسرة (Family Lives) (www.familylives.org.uk) على رقم الهاتف المجاني 0800 800 222.

مكتب نصيح المواطنين (CAB or Citizens Advice Bureau) المحلي الذي تتبعه يمكنه أن يقدم النصيحة المستقلة بشكل شخصي حول مجموعة من المسائل العامة بما في ذلك ديون السكن والمسائل المتعلقة بالمستهلك. يمكنك التعرف على المزيد، بما في ذلك مكتب نصيح المواطنين CAB الذي تتبعه، على www.adviceguide.org.uk.

شكراً على المساعدة

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/Ar

ما أهمية طفل القرن الجديد؟

تعتبر طفل القرن الجديد دراسة وطنية رئيسية تتبع حياة آلاف الأطفال المولودين في بداية القرن. وطفلك هو أحد هؤلاء الأطفال المتميزين الذين تم اختيارهم كعينة نموذجية لجيلهم.

لقد أظهرت الدراسة الكثير بالفعل عن كيفية نمو وتطور أطفال اليوم، وعن صحتهم وحياتهم الدراسية وأنشطتهم. استخدم العلماء المعلومات للتعرف على كيفية منح الأطفال أفضل بداية في حياتهم. وبنق صناع السياسة في الدراسة لتوجيههم في محاولة ضمان صحة وسعادة الأطفال في المستقبل.

أحدثت الدراسة اختلافاً حقيقياً في المساعدة من أجل تحسين الخدمات ودعم الأطفال والأسر فيما يتعلق بصحة الطفل ورعاية الأطفال والأبوة وفقير الطفل في جميع بلدان المملكة المتحدة.

ونحن الآن نرغب في تكرار الزيارة لك ولطفلك بعدما أصبح في آخر سنة للتعليم الابتدائي لمعرفة كيف تسير الأمور معكم وما الذي بقي على حاله وما الذي تغير.

تعتمد الدراسة على مشاركتك أنت وأسرته. وكلما زاد عدد الأسر المشاركة، كلما أعطتنا النتائج تصوراً حقيقياً أكثر عن التجارب المختلفة لهذا الجيل من الأطفال. شكراً جزيلاً على مساعدتك.



ماذا نريدك أن تفعل؟

إذا كان الوالدان (أو والد وشريكه) يعيشان مع الطفل، نود أن نتحدث معكم. كما نود أن نجري مقابلة مع أحدهما (الأم غالباً) لمدة تتجاوز الساعة بقليل.

الأسئلة تشمل ما يلي:

- وضع أسرتك
- الأشياء التي تفعلها مع طفلك
- تعليم طفلك
- أنشطته خارج المدرسة
- صحته
- صحتك
- عملك
- دخلك ومسكنك

نود أيضاً أن نجري مقابلة مع الوالد الآخر (الأب غالباً) لمدة 20-25 دقيقة. سوف تُعطى هذه المقابلة أسئلة أقل ولكن في موضوعات مشابهة.

يمكنك تجاهل أي أسئلة لا ترغب في الإجابة عليها. وبالنسبة لبعض الأسئلة، التي يمكن أن تكون أكثر خصوصية، سوف يُسمح لك بكتابة الإجابات بنفسك على الكمبيوتر المحمول الخاص بمجري المقابلة.

من المهم للغاية بالنسبة لنا أن نجري المقابلات مع كلا الشخصين البالغين الذين يعيشان مع الطفل، إن أمكن، لتكوين تصوراً كاملاً عن حياة الأسرة.

هل توجد أي معلومات أخرى نرغب في الحصول عليها؟

إذا منحتنا موافقتك، نود أن نقوم بجمع المعلومات من السجلات الروتينية لإضافتها إلى إجاباتك. سوف يساعدنا ذلك في الفهم بشكل أفضل لحياة الأطفال في الأسرة بينما يكبرون. سوف يقدم لك مجري المقابلة المزيد من المعلومات عن ذلك.

ماذا نريد من طفلك أن يفعل؟

نود أن نطلب من طفلك المشاركة في عدد من الأنشطة. وهذه الأنشطة تمكننا من الفهم الكامل لكيفية نمو الأطفال في نفس سنه في الوقت الحالي. سوف نطلب منه أن يقوم بالتالي:

- ملء بيانات نشرة أسئلة نتعرف منها على حياته (لمدة نصف ساعة تقريباً)
- الإجابة على بعض الأسئلة والقيام ببعض الأنشطة على الكمبيوتر لمساعدتنا في فهم طريقة تفكيره (25 دقيقة تقريباً)
- قياس قدراته حتى يمكننا فهم كيفية نموه (10 دقائق تقريباً)

نأمل أن يستمتع طفلك بهذه الأنشطة. وسوف نُعطيك المزيد من المعلومات عن الأنشطة مسبقاً.



নতুন শতাব্দীর শিশু

কারা এই গবেষণাটি পরিচালনা করছেন?

নতুন শতাব্দীর শিশু, ইউনিভার্সিটি অফ লন্ডন (University of London) এর ইন্সটিটিউট অফ এডুকেশন (Institute of Education) এর একটি গবেষণা প্রতিষ্ঠান সেন্টার ফর লংজিটুডিনাল স্টাডিজ (Centre for Longitudinal Studies) দ্বারা পরিচালিত। এটি শুরু থেকেই এই গবেষণা চালিয়ে আসছে, এবং গত শতাব্দীতে জন্ম নেয়া শিশুদের উপরও একই ধরনের গবেষণাগুলো চালিয়ে আসছে। এই ধরনের গবেষণার ক্ষেত্রে যুক্তরাজ্য বিশ্বে নেতৃত্বান্বীত।

“11 বছরের জরিপ” ইপসোস মোরি (Ipsos MORI) পরিচালনা করছে, যেটি একটি স্বাধীন গবেষণা সংস্থা যা পরিবার নিয়ে গবেষণা পরিচালনায় অভিজ্ঞ।

“নতুন শতাব্দীর শিশু”—কে যুক্তরাজ্যের সবকটি রাজ্যের ইকোনোমিক এন্ড সোশ্যাল রিসার্চ কাউন্সিল (Economic and Social Research Council or ESRC) এবং সরকারী বিভাগগুলো অর্থ সহায়তা দিয়ে থাকে।

পরবর্তীতে কী ঘটবে?

আপনার দেয়া সকল উত্তর ডাটা প্রটেকশন এ্যাক্ট অনুযায়ী কঠোর গোপনীয়তার সাথে ব্যবহার করা হবে। এগুলো শুধুমাত্র গবেষণার কাজে ব্যবহৃত হবে।

কয়েক বছরের মধ্যে আমরা আপনাকে আবার ডিজিট করার আশা রাখি। আপনার শিশু বড় হওয়ার সাথে সাথে, তাদের স্কুলের বছরগুলোতে এবং প্রাপ্তবয়স্ক অবস্থায় কিভাবে তাদের প্রজন্ম খুব অল্প বয়স থেকে বেড়ে উঠে, আমরা তার একটি বিস্তারিত চিত্র তৈরি করবো। পরবর্তী জরিপ কবে হবে তা আমরা সঠিক ভাবে জানি না: আপনি ও আপনার শিশু অংশগ্রহণ করতে চান কিনা তা আমরা কাছাকাছি সময়ে আপনাকে জিজ্ঞেস করবো।

আমরা আশা করবো আপনি অংশগ্রহণ করা চালিয়ে যাবেন, কিন্তু ওই সময়ে আপনি সিদ্ধান্ত নিতে পারবেন।



নতুন শতাব্দীর শিশু

জরিপ সম্পর্কে...

...কিভাবে আমি আরো বেশি জানতে পারি?

যদি জরিপ সম্পর্কে আপনার আরো তথ্যের প্রয়োজন হয় তাহলে দয়া করে নিচের ঠিকানায় ইপসোস মোরি (Ipsos MORI) এর সাথে যোগাযোগ করুন:

James Bill (জেমস বিল)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

বিনা মূল্যের ফোন 0808 238 5446 (মোবাইল ফোন থেকে খরচ ভিন্ন)
ভিন্ন হতে পারে, আপনার সরবরাহকারীর কাছ থেকে জেনে নিন।
ই-মেইল: childnc@ipsos.com

...“নতুন শতাব্দীর শিশু” সম্পর্কে?

সাধারণ ভাবে এই গবেষণার বিষয়ে আরো তথ্য জানতে হলে, আপনি 0800 092 1250 নাম্বারে ফোন করতে পারেন বা ইমেইল করতে পারেন childnc@ioe.ac.uk ঠিকানায় বা যেতে পারেন আমাদের গবেষণা ওয়েবসাইটে: www.childnc.net.

...সাধারণ পরামর্শ?

যদি আপনার শিশুর শিক্ষা সম্বন্ধে আপনার কোনোরকম উদ্বেগ থাকে, তাহলে শিক্ষক বা প্রধান শিক্ষকের সাথে যোগাযোগ করুন। যদি আপনি আপনার শিশুর স্বাস্থ্য বিষয়ে চিন্তিত থাকেন, তাহলে আপনার জিপির সাথে আলোচনা করুন।

ফ্যামিলি লাইভস (Family Lives) বেশ কিছু পারিবারিক বিষয়ে গোপনীয় পরামর্শ, তথ্য বা সহায়তা দেয়। ফ্যামিলি লাইভস (Family Lives) এর (www.familylives.org.uk) সাথে বিনামূল্যের ফোনে 0800 800 222 নাম্বারে যোগাযোগ করুন।

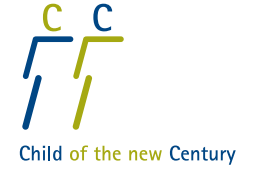
আপনার স্থানীয় সিটিজেনস্ অ্যাডভাইস ব্যুরো (Citizens Advice Bureau or CAB) বাড়ির ঋণ ও ভোক্তা বিষয়ক ব্যাপারসহ সাধারণ বেশ কিছু বিষয়সমূহের ব্যাপারে স্বাধীন পরামর্শ দেয়। আপনার সবচেয়ে কাছের CAB কোথায় আছে তা সহ, আপনি আরো বিষয়ে জানতে পারেন www.adviceguide.org.uk ঠিকানায়।

আপনার সহযোগিতার জন্য ধন্যবাদ।

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/Be

নতুন শতাব্দীর শিশু



11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ



নতুন শতাব্দীর 11 বছরের শিশু জরিপটি কি?

অনুগ্রহ করে পড়া চালিয়ে যান...



নতুন শতাব্দীর শিশু

“নতুন শতাব্দীর শিশু” গুরুত্বপূর্ণ কেন?

“নতুন শতাব্দীর শিশু” একটি গুরুত্বপূর্ণ জাতীয় গবেষণা যেটি শতাব্দীর শুরুতে জন্ম নেয়া হাজারো শিশুর জীবন অনুসরণ করে। এইসব বিশেষ শিশু যাদেরকে তাদের প্রজন্মের প্রতিনিধিত্ব করার জন্য পছন্দ করা হয়েছে আপনার শিশুটি তাদের একজন।

কিভাবে শিশুরা বেড়ে উঠে এবং উন্নত হয়, তাদের স্কুল এবং তাদের কার্যক্রম নিয়ে এই গবেষণাটি এরই মধ্যে অনেক কাজ করেছে। কিভাবে শিশুদের জীবনের গুরুত্ব সবচেয়ে ভালোভাবে দেয়া যায় তা বিজ্ঞানীরা এই তথ্য ব্যবহারের মাধ্যমে খুঁজে বের করেছেন। শিশুদের ভবিষ্যৎ স্বাস্থ্য এবং সুখ নিশ্চিত করার জন্য পথনির্দেশক হিসেবে নীতি নির্ধারণকরণ এই গবেষণাকে বিশ্বাস করেন।

যুক্তরাজ্যের রাজ্যগুলোতে শিশু ও পরিবারের জন্য শিশু স্বাস্থ্য, শিশুর পরিচর্যা, পিতামাতার দায়িত্ব এবং শিশুর দারিদ্র্য বিষয়ক পরিষেবাসমূহ এবং সহায়তার উন্নয়নে সাহায্য করতে এই গবেষণাটি একটি সত্যিকারের তফাৎ তৈরি করেছে।

প্রাইমারি স্কুলের শেষ বর্ষে কিভাবে আপনি চলছেন, কোন বিষয়গুলো একই রয়েছে এবং কোনগুলো বদলেছে তা জানার জন্য আমরা আবার আপনাকে এবং আপনার নতুন শতাব্দীর শিশুকে ভিজিট করতে চাই।

আপনার এবং আপনার পরিবারের অংশগ্রহণের উপর এই গবেষণাটি নির্ভর করে। শুধুমাত্র সম্ভাব্য যত বেশি সংখ্যক পরিবারের অংশগ্রহণের মাধ্যমে ফলাফলগুলো এই প্রজন্মের শিশুদের বিভিন্ন ধরনের অভিজ্ঞতার সত্যিকারের ছবি উপস্থাপন করবে। আপনার সাহায্যের জন্য আমরা সত্যিকারভাবে কৃতজ্ঞ।



আমরা আপনার কাছে কি চাই?

যেখানে শিশুটির সাথে দুইজন পিতামাতা (বা পিতামাতার একজন এবং তাদের সঙ্গী) বসবাস করছেন, আমরা আপনাদের দুইজনের সাথেই কথা বলতে চাই। আমরা আপনাদের একজনের সাথে (সাধারণত মা) প্রায় একঘণ্টাব্যাপী একটি সাক্ষাৎকার নিতে চাই।

প্রশ্নগুলোর মধ্যে রয়েছে:

- আপনার পরিবারিক অবস্থা
- আপনার সন্তানের সাথে আপনি যেই কাজগুলো করেন
- আপনার শিশুর শিক্ষা
- স্কুলের বাইরের কার্যক্রম
- তাদের স্বাস্থ্য
- আপনার স্বাস্থ্য
- আপনার চাকরি
- আপনার আয় ও বাসস্থান

আমরা পিতামাতার অন্য জনের সাথেও (সাধারণত বাবা) প্রায় 20-25 মিনিট ব্যাপী একটি সাক্ষাৎকার নিতে চাই। এটি একই বিষয়গুলোর ব্যাপারে আরো অল্প প্রশ্ন নিয়ে হবে।

আপনাদের দুইজনই উত্তর দিতে চান না এমন প্রশ্ন ছেড়ে দিতে পারেন। কিছু প্রশ্নের ক্ষেত্রে, যেগুলো আরো ব্যক্তিগত, আপনি নিজে সাক্ষাৎকার গ্রহিতার ল্যাপটপে উত্তরগুলো লিখবেন।

পরিবারের সম্পর্কে পুরোপুরি বোঝার জন্য, সম্ভব হলে, আমাদের পক্ষে শিশুর সাথে বসবাসকারী দুইজন প্রাপ্তবয়স্কেরই সাক্ষাৎকার নেয়াটা সত্যিই গুরুত্বপূর্ণ।

আমরা জানতে চাই এমন আর কোনো তথ্য আছে কি?

আপনি যদি আপনার সম্মতি দেন, আপনার উত্তরের সাথে যুক্ত করার জন্য ব্লটিন রেকর্ড থেকে আমরা তথ্য সংগ্রহ করতে চাই। এটি আমাদের কে বেড়ে উঠার সময়ে শিশুটির পারিবারিক জীবন সম্বন্ধে আরো ভালো ভাবে বুঝতে আমাদেরকে সাহায্য করবে। সাক্ষাৎকারগ্রহীতা এই বিষয়ে আপনাকে আরো তথ্য দেবেন।

আমরা আপনার শিশুর কাছে কি চাই?

আমরা বেশ কিছু সংখ্যক কার্যক্রমে আপনার শিশুকে অংশগ্রহণ করতে বলতে চাই। আজকের দিনে তাদের বয়সী শিশুরা কিভাবে বড় হচ্ছে এই কার্যক্রমগুলো আমাদেরকে তার একটি সম্পূর্ণ চিত্র প্রদান করে। আমরা তাদেরকে বলবো:

- তাদের জীবন সম্পর্কে জানানোর জন্য একটি প্রশ্নের তথ্যপত্র পূরণ করতে (প্রায় আধ ঘণ্টা)
- তারা কিভাবে চিন্তা করে তা বুঝতে আমাদেরকে সাহায্য করার জন্য কম্পিউটারে কিছু প্রশ্নের উত্তর দিতে এবং কিছু কার্যক্রম সম্পন্ন করতে (প্রায় 25 মিনিট)
- পরিমাপ হতে, যাতে আমরা বুঝতে পারি তারা কিভাবে বড় হচ্ছে (প্রায় 10 মিনিট)

আমরা আশা করছি আপনার শিশু এইসব কার্যক্রম উপভোগ করবে। এই বিষয়ে আগে থেকেই আমরা আপনাকে আরো তথ্য দেবো।

আর কার কাছ থেকে আমরা তথ্য পেতে চাই?

আপনার শিশুর শিক্ষা সম্বন্ধে আরো জানার জন্য আমরা আপনার শিশুর শ্রেণীশিক্ষকের কাছে প্রশ্নমালা পাঠাতে চাই। শুধুমাত্র আপনার লিখিত অনুমতি পেলে এবং আপনার শিশু সম্মত হলে আমরা এটি করবো।

পরবর্তী কয়েক মাসের মধ্যে স্কুলে শিক্ষকের কাছে প্রশ্নমালাটি ডাকযোগে পাঠানো হবে। আমরা তাদেরকে জানানোর জন্য ও প্রধান শিক্ষককে লিখে জানাবো। প্রশ্নমালাটি আপনার শিশুর শিক্ষার বিভিন্ন বিষয় সম্পর্কে জিজ্ঞেস করবে, এর মধ্যে রয়েছে:

- আপনার শিশু স্কুলে কেমন
- তার ক্লাস
- বিভিন্ন বিষয়ে তারা কেমন করে
- স্কুলের সাথে আপনার সম্পৃক্ততা

অংশগ্রহণ করা না করাটা, অবশ্যই, আপনার শিশুর শিক্ষকের সিদ্ধান্ত।

আপনার শিশু সম্পর্কে শিক্ষকের দেয়া সকল উত্তর ডাটা প্রটেকশন এ্যাক্ট অনুযায়ী কঠোর গোপনীয়তার সাথে ব্যবহার করা হবে। এর মানে হচ্ছে তারা আপনার শিশু সম্পর্কে যেই সব তথ্য দেবে তা আমরা আপনাকে দিতে পারবো না। একই ভাবে আপনার ও আপনার শিশুর কাছে থেকে আমরা যেসব তথ্য সংগ্রহ করবো তার কোনো কিছুই শিক্ষককে জানানো হবে না।

নতুন শতাব্দীর শিশু

কারা এই গবেষণাটি পরিচালনা করছেন?

নতুন শতাব্দীর শিশু, ইউনিভার্সিটি ওফ লন্ডন (University of London) এর ইন্সটিটিউট ওফ এডুকেশন (Institute of Education) এর একটি গবেষণা প্রতিষ্ঠান সেন্টার ফর লংজিটিউনাল স্টাডিজ (Centre for Longitudinal Studies) দ্বারা পরিচালিত। এটি শুধু থেকেই এই গবেষণা চালিয়ে আসছে, এবং গত শতাব্দীতে জন্ম নেয়া শিশুদের উপরও একই ধরনের গবেষণাগুলো চালিয়ে আসছে। এই ধরনের গবেষণার ক্ষেত্রে যুক্তরাজ্য বিশ্বে নেতৃত্বান্বিত।

“11 বছরের জরিপ” ইপসোস মোরি (Ipsos MORI) পরিচালনা করছে, যেটি একটি স্বাধীন গবেষণা সংস্থা যা পরিবার নিয়ে গবেষণা পরিচালনায় অভিজ্ঞ।

“নতুন শতাব্দীর শিশু”-কে যুক্তরাজ্যের সবকটি রাজ্যের ইকোনোমিক এন্ড সোশ্যাল রিসার্চ কাউন্সিল (Economic and Social Research Council or ESRC) এবং সরকারী বিভাগগুলো অর্থ সহায়তা দিয়ে থাকে।

পরবর্তীতে কী ঘটবে?

আপনার দেয়া সকল উত্তর ডাটা প্রটেকশন এ্যাক্ট অনুযায়ী কঠোর গোপনীয়তার সাথে ব্যবহার করা হবে। এগুলো শুধুমাত্র গবেষণার কাজে ব্যবহৃত হবে।

কয়েক বছরের মধ্যে আমরা আপনাকে আবার ডিজিট করার আশা রাখি। আপনার শিশু বড় হওয়ার সাথে সাথে, তাদের স্কুলের বছরগুলোতে এবং প্রাপ্তবয়স্ক অবস্থায় কিভাবে তাদের প্রজন্ম খুব অল্প বয়স থেকে বেড়ে উঠে, আমরা তার একটি বিস্তারিত চিত্র তৈরি করবো। পরবর্তী জরিপ কবে হবে তা আমরা সঠিক ভাবে জানি না: আপনি ও আপনার শিশু অংশগ্রহণ করতে চান কিনা তা আমরা কাছাকাছি সময়ে আপনাকে জিজ্ঞেস করবো।

আমরা আশা করবো আপনি অংশগ্রহণ করা চালিয়ে যাবেন, কিন্তু ওই সময়ে আপনি সিদ্ধান্ত নিতে পারবেন।



নতুন শতাব্দীর শিশু

জরিপ সম্পর্কে...

...কিভাবে আমি আরো বেশি জানতে পারি?

যদি জরিপ সম্পর্কে আপনার আরো তথ্যের প্রয়োজন হয় তাহলে দয়া করে নিচের ঠিকানায় ইপসোস মোরি (Ipsos MORI) এর সাথে যোগাযোগ করুন:

James Bill (জেমস বিল)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

বিনা মূল্যের ফোন 0800 238 5446 (মোবাইল ফোন থেকে খরচ ভিন্ন)
ভিন্ন হতে পারে, আপনার সরবরাহকারীর কাছ থেকে জেনে নিন।
ই-মেইল: childnc@ipsos.com

...“নতুন শতাব্দীর শিশু” সম্পর্কে?

সাধারণ ভাবে এই গবেষণার বিষয়ে আরো তথ্য জানতে হলে, আপনি 0800 092 1250 নাম্বারে ফোন করতে পারেন বা ইমেইল করতে পারেন childnc@ioe.ac.uk ঠিকানায় বা যেতে পারেন আমাদের গবেষণা ওয়েবসাইটে: www.childnc.net.

...সাধারণ পরামর্শ?

যদি আপনার শিশুর শিক্ষা সম্বন্ধে আপনার কোনোরকম উদ্বেগ থাকে, তাহলে শিক্ষক বা প্রধান শিক্ষকের সাথে যোগাযোগ করুন। যদি আপনি আপনার শিশুর স্বাস্থ্য বিষয়ে চিন্তিত থাকেন, তাহলে আপনার জিপির সাথে আলোচনা করুন।

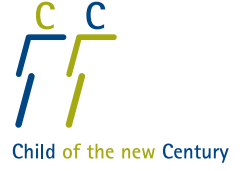
ফ্যামিলি লাইভস (Family Lives) বেশ কিছু পারিবারিক বিষয়ে গোপনীয় পরামর্শ, তথ্য বা সহায়তা দেয়। ফ্যামিলি লাইভস (Family Lives) এর (www.familylives.org.uk) সাথে বিনামূল্যের ফোনে 0800 800 222 নাম্বারে যোগাযোগ করুন।

আপনার স্থানীয় সিটিজেনস্ অ্যাডভাইস বুরো (Citizens Advice Bureau or CAB) বাড়ির ঋণ ও ভোক্তা বিষয়ক ব্যাপারসহ সাধারণ বেশ কিছু বিষয়সমূহের ব্যাপারে স্বাধীন পরামর্শ দেয়। আপনার সবচেয়ে কাছের CAB কোথায় আছে তা সহ, আপনি আরো বিষয়ে জানতে পারেন www.adviceguide.org.uk ঠিকানায়।

আপনার সহযোগিতার জন্য ধন্যবাদ।

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/Be

নতুন
শতাব্দীর
শিশু

11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ



নতুন শতাব্দীর 11 বছরের শিশু জরিপটি কি?

অনুগ্রহ করে পড়া চালিয়ে যান...



নতুন শতাব্দীর শিশু

“নতুন শতাব্দীর শিশু” গুরুত্বপূর্ণ কেন?

“নতুন শতাব্দীর শিশু” একটি গুরুত্বপূর্ণ জাতীয় গবেষণা যেটি শতাব্দীর শুরুতে জন্ম নেয়া হাজারো শিশুর জীবন অনুসরণ করে। এইসব বিশেষ শিশু যাদেরকে তাদের প্রজন্মের প্রতিনিধিত্ব করার জন্য পছন্দ করা হয়েছে আপনার শিশুটি তাদের একজন।

কিভাবে শিশুরা বেড়ে উঠে এবং উন্নত হয়, তাদের স্কুল এবং তাদের কার্যক্রম নিয়ে এই গবেষণাটি এরই মধ্যে অনেক কাজ করেছে। কিভাবে শিশুদের জীবনের শুরুটা সবচেয়ে ভালোভাবে দেয়া যায় তা বিজ্ঞানীরা এই তথ্য ব্যবহারের মাধ্যমে খুঁজে বের করেছেন। শিশুদের ভবিষ্যৎ স্বাস্থ্য এবং সুখ নিশ্চিত করার জন্য পথনির্দেশক হিসেবে নীতি নির্ধারকগণ এই গবেষণাকে বিশ্বাস করেন।

যুক্তরাজ্যের রাজ্যগুলোতে শিশু ও পরিবারের জন্য শিশু স্বাস্থ্য, শিশুর পরিচর্যা, পিতামাতার দায়িত্ব এবং শিশুর দারিদ্র্য বিষয়ক পরিষেবাসমূহ এবং সহায়তার উন্নয়নে সাহায্য করতে এই গবেষণাটি একটি সত্যিকারের তফাৎ তৈরি করেছে।

প্রাইমারি স্কুলের শেষ বর্ষে কিভাবে আপনি চলছেন, কোন বিষয়গুলো একই রয়েছে এবং কোনগুলো বদলেছে তা জানার জন্য আমরা আবার আপনাকে এবং আপনার নতুন শতাব্দীর শিশুকে ডিজিট করতে চাই।

আপনার এবং আপনার পরিবারের অংশগ্রহণের উপর এই গবেষণাটি নির্ভর করে। শুধুমাত্র সম্ভাব্য যত বেশি সংখ্যক পরিবারের অংশগ্রহণের মাধ্যমে ফলাফলগুলো এই প্রজন্মের শিশুদের বিভিন্ন ধরনের অভিজ্ঞতার সত্যিকারের ছবি উপস্থাপন করবে। আপনার সাহায্যের জন্য আমরা সত্যিকারভাবে কৃতজ্ঞ।



আমরা আপনার কাছে কি চাই?

যেখানে শিশুটির সাথে দুইজন পিতামাতা (বা পিতামাতার একজন এবং তাদের সঙ্গী) বসবাস করছেন, আমরা আপনাদের দুইজনের সাথেই কথা বলতে চাই। আমরা আপনাদের একজনের সাথে (সাধারণত মা) প্রায় একঘণ্টাব্যাপী একটি সাক্ষাৎকার নিতে চাই।

প্রশ্নগুলোর মধ্যে রয়েছে:

- আপনার পরিবারিক অবস্থা
- আপনার সন্তানের সাথে আপনি যেই কাজগুলো করেন
- আপনার শিশুর শিক্ষা
- স্কুলের বাইরের কার্যক্রম
- তাদের স্বাস্থ্য
- আপনার স্বাস্থ্য
- আপনার চাকরি
- আপনার আয় ও বাসস্থান

আমরা পিতামাতার অন্য জনের সাথেও (সাধারণত বাবা) প্রায় 20-25 মিনিট ব্যাপী একটি সাক্ষাৎকার নিতে চাই। এটি একই বিষয়গুলোর ব্যাপারে আরো অল্প প্রশ্ন নিয়ে হবে।

আপনাদের দুইজনই উত্তর দিতে চান না এমন প্রশ্ন ছেড়ে দিতে পারেন। কিছু প্রশ্নের ক্ষেত্রে, যেগুলো আরো ব্যক্তিগত, আপনি নিজে সাক্ষাৎকার গ্রহীতার ল্যাপটপে উত্তরগুলো লিখবেন।

পরিবারের সম্পর্কে পুরোপুরি বোঝার জন্য, সম্ভব হলে, আমাদের পক্ষে শিশুর সাথে বসবাসকারী দুইজন প্রাপ্তবয়স্কেরই সাক্ষাৎকার নেয়াটা সত্যিই গুরুত্বপূর্ণ।

আমরা জানতে চাই এমন আর কোনো তথ্য আছে কি?

আপনি যদি আপনার সম্মতি দেন, আপনার উত্তরের সাথে যুক্ত করার জন্য রুটিন রেকর্ড থেকে আমরা তথ্য সংগ্রহ করতে চাই। এটি আমাদের কে বেড়ে উঠার সময়ে শিশুটির পারিবারিক জীবন সম্বন্ধে আরো ভালো ভাবে বুঝতে আমাদেরকে সাহায্য করবে। সাক্ষাৎকারগ্রহীতা এই বিষয়ে আপনাকে আরো তথ্য দেবেন।

আমরা আপনার শিশুর কাছে কি চাই?

আমরা বেশ কিছু সংখ্যক কার্যক্রমে আপনার শিশুকে অংশগ্রহণ করতে বলতে চাই। আজকের দিনে তাদের বয়সী শিশুরা কিভাবে বড় হচ্ছে এই কার্যক্রমগুলো আমাদেরকে তার একটি সম্পূর্ণ চিত্র প্রদান করে। আমরা তাদেরকে বলবো:

- তাদের জীবন সম্পর্কে জানানোর জন্য একটি প্রশ্নের তথ্যপত্র পূরণ করতে (প্রায় আধ ঘন্টা)
- তারা কিভাবে চিন্তা করে তা বুঝতে আমাদেরকে সাহায্য করার জন্য কম্পিউটারে কিছু প্রশ্নের উত্তর দিতে এবং কিছু কার্যক্রম সম্পন্ন করতে (প্রায় 25 মিনিট)
- পরিমাপ হতে, যাতে আমরা বুঝতে পারি তারা কিভাবে বড় হচ্ছে (প্রায় 10 মিনিট)

আমরা আশা করছি আপনার শিশু এইসব কার্যক্রম উপভোগ করবে। এই বিষয়ে আগে থেকেই আমরা আপনাকে আরো তথ্য দেবো।



નવી સદીનું બાળક

અભ્યાસ કોણ કરાવી રહ્યું છે?

નવી સદીનું બાળક સમાંતર અભ્યાસ માટેના કેન્દ્ર (Centre for Longitudinal Studies) દ્વારા ચલાવવામાં આવે છે, એક સંશોધન કેન્દ્ર શિક્ષણ સંસ્થા (Institute of Education) માં લંડન યુનિવર્સિટી (University of London) પર આવેલું છે. તે શરૂઆતથી જ અભ્યાસ કરાવે છે, અને પાછલી સદીમાં જન્મેલાં બાળકો માટે અન્ય આ જ પ્રકારનાં અભ્યાસ પણ ચલાવે છે, યુકે આ પ્રકારનાં અભ્યાસમાં વિશ્વવેત્તા છે.

આ ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ ઇપ્સોસ મોરી (Ipsos MORI) દ્વારા કરવામાં આવી રહ્યો છે, તે એક સ્વતંત્ર સંશોધન સંસ્થા છે કે જે પરિવાર સાથે અભ્યાસ કરવામાં અનુભવી છે.

નવી સદીનું બાળક માટે આર્થિક અને સામાજિક સંશોધન સમિતિ (Economic and Social Research Council or 'ESRC') અને યુકેનાં બધા દેશોનાં સરકારી વિભાગો દ્વારા ચૂકવણી કરવામાં આવી છે.

પછી શું થાય છે?

તમારાં બધા જવાબો ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રાખવામાં આવશે. તેનો ઉપયોગ ફક્ત સંશોધનના હેતુ માટે જ થશે.

અમે આશા રાખીએ છીએ કે થોડાં વર્ષોમાં તમારી ફરીથી મુલાકાત લઈશું. તમારાં બાળક જેમ મોટું થશે અમે તેઓની પેઢી ખુબજ યુવાન વયે, તેઓનાં શાળાનાં વર્ષો દ્વારા અને પુખ્તાવસ્થામાં કેવીરીતે વિકસે છે તેનું એક વિગતવાર ચિત્ર બનાવીશું. અમે પછીનું સર્વેક્ષણ ક્યારે થશે તે ચોક્કસ જાણતાં નથી: અમે તમને થોડાં સમયમાં પૂછીશું જો તમે અને તમારાં બાળક ભાગ લેવાનું પસંદ કરો.

અમે આશા રાખીએ છીએ કે તમે ભાગ લેવાનું ચાલું રાખશો, પરંતુ તમે તેનાં વિશે નક્કી કરી શકો છો.



નવી સદીનું બાળક

હું વધુ કેવી રીતે જાણી શકું...

...સર્વેક્ષણ વિશે?

જો તમને સર્વેક્ષણ વિશે કોઈ વધારાની માહિતી જોઈતી હોય તો કૃપયાનીચેનાં સરનામે ઇપ્સોસ મોરી (Ipsos MORI) નો સંપર્ક કરો:

James Bill (જેમ્સ બીલ)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

મફત ફોન 0808 238 5446 (મોબાઈલ ફોનમાંથી લાગતો દર બિન્ન હોઈ શકે છે, કૃપયા તમારા પ્રદાતા સાથે ચકાસી લો)
ઈમેલ: childnc@ipsos.com

...નવી સદીનાં બાળક વિશે?

અભ્યાસ વિશે સામાન્યરીતે વધુ માહિતી માટે, તમે ફોન 0800 092 1250 અથવા ઇમેલ childnc@ioe.ac.uk કરી શકો છો અથવા અભ્યાસની વેબસાઈટની મુલાકાત લો: www.childnc.net.

...સામાન્ય સલાહ?

જો તમને તમારાં બાળકનાં અભ્યાસ વિશે ચિંતા હોય, તો તમારાં બાળકનાં શિક્ષક કે મુખ્ય શિક્ષક સાથે વાત કરો. જો તમને તમારાં બાળકનાં સ્વાસ્થ્ય વિશે ચિંતા હોય, તો તમારાં જીપી સાથે વાત કરો.

ફેમિલી લાઈવ્સ (Family Lives) ખાનગી સલાહ, જાણકારી કે કૌટુંબિક મુદ્દાઓ પર સપોર્ટ પૂરો પાડે છે. ફેમિલી લાઈવ્સ (Family Lives) નો સંપર્ક કરો (www.familylives.org.uk) મફત ફોન પર 0800 800 222.

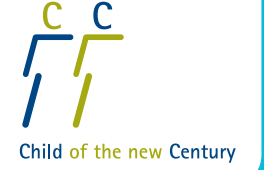
તમારી સ્થાનિક નાગરિક સલાહ કચેરી (Citizens Advice Bureau or 'CAB') આવાસન ઋણ અને ગ્રાહક મુદ્દાઓ સહિતનાં સામાન્ય મુદ્દાઓની શ્રેણી પર વ્યક્તિગત સ્વતંત્ર સલાહ આપી શકે છે. તમારાં નજીકનું CAB ક્યાં આવેલું છે તે સહિતની, વધુ જાણકારી તમે મેળવી શકો છો, www.adviceguide.org.uk.

આપની મદદ બદલ આભાર

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/Gu

નવી સદીનું બાળક



ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ



નવી સદીનું બાળક ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ શું છે?

કૃપયા વાંચતા રહો...



નવી સદીનું બાળક

નવી સદીનું બાળક શા માટે મહત્વનું છે?

નવી સદીનું બાળક એ મુખ્ય રાષ્ટ્રીય અભ્યાસ છેકે જે સદીની શરૂઆતમાં જન્મેલાં હજારો બાળકોનાં અભ્યાસને અનુસરે છે. તમારું બાળક એ તે ખાસ બાળકોમાંનું એક છે કે જેઓને તેઓની પેઢીનું પ્રતિનિધિત્વ કરવા માટે પસંદ કરવામાં આવેલ છે.

આ અભ્યાસમાં આજનું બાળક કેવી રીતે તેનાં સ્વાસ્થ્ય, તેમની શાળા અને તેઓની પ્રવૃત્તિ વિશે, પ્રગતિ અને વિકાસ કરે છે પહેલેથી જ દર્શાવેલું છે. વૈજ્ઞાનિકો આ માહિતીનો ઉપયોગ કરી એ શોધશે કે બાળકને કેવી રીતે જીવનની ઉત્તમ શરૂઆત આપી શકાય. નીતિ ઘડનારાઓ બાળકનાં ભવિષ્ય અને આનંદની ખાતરી કરવાનાં પ્રયાસમાં તેમનાં માર્ગદર્શન માટે આ અભ્યાસ પર વિશ્વાસ કરે છે.

આ અભ્યાસે યુકેના બધા જ દેશોમાં બાળકો અને પરિવારને બાળ આરોગ્ય, બાળ સંભાળ, પૈતૃત્વ અને બાળ ગરીબી વિશેની સેવાઓમાં સુધારા અને મદદ કરવામાં ખરેખર એક ભિન્નતા બનાવી છે.

અમે હવે તમારી અને તમારાં નવી સદીનાં બાળકને તેની પ્રાથમિક શાળાનાં છેલ્લાં વર્ષ ફરીથી મુલાકાત કરવા માંગીએ છીએ એ જાણવા કે તમે કેવી રીતે વિકાસ કરી રહ્યા છો, શું સમાન છે અને શું બદલ્યું છે.

આ અભ્યાસ તમે અને તમારા પરિવારનાં ભાગ લેવા પર આધાર રાખે છે. જો વધારે પરિવારો આમાં ભાગ લેશે તો જ આ પેઢીનાં બાળકનાં જુદાં જુદાં અનુભવોનું વાસ્તવિક ચિત્રમળશે. અમે ખરેખર તમારી મદદ માટે આભારી છીએ.



તમે શું કરશો તો અમને ગમશે?

જ્યાં બે માતાપિતા (કે એક પિતૃ અને તેઓનાં સાથી) બાળક સાથે રહેતાં હોય, અમને તમારી બન્ને સાથે વાત કરવી ગમશે. અમે તમારામાંથી એક (સામાન્ય રીતે માતા) નું ફક્ત એક કલાક માટે ઈન્ટરવ્યુ લેવાનું પસંદ કરીએ છીએ.

પ્રશ્નોમાં સામેલ છે:

- તમારાં કુટુંબની પરિસ્થિતી
- તમે તમારાં બાળક સાથે કરતાં હોય એવી બાબતો
- તમારાં બાળકનો અભ્યાસ
- શાળા બહારની તેઓની પ્રવૃત્તિઓ
- તેઓનું સ્વાસ્થ્ય
- તમારું સ્વાસ્થ્ય
- તમારો રોજગાર
- તમારી આવક અને આવાસ

અમને બીજા વાલી (સામાન્ય રીતે પિતા) સાથે પણ 20-25 મિનિટ વાત કરવી ગમશે. આમાં થોડાંક જ પરંતુ સમાન વિષય પરનાં પ્રશ્નોનો સમાવેશ થશે.

તમે બન્ને કોઈપણ પ્રશ્નોનાં જવાબ આપવા ન ઈચ્છો તો તેને છોડી શકો છો. કેટલાંક પ્રશ્નો માટે, જે કદાચ વધુ અંગત હોય, તેનાં જવાબ તમે તમારી જાતે જ ઈન્ટરવ્યુ લેનારનાં લેપટોપમાં લખી શકો છો.

એ ખરેખર મહત્વનું છે કે અમે પારિવારિક જીવનનો સંપૂર્ણ ખ્યાલ મેળવવા માટે, જો શક્ય હોય, તો અમે બાળક સાથે રહેતાં બન્ને વયસ્કોનું ઈન્ટરવ્યુ લેવા માંગીએ છીએ.

એવી બીજી કોઈ માહિતી છે જે અમને પસંદ હોય?

જો તમે તમારી સંમતી આપો, તો અમે દૈનિક રેકર્ડમાંથી તમારા જવાબમાં ઉમેરવા માટે માહિતી એકઠી કરવા ઈચ્છીએ છીએ. આ જે માહિતીમાં બાળક ઉછરી રહ્યો છે તે પારિવારિક જીવન સારી રીતે સમજવામાં અમારી મદદ કરશે. ઈન્ટરવ્યુ લેનાર આના વિશે તમને વધુ માહિતી આપશે.

તમારું બાળક શું કરશે તો અમને ગમશે?

અમે તમારાં બાળકને કેટલીક પ્રવૃત્તિઓમાં ભાગ લેવાનું કહીશું. આ પ્રવૃત્તિઓ અમને તેની ઉંમરનાં બાળકો આજે કેવી રીતે વિકસી રહ્યા છે તેની સંપૂર્ણ સમજ આપશે. અમે તેઓને કહેશું:

- તેનાં જીવન વિશે અમને કહેવા માટે એક પ્રશ્ન પુસ્તિકા ભરવાનું કહીશું (આશરે અડધી કલાક)
- તે કેવી રીતે વિચારે છે તે સમજવામાં અમને મદદ મળે તે માટે કેટલાંક પ્રશ્નોનાં જવાબ અને કમ્પ્યુટર પર કેટલીક પ્રવૃત્તિઓ કરવાનું કહીશું (આશરે 25 મિનિટ)
- માપન, જેથી અમે સમજી શકીએ કે તેઓ કેવી રીતે વિકસી રહ્યા છે (આશરે 10 મિનિટ)

અમે આશા રાખીએ છીએ કે તમારું બાળક આ પ્રવૃત્તિઓનો આનંદ ઉઠાવશે. અમે તમને આ પૂરું થયા પહેલાં તેઓનાં વિશે વધુ જાણકારી આપીશું.

બીજું કોણ છે જેની પાસેથી અમે જાણકારી લેવા ઈચ્છીએ છીએ?

અમે તમારાં બાળકનાં અભ્યાસ વિશે વધુ જાણવા માટે તેનાં વર્ગ શિક્ષકને એક પ્રશ્નાવલિ મોકલવાનું પસંદ કરીશું. અમે આ તો જ કરીશું જો તમે અમને લેખિતમાં તમારી પરવાનગી આપો અને તમારું બાળક સંમત હોય.

એક પ્રશ્નાવલિ હવે પછીનાં થોડાં મહિનામાં શાળામાં શિક્ષકને પોસ્ટ કરવામાં આવશે. અમે હેડમાસ્ટરને પણ તેમની જાણકારી માટે લખીશું. આ પ્રશ્નાવલિમાં તમારાં બાળકનાં અભ્યાસનાં વિભિન્ન ઉદ્દેશોનો સમાવેશ કરવામાં આવેલો હશે, જેમકે:

- શાળામાં તમારા બાળકને શું પસંદ છે
- તેઓનો વર્ગ
- તેઓ વિવિધ વિષયો કેવી રીતે સમજે છે
- શાળા સાથે તમારી સમાવિષ્ટતા

અલબત્ત, તે નક્કી કરવાનું તમારાં બાળકનાં શિક્ષક ઉપર રહેશે કે તેઓ ભાગ લેવા માંગે છે કે નહિ.

તમારાં બાળક વિશે શિક્ષક જે જાણકારી આપશે તે ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રહેશે. આનો મતલબ એમ કે તમારાં બાળક વિશે તેમણે અમને આપેલી માહિતી અમે તમને આપી શકીએ નહિ. એ જ રીતે અમે તમારી કે તમારા બાળક પાસેથી મેળવેલી કોઈપણ જાણકારી શિક્ષકને જણાવવામાં આવશે નહિ.

નવી સદીનું બાળક

અભ્યાસ કોણ કરાવી રહ્યું છે?

નવી સદીનું બાળક સમાંતર અભ્યાસ માટેનાં કેન્દ્ર (Centre for Longitudinal Studies) દ્વારા ચલાવવામાં આવે છે, એક સંશોધન કેન્દ્ર શિક્ષણ સંસ્થા (Institute of Education) માં લંડન યુનિવર્સિટી (University of London) પર આવેલું છે. તે શરૂઆતથી જ અભ્યાસ કરાવે છે, અને પાછલી સદીમાં જન્મેલાં બાળકો માટે અન્ય આ જ પ્રકારનાં અભ્યાસ પણ ચલાવે છે. યુકે આ પ્રકારનાં અભ્યાસમાં વિશ્વવેત્તા છે.

આ ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ ઇપ્સોસ મોરી (Ipsos MORI) દ્વારા કરવામાં આવી રહ્યો છે, તે એક સ્વતંત્ર સંશોધન સંસ્થા છે કે જે પરિવાર સાથે અભ્યાસ કરવામાં અનુભવી છે.

નવી સદીનું બાળક માટે આર્થિક અને સામાજિક સંશોધન સમિતિ (Economic and Social Research Council or 'ESRC') અને યુકેનાં બધા દેશોનાં સરકારી વિભાગો દ્વારા ચૂકવણી કરવામાં આવી છે.

પછી શું થાય છે?

તમારાં બધા જવાબો ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રાખવામાં આવશે. તેનો ઉપયોગ ફક્ત સંશોધનના હેતુ માટે જ થશે.

અમે આશા રાખીએ છીએ કે થોડાં વર્ષોમાં તમારી ફરીથી મુલાકાત લઈશું. તમારાં બાળક જેમ મોટું થશે અમે તેઓની પેઢી ખુબજ યુવાન વયે, તેઓનાં શાળાનાં વર્ષો દ્વારા અને પુખ્તાવસ્થામાં કેવી રીતે વિકસે છે તેનું એક વિગતવાર ચિત્ર બનાવીશું. અમે પછીનું સર્વેક્ષણ ક્યારે થશે તે ચોક્કસ જાણતાં નથી: અમે તમને થોડાં સમયમાં પૂછીશું જો તમે અને તમારાં બાળક ભાગ લેવાનું પસંદ કરો.

અમે આશા રાખીએ છીએ કે તમે ભાગ લેવાનું ચાલું રાખશો, પરંતુ તમે તેનાં વિશે નક્કી કરી શકો છો.



નવી સદીનું બાળક

હું વધુ કેવી રીતે જાણી શકું... ...સર્વેક્ષણ વિશે?

જો તમને સર્વેક્ષણ વિશે કોઈ વધારાની માહિતી જોઈતી હોય તો કૃપયાનીચેનાં સરનામે ઇપ્સોસ મોરી (Ipsos MORI) નો સંપર્ક કરો:

James Bill (જેમ્સ બીલ)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

મફત ફોન 0808 238 5446 (મોબાઈલ ફોનમાંથી લાગતો દર ભિન્ન હોઈ શકે છે, કૃપયા તમારા પ્રદાતા સાથે ચકાસી લો)
ઈમેલ: childnc@ipsos.com

...નવી સદીનાં બાળક વિશે?

અભ્યાસ વિશે સામાન્યરીતે વધુ માહિતી માટે, તમે ફોન 0800 092 1250 અથવા ઇમેલ childnc@ioe.ac.uk કરી શકો છો અથવા અભ્યાસની વિજસાઈટની મુલાકાત લો: www.childnc.net.

...સામાન્ય સલાહ?

જો તમને તમારાં બાળકનાં અભ્યાસ વિશે ચિંતા હોય, તો તમારાં બાળકનાં શિક્ષક કે મુખ્ય શિક્ષક સાથે વાત કરો. જો તમને તમારાં બાળકનાં સ્વાસ્થ્ય વિશે ચિંતા હોય, તો તમારાં જીપી સાથે વાત કરો.

ફેમિલી લાઈવ્સ (Family Lives) ખાનગી સલાહ, જાણકારી કે કૌટુંબિક મુદ્દાઓ પર સપોર્ટ પૂરો પાડે છે. ફેમિલી લાઈવ્સ (Family Lives) નો સંપર્ક કરો (www.familylives.org.uk) મફત ફોન પર 0800 800 222.

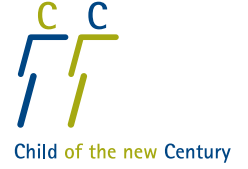
તમારી સ્થાનિક નાગરિક સલાહ કચેરી (Citizens Advice Bureau or 'CAB') આવાસન ઝણ અને ગ્રાહક મુદ્દાઓ સહિતનાં સામાન્ય મુદ્દાઓની શ્રેણી પર વ્યક્તિગત સ્વતંત્ર સલાહ ઓફર કરી શકે છે. તમારાં નજીકનું CAB ક્યાં આવેલું છે તે સહિતની, વધુ જાણકારી તમે મેળવી શકો છો, www.adviceguide.org.uk.

આપની મદદ બદલ આભાર

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/Gu

નવી સદીનું બાળક



ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ



નવી સદીનું બાળક ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ શું છે?

કૃપયા વાંચતા રહો...



નવી સદીનું બાળક

નવી સદીનું બાળક શા માટે મહત્વનું છે?

નવી સદીનું બાળક એ મુખ્ય રાષ્ટ્રિય અભ્યાસ છે જે સદીની શરૂઆતમાં જન્મેલાં હજારો બાળકોના અભ્યાસને અનુસરે છે. તમારું બાળક એ તે ખાસ બાળકોમાંનું એક છે કે જેઓને તેઓની પેઢીનું પ્રતિનિધિત્વ કરવા માટે પસંદ કરવામાં આવેલ છે.

આ અભ્યાસમાં આજનું બાળક કેવી રીતે તેનાં સ્વાસ્થ્ય, તેમની શાળા અને તેઓની પ્રવૃત્તિ વિશે, પ્રગતિ અને વિકાસ કરે છે પહેલેથી જાણવું છે. વૈજ્ઞાનિકો આ માહિતીનો ઉપયોગ કરી એ શોધશે કે બાળકને કેવી રીતે જીવનની ઉત્તમ શરૂઆત આપી શકાય. નીતિ ઘડનારાઓ બાળકનાં ભવિષ્ય અને આનંદની ખાતરી કરવાનાં પ્રયાસમાં તેમનાં માર્ગદર્શન માટે આ અભ્યાસ પર વિશ્વાસ કરે છે.

આ અભ્યાસે યુકેના બધા જ દેશોમાં બાળકો અને પરિવારને બાળ આરોગ્ય, બાળ સંભાળ, પૈતૃત્વ અને બાળ ગરીબી વિશેની સેવાઓમાં સુધારા અને મદદ કરવામાં ખરેખર એક ભિન્નતા બનાવી છે.

અમે હવે તમારી અને તમારાં નવી સદીનાં બાળકને તેની પ્રાથમિક શાળાનાં છેલ્લાં વર્ષે ફરીથી મુલાકાત કરવા માંગીએ છીએ જે જાણવા કે તમે કેવી રીતે વિકાસ કરી રહ્યા છો, શું સમાન છે અને શું બદલ્યું છે.

આ અભ્યાસ તમે અને તમારા પરિવારનાં ભાગ લેવા પર આધાર રાખે છે. જો વધારે પરિવારો આમાં ભાગ લેશે તો જ આ પેઢીનાં બાળકનાં જુદાં જુદાં અનુભવોનું વાસ્તવિક ચિત્રમળશે. અમે ખરેખર તમારી મદદ માટે આભારી છીએ.



તમે શું કરશો તો અમને ગમશે?

જ્યાં બે માતાપિતા (કે એક પિતૃ અને તેઓનાં સાથી) બાળક સાથે રહેતાં હોય, અમને તમારી બન્ને સાથે વાત કરવી ગમશે. અમે તમારામાંથી એક (સામાન્ય રીતે માતા) નું ફક્ત એક કલાક માટે ઇન્ટરવ્યુ લેવાનું પસંદ કરીએ છીએ.

પ્રશ્નોમાં સામેલ છે:

- તમારાં કુટુંબની પરિસ્થિતિ
- તમે તમારાં બાળક સાથે કરતાં હોય એવી બાબતો
- તમારાં બાળકનો અભ્યાસ
- શાળા બહારની તેઓની પ્રવૃત્તિઓ
- તેઓનું સ્વાસ્થ્ય
- તમારું સ્વાસ્થ્ય
- તમારો રોજગાર
- તમારી આવક અને આવાસ

અમને બીજા વાલી (સામાન્ય રીતે પિતા) સાથે પણ 20-25 મિનિટ વાત કરવી ગમશે. આમાં થોડાંક જ પરંતુ સમાન વિષય પરનાં પ્રશ્નોનો સમાવેશ થશે.

તમે બન્ને કોઈપણ પ્રશ્નોનાં જવાબ આપવા ન ઇચ્છો તો તેને છોડી શકો છો. કેટલાંક પ્રશ્નો માટે, જે કદાચ વધુ અંગત હોય, તેનાં જવાબ તમે તમારી જાતે જ ઇન્ટરવ્યુ લેનારનાં લેપટોપમાં લખી શકો છો.

એ ખરેખર મહત્વનું છે કે અમે પારિવારિક જીવનનો સંપૂર્ણ ખ્યાલ મેળવવા માટે, જો શક્ય હોય, તો અમે બાળક સાથે રહેતાં બન્ને વયસ્કોનું ઇન્ટરવ્યુ લેવા માંગીએ છીએ.

એવી બીજી કોઈ માહિતી છે જે અમને પસંદ હોય?

જો તમે તમારી સંમતી આપો, તો અમે દૈનિક રેકર્ડમાંથી તમારા જવાબમાં ઉમેરવા માટે માહિતી એકઠી કરવા ઇચ્છીએ છીએ. આ જે માહિતીમાં બાળક ઉછરી રહ્યો છે તે પારિવારિક જીવન સારી રીતે સમજવામાં અમારી મદદ કરશે. ઇન્ટરવ્યુ લેનાર આના વિશે તમને વધુ માહિતી આપશે.

તમારું બાળક શું કરશે તો અમને ગમશે?

અમે તમારાં બાળકને કેટલીક પ્રવૃત્તિઓમાં ભાગ લેવાનું કહીશું. આ પ્રવૃત્તિઓ અમને તેની ઉંમરનાં બાળકો આજે કેવી રીતે વિકસી રહ્યા છે તેની સંપૂર્ણ સમજ આપશે. અમે તેઓને કહેશું:

- તેનાં જીવન વિશે અમને કહેવા માટે એક પ્રશ્ન પુસ્તિકા ભરવાનું કહીશું (આશરે અડધી કલાક)
- તે કેવી રીતે વિચારે છે તે સમજવામાં અમને મદદ મળે તે માટે કેટલાંક પ્રશ્નોનાં જવાબ અને કમ્પ્યુટર પર કેટલીક પ્રવૃત્તિઓ કરવાનું કહીશું (આશરે 25 મિનિટ)
- માપન, જેથી અમે સમજી શકીએ કે તેઓ કેવી રીતે વિકસી રહ્યા છે (આશરે 10 મિનિટ)

અમે આશા રાખીએ છીએ કે તમારું બાળક આ પ્રવૃત્તિઓનો આનંદ ઉઠાવશે. અમે તમને આ પૂરું થયા પહેલાં તેઓનાં વિશે વધુ જાણકારી આપીશું.



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ

ਅਧਿਐਨ ਕੌਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਨੂੰ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਲੌਂਗੀਟੂਡੀਨਲ ਸਟਡੀਜ਼ (Centre for Longitudinal Studies) ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਲੰਦਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ (University of London) ਵਿੱਖੇ ਸਿੱਖਿਆ ਸੰਸਥਾ (Institute of Education) ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਖੋਜ ਕੇਂਦਰ ਹੈ। ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪਿਛਲੀ ਸਦੀ ਵਿੱਚ ਜਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਅਧਿਐਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਯੂਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਐਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੈ।

ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਨੂੰ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (Ipsos MORI) ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਖੋਜ ਸੰਗਠਨ ਹੈ ਜੋ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖੋਜ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹੈ।

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਖੋਜ ਕੌਂਸਲ (Economic and Social Research Council or 'ESRC') ਅਤੇ ਯੂਕੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚਲੇ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੁਆਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਜੁਆਬਾਂ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰੜੀ ਗੁਪਤਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਹਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਮਿਲਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਵਿਸਤਰਤ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਾਂਗੇ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੀੜੀ ਦਾ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲੀ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਫਿਰ ਪੜ੍ਹਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਕਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਟੀਕਤਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਅਗਲਾ ਸਰਵੇਖਣ ਕਦੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ: ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੇੜਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਾਂਗੇ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੋਗੇ, ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਸਮਾਂ ਆਉਣ ਤੇ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ

ਮੈਂ ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ...

...ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (Ipsos MORI) ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

James Bill (ਜੇਮਸ ਬਿੱਲ)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

ਮੁਫਤਫੋਨ 0808 238 5446 (ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨਾਂ ਤੋਂ ਇਸਦੀਆਂ ਲਾਗਤਾਂ ਵਿੱਚ ਫਰਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੋਂ ਜਾਂਚੋ)
ਈ-ਮੇਲ: childnc@ipsos.com

...ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਬਾਰੇ?

ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ 0800 092 1250 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ childnc@ioe.ac.uk ਤੇ ਈ-ਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਅਧਿਐਨ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ: www.childnc.net.

...ਸਧਾਰਨ ਸਲਾਹ?

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਜਾਂ ਪਰਧਾਨ ਅਧਿਆਪਕ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਜੀਪੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਈਵਸ (Family Lives) ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਗੁਪਤ ਸਲਾਹ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਈਵਸ (Family Lives) (www.familylives.org.uk) ਨੂੰ ਮੁਫਤਫੋਨ 0800 800 222 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਡਾ ਸਥਾਨਕ ਨਾਗਰਿਕ ਸਲਾਹ ਦਫਤਰ (Citizens Advice Bureau or 'CAB') ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਧਾਰਨ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ ਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਆਵਾਸ ਕਰਜ਼ਾ ਅਤੇ ਉਪਭੋਗਤਾ ਮੁੱਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਨੇੜਲਾ CAB ਕਿੱਥੋਂ ਹੈ, ਇਸਦੇ ਸਮੇਤ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ www.adviceguide.org.uk.

ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/PuG

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ



ਏਜ 11 ਸਰਵੇ



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਕੀ ਹੈ?

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਫੋਟੋ ਦੇ ਉੱਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ...



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਚਰੀ

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਚਰੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਿਉਂ ਹੈ?

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਚਰੀ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਧਿਐਨ ਹੈ ਜੋ ਸਦੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਜੰਮੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਨੂੰ ਫੋਲੋ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਾਸ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੀੜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਨਿੱਧਤਵ ਕਰਨ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਧਿਐਨ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਾਫੀ ਕੁਝ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਅੱਜ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵੱਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਕੂਲੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਬਾਰੇ। ਵਿਗਿਆਨਿਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਿਵੇਂ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੀ ਰਾਹਨੁਮਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਅਧਿਐਨ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਯੂਕੇ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਸ਼ੂ ਸਿਹਤ, ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ, ਪਰਵਰਿਸ਼ ਅਤੇ ਬਾਲ ਗਰੀਬੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮਦਦ ਦੇ ਸੁਧਾਰ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅਧਿਐਨ ਵਾਕੇਈ ਬਹੁਤ ਮਾਇਨੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਆਖਿਰਲੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮੁੜ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਿਲ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਕੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਬਦਲ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਧਿਐਨ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਭਾਗ ਲੈਣ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਜਿੰਨਾ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਹੋ ਸਕੇ ਪਰਿਵਾਰ ਭਾਗ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉੰਨਾ ਹੀ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਨਤੀਜੇ ਇਸ ਪੀੜੀ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਨੁਭਵਾਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਅਸੀਂ ਸਚਮੁੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਬਹੁਤ ਅਹਿਸਾਨਮੰਦ ਹਾਂ।



ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ?

ਜਿਸ ਘਰ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋਵੇਂ ਮਾਪੇ (ਜਾਂ ਤਾਂ ਮਾ-ਪਿਉ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥੀ), ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹਾਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਇੱਕ (ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਮਾਂ) ਦਾ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਲਈ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਵਾਂਗੇ।

ਸੁਆਲਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਤੁਹਾਡੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਥਿਤੀ
- ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਾਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ
- ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ
- ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ
- ਤੁਹਾਡਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ
- ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨੀ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਅਸੀਂ 20-25 ਮਿੰਟਾਂ ਲਈ ਦੂਜੇ ਮਾਪੇ (ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਪਿਉ) ਦਾ ਵੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਇੱਕ ਸੁਆਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ਪਰ ਵਿਸ਼ੇ ਉਹੀ ਹੋਣਗੇ।

ਤੁਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਉਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੁਆਲ ਨੂੰ ਮਿਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਸਦਾ ਤੁਸੀਂ ਜੁਆਬ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਕੁਝ ਸੁਆਲਾਂ ਲਈ, ਜੋ ਵਧੇਰੇ ਨਿਜੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਲੈਪਟੋਪ ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਜੁਆਬ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਸਚਮੁੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈਏ ਜੋ ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਚਾਹੀਦੀ ਹੋਵੇਗੀ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਆਬਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮਿਤ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹਾਂਗੇ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਹਤਰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਵੱਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇਗਾ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ?

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ। ਇਹ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਪੂਰਾ ਗਿਆਨ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਅੱਜ ਕਿਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵੱਡੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਾਂਗੇ:

- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਆਲ ਪੁਸਤਿਕਾ ਭਰਨ ਲਈ (ਲਗਭਗ ਅੱਧਾ ਘੰਟਾ)
- ਕੁਝ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦੇਣ ਅਤੇ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਮਝਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਕੁਝ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਕਰਨ (ਲਗਭਗ 25 ਮਿੰਟ)
- ਮਾਪ ਦੇਣ, ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਮਝ ਸਕੀਏ ਕਿ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਵੱਡੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ (ਲਗਭਗ 10 ਮਿੰਟ)

ਸਾਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਆਂਗੇ।

ਸਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਸ ਕੋਲੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਕਲਾਸ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਆਲਨਾਮਾ ਭੇਜਾਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਸਿਰਫ ਉਦੋਂ ਕਰਾਂਗੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਲਿਖਤੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਸਹਿਮਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸੁਆਲਨਾਮਾ ਅਗਲੇ ਕੁਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਪਰਧਾਨ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਵੀ ਲਿਖਾਂਗੇ। ਇਹ ਸੁਆਲਨਾਮਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰੇਗਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾਸ
- ਉਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
- ਸਕੂਲ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ

ਬੇਸ਼ੱਕ, ਇਹ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨਾ ਕਿ ਭਾਗ ਲਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਤੇ ਹੀ ਹੋਵੇਗਾ।

ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਬਾਰੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰੜੀ ਗੁਪਤਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਹਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਜੋ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਬਾਰੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਵੀ ਉਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ

ਅਧਿਐਨ ਕੌਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਨੂੰ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਲੌਂਗੀਟੂਡੀਨਲ ਸਟਡੀਜ਼ (Centre for Longitudinal Studies) ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਲੰਦਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ (University of London) ਵਿੱਖੇ ਸਿੱਖਿਆ ਸੰਸਥਾ (Institute of Education) ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਖੋਜ ਕੇਂਦਰ ਹੈ। ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪਿਛਲੀ ਸਦੀ ਵਿੱਚ ਜੰਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਅਧਿਐਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਯੂਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਐਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੈ।

ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਨੂੰ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (Ipsos MORI) ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਖੋਜ ਸੰਗਠਨ ਹੈ ਜੋ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖੋਜ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹੈ।

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਖੋਜ ਕੌਂਸਲ (Economic and Social Research Council or 'ESRC') ਅਤੇ ਯੂਕੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚਲੇ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੁਆਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਜਾਬਾਂ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰੜੀ ਗੁਪਤਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਵਹਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਮਿਲਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਵਿਸਤਰਤ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਾਂਗੇ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੀੜੀ ਦਾ ਫੋਟੀ ਜਿਹੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲੀ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਫਿਰ ਪੜ੍ਹੇ-ਲਿਖੇ ਵਿਕਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਟੀਕਤਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਅਗਲਾ ਸਰਵੇਖਣ ਕਦੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ: ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੇੜਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਾਂਗੇ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੋਗੇ, ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਸਮਾਂ ਆਉਣ ਤੇ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ

ਮੈਂ ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ...

...ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (Ipsos MORI) ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

James Bill (ਜੇਮਸ ਬਿੱਲ)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

ਮੁਫਤਫੋਨ 0808 238 5446 (ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨਾਂ ਤੋਂ ਇਸਦੀਆਂ ਲਾਗਤਾਂ ਵਿੱਚ ਫਰਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੋਂ ਜਾਂਚੋ)
ਈ-ਮੇਲ: childnc@ipsos.com

...ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਬਾਰੇ?

ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ 0800 092 1250 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ childnc@ioe.ac.uk ਤੇ ਈ-ਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਅਧਿਐਨ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ: www.childnc.net.

...ਸਧਾਰਨ ਸਲਾਹ?

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਜਾਂ ਪਰਧਾਨ ਅਧਿਆਪਕ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਜੀਪੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਈਵਸ (Family Lives) ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਗੁਪਤ ਸਲਾਹ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਈਵਸ (Family Lives) (www.familylives.org.uk) ਨੂੰ ਮੁਫਤਫੋਨ 0800 800 222 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

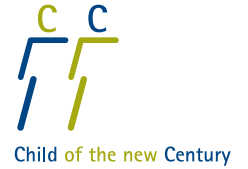
ਤੁਹਾਡਾ ਸਥਾਨਕ ਨਾਗਰਿਕ ਸਲਾਹ ਦਫਤਰ (Citizens Advice Bureau or 'CAB') ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਧਾਰਨ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ ਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਆਵਾਸ ਕਰਜ਼ਾ ਅਤੇ ਉਪਭੋਗਤਾ ਮੁੱਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਨੇੜਲਾ CAB ਕਿੱਥੋਂ ਹੈ, ਇਸਦੇ ਸਮੇਤ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ www.adviceguide.org.uk.

ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/PuG

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ



ਏਜ 11 ਸਰਵੇ



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਕੀ ਹੈ?

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਫੋਟੋ ਦੇ ਉੱਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ...



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਚੁਰੀ

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਚੁਰੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਿਉਂ ਹੈ?

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਚੁਰੀ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਧਿਐਨ ਹੈ ਜੋ ਸਦੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਜੰਮੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਨੂੰ ਫੇਲੇ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਾਸ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੀੜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਵ ਕਰਨ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਧਿਐਨ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਾਫੀ ਕੁਝ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਅੱਜ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵੱਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਕੂਲੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਬਾਰੇ। ਵਿਗਿਆਨਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਿਵੇਂ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੀ ਰਾਹਨੁਮਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਅਧਿਐਨ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਯੂਕੇ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਸ਼ੂ ਸਿਹਤ, ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ, ਪਰਵਰਿਸ਼ ਅਤੇ ਬਾਲ ਗਰੀਬੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮਦਦ ਦੇ ਸੁਧਾਰ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅਧਿਐਨ ਵਾਕੇਈ ਬਹੁਤ ਮਾਇਨੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਆਖਿਰਲੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮੁੜ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਿਲ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਕੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਬਦਲ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਧਿਐਨ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਭਾਗ ਲੈਣ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਜਿੰਨਾ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਹੋ ਸਕੇ ਪਰਿਵਾਰ ਭਾਗ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉੰਨਾ ਹੀ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਨਤੀਜੇ ਇਸ ਪੀੜੀ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਨੁਭਵਾਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਅਸੀਂ ਸਚਮੁੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਬਹੁਤ ਅਹਿਸਾਨਮੰਦ ਹਾਂ।



ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ?

ਜਿਸ ਘਰ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋਵੇਂ ਮਾਪੇ (ਜਾਂ ਤਾਂ ਮਾ-ਪਿਉ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥੀ), ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹਾਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ (ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਮਾਂ) ਦਾ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਲਈ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਵਾਂਗੇ।

ਸੁਆਲਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਤੁਹਾਡੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਥਿਤੀ
- ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਾਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ
- ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ
- ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ
- ਤੁਹਾਡਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ
- ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨੀ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਅਸੀਂ 20-25 ਮਿੰਟਾਂ ਲਈ ਦੂਜੇ ਮਾਪੇ (ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਪਿਉ) ਦਾ ਵੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਇੱਕ ਸੁਆਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ਪਰ ਵਿਸ਼ੇ ਉਹੀ ਹੋਣਗੇ।

ਤੁਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਉਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੁਆਲ ਨੂੰ ਮਿਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਸਦਾ ਤੁਸੀਂ ਜੁਆਬ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਕੁਝ ਸੁਆਲਾਂ ਲਈ, ਜੋ ਵਧੇਰੇ ਨਿਜੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਲੈਪਟੋਪ ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਜੁਆਬ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਸਚਮੁੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈਏ ਜੋ ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜਿੰਦਗੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਚਾਹੀਦੀ ਹੋਵੇਗੀ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਆਬਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮਿਤ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹਾਂਗੇ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜਿੰਦਗੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਹਤਰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਵੱਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇਗਾ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ?

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ। ਇਹ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਪੂਰਾ ਗਿਆਨ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਅੱਜ ਕਿਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵੱਡੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਾਂਗੇ:

- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜਿੰਦਗੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਆਲ ਪੁਸਤਿਕਾ ਭਰਨ ਲਈ (ਲਗਭਗ ਅੱਧਾ ਘੰਟਾ)
- ਕੁਝ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦੇਣ ਅਤੇ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਮਝਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਕੁਝ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਕਰਨ (ਲਗਭਗ 25 ਮਿੰਟ)
- ਮਾਪ ਦੇਣ, ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਮਝ ਸਕੀਏ ਕਿ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਵੱਡੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ (ਲਗਭਗ 10 ਮਿੰਟ)

ਸਾਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਆਂਗੇ।





نویں صدی دا بچہ

11 ورہیاں دا سروے



نویں صدی دا بچہ، 11 ورہیاں
دا سروے کیہ اے؟

مہربانی کر کے پڑھدے رہو۔۔۔



نویں صدی دا بچہ

میں سروے بارے ہور کیویں۔۔۔

۔۔۔ جان سکدا وان؟

جے تسی سروے بارے ہور جاننا چاہوندے او تے تھلے دتے گئے پتے تے
ایپسوس موری (Ipsos MORI) نوں رابطہ کرو:

James Bill (جیمز بل)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

فری فون 0808 238 5446 (موبائل فون توں کال کرن دا خرچہ وکھرا ہو
سکدا اے، اپنی فون والی کمپنی نال گل کرو)

ای میل: childnc@ipsos.com

۔۔۔ نویں صدی دا بچہ بارے؟

تحقیق بارے ہور جانن لئی تسی 0800 092 1250 تے فون کر سکدے
او، childnc@ioe.ac.uk یا فیر تحقیق دی مخصوص ویب سائٹ ویکہ
سکدے او: www.childnc.net

۔۔۔ عمومی مشورہ؟

جے تہانوں اپنے بچے دی تعلیم بارے کوئی فکر اے، تے اپنے بچے دے
استاد یا استادان دے استاد نال گل کرو۔ جے تہانوں اپنے بچے دی صحت دا
فکر اے تے اپنے GP نال رابطہ کرو۔

فیملی لائیوز (Family Lives) ایس بارے خاندان دے وکھرے توں وکھرے
مسئلیاں اتے خفیہ مشورہ، معلومات یا مدد وی دیندی اے۔ فیملی لائیوز
(Family Lives) نال رابطہ کرو (www.familylives.org.uk) فری
فون توں 0800 800 222

تہاڑے علاقے وچ موجود سیٹرنز ایڈوائس بیورو
(Citizens Advice Bureau or 'CAB') ویکھر دے قرضے تے
صارفین دے مسئلیاں سمیت کئی پریشانیاں وچ ذاتی طور تے مل کے مشورہ
دیندا اے۔ تسی ایس بارے تے اپنے نیڑے دے CAB کا پتہ جانن لئی ایس
لنک تے جا سکدے او: www.adviceguide.org.uk

تہاڑی مدد کرن دا شکریہ۔

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/PuU

نویں صدی دا بچہ

ایہہ تحقیق کون کر رہا اے؟

نویں صدی دا بچہ یونیورسٹی آف لندن (University of London) دے
شعبہ تعلیم (Institute of Education) وچ قائم سنٹر فار لونگٹیوڈنل
سٹڈیز (Centre for Longitudinal Studies) کر رہا اے۔ ایہہ مرکز
شروع توں ای اے تے پچھلی صدی وچ جنم والے بچیاں دے حوالے توں
دوجیاں تحقیقات کر رہا اے۔ برطانیہ ایس طراں دی تحقیقات وچ ساری دنیا
توں آگے وے۔

11 ورہیاں دا سروے اک خود مختیار ادارہ ایپسوس موری (Ipsos MORI)
انجام دے رہا اے جنہوں ایہو جہیاں تحقیقات کرن دا بڑا تجربہ اے۔

نویں صدی دا بچہ لئی پیسہ اکنامک اینڈ سوشل ریسرچ کونسل
(Economic and Social Research Council or 'ESRC')
تے برطانیہ دے کئی سرکاری محکمے دے رہے نیں۔

ایس توں بعد کی؟

تہاڑے سارے جواب سختی نال خفیہ رکھے جان گئے تے اوہناں نال ٹیٹا
پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق سلوک کیتا جاوے گا۔ ایہہ صرف تحقیق لئی
استعمال کیتے جان گئے۔

سابنوں امید ہے کہ اسیں کج ورہیاں بعد تہاڑے نال فیر ملاں گے۔ جیویں جیویں تہاڑا
بچہ وڈا ہووے گا اسیں اک مجموعی شکل تیار کراں گے کہ ایہہ نسل بوہت چھوٹی
عمر توں سکول تے فیر بلوغت تک کیویں پہنچی۔ سابیوں ایہہ تے نئیں پتہ کہ اگلا
سروے کنوں ہووے گا: پر ایہدے نیڑے ان تے اسیں تہاڑے کولوں پچہ لاں گے
جے تسی تے تہاڑا بچہ ایہدے وچ رلو گے یا نئیں۔

سابنوں امید ہے کہ تسی رلدے رہو گے پر تسی وقت آن تے فیصلہ کر
سکدے او۔



نویں صدی دا بچہ بارے سروے کیوں ضروری اے؟

نویں صدی دا بچہ قومی سطح دی اک وڈی تحقیق اے جدے وچ ایہہ صدی کے شروع وچ جمن والے ہزاراں بچیاں دی زندگیاں تے نظر رکھی جا رہی اے۔ تہاڈا بچہ ایہناں خاص بچیاں وچوں اک اے جنہاں نوں ایس نسل دی نمائندگی لئی چننا گیا اے۔

تحقیق پہلاں ای کافی کُج دس چکی اے کہ ایس صدی دے بچے کیویں ودھ رہے نیں، ایہناں دی صحت، سکول تے دوجیاں سرگرمیاں کیویں دیاں نیں۔ سائنسداناں نے ایہہ معلومات ایہہ پتہ کرن لئی استعمال کیتیاں نیں کہ بچیاں دی زندگیاں دا بہترین شروع کیویں کیتا جا سکدا اے۔ پالیسی بنان والے ایس تحقیق تے اعتماد کردے نیں کہ ایہہ بچیاں دے مستقبل دی صحت تے خوشی یقینی بنان لئی ایہناں دی مدد کرے گی۔

تحقیق نے پورے برطانیہ وچ نکے بچیاں دی صحت، بچیاں دے علاج، ایہناں نوں پالن تے بچیاں وچ غربت وانگ سے مسئلے حل کرن لئی بچیاں تے ایہناں ماں پپو دی مدد لئی سہولتاں اور خدمات چنگیاں کرن لئی کافی کم کیتا اے۔

تہاڈے بچے دے پرائمری سکول وچ آخری سال تے ایس دوبارہ تہاڈے تے تہاڈے نویں صدی دے بچے کول انا چاہوندے اُن تاں جے پچھیں کہ تہاڈی زندگی کیویں دی جا رہی اے تے اوہدے وچ کیک کُج بدلیا تے کیک کُج اُنچ دا اُنچ ای اے۔

تحقیق دا سارا انحصار تہاڈے تے تہاڈے گھر والیاں تے وے۔ بوہتے توں بوہتے خاندان ایہدے وچ رلن تے ای تحقیق ایس نسل کے بچیاں دے وکھرے توں وکھرے تجربیاں بارے ساہنوں دسے گی۔ ایس تہاڈے ولوں مدد تے شکریہ اکھدے اُن۔



اسیں تہاڈے کولوں کیک کرانا چاہوندے اُن؟

جتھے بچے نال ماں پپو (یا ماں پپو وچوں اک تے اوہدا ساہی) وس رہے نیں اسیں تہاڈے دوواں نال گل کراں گے۔ اسیں تہاڈے دوواں وچوں اک (اکثر ماں) نال کوئی اک گھنٹہ گل کراں گے سوال اینج

دے ہون گے:

- تہاڈے گھر دے حالات
- تسی اپنے بچے نال کھپڑے کم کردے او
- تہاڈے بچے دی پڑھائی کئی اے
- سکول توں باہر او کی کردا/کردی اے
- اوبدی صحت کیویں دی اے
- تہاڈی صحت کیویں دی اے
- تسی کیک کم/نوکری کردے او
- تہاڈی کمائی کئی اے تے گھر کیویں چلدا اے

اسیں ماں پپو وچوں دوجے بندے (عام طور تے پپو) نال وی 20-25 منٹ گل کراں گے۔ ایہدے وچ اوہدے نال ای پر گھٹ سوال ہون گے۔

تُسی جہیڑے مرضی سوال چاہو جواب دین توں انکار کر سکدے او۔ کُج سوال بڑے ای ذاتی ہون گے، ایہناں دے جواب تُسی آپ انٹرویو کار دے لیپ ٹاپ تے بھر سکدے او۔

ایہہ بڑا ضروری اے کہ اسیں بچے دے وسن والے دوویں وڈیاں نال گل کرنیے، جے ممکن ہووے تے، تاکہ تہاڈے پورے خاندان بارے اک تصویر بنائیے۔

اسیں ہور وی کُج پچھاں گے؟

جے تسی اجازت دیو گے تے اسیں سرکاری ریکارڈاں وچ معلومات لے اوہناں نوں تہاڈے جواباں نال جوڑاں گے۔ ایہدے توں اسیں بچیاں دے وڈے ہونڈیاں خاندان بارے ہور چنگی طراں جان سکاں گے۔ انٹرویو کار ایس بارے وچ تہانوں ہور دسے گا۔

اسیں تہاڈے بچے کولوں کیک کرانا چاہوندے اُن؟

اسیں چاہواں گے کہ تہاڈا بچہ کُج سرگرمیاں وچ حصے لوے۔ ایہناں سرگرمیاں توں اسیں صحیح سمجھ پاواں گے کہ ایہناں دی عمر کے بچے اج کل کیویں پل رہے نیں۔ اسیں ایہناں نوں ایے کُج کرن دا اکھاں گے:

- کہ او سوالاں دی اک نکی جہی کتاب پُر کرن تاں جے اسیں اوہناں دی زندگی بارے سمجھے (کُج ادھا گھنٹہ)
- کُج سوالاں دے جواب دین تے کمپیوٹر تے کُج سرگرمیاں کرن تاں جے اسیں سمجھے کہ او کیویں سوچدے نیں (کُج 25 منٹ)
- ایہناں قد کاٹھ ناپیے، تاں جے اسیں سمجھ سکے کہ او کیویں ودھ رہے نیں (کُج 10 منٹ)

سابنوں امید بے تہاڈا بچہ ایہدے توں خوش ہووے گا۔ ایس بارے وچ ہور گلاں اسیں تہانوں پہلاں توں دس دیاں گے۔

اسیں ہور کدے کولوں معلومات دوانا چاہوندے اُن؟

اسیں تہاڈے بچے کے استاد نوں وی اک سوالنامہ پیچنا چاہواں گے تاں جے تہاڈے بچے دی پڑھائی بارے ہور پتہ کرنیے۔ اسیں اے اودوں ای کراں گے جے تسی تے تہاڈے بچے نے سابنوں لکھ کے اجازت دتی۔ اگلے کُج مہیناں وچ بچے دے استاد نوں اک سوالنامہ پیچیا جاوے گا۔

ایہدے وچ اسیں استادان تے استاد نوں وی دساں گے۔ سوالنامے وچ تہاڈے بچے دی پڑھائی بارے سوال ہون گے، جیویں:

- تہاڈا بچہ سکول وچ کی پسند کردا اے
- اوبدی کلاس کھپڑی اے
- ونسونے مضموناں وچ او کیویں پڑھدا اے
- اوبدے سکول بارے تہاڈی شرکت

بے شک اے فیصلہ تہاڈے بچے دے استاد دا اے کہ وہ ایس تحقیق وچ شرکت کرے یا نہ کرے۔

بے شک اے فیصلہ تہاڈے بچے دے استاد دا اے کہ وہ ایس تحقیق وچ شرکت کرے یا نہ کرے۔ استاد تہاڈے بچے بارے جہیڑی وی معلومات دیوے گا اوہنوں سختی نال خفیہ رکھیا جاوے گا تے اوہناں نال ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق سلوک کیتا جاوے گا۔ ایہدا مطلب اے کہ اسیں اوہناں دی طرفوں تہاڈے بچے بارے دتی معلومات تہانوں نئیں دے سکدے۔ ایسے طراں اسیں استاد نوں او گلاں نئیں دساں گے جہیڑیاں تہاڈے یا تہاڈے بچے کولوں جمع کیتیاں۔

نویں صدی دا بچہ



Child of the new Century

نویں
صدی
دا بچہ

11 ورہیاں دا سروے

نویں صدی دا بچہ، 11 ورہیاں
دا سروے کھ اے؟

مہربانی کر کے پڑھدے رہو۔۔۔



نویں صدی دا بچہ

ایہہ تحقیق کون کر ریا اے؟

نویں صدی دا بچہ یونیورسٹی آف لندن (University of London) دے شعبہ تعلیم (Institute of Education) وچ قائم سنٹر فار لونگیٹیوڈنل سٹڈیز (Centre for Longitudinal Studies) کر ریا اے۔ ایہہ مرکز شروع توں ای اے تے پچھلی صدی وچ جنم والے بچیاں دے حوالے توں دوجیاں تحقیقاں کر ریا اے۔ برطانیہ ایس طراں دی تحقیقاں وچ ساری دنیا توں آگے وے۔

11 ورہیاں دا سروے اک خود مختیار ادارہ ایپسوس موری (Ipsos MORI) انجام دے ریا اے جنہوں ایہو جہیاں تحقیقاں کرن دا بڑا تجربہ اے۔

نویں صدی دا بچہ لئی پیسہ اکنامک اینڈ سوشل ریسرچ کونسل (Economic and Social Research Council or 'ESRC') تے برطانیہ دے کئی سرکاری محکمے دے رہے نیں۔

ایس توں بعد کی؟

تھاڈے سارے جواب سختی نال خفیہ رکھے جان گے تے اوہناں نال ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق سلوک کیتا جاوے گا۔ ایہہ صرف تحقیق لئی استعمال کیتے جان گے۔

سابنوں امید ہے کہ اسیں کج ورہیاں بعد تھاڈے نال فیر ملاں گے۔ جیویں جیویں تھاڈا بچہ وڈا ہووے گا اسیں اک مجموعی شکل تیار کراں گے کہ ایہہ نسل بوہت چھوٹی عمر توں سکول تے فیر بلوغت تک کیویں پہنچی۔ سابنوں ایہہ تے نئیں پتہ کہ اگلا سروے کدوں ہووے گا: پر ایہدے نیڑے اُن تے اسیں تھاڈے کولوں پچہ لاں گے جے تسی تے تھاڈا بچہ ایہدے وچ رلو گے یا نئیں۔

سابنوں امید ہے کہ تسی رلدے رہو گے پر تسی وقت اُن تے فیصلہ کر سکدے او۔



میں سروے بارے ہور کیویں۔۔۔

۔۔۔ جان سکدا وان؟

جے تسی سروے بارے ہور جاننا چاہوندے او تے تھلے دتے گئے پتے تے ایپسوس موری (Ipsos MORI) نوں رابطہ کرو:

James Bill (جیمز بل)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

فری فون 0808 238 5446 (موبائل فون توں کال کرن دا خرچہ وکھرا ہو سکدا اے، اپنی فون والی کمپنی نال گل کرو)

ای میل: childnc@ipsos.com

۔۔۔ نویں صدی دا بچہ بارے؟

تحقیق بارے ہور جانن لئی تسی 0800 092 1250 تے فون کر سکدے او، childnc@ioe.ac.uk یا فیر تحقیق دی مخصوص ویب سائٹ ویکہ سکدے او: www.childnc.net

۔۔۔ عمومی مشورہ؟

جے تہانوں اپنے بچے دی تعلیم بارے کوئی فکر اے، تے اپنے بچے دے استاد یا استاداں دے استاد نال گل کرو۔ جے تہانوں اپنے بچے دی صحت دا فکر اے تے اپنے GP نال رابطہ کرو۔

فیملی لائیو (Family Lives) ایس بارے خاندان دے وکھرے توں وکھرے مسئلایاں اتے خفیہ مشورہ، معلومات یا مدد وی دیندی اے۔ فیملی لائیو (Family Lives) نال رابطہ کرو (www.familylives.org.uk) فری فون توں 0800 800 222

تھاڈے علاقے وچ موجود سیٹرنز ایڈوائس بیورو (Citizens Advice Bureau or 'CAB') ویکھر دے قرضے تے صارفین دے مسئلایاں سمیت کئی پریشانیاں وچ ذاتی طور تے مل کے مشورہ دیندا اے۔ تسی ایس بارے تے اپنے نیڑے دے CAB کا پتہ جانن لئی ایس لنک تے جا سکدے او www.adviceguide.org.uk

تھاڈی مدد کرن دا شکریہ۔

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/PuU

اسیں تہاڈے بچے کولوں کیکہ کرانا چاہوندے آن؟

اسیں چاہواں گے کہ تہاڈا بچہ کُج سرگرمیاں وچ حصے لوے۔ ایہناں سرگرمیاں توں اسیں صحیح سمجھ پلواں گے کہ ایہناں دی عمر کے بچے اج کل کیویں پل رہے نیں۔ اسیں ایہناں نوں ایسے کج کرن دا اکھاں گے:

- کہ او سوالاں دی اک نکہ جہی کتاب پُر کرن تاں جے اسیں اوہناں دی زندگی بارے سمجھیں (کج ادھا گھنٹہ)
- کُج سوالاں دے جواب دین تے کمپیوٹر تے کُج سرگرمیاں کرن تاں جے اسیں سمجھیں کہ او کیویں سوچدے نیں (کج 25 منٹ)
- ایہناں قد کاٹھ ناپے، تاں جے اسیں سمجھ سکے کہ او کیویں ودھ رہے نیں (کج 10 منٹ)

سابنوں امید بے تہاڈا بچہ ایہدے توں خوش ہووے گا۔ ایس بارے وچ پور گلاں اسیں تہانوں پہلاں توں دس دیاں گے۔



اسیں تہاڈے کولوں کیکہ کرانا چاہوندے آن؟

جتھے بچے نال ماں پیو (یا ماں پیو وچوں اک تے اوہدا ساتھی) وس رہے نیں اسیں تہاڈے دوواں نال گل کراں گے۔ اسیں تہاڈے دوواں وچوں اک (اکثر ماں) نال کوئی اک گھنٹہ گل کراں گے سوال اینج

دے ہون گے:

- تہاڈے گھر دے حالات
- تسی اپنے بچے نال کھڑے کم کردے او
- تہاڈے بچے دی پڑھائی کئی اے
- سکول توں باہر او کی کردا/کردی اے
- اوہدی صحت کیویں دی اے
- تہاڈی صحت کیویں دی اے
- تسی کیکہ کم/نوکری کردے او
- تہاڈی کمائی کئی اے تے گھر کیویں چلدا اے

اسیں ماں پیو وچوں دوجے بندے (عام طور تے پیو) نال وی 20-25 منٹ گل کراں گے۔ ایہدے وچ اوہدے نال ای پر گھٹ سوال ہون گے۔

تُسی جہیڑے مرضی سوال چاہو جواب دین توں انکار کر سکردے او۔ کُج سوال بڑے ای ذاتی ہون گے، ایہناں دے جواب تُسی آپ انٹرویو کار دے لیپ ٹاپ تے بھر سکردے او۔

ایہہ بڑا ضروری اے کہ اسیں بچے دے وسن والے دوویں وڈیاں نال گل کرنیے، جے ممکن ہووے تے، تاکہ تہاڈے پورے خاندان بارے اک تصویر بنائیے۔

اسیں پور وی کُج پچھاں گے؟

جے تسی اجازت دیو گے تے اسیں سرکاری ریکارڈاں وچ معلومات لے اوہناں نوں تہاڈے جواباں نال جوڑاں گے۔ ایہدے توں اسیں بچیاں دے وڈے ہونڈیاں خاندان بارے پور چنگی طراں جان سکاں گے۔ انٹرویو کار ایس بارے وچ تہانوں پور دسے گا۔

نویں صدی دا بچہ بارے سروے کیوں ضروری اے؟

نویں صدی دا بچہ قومی سطح دی اک وڈی تحقیق اے جدے وچ ایہہ صدی کے شروع وچ چمن والے ہزاراں بچیاں دی زندگیاں تے نظر رکھی جا رہی اے۔ تہاڈا بچہ ایہناں خاص بچیاں وچوں اک اے جنہاں نوں ایس نسل دی نمائندگی لئی چینا گیا اے۔

تحقیق پہلاں ای کافی کُج دس چکی اے کہ ایس صدی دے بچے کیویں ودھ رہے نیں، ایہناں دی صحت، سکول تے دوجیاں سرگرمیاں کیویں دیاں نیں۔ سائنسداناں نے ایہہ معلومات ایہہ پتہ کرن لئی استعمال کیتیاں نیں کہ بچیاں دی زندگیاں دا بہترین شروع کیویں کیتا جا سکدا اے۔ پالیسی بنان والے ایس تحقیق تے اعتماد کردے نیں کہ ایہہ بچیاں دے مستقبل دی صحت تے خوشی یقینی بنان لئی ایہناں دی مدد کرے گی۔

تحقیق نے پورے برطانیہ وچ نکے بچیاں دی صحت، بچیاں دے علاج، ایہناں نوں پالنے تے بچیاں وچ غربت وانگ سے مسئلے حل کرن لئی بچیاں تے ایہناں ماں پیو دی مدد لئی سہولتاں اور خدمات چنگیاں کرن لئی کافی کم کیتا اے۔

تہاڈے بچے دے پرائمری سکول وچ آخری سال تے اسیں دوبارہ تہاڈے تے تہاڈے نویں صدی دے بچے کول آنا چاہوندے آن تاں جے پچھے کہ تہاڈی زندگی کیویں دی جا رہی اے تے اوہدے وچ کیکہ کُج بدلایا تے کیکہ کُج انج دا انج ای اے۔

تحقیق دا سارا انحصار تہاڈے تے تہاڈے گھر والیاں تے وے۔ بوبنے توں بوبنے خاندان ایہدے وچ رلن تے ای تحقیق ایس نسل کے بچیاں دے وکھرے توں وکھرے تجربیاں بارے سابنوں دسے گی۔ اسیں تہاڈے ولوں مدد تے شکریہ اکھدے آن۔



CUNUGGA QARNIGA CUSUB

YAA DARAASADDA QABAN DOONO?

Cunugga Qarniga Cusub waxaa maamulo Xarunta Waxbarashada Xariiqaha Dhigaha (Centre for Longitudinal Studies), Machadka Waxabarashada (Institute of Education) ee Jaamacadda London (University of London). Cilmi-baarista ayuu maamuli jirey ilaa laga bilaabey, wuxuna xittaa qabtaa daraasado kale ku saabsan carruurta dhashey qarniga la soo dhaafey. Dalka Ingiriiska wuxuu dunida ka yahay hoggaanka daraasadaha kuwaan o kale ah.

Indha-indhaynta 11 jirka waxaa qaban doono Ipsos MORI, urur cilmi-baaris madaxbannaan ah oo khabiir ku ah in cilmi-baarisayada qoysaska.

Cunugga Qarniga Cusub waxaa lacagtiisa baxsho Guddiga Cilmi-baarista Dhaqaalaha iyo Bulshada (Economic and Social Research Council or 'ESRC') iyo waaxyada dawlada ee dhammaan gobolada dalka UK.

MAXAA DHACAAYA OO XIGA?

Dhammaan jawaabahaada waxaa lola dhaqmi doonaa si sir ah sida uu qabo Xeerka Badbaadada Macluumaadka. Waxaa loo isticmaali doonaa oo kaliya cilmi-baarista.

Waxaan rajeynaynaa inaan dib kuu soo booqano dhowr sano ka dib. Intii uu cunuggaaga ka koraayo waxaan eegi doonaa sida carruurta kale ee isku da' da yihiin uga horumareen ilmanimada, dugsi dhigashada ilaa ay ka weynadaan. Weli ma xaqiijin karno goorta la qaban doono sahaaminta xigta: waxaan ku weydiin doonaa markii goortaas la gaaro haddii adiga iyo lammaanahaada iyo cunuggaada rabtiin inad ka qayb-qaadataan.

Waxaan rajeynaynaa inaad sii wado inaad ka qayb-qaadato, laakiin goortaas markii la gaaro ayaad go'aan gaari kartaa.



CUNUGGA QARNIGA CUSUB

DHEERAAD AH OO... ...KU SAABSAN INDHA-INDHAYNTA?

Haddii aad jeceshahay macluumaad ka badan ee ku saabsan indha-indhaynta fadlan la xiriir Ipsos MORI:

James Bill

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

Telefoon bilaash ah 0808 238 5446 (qiimaha wicidda telefoonka gacanta wuu is-beddeli karaa, weydii shirkaddaada telefoonka)

Email: childnc@ipsos.com

...KU SAABSAN CUNUGGA QARNIGA CUSUB?

Macluumaad ka badan ku saabsan daraasadda guud ahaan, waxaad heli kartaa markii aad wacdo 0800 092 1250, ama email u dir childnc@ioe.ac.uk ama u booqo bogga internetka daraasadda: www.childnc.net.

...TALO GUUD?

Haddii aad ka wel-welsan tahay waxbarashada cunuggaaga, kala hadal macallinka ama macallin-madaxacunuggaaga. Haddii aad ka wel-welsan tahay caafimaadka cunuggaaga, kala hadal GP'gaaga.

Nolosha Qoyska (Family Lives) wuxuu baxshaa macluumaad sir ah, macluumaad ama taageerid ku saabsan dhowr arrimo qoys. Kala xiriir Noloshu Qoyska (Family Lives) (www.familylives.org.uk) Telefoon bilaash ah 0800 800 222.

Xafiiska Talo-siinta Muwaadanka (Citizens Advice Bureau or 'CAB') ee xaafaddaada ayaa ku siin karo talo madaxbannaan oo khuseeya dhowr arrimo ay ku jiraan deynta guriyeynta iyo arrimaha macmiilka. Waxaad ogaan kartaa wax intaa ka badan, ay ku jirto meesha uu ku yaalo xafiiskaaga kugu dhow ee CAB, markii aad ka eegto bogga internetka www.adviceguide.org.uk.

Waad ku mahadsan tahay caawinaaddaada

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/So

CUNUGGA QARNIGA CUSUB



INDHA-INDHAYNTA 11JIRKA



WAA MAXAY INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA EE CUNUGGA QARNIGA CUSUB?

Fadlan akhri...



CUNUGGA QARNIGA CUSUB

WAA MAXAY SABABTA UU CUNUGGA QARNIGA CUSUB MUHIIM U YAHAY?

Cunugga Qarniga Cusub waa daraasad qaran aad u wayn oo lagu baaro nolosha kumaakun carruur dhashey bilowga qarniga cusub. Cunuggaaga waa hal ka mid ah carruurtaan gaarka ah oo la xushtey inay wakiil ka noqdo waayahooda.

Daraasadda wuxuu muujiyey wax badan oo ku saabsan sida ay carruurta u koraan iyo u horumaaraan, caafimaadkooda, dugsiga iyo waxbarashadooda iyo waxyaabaha ay qabtaan waqtigada firaaqada ah. Cilmi-baareyaasha waxay macluumaadka daraasadda u isticmaaleen si ay carruurta u siiyaan bilowga ugu fiican ee nooloshooda. Dadka Siyaasadaha soo saaro waxay aaminsan yihiin in daraasadda ku caawin doono sugitaanka in carruurta helaan mustaqbal caafimaad iyo farxad leh.

Daraasadda wuxuu carruurta iyo waalidiinta siiyey is-beddel dhab ah ee horumarinta adeegyada iyo taageerida caafimaadka ilmaha, xannaanada cunugga, waalidnimada iyo saboolnimada carruurta ee dalka Ingiriiska ka jiro.

Waxaan iminka rabnaa inaan dib u soo booqano adiga iyo cunuggaaga oo ah Cunugga Qarniga Cusub ka hor intuu uusan dhameynin sanadka ugu dambeeyo ee dugsiga hoose si aan u baarno sida uu yahay iyo eegno wixii isku mid ah iyo wixii is beddeley.

Daraasadda wuxuu u baahan yahay in adiga iyo qoyskaaga ka qayb qaadataan. Markii ay qoysas badan ka qayb qaataan oo kaliya ayaa natiijada daraasada noqon doonaa mid bixinaayo sawir buuxa ee waayo-aragnimada carruurta waayahaan. Aad ayaan ugu faraxsanahay caawinaaddaada.



MAXAAN JECELNAHAY INAAD SAMEYSO?

Markii ay jiraan labo waalid (ama waalid iyo lammaanahooda) oo la nool cunugga, waxaan rabnaa inaan la hadalno labadiina. Waxaan rabnaa inaan wareysano hal idinka naga mid ah (caadi ahaan Hooyada) in ka badan hal saac.

Su'aalaha aan weydiin doonno waa:

- Xaaladda qoyskaaga
- Waxyaabaha aad la qabato cunuggaaga
- Waxbarashada cunuggaaga
- Wax-qabadkooda dugsiga dibeddiisa
- Caafimaadkooda
- Caafimaakaaga
- Shaqadaada
- Dakhligaaga iyo guriyeyntaada

Waxaan xittaa rabnaa inaan wareysano waalidka kale (Caadi ahaan Aabaha) ilaa 20-25 mindaqqiyo. Waqtigaan gaabaan waxaan weydiin doonaa su'aalo ka yar laakiin ku saabsan isla arrimaha.

Labadiinaba waxaad diidi kartiin inaad ka jawaabtaan su'aalo walba aad doontaan. Qaar ka mid ah su'aalaha oo noqon karo kuwo khaas ah, waxaad jawaabta ku buuxin kartaa kombyuutarka qofka wareysiga sameynaayo.

Aad ayuu muhiim u yahay inaan wareysano labada qof wayn ee la degan cunugga, haddii suurto gal yahay, sidii si fiican loo garto nolosha qoyska.

MIYUU JIRAA MACLUUMAAD KALE AAN RABNO?

Haddii aad ogolaanshadaada bixiso, waxaan rabnaa inaan aruurino macluumaad aan ka helney meelo kala duwan si aan ku darno jawaabahaada. Kani wuxuu nagu caawin doonaa inaan si fiican u garano nolosha qoyska uu cunugga la nool yahay. Qofka wareysiga sameynaayo wuxuu ku siin doonaa macluumaad ka badan ee kani ku saabsan.

MAXAAN RABNAAN INUU CUNUGGAAGA SAMEEYO?

Waxaan rabnaa inaan cunuggaaga weydiino inuu ka qayb-qaato dhowr wax-qabad. Wax-qabadyadaan waxay si fiican u muujin doonaan sida ay u koraan carruurta ay isku fac yihiin. Waxaan ka codsan doonaa:

- Inay buuxshaan foom yar ay nagu sheegayaan wax ku saabsan noloshooda (ku qaadan doono nus saac)
- Ka jawaabi doonaan su'aalo iyo waxay kombyuutarka ku qaban doonaan layli si aan u garano habka ay u fikiraan (ku qaadan doono 25 daqqiyo)
- Waan cabbiri doonaa si aan u eegno sidii ay jir ahaan u koreen (ku qaadan doono 10 daqqiyo)

Waxaan rajeynaynaa inuu cunuggaaga ka helo wax-qabadyadaan. Macluumaad ka badan ayaan ku siin doonaa ka hor intii la bilaabin.

YAA KALE AYAAN RABNAAN INAAD MACLUUMAAD KA HELNO?

Waxaan rabnaa inaan foom su'aalo-weydiimo u dirno macallinka cunuggaaga si aan u ogaano wax intaa ka badan oo ku saabsan waxbarashada cunuggaaga. Waxaan kani samayn doonaa oo kaliya haddii aad ina siido ogolaansho qoran iyo cunuggaaga asagaba aqbalo.

Su'aalo-weydiimo ayaa boostada lagu diri doonaa macallinka dugsiga bilaha soo socdo. Waxaan xittaa warqad u diri doonaa macallin-madaxa si aan u ogeysiino. Su'aalo-weydiimaha waxaa lagu codsan doonaa waxyaabo kala duwan ee ku saabsan waxbarashada cunuggaaga, waxaana ka mid ah:

- Sida uu cunuggaaga ku yahay dugsiga
- Fasalkooda
- Sidii ay ula qabsadaan mawduucyo kala duwan
- Ka qayb-galkaaga arrimaha dugsiga

Waxay ku xiran tahay macallinka cunuggaaga haddii uu rabo inuu ka qayb-qato daraasadda iyo inkale.

Macluumaadka uu macallinka ka baxsho cunuggaaga waxaa loo hayn doonaa si sir ah sida uu qabo Xeerka Badbaadada Macluumaadka. Kani waxaa loola jeedaa inaan ku tusin karin macluumaadka uu macallinka ka baxshey cunuggaaga. Sidoo kaleba macallinka looma sheegi doono macluumaadka aan ka hayno cunuggaaga.

CUNUGGA QARNIGA CUSUB

YAA DARAASADDA QABAN DOONO?

Cunugga Qarniga Cusub waxaa maamulo Xarunta Waxbarashada Xariiqaha Dhigaha (Centre for Longitudinal Studies), Machadka Waxabarashada (Institute of Education) ee Jaamacadda London (University of London). Cilmi-baarista ayuu maamuli jirey ilaa laga bilaabey, wuxuna xittaa qabtaa daraasado kale ku saabsan carruurta dhashey qarniga la soo dhaafey. Dalka Ingiriiska wuxuu dunida ka yahay hoggaanka daraasadaha kuwaan o kale ah.

Indha-indhaynta 11 jirka waxaa qaban doono Ipsos MORI, urur cilmi-baaris madaxbannaan ah oo khabiir ku ah in cilmi-baarisada qoysaska.

Cunugga Qarniga Cusub waxaa lacagtiisa baxsho Guddiga Cilmi-baarista Dhaqaalaha iyo Bulshada (Economic and Social Research Council or 'ESRC') iyo waaxyada dawlada ee dhammaan gobolada dalka UK.

MAXAA DHACAAYA OO XIGA?

Dhammaan jawaabahaada waxaa lola dhaqmi doonaa si sir ah sida uu qabo Xeerka Badbaadada Macluumaadka. Waxaa loo isticmaali doonaa oo kaliya cilmi-baarista.

Waxaan rajeynaynaa inaan dib kuu soo booqano dhowr sano ka dib. Intii uu cunuggaaga ka koraayo waxaan eegi doonaa sida carruurta kale ee isku da' da yihiin uga horumareen ilmanimada, dugsi dhigashada ilaa ay ka weynadaan. Weli ma xaqiijin karno goorta la qaban doono sahaaminta xigta: waxaan ku weydiin doonaa markii goortaa la gaaro haddii adiga iyo lammaanahaada iyo cunuggaada rabtiin inad ka qayb-qaadataan.

Waxaan rajeynaynaa inaad sii wado inaad ka qayb-qaadato, laakiin goortaa markii la gaaro ayaad go'aan gaari kartaa.



CUNUGGA QARNIGA CUSUB

DHEERAAD AH OO... ...KU SAABSAN INDHA-INDHAYNTA?

Haddii aad jeceshahay macluumaad ka badan ee ku saabsan indha-indhaynta fadlan la xirii Ipsos MORI:

James Bill
Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

Telefoon bilaash ah 0808 238 5446 (qiimaha wicidda telefoonka gacanta wuu is-beddeli karaa, weydii shirkaddaada telefoonka)

Email: childnc@ipsos.com

...KU SAABSAN CUNUGGA QARNIGA CUSUB?

Macluumaad ka badan ku saabsan daraasadda guud ahaan, waxaad heli kartaa markii aad wacdo 0800 092 1250, ama email u dir childnc@ioe.ac.uk ama u booq bogga internetka daraasadda: www.childnc.net.

...TALO GUUD?

Haddii aad ka wel-welsan tahay waxbarashada cunuggaaga, kala hadal macallinka ama macallin-madaxacunuggaaga. Haddii aad ka wel-welsan tahay caafimaadka cunuggaaga, kala hadal GP'gaaga.

Nolosha Qoyska (Family Lives) wuxuu baxshaa macluumaad sir ah, macluumaad ama taageerid ku saabsan dhowr arrimo qoys. Kala xirii Nolosha Qoyska (Family Lives) (www.familylives.org.uk) Telefoon bilaash ah 0800 800 222.

Xafiiska Talo-siinta Muwaadanka (Citizens Advice Bureau or 'CAB') ee xaafaddaada ayaa ku siin karo talo madaxbannaan oo khuseeya dhowr arrimo ay ku jiraan deynta guriyeynta iyo arrimaha macmiilka. Waxaad ogaan kartaa wax intaa ka badan, ay ku jirto meesha uu ku yaalo xafiiskaaga kugu dhow ee CAB, markii aad ka eegto bogga internetka www.adviceguide.org.uk.

Waad ku mahadsan tahay caawinaaddaada

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/So

CUNUGGA QARNIGA CUSUB



INDHA-INDHAYNTA 11JIRKA



WAA MAXAY INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA EE CUNUGGA QARNIGA CUSUB?

Fadlan akhri...



CUNUGGA QARNIGA CUSUB

WAA MAXAY SABABTA UU CUNUGGA QARNIGA CUSUB MUHIIM U YAHAY?

Cunugga Qarniga Cusub waa daraasad qaran aad u wayn oo lagu baaro nolosha kumaakun carruur dhashey bilowga qarniga cusub. Cunuggaaga waa hal ka mid ah carruurtaan gaarka ah oo la xushtey inay wakiil ka noqdo waayahooda.

Daraasadda wuxuu muujiyey wax badan oo ku saabsan sida ay carruurta u koraan iyo u horumaaraan, caafimaadkooda, dugsiga iyo waxbarashadooda iyo waxyaabaha ay qabtaan waqtiyada firaqada ah. Cilmi-baareyaasha waxay macluumaadka daraasadda u isticmaaleen si ay carruurta u siiyaan bilowga ugu fiican ee nooloshooda. Dadka Siyaasadaha soo saaro waxay aaminsan yihiin in daraasadda ku caawin doono sugitaanka in carruurta helaan mustaqbal caafimaad iyo farxad leh.

Daraasadda wuxuu carruurta iyo waalidiinta siiyey is-beddel dhab ah ee horumarinta adeegyada iyo taageerida caafimaadka ilmaha, xannaanada cunugga, waalidnimada iyo saboolnimada carruurta ee dalka Ingiriiska ka jiro.

Waxaan iminka rabnaa inaan dib u soo booqano adiga iyo cunuggaaga oo ah Cunugga Qarniga Cusub ka hor intuu uusan dhameynin sanadka ugu dambeeyo ee dugsiga hoose si aan u baarno sida uu yahay iyo eegno wixii isku mid ah iyo wixii is beddeley.

Daraasadda wuxuu u baahan yahay in adiga iyo qoyskaaga ka qayb qaadataan. Markii ay qoysas badan ka qayb qaataan oo kaliya ayaa natiijada daraasada noqon doonaa mid bixinaayo sawir buuxa ee waayo-aragnimada carruurta waayahaan. Aad ayaan ugu faraxsanahay caawinaaddaada.



MAXAAN JECELNAHAY INAAD SAMEYSO?

Markii ay jiraan labo waalid (ama waalid iyo lammaanahooda) oo la nool cunugga, waxaan rabnaa inaan la hadalno labadiina. Waxaan rabnaa inaan wareysano hal idinka naga mid ah (caadi ahaan Hooyada) in ka badan hal saac.

Su'aalaha aan weydiin doonno waa:

- Xaaladda qoyskaaga
- Waxyaabaha aad la qabato cunuggaaga
- Waxbarashada cunuggaaga
- Wax-qabadkooda dugsiga dibeddiisa
- Caafimaadkooda
- Caafimaakaaga
- Shaqadaada
- Dakhligaaga iyo guriyeyntaada

Waxaan xittaa rabnaa inaan wareysano waalidka kale (Caadi ahaan Aabaha) ilaa 20-25 mindaqiiqo. Waqtigaan gaabaan waxaan weydiin doonaa su'aalo ka yar laakiin ku saabsan isla arrimaha.

Labadiinaba waxaad diidi kartiin inaad ka jawaabtaan su'aalo walba aad doontaan. Qaar ka mid ah su'aalaha oo noqon karo kuwo khaas ah, waxaad jawaabta ku buuxin kartaa kombuyuutarka qofka wareysiga sameynaayo.

Aad ayuu muhiim u yahay inaan wareysano labada qof wayn ee la degan cunugga, haddii suurto gal yahay, sidii si fiican loo garto nolosha qoyska.

MIYUU JIRAA MACLUUMAAD KALE AAN RABNO?

Haddii aad ogolaanshadaada bixiso, waxaan rabnaa inaan aruurino macluumaad aan ka helney meelo kala duwan si aan ku darno jawaabahaada. Kani wuxuu nagu caawin doonaa inaan si fiican u garano nolosha qoyska uu cunugga la nool yahay. Qofka wareysiga sameynaayo wuxuu ku siin doonaa macluumaad ka badan ee kani ku saabsan.

MAXAAN RABNAA INUU CUNUGGAAGA SAMEEYO?

Waxaan rabnaa inaan cunuggaaga weydiino inuu ka qayb-qaato dhowr wax-qabad. Wax-qabadyadaan waxay si fiican u muujin doonaan sida ay u koraan carruurta ay isku fac yihiin. Waxaan ka codsan doonaa:

- Inay buuxshaan foom yar ay nagu sheegayaan wax ku saabsan noloshooda (ku qaadan doono nus saac)
- Ka jawaabi doonaan su'aalo iyo waxay kombuyuutarka ku qaban doonaan layli si aan u garano habka ay u fikiraan (ku qaadan doono 25 daqiiqo)
- Waan cabbiri doonaa si aan u eegno sidii ay jir ahaan u koreen (ku qaadan doono 10 daqiiqo)

Waxaan rajeynaynaa inuu cunuggaaga ka helo wax-qabadyadaan. Macluumaad ka badan ayaan ku siin doonaa ka hor intii la bilaabin.



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

இந்த ஆய்வினை நடத்துவது யார்?

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரியானது லண்டன் பல்கலைக்கழகத்தில் (University of London) உள்ள இன்ஸ்டிடியூட் ஆஃப் எஜுகேஷனில் (Institute of Education) உள்ள ஒரு ஆராய்ச்சி மையமான சென்ட்ரல் ஃபார் லாங்கிடியூடினல் ஸ்டடீஸினால் (Centre for Longitudinal Studies) நடத்தப்படுகிறது. ஆரம்ப முதல் இந்த ஆய்வை இது நடத்தி வந்திருக்கிறது, மற்றும் கடந்த நூற்றாண்டில் பிறந்த பிள்ளைகளைப் பற்றிய இதைப் போன்ற மற்ற ஆய்வுகளையும் இது நடத்தி வருகிறது. இது போன்ற ஆய்வுகளில் ஐக்கிய ராஜ்ஜியம் (யுகே) உலகில் முதலிடம் வகிக்கிறது.

குடும்பங்களுடன் ஆராய்ச்சி நடத்துவதில் அனுபவமிக்க ஒரு சுயேச்சை ஆராய்ச்சி அமைப்பான இப்சாஸ் மோரி (Ipsos MORI) மினால் இந்த வயது 11 கருத்தாய்வு நடத்தப்படுகிறது.

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரிக்கு நிதியளிப்பவர்கள் பொருளாதார மற்றும் சமூக ஆராய்ச்சி கவுன்சில் (Economic and Social Research Council or 'ESRC') மற்றும் ஐக்கிய ராஜ்ஜியத்தின் அனைத்து நாடுகளின் அரசாங்கத் துறைகளும் ஆகும்.

இதற்குப் பிறகு என்ன நடக்கும்?

தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்திற்கு இணங்க, உங்களின் பதில்கள் அனைத்தும் தீவிர இரகசியத்தன்மையுடன் பாதுகாக்கப்படும். இவை ஆராய்ச்சிக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும்.

இன்னும் சில வருடங்களில் மீண்டும் உங்களைச் சந்திப்போம் என்று நம்புகிறோம். உங்கள் பிள்ளை வளர வளர, மிகச் சிறிய வயதிலிருந்து பள்ளி ஆண்டுகள் முதல் பெரியவர்களாகும் வரை அவர்களின் தலைமுறை எப்படி வளர்ச்சியடைகிறது என்பதைப் பற்றிய விவரமான பார்வையை நாங்கள் உருவாக்குவோம். அடுத்த கருத்தாய்வு எப்பொழுது செய்யப்படும் என்பது எங்களுக்கு மிகச் சரியாகத் தெரியாது: அதற்கான நேரம் நெருங்கும் போது அதில் பங்கேற்க விருப்பமா என்று உங்களிடமும் உங்கள் பிள்ளையிடமும் நாங்கள் கேட்போம்.

நீங்கள் தொடர்ந்து பங்கேற்பீர்கள் என்று நம்புகிறோம், ஆனால் அந்த சமயத்தில் நீங்கள் முடிவு செய்து கொள்ளலாம்.



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

கருத்தாய்வைப் பற்றி...

...மேலும் எப்படி நான் தெரிந்து கொள்வது?

இந்தக் கருத்தாய்வைப் பற்றி மேலும் தகவல்கள் அறிய நீங்கள் விரும்பினால், தயவுசெய்து கீழே உள்ளபடி இப்சாஸ் மோரி (Ipsos MORI) யுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்:

James Bill (ஜேம்ஸ் பில்)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

இலவசத் தொலைபேசி 0808 238 5446 (செல்பேசியிலிருந்தான கட்டணங்கள் வேறுபடலாம், தயவுசெய்து உங்கள் வழங்குனரைக் கேட்கவும்)

மின்னஞ்சல்: childnc@ipsos.com

...சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி பற்றி?

பொதுவாக இந்த ஆய்வைப் பற்றி மேலும் தகவல்கள் பெற, நீங்கள் 0800 092 1250 என்ற எண்ணை அழைக்கலாம், அல்லது childnc@ioe.ac.ukக்கு மின்னஞ்சல் செய்யலாம் அல்லது ஆய்வு வலைத்தளத்தைப் பார்வையிடலாம்: www.childnc.net.

...பொதுவான ஆலோசனை?

உங்கள் பிள்ளையின் கல்வியைப் பற்றிய கவலைகள் உங்களுக்கு இருந்தால், உங்கள் பிள்ளையின் ஆசிரியர் அல்லது தலமை ஆசிரியருடன் பேசவும். உங்கள் பிள்ளையின் உடல்நலம் பற்றிய கவலை உங்களுக்கு இருந்தால், உங்கள் பொதுமருத்துவருடன் பேசவும்.

ஃபேமிலி லைவ்ஸ் (Family Lives) குடும்பப் பிரச்சனைகள் பற்றி ஆலோசனை, தகவல் அல்லது ஆதரவை இரகசியத்தன்மையுடன் அளிக்கிறது. இலவசத் தொலைபேசியில் ஃபேமிலி லைவ்ஸ் (Family Lives) தொடர்பு கொள்ளவும் (www.familylives.org.uk) 0800 800 222.

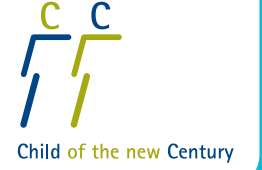
உங்களின் உள்ளூர் குடிமக்கள் ஆலோசனைக் குழு (Citizens Advice Bureau or 'CAB') வீட்டுக் கடன் மற்றும் நுகர்வோர் பிரச்சனைகள் உட்பட, பல்வேறு பொதுவான விஷயங்களைப் பற்றிய சுதந்திரமான ஆலோசனையை நேரில் வழங்கும். உங்களின் அருகாமையிலுள்ள CAB எங்கு உள்ளது என்பது உட்பட, மேலும் இது பற்றிய தகவல்களை நீங்கள் இந்த வலைத்தளத்தில் காணலாம்: www.adviceguide.org.uk.

உங்களின் உதவிக்கு நன்றி

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/Ta

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி



வயது 11 கருத்தாய்வு



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி - வயது 11 கருத்தாய்வு என்பது என்ன?

தயவுசெய்துமேலேபடிக்கவும்...



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி ஏன் முக்கியமாகிறது?

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி என்பது, இந்த நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில் பிறந்த ஆயிரக்கணக்கான பிள்ளைகளின் வாழ்க்கையைப் பின்பொருடும் ஒரு பிரம்மாண்டமான தேசிய ஆய்வாகும். தங்களின் தலைமுறையின் பிரதிநிதியாக இருக்கத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள பிரத்தியேகப் பிள்ளைகளுள் உங்கள் பிள்ளையும் ஒருவர்.

இன்றைய பிள்ளைகள் எப்படி வளர்ந்து உருவாகிறார்கள், அவர்களின் உடல்நலம், பள்ளிக்கல்வி மற்றும் நடவடிக்கைகள் ஆகியவை பற்றி இந்த ஆய்வு ஏற்கனவே நிறைய தகவல்களை அளித்துள்ளது. பிள்ளைகளுக்கு வாழ்க்கையில் ஒரு நல்ல தொடக்கத்தை நாம் எந்த விதத்தில் அளிக்க முடியும் என்பதைக் கண்டறிய, ஆராய்ச்சியாளர்கள் ஏற்கனவே இந்தத் தகவல்களை பயன்படுத்தியுள்ளனர். பிள்ளைகளின் வருங்கால உடல்நலம் மற்றும் சந்தோஷத்தை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள முயற்சி செய்கையில் இந்த ஆய்வு அவர்களை வழிநடத்தும் என்று கொள்கையாளர்கள் நம்புகின்றனர்.

ஐக்கிய ராஜ்ய நாடுகளில், கைக்குழந்தை உடல்நலம், பிள்ளைப் பராமரிப்பு, பிள்ளை வளர்ப்பு மற்றும் பிள்ளை எழுமை தொடர்பாக பிள்ளைகளுக்கும் குடும்பங்களுக்கும் அளிக்கப்படும் சேவைகள் மற்றும் ஆதரவை மேம்படுத்த உதவுவதில் இந்த ஆய்வு பெரும்பங்கு வகிக்கிறது.

உங்கள் சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி ஆரம்பப்பள்ளியின் இறுதி ஆண்டில் இருப்பதால், இப்பொழுது உங்கள் பிள்ளையையும் உங்களையும் சந்தித்து, நீங்கள் எப்படி இருக்கிறீர்கள், என்னென்ன மாறியிருக்கின்றன மற்றும் என்னென்ன அதே போல் இருக்கின்றன என்பதை அறிந்து கொள்ள விரும்புகிறோம்.

இந்த ஆய்வு உங்கள் பங்கேற்பு மற்றும் உங்கள் குடும்பத்தாரின் பங்கேற்பைச் சார்ந்திருக்கிறது. எந்த அளவு முடியுமோ அந்த அளவிலான குடும்பங்கள் பங்கேற்றால் தான், அதன் முடிவுகள் இந்தத் தலைமுறை பிள்ளைகளின் பல்வேறு அனுபவங்களைப் பற்றிய உண்மையான நிலைப்பாட்டை காண்பிக்கும். உங்கள் உதவிக்கு நாங்கள் மிகவும் கடமைப்பட்டவர்களாவோம்.



நீங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும் என்று நாங்கள் விரும்புகிறோம்?

பிள்ளையுடன் பெற்றோர் இருவரும் (அல்லது பெற்றவர் ஒருவர் மற்றும் அவரது துணைவர்) வசிக்கும் பட்சத்தில், உங்கள் இருவருடனும் பேச நாங்கள் விரும்புகிறோம். உங்களுள் ஒருவரை (பொதுவாக தாய்) ஒரு மணிநேரத்துக்கும் சற்று கூடுதலாக பேட்டி காண நாங்கள் விரும்புகிறோம்.

கேள்விகள் பின்வருவனற்றைப் பற்றியதாக இருக்கும்:

- உங்கள் குடும்பச்சூழல்
- உங்கள் பிள்ளையுடன் நீங்கள் செய்யும் செயல்கள்
- உங்கள் பிள்ளையின் கல்வி
- பள்ளிக்கு வெளியே அவர்களின் செயல்பாடுகள்
- அவர்களின் உடல்நலம்
- உங்கள் உடல்நலம்
- உங்கள் பணிநிலை
- உங்கள் வருமானம் மற்றும் வீடு

இன்னொரு பெற்றவரையும் (பொதுவாக தந்தை) 20-25 நிமிடங்களுக்கு பேட்டி காண நாங்கள் விரும்புகிறோம். அதே போன்ற தலைப்புகளில், ஆனால் சிறிதளவிலான கேள்விகளை இது கொண்டிருக்கும்.

உங்களுக்கு பதில் அளிக்க விருப்பமில்லாத எந்தக் கேள்விகளையும் நீங்கள் இருவருமே விட்டுவிடலாம். சில கேள்விகளுக்கு, அவை மிகத் தனிப்பட்டவையாக இருக்கலாம், பேட்டியாளரின் லேப்டாப்பில் நீங்களாகவே பதில்களை நிரப்பலாம்.

குடும்ப வாழ்க்கையைப் பற்றிய முழுமையான புரிதல் கிடைக்க வேண்டுமென்பதற்காக, முடிந்தால், பிள்ளையுடன் வாழும் பெரியவர்கள் இருவரையுமே நாங்கள் பேட்டி காண வேண்டும் என்பது மிகவும் முக்கியம்.

நாங்கள் பெற விரும்பும் தகவல்கள் வேறு ஏதும் உண்டா?

நீங்கள் ஒப்புதல் அளித்தால், உங்கள் பதில்களுடன் இணைப்பதற்காக வழக்கமான பதிவுகளிலிருந்து தகவல்களைச் சேகரிக்க நாங்கள் விரும்புகிறோம். பிள்ளைகள் வளரையில் அவர்களின் குடும்ப வாழ்க்கை எப்படியிருக்கிறது என்பதை மேலும் சிறப்பாகப் புரிந்து கொள்ள இது எங்களுக்கு உதவும். பேட்டியாளர் இது பற்றி மேலும் தகவல்களை உங்களுக்கு அளிப்பார்.

உங்கள் பிள்ளை என்ன செய்ய வேண்டும் என்று நாங்கள் விரும்புகிறோம்?

பல்வேறு எண்ணிக்கையிலான செயல்பாடுகளில் பங்கேற்கும்படி உங்கள் பிள்ளையைக் கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகிறோம். அவர்களின் வயதையொத்த பிள்ளைகள் இன்று எப்படி வளர்கிறார்கள் என்பதை முழுமையாகப் புரிந்து கொள்ள இச்செயல்பாடுகள் எங்களுக்கு உதவும். பின்வருவனவற்றைச் செய்யும்படி நாங்கள் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்வோம்:

- தங்களின் வாழ்க்கையைப் பற்றிக் கூற ஒரு கேள்வி சிறுபுத்தகத்தை நிறைவு செய்ய வேண்டும் (சுமார் அரை மணி நேரம்)
- அவர்கள் எப்படிச் சிந்திக்கிறார்கள் என்பதை நாங்கள் புரிந்து கொள்ள உதவ சில கேள்விகளுக்கு பதிலளித்து, கணினியில் சில செயல்களைச் செய்ய வேண்டும் (சுமார் 25 நிமிடங்கள்)
- அவர்கள் எப்படி வளர்கிறார்கள் என்பதை நாங்கள் புரிந்து கொள்வதற்காக அளவிட ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும் (சுமார் 10 நிமிடங்கள்)

உங்கள் பிள்ளை இந்தச் செயல்பாடுகளினால் மகிழ்ச்சி அடைவார் என்று நம்புகிறோம். இவற்றைப் பற்றி மேலும் தகவல்களை நாங்கள் உங்களுக்கு முன்கூட்டியே அளிப்போம்.

வேறு யாரிடமிருந்து தகவல் பெற நாங்கள் விரும்புகிறோம்?

உங்கள் பிள்ளையின் கல்வி பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள, உங்கள் பிள்ளையின் வகுப்பாசிரியருக்கு கேள்வித்தொகுப்பு ஒன்றை அனுப்பி வைக்க விரும்புகிறோம். நீங்கள் எழுத்துபூர்வமான அனுமதி அளித்து, உங்கள் பிள்ளை ஒப்புக்கொண்டால் மட்டுமே நாங்கள் இதைச் செய்வோம்.

அடுத்த சில மாதங்களுக்குள், பள்ளியில் ஆசிரியருக்கு கேள்வித்தொகுப்பு ஒன்று அனுப்பி வைக்கப்படும். தலைமை ஆசிரியரிடம் இது பற்றி தெரிவிப்பதற்காக அவருக்கும் நாங்கள் எழுதுவோம். பின்வருபவை உட்பட, உங்கள் பிள்ளையின் கல்வியின் பல்வேறு அம்சங்களை இந்தக் கேள்வித்தொகுப்பு கொண்டிருக்கும்:

- பள்ளியில் உங்கள் பிள்ளை எப்படி நடந்து கொள்கிறார்
- அவர்களின் வகுப்பு
- பல்வேறு பாடங்களில் அவர்கள் எப்படி தேர்ச்சி பெறுகிறார்கள்
- பள்ளியில் உங்கள் ஈடுபாட்டுநிலை

இதில் பங்கேற்கலாமா அல்லது வேண்டாமா என்பதை உங்கள் பிள்ளையின் ஆசிரியர்தான் முடிவு செய்வார்.

உங்கள் பிள்ளையைப் பற்றி ஆசிரியர் அளிக்கும் தகவல்கள் தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்தின்கீழ் தீவிர இரகசியத்தன்மையுடன் பாதுகாக்கப்படும். அதன் பொருள் என்னவென்றால், உங்கள் பிள்ளையைப் பற்றி அவர்கள் அளிக்கும் தகவல்களை நாங்கள் உங்களுக்கு அளிக்க இயலாது. அதே போல, உங்களிடமிருந்தோ அல்லது உங்கள் பிள்ளையிடமிருந்தோ நாங்கள் சேகரித்த தகவல்களை ஆசிரியரிடம் கூற இயலாது.

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

இந்த ஆய்வினை நடத்துவது யார்?

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரியானது லண்டன் பல்கலைக்கழகத்தில் (University of London) உள்ள இன்ஸ்டிடியூட் ஆஃப் எஜுகேஷனில் (Institute of Education) உள்ள ஒரு ஆராய்ச்சி மையமான சென்ட்ரல் ஃபார் லாங்கிடியூடினல் ஸ்டடீஸினால் (Centre for Longitudinal Studies) நடத்தப்படுகிறது. ஆரம்பம் முதல் இந்த ஆய்வை இது நடத்தி வந்திருக்கிறது, மற்றும் கடந்த நூற்றாண்டில் பிறந்த பிள்ளைகளைப் பற்றிய இதைப் போன்ற மற்ற ஆய்வுகளையும் இது நடத்தி வருகிறது. இது போன்ற ஆய்வுகளில் ஐக்கிய ராஜ்ஜியம் (யுகே) உலகில் முதலிடம் வகிக்கிறது.

குடும்பங்களுடன் ஆராய்ச்சி நடத்துவதில் அனுபவமிக்க ஒரு சுயேச்சை ஆராய்ச்சி அமைப்பான இப்சாஸ் மோரி (Ipsos MORI) மினால் இந்த வயது 11 கருத்தாய்வு நடத்தப்படுகிறது.

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரிக்கு நிதியளிப்பவர்கள் பொருளாதார மற்றும் சமூக ஆராய்ச்சி கவுன்சில் (Economic and Social Research Council or 'ESRC') மற்றும் ஐக்கிய ராஜ்ஜியத்தின் அனைத்து நாடுகளின் அரசாங்கத் துறைகளும் ஆகும்.

இதற்குப் பிறகு என்ன நடக்கும்?

தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்திற்கு இணங்க, உங்களின் பதில்கள் அனைத்தும் தீவிர இரகசியத்தன்மையுடன் பாதுகாக்கப்படும். இவை ஆராய்ச்சிக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும்.

இன்னும் சில வருடங்களில் மீண்டும் உங்களைச் சந்திப்போம் என்று நம்புகிறோம். உங்கள் பிள்ளை வளர வளர, மிகச் சிறிய வயதிலிருந்து பள்ளி ஆண்டுகள் முதல் பெரியவர்களாகும் வரை அவர்களின் தலைமுறை எப்படி வளர்ச்சியடைகிறது என்பதைப் பற்றிய விவரமான பார்வையை நாங்கள் உருவாக்குவோம். அடுத்த கருத்தாய்வு எப்பொழுது செய்யப்படும் என்பது எங்களுக்கு மிகச் சரியாகத் தெரியாது; அதற்கான நேரம் நெருங்கும் போது அதில் பங்கேற்க விருப்பமா என்று உங்களிடமும் உங்கள் பிள்ளையிடமும் நாங்கள் கேட்போம்.

நீங்கள் தொடர்ந்து பங்கேற்பீர்கள் என்று நம்புகிறோம், ஆனால் அந்த சமயத்தில் நீங்கள் முடிவு செய்து கொள்ளலாம்.



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

கருத்தாய்வைப் பற்றி...

...மேலும் எப்படி நான் தெரிந்து கொள்வது?

இந்தக் கருத்தாய்வைப் பற்றி மேலும் தகவல்கள் அறிய நீங்கள் விரும்பினால், தயவுசெய்து கீழே உள்ளபடி இப்சாஸ் மோரி (Ipsos MORI) யுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்:

James Bill (ஜேம்ஸ் பில்)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

இலவசத் தொலைபேசி 0808 238 5446 (செல்பேசியிலிருந்தான கட்டணங்கள் வேறுபடலாம், தயவுசெய்து உங்கள் வழங்குனரைக் கேட்கவும்)

மின்னஞ்சல்: childnc@ipsos.com

...சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி பற்றி?

பொதுவாக இந்த ஆய்வைப் பற்றி மேலும் தகவல்கள் பெற, நீங்கள் 0800 092 1250 என்ற எண்ணை அழைக்கலாம், அல்லது childnc@ioe.ac.ukக்கு மின்னஞ்சல் செய்யலாம் அல்லது ஆய்வு வலைத்தளத்தைப் பார்வையிடலாம்: www.childnc.net.

...பொதுவான ஆலோசனை?

உங்கள் பிள்ளையின் கல்வியைப் பற்றிய கவலைகள் உங்களுக்கு இருந்தால், உங்கள் பிள்ளையின் ஆசிரியர் அல்லது தலமை ஆசிரியருடன் பேசவும். உங்கள் பிள்ளையின் உடல்நலம் பற்றிய கவலை உங்களுக்கு இருந்தால், உங்கள் பொதுமருத்துவருடன் பேசவும்.

ஃபேமிலி லைவ்ஸ் (Family Lives) குடும்பப் பிரச்சனைகள் பற்றி ஆலோசனை, தகவல் அல்லது ஆதரவை இரகசியத்தன்மையுடன் அளிக்கிறது. இலவசத் தொலைபேசியில் ஃபேமிலி லைவ்ஸ் (Family Lives) தொடர்பு கொள்ளவும் (www.familylives.org.uk) 0800 800 222.

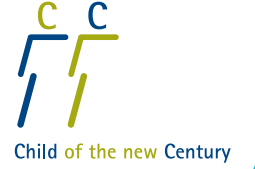
உங்களின் உள்ளூர் குடிமக்கள் ஆலோசனைக் குழு (Citizens Advice Bureau or 'CAB') வீட்டுக் கடன் மற்றும் நுகர்வோர் பிரச்சனைகள் உட்பட, பல்வேறு பொதுவான விஷயங்களைப் பற்றிய சுதந்திரமான ஆலோசனையை நேரில் வழங்கும். உங்களின் அருகாமையிலுள்ள CAB எங்கு உள்ளது என்பது உட்பட, மேலும் இது பற்றிய தகவல்களை நீங்கள் இந்த வலைத்தளத்தில் காணலாம்: www.adviceguide.org.uk.

உங்களின் உதவிக்கு நன்றி

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/Ta

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி



வயது 11 கருத்தாய்வு



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி - வயது 11 கருத்தாய்வு என்பது என்ன?

தயவுசெய்துமேலேபடிக்கவும்...



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி ஏன் முக்கியமாகிறது?

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி என்பது, இந்த நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில் பிறந்த ஆயிரக்கணக்கான பிள்ளைகளின் வாழ்கையைப் பின்தொடரும் ஒரு பிரம்மாண்டமான தேசிய ஆய்வாகும். தங்களின் தலைமுறையின் பிரதிநிதியாக இருக்கத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள பிரத்தியேகப் பிள்ளைகளுள் உங்கள் பிள்ளையும் ஒருவர்.

இன்றைய பிள்ளைகள் எப்படி வளர்ந்து உருவாகிறார்கள், அவர்களின் உடல்நலம், பள்ளிக்கல்வி மற்றும் நடவடிக்கைகள் ஆகியவை பற்றி இந்த ஆய்வு ஏற்கனவே நிறைய தகவல்களை அளித்துள்ளது. பிள்ளைகளுக்கு வாழ்க்கையில் ஒரு நல்ல தொடக்கத்தை நாம் எந்த விதத்தில் அளிக்க முடியும் என்பதைக் கண்டறிய, ஆராய்ச்சியாளர்கள் ஏற்கனவே இந்தத் தகவல்களை பயன்படுத்தியுள்ளனர். பிள்ளைகளின் வருங்கால உடல்நலம் மற்றும் சந்தோஷத்தை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள முயற்சி செய்கையில் இந்த ஆய்வு அவர்களை வழிநடத்தும் என்று கொள்கையாளர்கள் நம்புகின்றனர்.

ஐக்கிய ராஜ்ஜிய நாடுகளில், கைக்குழந்தை உடல்நலம், பிள்ளைப் பராமரிப்பு, பிள்ளை வளர்ப்பு மற்றும் பிள்ளை ஏழ்மை தொடர்பாக பிள்ளைகளுக்கும் குடும்பங்களுக்கும் அளிக்கப்படும் சேவைகள் மற்றும் ஆதரவை மேம்படுத்த உதவுவதில் இந்த ஆய்வு பெரும்பங்கு வகிக்கிறது.

உங்கள் சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி ஆரம்பப்பள்ளியின் இறுதி ஆண்டில் இருப்பதால், இப்பொழுது உங்கள் பிள்ளையையும் உங்களையும் சந்தித்து, நீங்கள் எப்படி இருக்கிறீர்கள், என்னென்ன மாறியிருக்கின்றன மற்றும் என்னென்ன அதே போல் இருக்கின்றன என்பதை அறிந்து கொள்ள விரும்புகிறோம்.

இந்த ஆய்வு உங்கள் பங்கேற்பு மற்றும் உங்கள் குடும்பத்தாரின் பங்கேற்பைச் சார்ந்திருக்கிறது. எந்த அளவு முடியுமோ அந்த அளவிலான குடும்பங்கள் பங்கேற்றால் தான், அதன் முடிவுகள் இந்தத் தலைமுறை பிள்ளைகளின் பல்வேறு அனுபவங்களைப் பற்றிய உண்மையான நிலைப்பாட்டை காண்பிக்கும். உங்கள் உதவிக்கு நாங்கள் மிகவும் கடமைப்பட்டவர்களாவோம்.



நீங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும் என்று நாங்கள் விரும்புகிறோம்?

பிள்ளையுடன் பெற்றோர் இருவரும் (அல்லது பெற்றவர் ஒருவர் மற்றும் அவரது துணைவர்) வசிக்கும் பட்சத்தில், உங்கள் இருவருடனும் பேச நாங்கள் விரும்புகிறோம். உங்களுள் ஒருவரை (பொதுவாக தாய்) ஒரு மணிநேரத்துக்கும் சற்று கூடுதலாக பேட்டி காண நாங்கள் விரும்புகிறோம்.

கேள்விகள் பின்வருவனற்றைப் பற்றியதாக இருக்கும்:

- உங்கள் குடும்பச் சூழல்
- உங்கள் பிள்ளையுடன் நீங்கள் செய்யும் செயல்கள்
- உங்கள் பிள்ளையின் கல்வி
- பள்ளிக்கு வெளியே அவர்களின் செயல்பாடுகள்
- அவர்களின் உடல்நலம்
- உங்கள் உடல்நலம்
- உங்கள் பணிநிலை
- உங்கள் வருமானம் மற்றும் வீடு

இன்னொரு பெற்றவரையும் (பொதுவாக தந்தை) 20-25 நிமிடங்களுக்கு பேட்டி காண நாங்கள் விரும்புகிறோம். அதே போன்ற தலைப்புகளில், ஆனால் சிறிதளவிலான கேள்விகளை இது கொண்டிருக்கும்.

உங்களுக்கு பதில் அளிக்க விருப்பமில்லாத எந்தக் கேள்விகளையும் நீங்கள் இருவருமே விட்டுவிடலாம். சில கேள்விகளுக்கு, அவை மிகத் தனிப்பட்டவையாக இருக்கலாம், பேட்டியாளரின் லேப்டாப்பில் நீங்களாகவே பதில்களை நிரப்பலாம்.

குடும்ப வாழ்க்கையைப் பற்றிய முழுமையான புரிதல் கிடைக்க வேண்டுமென்பதற்காக, முடிந்தால், பிள்ளையுடன் வாழும் பெரியவர்கள் இருவரையும் நாங்கள் பேட்டி காண வேண்டும் என்பது மிகவும் முக்கியம்.

நாங்கள் பெற விரும்பும் தகவல்கள் வேறு ஏதும் உண்டா?

நீங்கள் ஒப்புதல் அளித்தால், உங்கள் பதில்களுடன் இணைப்பதற்காக வழக்கமான பதிவுகளிலிருந்து தகவல்களைச் சேகரிக்க நாங்கள் விரும்புகிறோம். பிள்ளைகள் வளர்கையில் அவர்களின் குடும்ப வாழ்க்கை எப்படியிருக்கிறது என்பதை மேலும் சிறப்பாகப் புரிந்து கொள்ள இது எங்களுக்கு உதவும். பேட்டியாளர் இது பற்றி மேலும் தகவல்களை உங்களுக்கு அளிப்பார்.

உங்கள் பிள்ளை என்ன செய்ய வேண்டும் என்று நாங்கள் விரும்புகிறோம்?

பல்வேறு எண்ணிக்கையிலான செயல்பாடுகளில் பங்கேற்கும்படி உங்கள் பிள்ளையைக் கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகிறோம். அவர்களின் வயதையொத்த பிள்ளைகள் இன்று எப்படி வளர்கிறார்கள் என்பதை முழுமையாகப் புரிந்து கொள்ள இச்செயல்பாடுகள் எங்களுக்கு உதவும். பின்வருவனவற்றைச் செய்யும்படி நாங்கள் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்வோம்:

- தங்களின் வாழ்க்கையைப் பற்றிக் கூற ஒரு கேள்வி சிறுபுத்தகத்தை நிறைவு செய்ய வேண்டும் (சுமார் அரை மணி நேரம்)
- அவர்கள் எப்படிச் சிந்திக்கிறார்கள் என்பதை நாங்கள் புரிந்து கொள்ள உதவ சில கேள்விகளுக்கு பதிலளித்து, கணினியில் சில செயல்களைச் செய்ய வேண்டும் (சுமார் 25 நிமிடங்கள்)
- அவர்கள் எப்படி வளர்கிறார்கள் என்பதை நாங்கள் புரிந்து கொள்வதற்காக அளவிட ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும் (சுமார் 10 நிமிடங்கள்)

உங்கள் பிள்ளை இந்தச் செயல்பாடுகளினால் மகிழ்ச்சி அடைவார் என்று நம்புகிறோம். இவற்றைப் பற்றி மேலும் தகவல்களை நாங்கள் உங்களுக்கு முன்கூட்டியே அளிப்போம்.





نئی صدی کا بچہ

11 سال تک کی عمر کے لئے سروے



نئی صدی کا بچہ – 11 سالہ عمر
سروے کیا ہے؟

برائے مہربانی اسے پڑھیے...



نئی صدی کا بچہ

میں سروے سے متعلق۔۔۔

۔۔۔مزید معلومات کیسے حاصل کر سکتا ہوں؟

اگر آپ سروے سے متعلق مزید معلومات جاننا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی
ایپس مووری (Ipsos MORI) سے نیچے دئیے گئے پتہ پر رابطہ کریں:

James Bill (جیمز بل)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

0808 238 5446 پر مفت کال کریں (موبائل فون سے کال کرنے کی

قیمت مختلف ہوسکتی ہے، براہ مہربانی اپنے سروس مہیا کرنے والے
سے معلوم کریں)

ای میل: childnc@ipsos.com

۔۔۔نئی صدی کا بچہ کے بارے میں؟

مطالعہ کے بارے میں معمول کی معلومات کے لیے، آپ 0800 092 1250 پر
فون یا childnc@ioe.ac.uk پر ای میل کر سکتے ہیں یا مطالعہ کی ویب سائٹ:
www.childnc.net پر ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

۔۔۔معمولی مشورہ جات؟

اگر آپ اپنے بچے کی تعلیم کے بارے میں پریشان ہیں تو بچے کے استاد
یا ہیڈ استاد سے بات کریں۔ اگر آپ اپنے بچے کی صحت کے بارے میں
پریشان ہیں، تو اپنے جی پی سے بات کریں۔

فیملی لائیوز (Family Lives) خاندان سے متعلق بہت سے معاملات

پر رازدارانہ مشورہ، معلومات اور مدد فراہم کرتی ہیں۔ فیملی لائیوز

(Family Lives) (www.familylives.org.uk) سے

0800 800 222 پر مفت کال کے ذریعے رابطہ کریں

آپ کا مقامی سٹیزنز ایڈوائز بورو (Citizens Advice Bureau or 'CAB')

آپ کو اکیلے میں بہت سے معمول کے معاملات پر مشورہ فراہم کر سکتا ہے

جیسا کہ گھر کے قرضہ جات اور صارف کے مسائل۔ آپ اپنے قریبی CAB

سے مزید معلومات حاصل کرنے کے ساتھ ساتھ

www.adviceguide.org.uk پر ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

آپ کی مدد کا شکریہ

Ipsos MORI

10-030358/Lf1/Ur

نئی صدی کا بچہ

یہ مطالعہ کون کروا رہا ہے؟

”نئی صدی کا بچہ“ طویل مطالعہ کے مرکز

(Centre for Longitudinal Studies) کی جانب سے کیا جا رہا ہے، جو

یونیورسٹی آف لندن (University of London) کے انسٹیٹیوٹ آف ایجوکیشن

(Institute of Education) میں ایک تحقیقی مرکز ہے۔ یہ ابتداء سے ہی

مطالعہ کروا رہا ہے، اور گذشتہ صدی میں بچوں کی پیدائش سے متعلق اسی

طرح کے مطالعے بھی ہوتے رہے ہیں۔ انگلینڈ اس طرح کی تحقیق میں دنیا میں

سب سے آگے ہے۔

11 سال کی عمر تک کا سروے ایپس مووری (Ipsos MORI) کی جانب سے

کیا جا رہا ہے، یہ ایک آزاد تحقیقی ادارہ ہے جو خاندانوں کے ساتھ تحقیق کرنے کا

تجربہ رکھتا ہے۔

”نئی صدی کا بچہ“ کو ادائیگی معاشی اور معاشرتی تحقیق کی کونسل

(Economic and Social Research Council or 'ESRC')

اور انگلینڈ میں موجود تمام سرکاری اداروں کی جانب سے کی جاتی ہے۔

مطالعہ کے بعد کیا ہوتا ہے؟

آپ کے تمام سوالات ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے تحت انتہائی سخت رازداری سے

استعمال کیے جائیں گے۔ یہ صرف تحقیق کے لیے استعمال ہوں گے۔

ہمیں امید ہے کہ کچھ عرصہ میں آپ کے پاس دوبارہ آئیں گے۔ جیسے جیسے آپکا

بچہ نشوونما پائے گا ہم اس بات کا تفصیلی خاکہ تیار کریں گے کہ ان کی نسل بہت

چھوٹی عمر سے اسکول اور پھر جوانی تک کیسے بڑھتی ہے۔ ہم نہیں جانتے کہ

اگلا سروے کب ہوگا: ہم سروے کے قریبی وقت میں آپ سے پوچھیں گے اگر آپ یا

آپ کا بچہ حصہ لینا چاہتے ہیں۔

ہمیں امید ہے کہ آپ اپنی شرکت جاری رکھیں گے، لیکن اس کا فیصلہ آپ اس

وقت بھی کر سکتے ہیں۔



”نئی صدی کا بچہ“ کیوں اہم ہے؟

”نئی صدی کا بچہ“ ایک اہم قومی مطالعہ ہے جو اس صدی کے ابتداء میں پیدا ہونے والے ہزاروں بچوں کی زندگیوں کا جائزہ لے رہی ہے۔ آپ کا بچہ ان خاص بچوں میں سے ایک ہے جنہیں اپنی نسل کے نمائندہ کے طور پر منتخب کیا گیا ہے۔

یہ مطالعہ آج کے بچوں کی نشوونما اور بڑھوتی، ان کی صحت، ان کے اسکول ان کی سرگرمیوں کے بارے میں پہلے ہی کافی معلومات فراہم کرچکا ہے۔ سائنسدان ان معلومات کو یہ جاننے کے لیے استعمال کرچکے ہیں کہ بچوں کو زندگی کا بہترین آغاز کیسے فراہم کیا جائے۔ پالیسی بنانے والے اس مطالعہ کی رہنمائی پر یقین کرتے ہیں جو ان کو بچوں کی صحت اور خوشیوں سے متعلق مستقبل کو یقینی بنانے کی کوششوں میں ملتی ہے۔

اس مطالعہ نے پورے انگلینڈ میں نومولود کی صحت، دیکھ بھال، والدین، اور بچوں کی غربت کے مسائل والے خاندانوں اور بچوں کو فراہم کی جانے والی خدمات کو بہتر بنانے میں کافی اہم کردار ادا کیا ہے۔

اب ہم آپ اور آپ کے ”نئی صدی کا بچہ“ سے پرانمری اسکول کے آخری سال میں ملنا چاہیں گے یہ معلوم کرنے کے لیے کہ آپ کیسے وقت گزار رہے/رہی ہیں، کیا بدلا ہے اور کیا نہیں۔

مطالعہ کا انحصار آپ پر اور آپ کے حصہ لینے والے خاندان پر ہے۔ جتنے زیادہ خاندان حصہ لیں گے صرف اسی صورت میں اس نسل کے بچوں کے مختلف تجربات کا بہترین خاکہ تیار ہوگا۔ آپ کی مدد کے لیے ہم بہت مشکور ہیں۔



ہم کیا کرنا چاہتے ہیں؟

ایسی صورت میں جبکہ دو والدین (یا ایک والدین اور اسکے ساتھی) بچے کے ساتھ رہ رہے ہیں، ہم آپ دونوں سے بات کرنا چاہیں گے۔ ہم آپ دونوں میں سے کسی ایک (عموماً ماں) سے صرف ایک گھنٹے کا انٹرویو کرنا چاہیں گے۔

سوالات مشتمل ہوں گے:

■ آپ کے خاندانی حالات

■ سرگرمیاں جو آپ اپنے بچے کے ساتھ کرتے/کرتی ہیں

■ آپ کے بچے کی تعلیم

■ اسکول کے علاوہ سرگرمیاں

■ ان کی صحت

■ آپ کی صحت

■ آپ کی نوکری

■ آپ کی آمدن اور رہائش

ہم دوسرے والدین (عموماً والد) سے بھی 20 سے 25 منٹ کا انٹرویو کرنا چاہیں گے۔ یہ تھوڑے مگر انہی سے متعلق سوالات پر مشتمل ہوگا۔

آپ دونوں کسی بھی سوال کو جس کا آپ جواب نہیں دینا چاہتے چھوڑ سکتے ہیں۔ کچھ سوالات، جو کہ زیادہ ذاتی ہوسکتے ہیں، آپ جوابات خود سے انٹرویو کنندہ شخص کے لیپ ٹاپ میں درج کریں گے۔

خاندان کی زندگی سے متعلق بہتر طور پر جاننے کے لیے یہ بہت اہم ہے کہ اگر ممکن ہو، تو ہم دونوں بالغوں کا انٹرویو کریں جو بچے کے ساتھ رہ رہے ہیں۔

مزید کوئی ایسی معلومات جو ہمیں جاننے میں دلچسپی ہوسکتی ہے؟

اگر آپ اپنی رضامندی ظاہر کرتے ہیں، تو ہم روزمرہ کی معلومات کو آپ کے جوابات میں شامل کرنا چاہیں گے۔ یہ ہمیں بچوں کی خاندانی زندگی جبکہ وہ بڑھ رہے ہیں کے بارے میں بہتر انداز میں جاننے میں مدد دے گی۔ اس بارے میں آپ کو مزید معلومات انٹرویو کنندہ شخص فراہم کریں گے۔

ہم کیا چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ کرے؟

ہم آپ کے بچے کو بہت سی سرگرمیوں میں حصہ لینے کو کہیں گے۔ یہ سرگرمیاں ہمیں مکمل سمجھ مہیا کریں گی کہ اس عمر کے بچے آج کل کیسے نشوونما پا رہے ہیں۔ ہم انہیں کہیں گے کہ:

■ اپنی زندگی سے متعلق (تقریباً آدھے گھنٹے کا) سوالات کا کتابچہ مکمل کریں

■ کچھ سوالات کے جواب دینے اور کمپیوٹر پہ کچھ سرگرمیاں کرنے کو کہیں گے تاکہ ہم سمجھ سکیں کہ وہ کیا سوچتے ہیں (تقریباً 25 منٹ)

■ ان کی پیمائش کی جاتی رہے گی، تاکہ ہمیں معلوم ہو سکے کہ وہ کیسے بڑھ رہے ہیں (تقریباً 10 منٹ)

ہمیں امید ہے کہ آپ کا بچہ ان سرگرمیوں سے محفوظ ہوگا۔ اس سے متعلق مزید معلومات ہم آپ کو مطالعہ سے پہلے ہی فراہم کریں گے۔

ہم اور کس سے معلومات حاصل کرنا چاہتے ہیں؟

ہم آپ کے بچے کی تعلیم کے بارے میں مزید جاننے کے لیے اس کی کلاس کے استاد کو سوالنامہ بھیجنا چاہیں گے۔ اگر آپ تحریری اجازت دیں اور آپ کا بچہ اس پر راضی ہو تب ہی ہم ایسا کریں گے۔

سوالنامہ اگلے چند ماہ میں استاد کو اسکول میں بھیج دیا جائے گا۔ ہم ہیڈ استاد کو بھی مطلع کرنے کے لیے لکھ دیں گے۔ سوالنامہ آپ کے بچے کی تعلیم کے مختلف پہلوؤں پر مشتمل ہوگا بشمول:

■ آپ کا بچہ اسکول میں کیا پسند کرتا ہے

■ اپنی کلاس

■ وہ مختلف مضامین کیسے پڑھتا ہے

■ اسکول میں آپ کی مصروفیت

یہ، دراصل، آپ کے بچے کے استاد کے اختیار میں ہے کہ وہ فیصلہ کرے کہ حصہ لینا چاہتا ہے یا نہیں۔

استاد آپ کے بچے کے بارے میں جو معلومات فراہم کریں گے انہیں ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے تحت سخت رازداری میں رکھا جائے گا۔ یعنی ہم آپ کو وہ معلومات فراہم نہیں کرسکتے جو بچے کی استاد نے فراہم کی ہیں۔ بالکل اسی طرح، آپ یا آپ کے بچے سے حاصل کی گئی معلومات بھی استاد کو فراہم نہیں کی جائیں گی۔

نئی صدی کا بچہ

نئی صدی کا بچہ



Child of the new Century

نئی
صدی
کا بچہ

11 سال تک کی عمر کے لئے سروے

نئی صدی کا بچہ – 11 سالہ عمر
سروے کیا ہے؟

برائے مہربانی اسے پڑھیے...



میں سروے سے متعلق...
مزید معلومات کیسے حاصل کر سکتا ہوں؟

اگر آپ سروے سے متعلق مزید معلومات چاہتے ہیں تو براہ مہربانی
ایپس مووری (Ipsos MORI) سے نیچے دئیے گئے پتہ پر رابطہ کریں:

James Bill (جیمز بل)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

0808 238 5446 پر مفت کال کریں (موبائل فون سے کال کرنے کی

قیمت مختلف ہو سکتی ہے، براہ مہربانی اپنے سروس مہیا کرنے والے
سے معلوم کریں)

ای میل: childnc@ipsos.com

نئی صدی کا بچہ کے بارے میں؟

مطالعہ کے بارے میں معمول کی معلومات کے لیے، آپ 0800 092 1250 پر
فون یا childnc@ioe.ac.uk پر ای میل کر سکتے ہیں یا مطالعہ کی ویب سائٹ:
www.childnc.net پر ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

معمولی مشورہ جات؟

اگر آپ اپنے بچے کی تعلیم کے بارے میں پریشان ہیں تو بچے کے استاد
یا ہیڈ استاد سے بات کریں۔ اگر آپ اپنے بچے کی صحت کے بارے میں
پریشان ہیں، تو اپنے جی پی سے بات کریں۔

فیملی لائیوز (Family Lives) خاندان سے متعلق بہت سے معاملات
پر رازدارانہ مشورہ، معلومات اور مدد فراہم کرتی ہیں۔ فیملی لائیوز
(Family Lives) (www.familylives.org.uk) سے
0800 800 222 پر مفت کال کے ذریعے رابطہ کریں

آپ کا مقامی سٹیزن ایڈوائز بیورو (Citizens Advice Bureau or 'CAB')
آپ کو اکیلے میں بہت سے معمول کے معاملات پر مشورہ فراہم کر سکتا ہے
جیسا کہ گھر کے قرضہ جات اور صارف کے مسائل۔ آپ اپنے قریبی CAB
سے مزید معلومات حاصل کرنے کے ساتھ ساتھ
www.adviceguide.org.uk پر ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

آپ کی مدد کا شکریہ

Ipsos MORI

10-030358/Lf1V/Ur

یہ مطالعہ کون کروا رہا ہے؟

نئی صدی کا بچہ "طویل مطالعہ کے مرکز
(Centre for Longitudinal Studies) کی جانب سے کیا جا رہا ہے، جو
یونیورسٹی آف لندن (University of London) کے انسٹیٹیوٹ آف ایجوکیشن
(Institute of Education) میں ایک تحقیقی مرکز ہے۔ یہ ابتداء سے ہی
مطالعہ کروا رہا ہے، اور گزشتہ صدی میں بچوں کی پیدائش سے متعلق اسی
طرح کے مطالعے بھی ہوتے رہے ہیں۔ انگلینڈ اس طرح کی تحقیق میں دنیا میں
سب سے آگے ہے۔

11 سال کی عمر تک کا سروے ایپس مووری (Ipsos MORI) کی جانب سے
کیا جا رہا ہے، یہ ایک آزاد تحقیقی ادارہ ہے جو خاندانوں کے ساتھ تحقیق کرنے کا
تجربہ رکھتا ہے۔

نئی صدی کا بچہ "کو ادائیگی معاشی اور معاشرتی تحقیق کی کونسل
(Economic and Social Research Council or 'ESRC')
اور انگلینڈ میں موجود تمام سرکاری اداروں کی جانب سے کی جاتی ہے۔

مطالعہ کے بعد کیا ہوتا ہے؟

آپ کے تمام سوالات ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے تحت انتہائی سخت رازداری سے
استعمال کیے جائیں گے۔ یہ صرف تحقیق کے لیے استعمال ہوں گے۔

ہمیں امید ہے کہ کچھ عرصہ میں آپ کے پاس دوبارہ آئیں گے۔ جیسے جیسے آپکا
بچہ نشوونما پائے گا ہم اس بات کا تفصیلی خاکہ تیار کریں گے کہ ان کی نسل بہت
چھوٹی عمر سے اسکول اور پھر جوانی تک کیسے بڑھتی ہے۔ ہم نہیں جانتے کہ
اگلا سروے کب ہوگا: ہم سروے کے قریبی وقت میں آپ سے پوچھیں گے اگر آپ یا
آپ کا بچہ حصہ لینا چاہتے ہیں۔

ہمیں امید ہے کہ آپ اپنی شرکت جاری رکھیں گے، لیکن اس کا فیصلہ آپ اس
وقت بھی کر سکتے ہیں۔



”نئی صدی کا بچہ“ کیوں اہم ہے؟

”نئی صدی کا بچہ“ ایک اہم قومی مطالعہ ہے جو اس صدی کے ابتداء میں پیدا ہونے والے ہزاروں بچوں کی زندگیوں کا جائزہ لے رہی ہے۔ آپ کا بچہ ان خاص بچوں میں سے ایک ہے جنہیں اپنی نسل کے نمائندہ کے طور پر منتخب کیا گیا ہے۔

یہ مطالعہ آج کے بچوں کی نشوونما اور بڑھوتری، ان کی صحت، ان کے اسکول ان کی سرگرمیوں کے بارے میں پہلے ہی کافی معلومات فراہم کر چکا ہے۔ سائنسدان ان معلومات کو یہ جاننے کے لیے استعمال کر چکے ہیں کہ بچوں کو زندگی کا بہترین آغاز کیسے فراہم کیا جائے۔ پالیسی بنانے والے اس مطالعہ کی رہنمائی پر یقین کرتے ہیں جو ان کو بچوں کی صحت اور خوشیوں سے متعلق مستقبل کو یقینی بنانے کی کوششوں میں ملتی ہے۔

اس مطالعہ نے پورے انگلینڈ میں نومولود کی صحت، دیکھ بھال، والدین، اور بچوں کی غربت کے مسائل والے خاندانوں اور بچوں کو فراہم کی جانے والی خدمات کو بہتر بنانے میں کافی اہم کردار ادا کیا ہے۔

اب ہم آپ اور آپ کے ”نئی صدی کا بچہ“ سے پرائمری اسکول کے آخری سال میں ملنا چاہیں گے یہ معلوم کرنے کے لیے کہ آپ کیسے وقت گزار رہے/رہی ہیں، کیا بدلا ہے اور کیا نہیں۔

مطالعہ کا انحصار آپ پر اور آپ کے حصہ لینے والے خاندان پر ہے۔ جتنے زیادہ خاندان حصہ لیں گے صرف اسی صورت میں اس نسل کے بچوں کے مختلف تجربات کا بہترین خاکہ تیار ہوگا۔ آپ کی مدد کے لیے ہم بہت مشکور ہیں۔



ہم کیا کرنا چاہتے ہیں؟

ایسی صورت میں جبکہ دو والدین (یا ایک والدین اور اسکے ساتھی) بچے کے ساتھ رہ رہے ہیں، ہم آپ دونوں سے بات کرنا چاہیں گے۔ ہم آپ دونوں میں سے کسی ایک (عموماً ماں) سے صرف ایک گھنٹے کا انٹرویو کرنا چاہیں گے۔

سوالات مشتمل ہوں گے:

■ آپ کے خاندانی حالات

■ سرگرمیاں جو آپ اپنے بچے کے ساتھ کرتے/کرتی ہیں

■ آپ کے بچے کی تعلیم

■ اسکول کے علاوہ سرگرمیاں

■ ان کی صحت

■ آپ کی صحت

■ آپ کی نوکری

■ آپ کی آمدن اور رہائش

ہم دوسرے والدین (عموماً والد) سے بھی 20 سے 25 منٹ کا انٹرویو کرنا چاہیں گے۔ یہ تھوڑے مگر انہی سے متعلق سوالات پر مشتمل ہوگا۔

آپ دونوں کسی بھی سوال کو جس کا آپ جواب نہیں دینا چاہتے چھوڑ سکتے ہیں۔ کچھ سوالات، جو کہ زیادہ ذاتی ہوسکتے ہیں، آپ جوابات خود سے انٹرویو کنندہ شخص کے لیپ ٹاپ میں درج کریں گے۔

خاندان کی زندگی سے متعلق بہتر طور پر جاننے کے لیے یہ بہت اہم ہے کہ اگر ممکن ہو، تو ہم دونوں بالغوں کا انٹرویو کریں جو بچے کے ساتھ رہ رہے ہیں۔

مزید کوئی ایسی معلومات جو ہمیں جاننے میں دلچسپی ہوسکتی ہے؟

اگر آپ اپنی رضامندی ظاہر کرتے ہیں، تو ہم روزمرہ کی معلومات کو آپ کے جوابات میں شامل کرنا چاہیں گے۔ یہ ہمیں بچوں کی خاندانی زندگی جبکہ وہ بڑھ رہے ہیں کے بارے میں بہتر انداز میں جاننے میں مدد دے گی۔ اس بارے میں آپ کو مزید معلومات انٹرویو کنندہ شخص فراہم کریں گے۔

ہم کیا چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ کرے؟

ہم آپ کے بچے کو بہت سی سرگرمیوں میں حصہ لینے کو کہیں گے۔ یہ سرگرمیاں ہمیں مکمل سمجھ مہیا کریں گی کہ اس عمر کے بچے آج کل کیسے نشوونما پا رہے ہیں۔ ہم انہیں کہیں گے کہ:

■ اپنی زندگی سے متعلق (تقریباً آدھے گھنٹے کا) سوالات کا کتابچہ مکمل کریں

■ کچھ سوالات کے جواب دینے اور کمپیوٹر پہ کچھ سرگرمیاں کرنے کو کہیں گے تاکہ ہم سمجھ سکیں کہ وہ کیا سوچتے ہیں (تقریباً 25 منٹ)

■ ان کی پیمائش کی جاتی رہے گی، تاکہ ہمیں معلوم ہو سکے کہ وہ کیسے بڑھ رہے ہیں (تقریباً 10 منٹ)

ہمیں امید ہے کہ آپ کا بچہ ان سرگرمیوں سے محفوظ ہوگا۔ اس سے متعلق مزید معلومات ہم آپ کو مطالعہ سے پہلے ہی فراہم کریں گے۔



Data Linkage Leaflet



Child of the new Century

طفل القرن الجديد

استبيان الأطفال في سن 11 سنة

هل توجد أي معلومات أخرى نرغب في الحصول عليها؟



معلومات أخرى

المعلومات التي يتم جمعها بشكل منتظم عن طريق الإدارات الحكومية يمكن أن تساعدنا في مزيد من الفهم لخبراتك ولكيفية دعم العائلات إذا كانت مرتبطة بالإجابات التي أعطينا إياها. سوف نطلب منك الإذن لربط البيانات الخاصة بك بهذه الطريقة.

يرجى القراءة على...

على أي شيء يُطلب مني إعطاء الإذن؟

تحتفظ إدارة العمل والمعاشات

(Department for Work and Pensions or 'DWP') بسجلات لمطالبات الفائدة الخاصة بكل شخص وأي فترات يقضيها الناس في برامج التوظيف.

يود فريق دراسة طفل القرن الجديد أن يُضيف هذه السجلات إلى الإجابات التي أعطيتها في هذه الدراسة.

ماذا لو كنت لا أرغب في إعطاء الإذن؟

إذا لم تكن ترغب في إعطاء الإذن على ذلك، لا توجد مشكلة في ذلك، ويبقى بإمكانك المشاركة في باقي الاستبيان.

ماذا لو غيّرت رأيي؟

يمكنك سحب الإذن في أي وقت فيما يتعلق بإضافة سجلات DWP الخاصة بك إلى إجاباتك في الدراسة.

ويبقى بإمكانك مواصلة المشاركة في الدراسة.

من الذي يجب أن أتصل به؟

إذا كنت تريد أي معلومات إضافية أو إذا كنت ترغب في سحب الإذن الذي أعطيته، يرجى الاتصال بنا على:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freepost LON20095
London
WC1H 0BR

هاتف: 0800 092 1250
البريد الإلكتروني: childnc@ioe.ac.uk

شكرا على المساعدة

Ipsos MORI

ماذا سيحدث إذا أعطيت الإذن؟

1) سوف يقوم فريق دراسة طفل القرن الجديد بتزويد

DWP بالبيانات الخاصة باسمك وعنوانك ونوعك

وتاريخ ميلادك ورقم الضمان الوطني

(National Insurance Number) الخاص بك.

2) سوف تستخدم DWP هذه التفاصيل في تحديد

السجلات الصحيحة التي تحتفظ بها عنك.

3) سوف تقوم DWP بإرسال سجلات DWP الخاصة

بك لديها إلى دراسة طفل القرن الجديد.

4) لن تحتفظ DWP بأي من البيانات الشخصية المقدمة

إليهم.

5) سوف تقوم دراسة طفل القرن الجديد بإضافة سجلات

DWP إلى إجاباتك الخاصة بالدراسة.

6) سوف تتم إزالة بياناتك الشخصية (مثل الاسم والعنوان)

قبل إجراء أي بحث.

في أي شيء سوف يُستخدم البحث ومن الذي سيستخدمه؟

كما هو الحال بالنسبة لإجاباتك في الدراسة، سوف تُستخدم المعلومات الإضافية عن طريق باحثين محترفين في السياسة الأكاديمية والاجتماعية فيما يتعلق بالأبحاث غير التجارية والإحصائيات.

وأي معلومات حساسة سوف يتم تقديمها لهم بموجب ترتيبات وصول مقيدة لضمان استخدام المعلومات بشكل مسؤول وأمن.

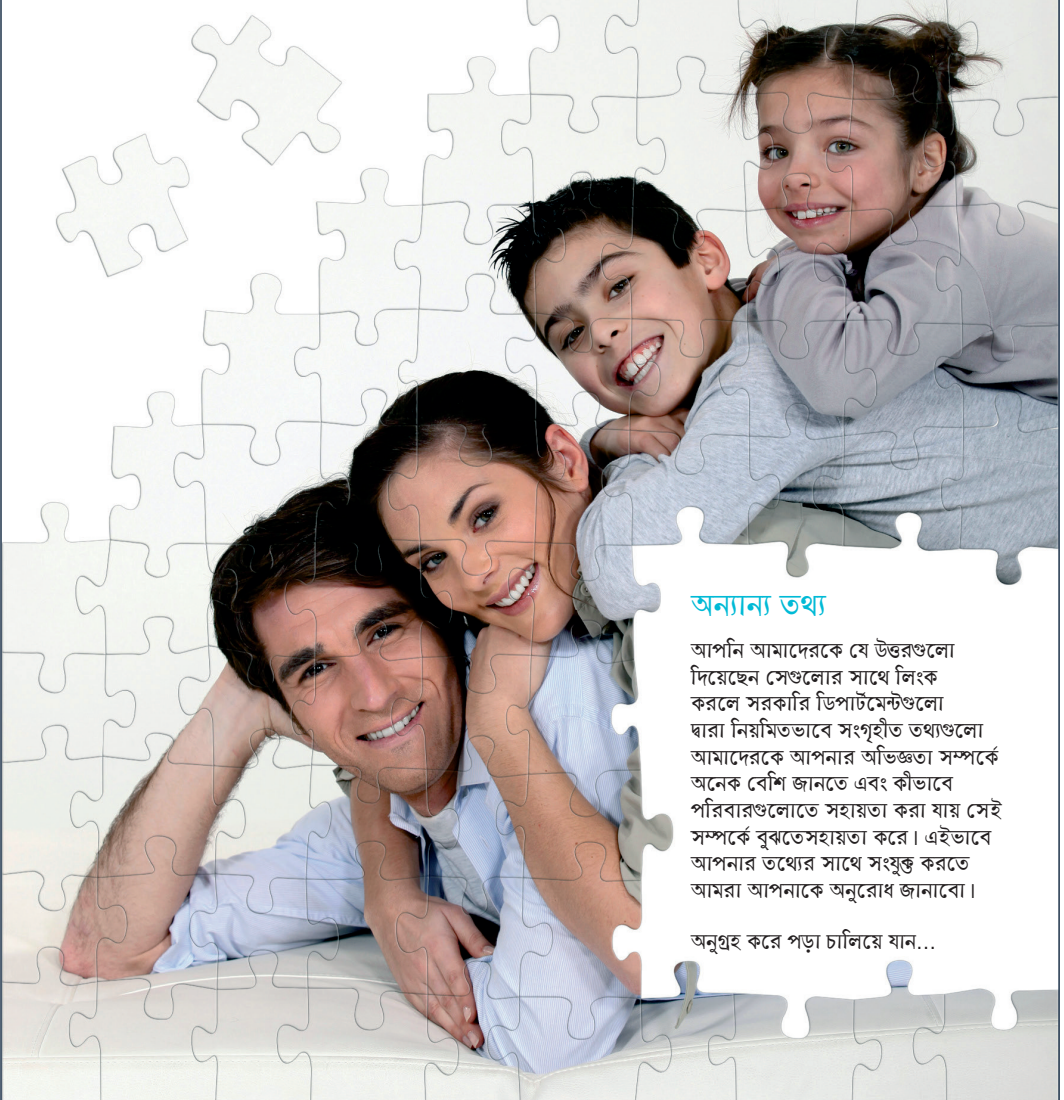
নতুন শতাব্দীর শিশু



Child of the new Century

11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ

আমরা কি আর কোন তথ্য জানতে চাই?



অন্যান্য তথ্য

আপনি আমাদেরকে যে উত্তরগুলো দিয়েছেন সেগুলোর সাথে লিংক করলে সরকারি ডিপার্টমেন্টগুলো দ্বারা নিয়মিতভাবে সংগৃহীত তথ্যগুলো আমাদেরকে আপনার অভিজ্ঞতা সম্পর্কে অনেক বেশি জানতে এবং কীভাবে পরিবারগুলোতে সহায়তা করা যায় সেই সম্পর্কে বুঝতে সহায়তা করে। এইভাবে আপনার তথ্যের সাথে সংযুক্ত করতে আমরা আপনাকে অনুরোধ জানাবো।

অনুগ্রহ করে পড়া চালিয়ে যান...

নতুন শতাব্দীর শিশু

আমাকে কি বিষয়ে অনুমতি দেয়ার জন্য বলা হচ্ছে?

ডিপার্টমেন্ট অব ওয়ার্ক এন্ড পেনশন (Department for Work and Pensions or 'DWP') সকলের বেনেফিট ক্রেইম এবং চাকরিসম্পন্ন কর্মসূচীতে যে পরিমাণ সময় মানুষ ব্যয় করে তার রেকর্ড রাখে।

“নতুন শতাব্দীর শিশু” গবেষণা এই রেকর্ডগুলোকে এই গবেষণায় আপনার দেয়া উত্তরের সাথে যুক্ত করতে চায়।

আমি অনুমতি দিলে কি হবে?

- 1) “নতুন শতাব্দীর শিশু” গবেষণা DWP কে আপনার নাম, ঠিকানা, লিঙ্গ ও জন্ম তারিখ এবং ন্যাশনাল ইন্সুরেন্স নম্বার (National Insurance Number) দেবে।
- 2) আপনার সম্পর্কে সঠিক রেকর্ড আছে কিনা তা শনাক্ত করার জন্য DWP এই বিবরণগুলোকে ব্যবহার করবে।
- 3) DWP আপনার DWP রেকর্ডগুলোকে “নতুন শতাব্দীর শিশু” গবেষণায় পাঠাবে।
- 4) তাদের কাছে দেয়া কোনো ব্যক্তিগত তথ্য DWP সংরক্ষণ করবে না।
- 5) “নতুন শতাব্দীর শিশু” গবেষণা DWP এর রেকর্ডগুলোকে এই গবেষণায় আপনার দেয়া উত্তরের সাথে যুক্ত করবে।
- 6) কোনো গবেষণা করার পূর্বে আপনার ব্যক্তিগত তথ্য (যেমন, নাম এবং ঠিকানা) সরিয়ে ফেলা হবে।

গবেষণাটি কি কাজে ব্যবহৃত হবে এবং কে এটি ব্যবহার করবে?

আপনার জরিপের উত্তরের মতোই, বাড়তি তথ্যগুলো পেশাদার শিক্ষাবিদ ও সামাজিক নীতি গবেষকবৃন্দ অবাধিগত গবেষণা ও পরিসংখ্যানের কাজে ব্যবহার করবেন।

যেকোন সংবেদনশীল তথ্য শুধুমাত্র সীমাবদ্ধ প্রবেশ ব্যবস্থায় তাদেরকে দেয়া হবে যা তথ্যগুলোর দায়িত্বপূর্ণ ও নিরাপদ ব্যবহার নিশ্চিত করবে।

নাম ও ঠিকানা কখনোই ফলাফলে যুক্ত করা হয় না এবং কোনো ব্যক্তিকেই গবেষণার মাধ্যমে শনাক্ত করা যায় না।

বেনেফিট পাবেন না এমন কেউ বেনেফিটের দাবি করছেন কিনা তা খুঁজে বের করার জন্য এই ডাটা ব্যবহার করা হবে না এবং বর্তমান বা ভবিষ্যতে কোনো বেনেফিটের দাবিতে এটি কোনো প্রভাব ফেলবে না।

আমি অনুমতি দিতে না চাইলে কি হবে?

আপনি যদি এর জন্য অনুমতি দিতে না চান, সেটা ঠিক আছে। জরিপের বাকী অংশে এরপরো আপনি অংশগ্রহণ করতে পারবেন।

আমি আমার মন পরিবর্তন করলে কি হবে?

আপনার DWP রেকর্ডের সাথে গবেষণায় আপনার উত্তরের সংযুক্তির বিষয়ে আপনার অনুমতি আপনি **যে কোনো সময়ে** প্রত্যাহার করতে পারেন।

এরপরো আপনি গবেষণায় অংশ নেয়া চালিয়ে যেতে পারেন।

আমি কার সাথে যোগাযোগ করবো?

যদি আপনার আরো তথ্যের প্রয়োজন হয় বা আপনার অনুমতি সরিয়ে নিতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freepost LON20095
London
WC1H 0BR

ফোন: 0800 092 1250
ইমেইল: childnc@ioe.ac.uk

আপনার সহযোগিতার জন্য ধন্যবাদ।

Ipsos MORI

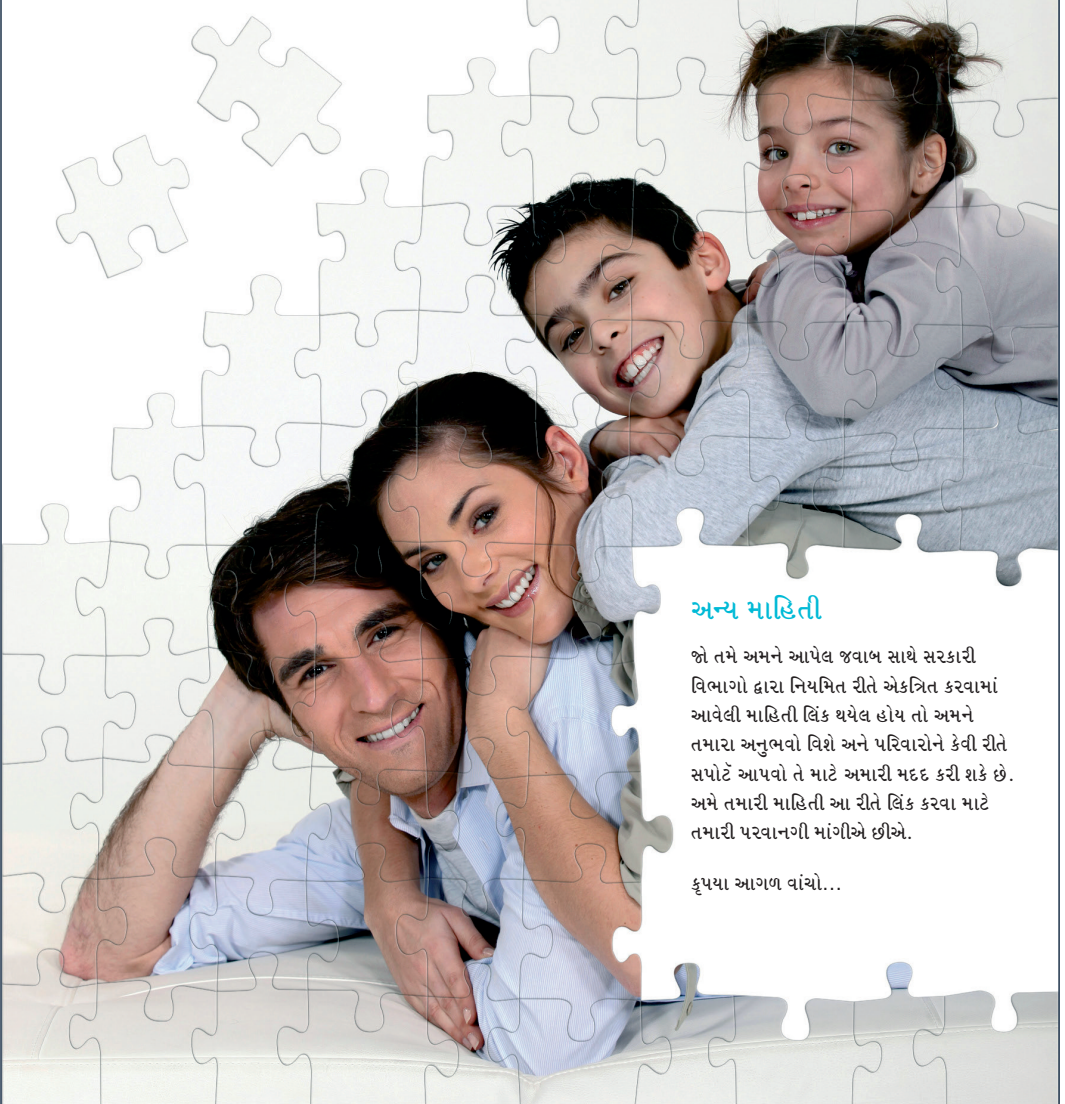
નવી સદીનું બાળક

ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ



Child of the new Century

એવી બીજી કોઈ માહિતી છે જે અમને પસંદ હોય?



અન્ય માહિતી

જો તમે અમને આપેલ જવાબ સાથે સરકારી વિભાગો દ્વારા નિયમિત રીતે એકત્રિત કરવામાં આવેલી માહિતી લિંક થયેલ હોય તો અમને તમારા અનુભવો વિશે અને પરિવારોને કેવી રીતે સપોર્ટ આપવો તે માટે અમારી મદદ કરી શકે છે. અમે તમારી માહિતી આ રીતે લિંક કરવા માટે તમારી પરવાનગી માંગીએ છીએ.

કૃપયા આગળ વાંચો...

હું શા માટે તમારી પરવાનગી માંગી રહ્યો છું?

કામ અને પેન્શન માટેનો વિભાગ (Department for Work and Pensions or 'DWP') દરેક વ્યક્તિના લાભના દાવાઓ અને લોકોના કોઇપણ સમયગાળાના રોજગાર કાર્યક્રમોના ખર્ચના રેકૉર્ડ રાખે છે.

નવી સદીનું બાળક અભ્યાસ તમે આ અભ્યાસમાં આપેલાં પ્રતિસાદમાં આ રેકૉર્ડને ઉમેરવા માંગે છે.

જો હું પરવાનગી આપું તો શું થશે?

- 1) નવી સદીનું બાળક અભ્યાસ તમારું નામ, સરનામું, લિંગ અને જન્મ તારીખ અને રાષ્ટ્રીય વીમા નંબર (National Insurance Number) DWP ને આપશે.
- 2) DWP આ વિગતનો ઉપયોગ તે તમારા વિશેના યોગ્ય રેકૉર્ડ ધરાવે છે તે ઓળખવા માટે કરશે.
- 3) DWP તમારા DWP રેકૉર્ડ નવી સદીનું બાળક અભ્યાસને મોકલશે.
- 4) DWP તેને આપવામાં આવેલી કોઇપણ અંગત માહિતી રાખશે નહિ.
- 5) નવી સદીનું બાળક અભ્યાસ DWP રેકૉર્ડને તમારા પ્રતિસાદોમાં ઉમેરશે.
- 6) તમારી અંગત માહિતી (દા.ત. નામ અને સરનામું) કોઇપણ સંશોધન પહેલાં દુર કરવામાં આવી હશે.

આ સંશોધનનો શું ઉપયોગ કરવામાં આવશે અને કોણ તેનો ઉપયોગ કરશે?

તમારા અભ્યાસ પ્રતિસાદોની જેમ, વધારાની માહિતીનો ઉપયોગ વ્યાવસાયિક શૈક્ષણિક અને સામાજિક નીતિ સંશોધકો બિન-વ્યાપારી સંશોધન અને આંકડાઓ માટે કરશે.

કોઇપણ સંવેદનશીલ માહિતી તેઓ માટે મર્યાદિત વપરાશ વ્યવસ્થાઓ અંતર્ગત ઉપલબ્ધ કરાવવામાં આવશે જે સુનિશ્ચિત કરે છે કે આ માહિતીનો ઉપયોગ જવાબદારી પૂર્વક અને સુરક્ષિતપણે કરવામાં આવે છે.

પરિણામોમાં નામ અને સરનામાનો ક્યારેય પણ સમાવેશ કરવામાં આવતો નથી અને સંશોધનમાંથી કોઇ વ્યક્તિગતને ઓળખી શકાતા નથી.

આ માહિતીનો ઉપયોગ બાહ્ય કામ માટે કરવામાં આવશે નહિ કે જ્યાં કોઇપણ વ્યક્તિએ લાભના દાવા કરવા જોઇએ નહિ અને કોઇ વર્તમાન કે ભવિષ્યનાં લાભ માટેનાં દાવાને અસર કરશે નહિ.

જો હું પરવાનગી આપવા ન માંગતો હોય તો શું?

જો તમે આ માટે તમારી પરવાનગી આપવા માંગતા ન હોવ, તો ઠીક છે. તમે હજુ પણ બાકીના સર્વેક્ષણમાં ભાગ લઇ શકો છો.

જો હું મારો વિચાર બદલું તો શું?

તમે તમારા અભ્યાસનાં જવાબોમાં DWP રેકૉર્ડને ઉમેરવા માટેની પરવાનગી કોઇપણ સમયે પાછી ખેંચી શકો છો.

તમે હજુ પણ આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવાનું ચાલુ રાખી શકો છો.

હું કોનો સંપર્ક કરું?

જો તમારે કોઇ વધારાની માહિતી જોઇતી હોય અથવા તમારી પરવાનગી પાછી ખેંચવા માંગતા હોવ, તો કૃપયા અમારો સંપર્ક કરો:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freepost LON20095
London
WC1H 0BR

ફોન: 0800 092 1250
ઇમેલ: childnc@ioe.ac.uk

આપની મદદ બદલ આભાર

Ipsos MORI

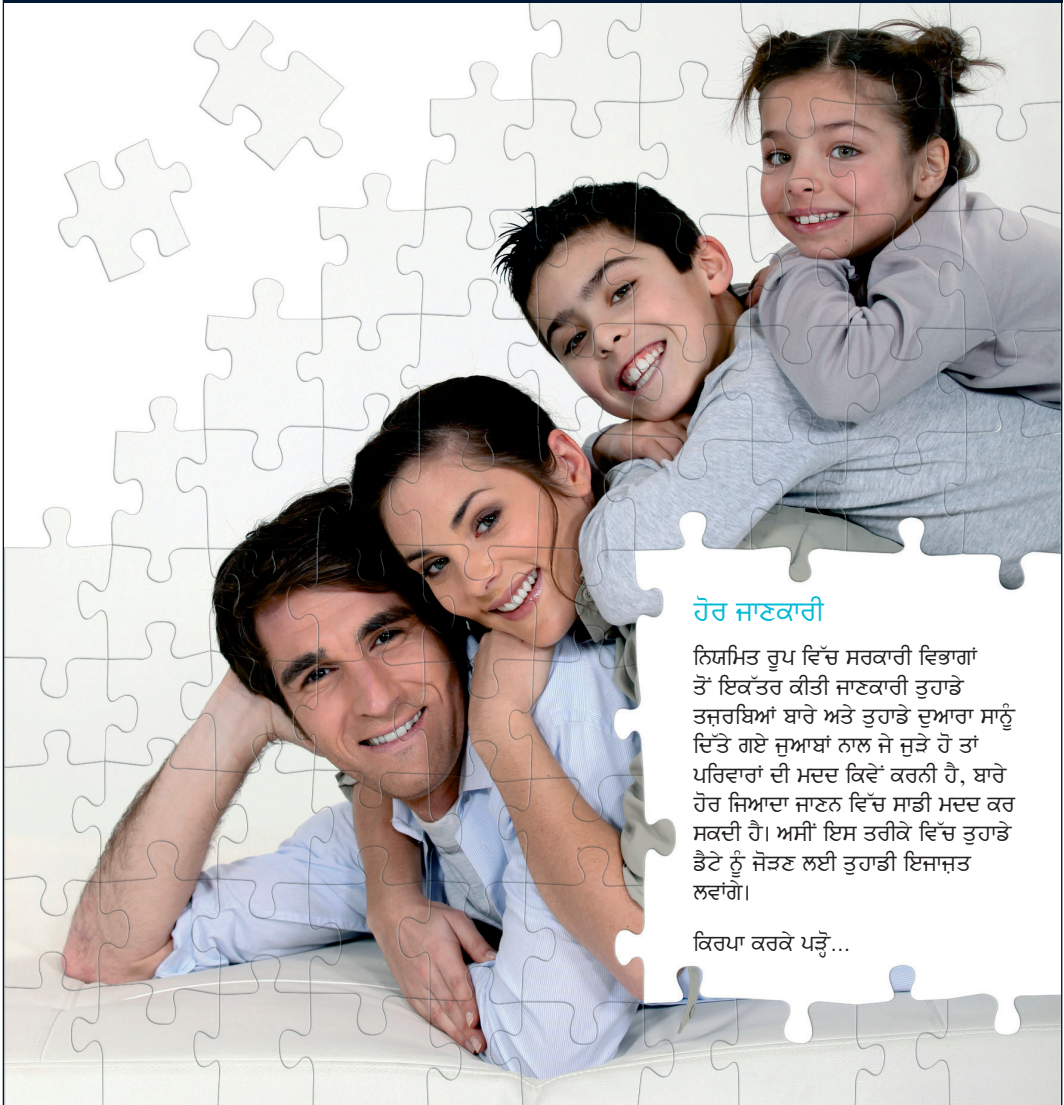
ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ

ਏਜ 11 ਸਰਵੇ



Child of the new Century

ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੈ?



ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਨਿਯਮਿਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਤੋਂ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸਾਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਜੁਆਬਾਂ ਨਾਲ ਜੋ ਜੁੜੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਨ ਵਿੱਚ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਡੈਟੇ ਨੂੰ ਜੋੜਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਲਵਾਂਗੇ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੜ੍ਹੋ...

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸਚੁਰੀ

ਮੈਨੂੰ ਕਿਸਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਲਈ ਆਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਕਾਰਜ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ

(The Department for Work and Pensions or 'DWP')

ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਲਾਭ ਦਾਅਵਿਆਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਤੇ ਬਿਤਾਏ ਗਏ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਅਧਿਐਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ।

ਜੇ ਮੈਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

- 1) ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਅਧਿਐਨ DWP ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ, ਲਿੰਗ ਅਤੇ ਜਨਮ ਤਾਰੀਖ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੀਮਾ ਸੰਖਿਆ (National Insurance Number) ਦੇਵੇਗਾ।
- 2) DWP ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਸਹੀ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਲਈ ਕਰੇਗਾ।
- 3) DWP ਤੁਹਾਡੇ DWP ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਭੇਜੇਗਾ।
- 4) DWP ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਨਿਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖੇਗਾ।
- 5) ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਅਧਿਐਨ DWP ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅਧਿਐਨ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੇਗਾ।
- 6) ਤੁਹਾਡੀ ਨਿਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਜਿਵੇਂ ਨਾਂ ਅਤੇ ਪਤਾ) ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖੋਜ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਖੋਜ ਨੂੰ ਕਿਸਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ?

ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਰਵੇਖਣ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਵਾਧੂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸਿੱਖਿਅਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਨੀਤੀ ਦੇ ਖੋਜੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਗੈਰ-ਵਿਵਸਾਇਕ ਖੋਜ ਅਤੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕੋਈ ਵੀ ਸੰਵੇਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੇ ਹੇਠ ਹੀ ਉਪਲਬਧ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿੱਧੇਵਾਰੀ ਅਤੇ।

ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਨਾਂਵਾਂ ਅਤੇ ਪਤਿਆਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਨਤੀਜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਖੋਜ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।

ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਕੀ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਅਜਿਹੇ ਲਾਭਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਅਸਰ ਲਾਭਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੌਜੂਦਾ ਜਾਂ ਭਵਿੱਖੀ ਦਾਅਵਿਆਂ ਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਮੈਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਲਈ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਠੀਕ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਬਾਕੀ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ DWP ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧਿਐਨ ਜੁਆਬਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਵਾਪਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਫਿਰ ਵੀ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮੈਂ ਕਿਸਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਇੱਥੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freepost LON20095
London
WC1H 0BR

ਟੈਲੀਫੋਨ: 0800 092 1250
ਈ-ਮੇਲ: childnc@joe.ac.uk

ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ

Ipsos MORI

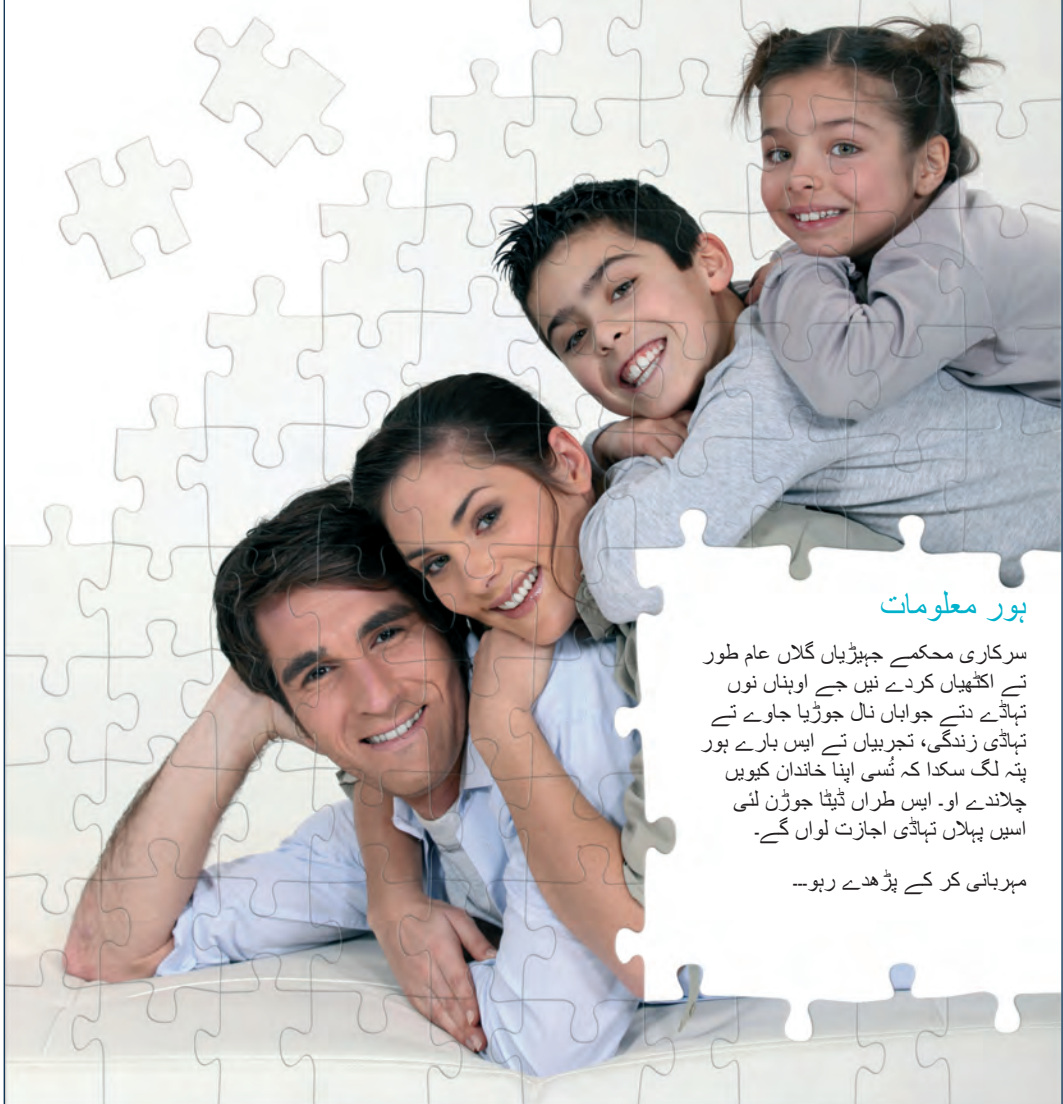


Child of the new Century

نویں صدی دا بچہ

11 ورہیاں دا سروے

اسیں بور وی کج پچھاں گے؟



بور معلومات

سرکاری محکمے جہڑیاں گلاں عام طور
تے اکٹھیاں کردے نیں جے اوہناں نوں
تہاڈے دتے جواباں نال جوڑیا جاوے تے
تہاڈی زندگی، تجربیاں تے ایس بارے بور
پتہ لگ سکدا کہ ٹسی اپنا خاندان کیویں
چلانڈے او۔ ایس طراں ڈیٹا جوڑن لئی
اسیں پہلاں تہاڈی اجازت لوں گے۔

مہربانی کر کے پڑھدے رہو۔۔۔

نویں صدی دا بچہ

نتیجیاں وچ ناں تے پتے کدی وی استعمال نہیں کیتے جاندے تے تحقیق توں کسے وی بندے دی شناخت نہیں ہو سکتی۔

ڈیٹا اے پتہ لان لئی وی استعمال نہیں ہووے گا کہ کوئی بندہ او سہولت تے استعمال نہیں کر ریا جدا اوہنوں کوئی حق نہیں یاں ایہدے نال سہولتاں لئی اوہدے دعویاں تے وی فرق نہیں ہووے گا۔

جے میں اجازت نہ دینا چاہواں؟

جے تسی ایس کم لئی اجازت نہیں دینا چاہوندے تے کوئی گل نہیں۔ تسی سروے دے باقی حصے وچ شامل ہو سکتے او۔

میں ذہن بدل لوں تے؟

تسی DWP دا ریکارڈ اپنے جواباں نال جوڑن دی اجازت کسے وی ویلے واپس لے سکتے او۔

تسی فیر وی تحقیق وچ حصہ لے سکو گے۔

میں کدے نال رابطہ کراں؟

جے تسی کوئی وی ہور گل پچھنا چاہو یا اپنی اجازت واپس لینا چاہو تے ساڈے نال رابطہ کرو:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freepost LON20095
London
WC1H 0BR

ٹیلی فون: 0800 092 1250
ای میل: childnc@ioe.ac.uk

میرے کولوں کیہڑا کم کرن دی اجازت لئی جا ریی اے؟

نوکریاں تے پنشن دا انتظام چلان والا محکمہ (Department for Work and Pension or 'DWP') پر شہری دے سہولتاں لئی دعوے تے اوہناں دناں دا حساب کتاب رکھدا اے جیہڑے لوگ نوکری دے پروگرام وچ لنگدے نہیں۔

نویں صدی دا بچہ تحقیق ایہناں ریکارڈاں نوں تحقیق وچ دتے گئے تہاڈے جواباں نال جوڑنا چاہوے گی۔

میں اجازت دیاں تے کیہ ہووے گا؟

- 1) نویں صدی دا بچہ تحقیق DWP نوں تہاڈا ناں، پتہ، جنس، جمن وار تے قومی بیمہ نمبر (National Insurance Number) دیوے گی۔
- 2) DWP ایہناں معلومات توں تہاڈے بارے درست ریکارڈ کڈے گا۔
- 3) DWP تہاڈے بارے DWP ریکارڈ نویں صدی دا بچہ تحقیق نوں بیجے گی۔
- 4) DWP اوہناں وچوں کوئی گل اپنے کول نہیں رکھے گا جیہڑیاں اسیں اوہنوں دیواں گے۔
- 5) نویں صدی دا بچہ تحقیق DWP ریکارڈ تحقیق وچ دتے تہاڈے جواباں نال جوڑ دیوے گی۔
- 6) تہاڈے بارے ذاتی گلاں (جیویں کہ ناں تے پتہ وغیرہ) ایہناں توں ختم کر دتا جاوے گا۔

تحقیق کیس کم لئی استعمال ہووے گی تے اوہنوں کون استعمال کرے گا؟

تحقیق لئی تہاڈے جواباں وانگ اے اضافی گلاں دانشور تے سماجی پالیسی دے تحقیق کار غیر کاروباری تحقیق تے حساب کتاب لئی استعمال کرن گے۔

حساس معلومات تک اوہناں دی رسائی خاص بندوبست دے تحت ہووے گی تاں جے اسیں پکا کر لیے کہ معلومات ذمہ داری نال استعمال کیتیاں جا رہیاں نہیں۔

تہاڈی مدد کرن دا شکریہ

Ipsos MORI

CUNUGGA QARNIGA CUSUB

INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA



Child of the new Century

MIYEY JIRAAN MACLUUMAAD KALE AAN RABNO?



MACLUUMAAD KALE

Maccluumaadka ay qaybaha ka mid ah dawlada aruuriyaan waxay nagu caawiyaan inaan si ka badan u fahamno waayo-aragnimadaada iyo sida loo taageero qoysaska, haddii maccluumaadka lala xiriiriyo jawaabtaada. Waxaan rabnaa inaan kaa codsano ogolaanshadaada sidii aan maccluumaadkaaga jawaabaha ku xirno.

Fadlan sii akhri...

CUNUGGA QARNIGA CUSUB

MAXAA LAYGA CODSADEY INAAN OGOLAANSO KA BAXSHO?

Waaxda Shaqada iyo Hawlgabka (Department for Work and Pensions or 'DWP') wuxuu haaya macluumaadka codsiyada ceyrta qof walba iyo waqtiga uu qof walba ceyr qaadan jirey.

Daraasadda Cunugga Qarniga Cusub waxay rabaan inay macluumaadka ku daraan jawaabada aad ka bixisey daraasaddaan.

MAXAA DHICI DOONO HADDII AAN OGOLAANSHADEYDA BAXSHO?

- 1) Daraasadda Cunugga Qarniga Cusub wuxuu DWP siin doonaa magacaada, cinwaankaaga, jinsigaaga, taariikhda dhalashadaada iyo Lambarkaaga Caymiska Qaranka (National Insurance Number).
- 2) DWP waxay baari doonaan macluumaadka si ay u helaan macluumaadka saxda ah ee kaa haayaan.
- 3) DWP wuxuu macluumaadkaaga DWP u diri doonaa Daraasadda Cunugga Qarniga Cusub.
- 4) DWP ma hayn doono macluumaadka shakhsiyadeed ay ayaga u gudbiyeen.
- 5) Daraasadda Cunugga Qarniga Cusub waxay macluumaadka DWP ku dari doonaan jawaabada aad ka bixisey daraasadda.
- 6) Macluumaadkaaga shakhsiyadeed (tusaale ahaan magacaada iyo cinwaankaaga) waa la bixin doonaa ka hor intii daraasadda la bilaabin.

MAXAA CILMI BAARISTA LOO ISTICMAALI DOONAA IYO YAA ISTICMAALI DOONO?

Sida jawaabadaada daraasadda, macluumaadka xiga waxaa loo isticmaali doonaa cilmi-baarista waxaana eegi doono xirfadlayaasha jaamacadaha iyo kuwa sameeyo cilmi-baarista siyaasadaha bulshada iyo tiro-koobka.

Macluumaad walba oo sir ah waxaa lagu siin doonaa si xadeysan si loo hubiyo in macluumaadka loo isticmaalo hab mas'uuliyad iyo ammaan leh.

Magacyada iyo cinwaanada weligooda laguma qoro natiijoyinka, cidna lagama aqoonsan karo cilmi-baarista.

Macluumaadka looma isticmaali doono in lagu ogaado haddii uu qofka qaato ceyr uusan xaq u leheen, iyo saamayn kuma yeelan doono codsi gargaar aad iminka sameysey ama mustaqabalka samayn doonto.

KA WARRAN HADDII AAN RABIN INAAN OGOLAANSO KA BAXSHO?

Haddii aadan rabin inaad kani ogolaansho u bixiso, dhibaato ma ahan. Weli waa ka qayb-qaadan kartaa indha-indhaynta intiisa kale.

KA WARRAN HADDII AAN RAYIGEYGA BEDDELO?

Waxaad **goor walba** la noqon kartaa ogolaanshada aad ka bixisey in macluumaadkaaga DWP lagu daro jawaabahaada daraasadda.

Weli waa sii wadi kartaa inaad ka qayb-qaadato daraasadda.

YAAN LA XIRIIRAA?

Haddii aad rabtid macluumaad dheeraad ah, fadlan nagala soo xiriir:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freepost LON20095
London
WC1H 0BR

Tel: 0800 092 1250
Email: childnc@ioe.ac.uk

Waad ku mahadsan tahay caawinaaddaada

Ipsos MORI

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

வயது 11 கருத்தாய்வு



Child of the new Century

நாங்கள் பெற விரும்பும் தகவல்கள் வேறு ஏதும் உண்டா?



இதர தகவல்கள்

உங்களின் அனுபவங்களைப் பற்றியும், குடும்பங்களுக்கு எவ்வகையில் ஆதரவு அளிப்பது என்பதைப் பற்றியும் நாம் புரிந்து கொள்ள அரசாங்கத் துறைகளினால் வழக்கமாகச் சேகரிக்கப்படும் தகவல்கள் உதவும். இவை நீங்கள் அளித்த பதில்களுடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் பட்சத்தில். இந்த வகையில் உங்கள் தரவினை இணைக்க உங்களின் அனுமதியை நாங்கள் கேட்போம்.

தயவுசெய்து மேலே படிக்கவும்...

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

எதற்கு அனுமதி அளிக்கும்படி என்னிடம் கேட்கப்படுகிறது?

வேலை மற்றும் ஓய்வூதியத் துறை டி.பிள்யு.பி (Department for Work and Pensions or 'DWP') ஒவ்வொருவரின் ஆதாயக் கோரல்கள் மற்றும் வேலைவாய்ப்புத் திட்டங்களில் மக்கள் செலவிடக்கூடிய காலங்கள் பற்றிய பதிவுகளை வைத்துக் கொள்கிறது.

இந்த ஆய்விற்கு நீங்கள் அளித்த பதில்களை இந்தப் பதிவுகளுடன் சேர்க்க, சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி விரும்புகிறது.

நான் அனுமதி அளித்தால் என்ன ஆகும்?

- 1) உங்களின் பெயர், முகவரி, பாலினம், மற்றும் பிறந்த தேதி மற்றும் தேசிய காப்பீட்டு எண் (National Insurance Number) ஆகியவற்றை சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி டி.பிள்யு.பி-விடம் DWP கொடுக்கும்.
- 2) டி.பிள்யு.பி DWP, உங்களைப் பற்றி வைத்திருக்கும் சரியான பதிவுகளை அடையாளம் காண, இந்த விவரங்களைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளும்.
- 3) டி.பிள்யு.பி DWP, உங்கள் டி.பிள்யு.பி DWP பதிவுகளை சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி ஆய்விற்கு அனுப்பி வைக்கும்.
- 4) டி.பிள்யு.பி DWP தனக்கு அனுப்பப்பட்ட தனிப்பட்ட விவரங்கள் எதையும் தன்னிடம் வைத்துக் கொள்ளாது.
- 5) சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி ஆய்வு, ஆய்விற்கான உங்கள் பதில்களை டி.பிள்யு.பி DWP பதிவுகளுடன் சேர்க்கும்.
- 6) எந்த ஆராய்ச்சியும் செய்யப்படும் முன் உங்களின் தனிப்பட்ட தகவல்கள் (உ.ம். பெயர் மற்றும் முகவரி) நீக்கப்பட்டுவிடும்.

இந்த ஆராய்ச்சி எதற்காகப் பயன்படுத்தப்படும் மற்றும் இதை யார் பயன்படுத்துவார்கள்?

ஆய்விற்கான உங்களின் பதில்களைப் போலவே, இந்தக் கூடுதல் தகவல்கள் தொழில்முறை கல்வியாளர்கள் மற்றும் சமூகக் கொள்கை ஆராய்ச்சியாளர்கள் ஆகியோரால் வர்த்தகரீதியாக-அல்லாத ஆராய்ச்சி மற்றும் புள்ளிவிவரக் கணக்கிற்குப் பயன்படுத்தப்படும்.

முக்கியத் தகவல்கள் எதுவும் கட்டுப்படுத்தப்பட அணுகல் ஏற்பாடுகளிங்கீழ் மட்டுமே அவர்களுக்கு அளிக்கப்படும்; அவர்கள் இத்தகவல்களை பொறுப்பான மற்றும் பாதுகாப்பான முறையில் பயன்படுத்துவதை இது உறுதிசெய்கிறது.

பெயர்களும் முகவரிகளும் முடிவுகளில் ஒருபோதும் சேர்க்கப்படுவதில்லை என்பதுடன், ஆராய்ச்சியிலிருந்து தனிநபர் ஒருவரை அடையாளம் காணவே முடியாது.

ஒரு தனிநபர் தான் பெறக்கூடாத ஆதாயங்களைக் கோருகிறாரா என்பதை கணக்கிட இந்தத் தரவுகள் பயன்படுத்தப்படாது என்பதுடன், தற்போது அல்லது வருங்காலத்தில் ஆதாயங்கள் கோருவதை இது பாதிக்காது.

நான் அனுமதி அளிக்க விரும்பவில்லை என்றால் என்ன ஆகும்?

இதற்கு அனுமதி தர நீங்கள் விரும்பவில்லை என்றால் பரவாயில்லை. கருத்தாய்வின் மீதமுள்ள பகுதியில் நீங்கள் தொடர்ந்து பங்கேற்கலாம்.

நான் என் மனதை மாற்றிக் கொண்டால் என்ன ஆகும்?

உங்கள் டி.பிள்யு.பி DWP பதிவுகள் ஆய்விற்கான உங்கள் பதில்களுடன் சேர்க்கப்படுவதற்கு அளித்த அனுமதியை எந்த நேரத்திலும் நீங்கள் விலக்கிக் கொள்ளலாம்.

இருப்பினும், ஆய்வில் நீங்கள் தொடர்ந்து பங்கேற்கலாம்.

நான் யாரை தொடர்பு கொள்ள வேண்டும்?

உங்களுக்கு மேலும் தகவல்கள் வேண்டுமென்றாலோ அல்லது உங்கள் அனுமதியை திரும்பப் பெற்றுக் கொள்ள நீங்கள் விரும்பினாலோ, தயவு செய்து பின்வரும் முகவரியில் எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freeport LON20095
London
WC1H 0BR

தொ.பே.: 0800 092 1250
மின்னஞ்சல்: childnc@ioe.ac.uk

உங்களின் உதவிக்கு நன்றி

Ipsos MORI

10-030358/Lf4/Ta

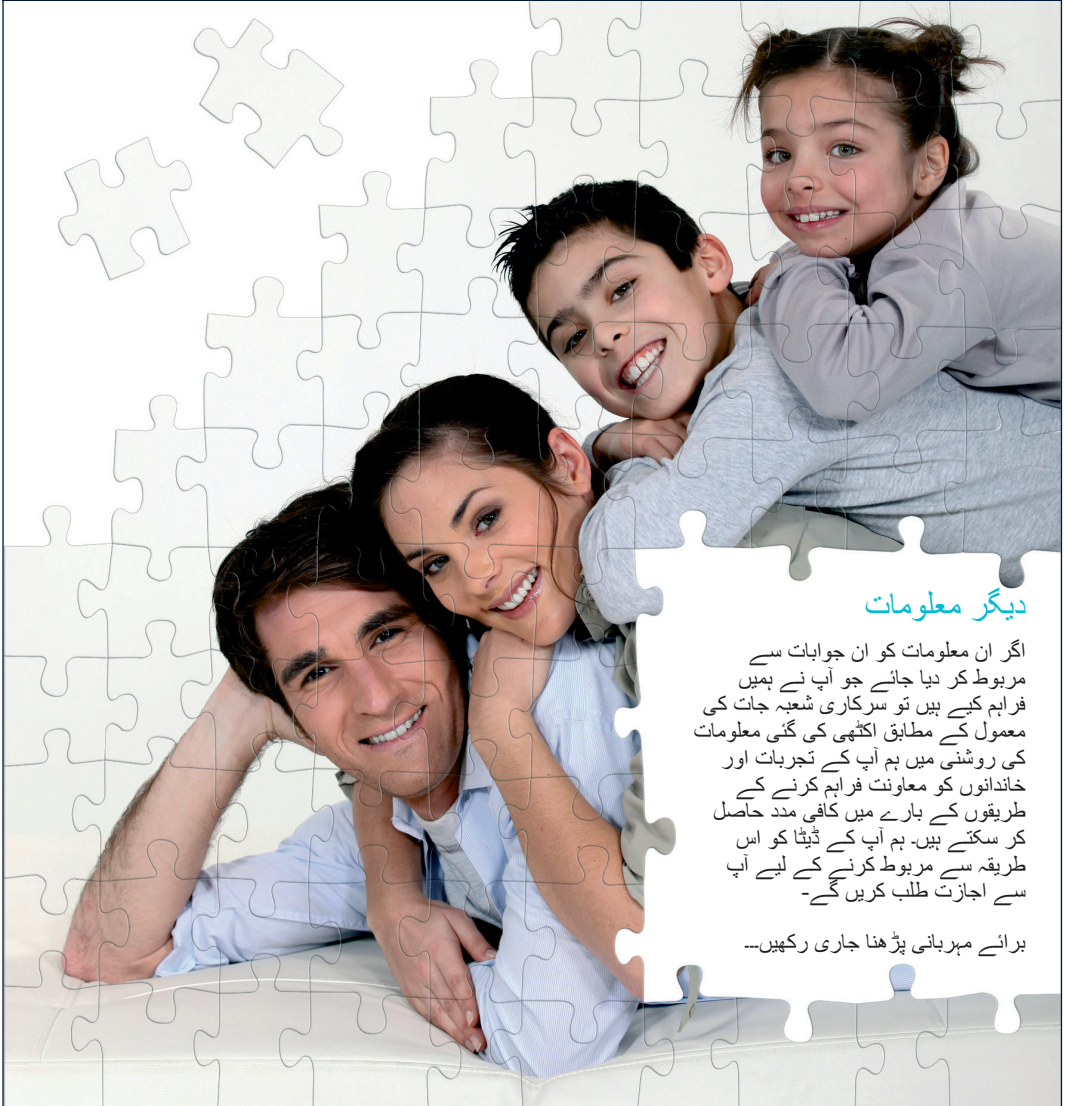


Child of the new Century

نئی صدی کا بچہ

بچہ 11 سال عمر سروے

کیا ہم کوئی دوسری معلومات لینا پسند کریں گے؟



دیگر معلومات

اگر ان معلومات کو ان جوابات سے مربوط کر دیا جائے جو آپ نے ہمیں فراہم کیے ہیں تو سرکاری شعبہ جات کی معمول کے مطابق اکٹھی کی گئی معلومات کی روشنی میں ہم آپ کے تجربات اور خاندانوں کو معاونت فراہم کرنے کے طریقوں کے بارے میں کافی مدد حاصل کر سکتے ہیں۔ ہم آپ کے ڈیٹا کو اس طریقہ سے مربوط کرنے کے لیے آپ سے اجازت طلب کریں گے۔

برائے مہربانی پڑھنا جاری رکھیں۔۔۔

نام اور پتے کبھی نتائج میں شامل نہیں کیے جاتے اور تحقیق سے کسی بھی شخص کی شناخت ممکن نہیں ہو گی۔

اس ڈیٹا کو یہ معلوم کرنے کے لیے استعمال میں نہیں لایا جائے گا کہ آیا کوئی شخص بینیفٹس کا دعوہ کر رہا ہے جو اسے نہیں کرنا چاہیے اور اس سے کسی بھی طرح کے حالیہ یا مستقبل کے بینیفٹس کے دعوے متاثر نہیں ہوں گے۔

اگر میں اجازت نہ دینا چاہوں تو کیا ہو گا؟

اگر آپ اس کی اجازت نہیں دیتے، تو بھی ٹھیک ہے۔ آپ اس کے باوجود سروے کے بقیہ حصے میں شرکت کر سکتے ہیں۔

اگر میں اپنا ارادہ تبدیل کر دوں تو، کیا ہو گا؟

آپ اپنے DWP ریکارڈ کو اپنے مطالعہ کے جوابات میں ڈالنے کی اجازت کسی بھی وقت واپس لے سکتے ہیں۔

آپ اس کے باوجود مطالعہ میں اپنی شرکت جاری رکھ سکتے ہیں۔

میں کس سے رابطہ کروں؟

اگر آپ کو کسی طرح کی مزید معلومات درکار ہو یا اگر آپ اپنی اجازت واپس لینا چاہتے ہوں تو، برائے مہربانی درج ذیل پتہ پر ہم سے رابطہ فرمائیں:

Child of the New Century
Centre for Longitudinal Studies
Freepost LON20095
London
WC1H 0BR

ٹیلیفون: 0800 092 1250
ای میل: childnc@ioe.ac.uk

آپ کی مدد کا شکریہ

Ipsos MORI

مجھ سے کس چیز کی اجازت طلب کی جا رہی ہے؟

ڈیپارٹمنٹ فار ورکس اینڈ پینشنز (Department for Work and Pensions or 'DWP') ہر کسی کے بینیفٹس، دعوؤں اور لوگوں کے ایمپلائمنٹ پروگرامز میں گزارے جانے والے دورانیوں کے بارے میں اپنے پاس ریکارڈ رکھتا ہے۔

'نئی صدی کا بچہ مطالعہ' والے ان ریکارڈز کو آپ کے فراہم کردہ جوابات سے مربوط کرنا چاہتے ہیں۔

اگر میں اجازت فراہم کر دوں، تو کیا ہو گا؟

- 1 'نئی صدی کا بچہ مطالعہ' والے DWP کو آپ کا نام، پتہ، جنس، تاریخ پیدائش اور نیشنل انشورنس نمبر (National Insurance Number) فراہم کر دیں گے۔
- 2 DWP ان تفصیلات سے اپنے پاس موجود آپ کے متعلق درست ریکارڈ کی نشاندہی کرے گا۔
- 3 DWP آپ کا DWP ریکارڈ 'نئی صدی کا بچہ مطالعہ' کو بھیجے گا۔
- 4 DWP کسی طرح کی بھی ذاتی معلومات انہیں نہیں بھیجے گا۔
- 5 'نئی صدی کا بچہ مطالعہ' والے DWP کے ریکارڈ کو آپ کے سروے کے جوابات میں ڈال دیں گے۔
- 6 ہر قسم کی تحقیق سے پہلے آپ کی ذاتی معلومات (مثلاً نام اور پتہ) کو ہٹا دیا جائے گا۔

یہ تحقیق کس مقصد کے لیے استعمال ہو گی اور اسے کون استعمال کرے گا؟

آپ کے فراہم کردہ مطالعہ کے جوابات کی طرح، ان اضافی معلومات کو بھی تدریسی ماہرین اور سماجی پالیسیاں بنانے والے محققین غیر کاروباری تحقیقی اور شماریاتی مقاصد کے لیے استعمال کریں گے۔

ان کو کسی بھی طرح کی حساس معلومات تک رسائی محدود انتظامات کے تحت فراہم کی جائے گی تاکہ اس بات کو یقینی بنایا جاسکے کہ معلومات کو ذمہ داری اور محفوظ طریقہ سے زیر استعمال لایا جا رہا ہے۔ نتائج میں۔

Child elements leaflet



Child of the new Century

طفل القرن الجديد

استبيان الأطفال في سن 11 سنة

المزيد من المعلومات عن الزيارة

ماذا نريد من طفلك أن يفعل؟

- ملء بيانات نشرة الأسئلة
- استكمال ثلاثة تقييمات للتعلم
- إجراء القياسات

بعد ذلك سوف يحصل طفلك على هدية صغيرة وشهادة بالمشاركة. نريد من هذه الأشياء التعبير عن شكرنا لهم على مساعدتنا في الدراسة وإحداث الفرق بالنسبة للأطفال الآخرين.

الجزء المتبقي من هذه النشرة يحتوي على معلومات أكثر عما نود من طفلك القيام به والمزيد من المعلومات عن الزيارة.





يبقى من المهم أن يجيب جميع الأطفال على هذه الأسئلة حتى ينتهي لنا معرفة كم عدد الأطفال في هذه الفئة العمرية الذين قاموا بهذه الأشياء. من المهم أن يجيب الأطفال على الأسئلة بشكل شخصي حتى يمكننا الحصول على الإجابات الخاصة بهم.

يمكن أن يعرض عليك مجري المقابلة الاستبيان قبل الإجابة عليه حتى تطلع على الأسئلة التي سيجيب عليها طفلك، لكن سيطلب من طفلك وضع الاستبيان بعد استكمالها في مطروف وإعادته إلى مجري المقابلة مباشرة بدون عرضه على أي شخص آخر. لن يقوم مجري المقابلة بالاطلاع على إجابات طفلك أو إطلاع أي شخص آخر عليها، وسوف يُخبر طفلك بأنه لن يطلع عليها أي شخص خارج فريق بحوث طفل القرن الجديد.

يمكن لمجري المقابلة أن يقدم المساعدة إذا واجه طفلك صعوبة في الإجابة على الأسئلة، أو إذا لم يمكنه ملء بياناتها بنفسه. ويمكنه أن يُعطي طفلك سماعة رأس للاستماع إلى الإجابات أثناء قرائتها.

ما التقييمات التي نُجريها؟

نود أن نقوم بقياس الجوانب المختلفة لتقدم طفلك باستخدام ثلاثة تقييمات. وهي تختلف عن اختبارات المدرسة. وتساعدنا في فهم كيف يفكر ويتعلم الأطفال في نفس الفئة العمرية. الأشخاص الذين يقومون بإجراء المقابلات التابعين لنا مدربين بشكل خاص على إجراء هذه التقييمات بطريقة قياسية.

أحد هذه التقييمات مأخوذ من مقاييس القدرة البريطانية (British Ability Scales) المستخدمة على نطاق واسع عن طريق أخصائيي علم النفس التربوي. والتقييمان الأخريان يتم إجراؤهما على جهاز كمبيوتر وهما مطورين عن طريق كامبريدج كوجنيشن (Cambridge Cognition) المتخصصة في هذا المجال. هذه التقييمات الثلاثة تستغرق 25 دقيقة تقريباً.

على ماذا تشتمل نشرة الأسئلة؟

نود أن نطلب من طفلك الإجابة على بعض الأسئلة بنفسه عن طريق ملء بيانات نشرة الأسئلة. يستغرق ذلك 30 دقيقة تقريباً.

تدور الأسئلة حول الكثير من الأشياء، بما في ذلك ما يلي:

- الأسرة والأصدقاء
- المدرسة
- الأنشطة التي يمارسها خارج المدرسة
- كيف يشعر
- ماذا يعتقد بخصوص الأشياء

نأمل أن تكون الأسئلة ممتعة للأطفال وأن يستمتعوا بملء بيانات نشرة الأسئلة. معظم الأسئلة سوف تكون مرتبطة بجميع الأطفال في نفس السن. ومع ذلك، بعض الأسئلة تكون بخصوص أشياء لا يقوم بها كل الأشخاص في نفس الفئة العمرية.



كيف نُجري القياسات على طفلك؟

نود أن نُجري القياسات على طفلك لمعرفة طوله ووزنه ونسبة الدهون في جسمه. يُعطينا ذلك معلومات قيمة فيما يتعلق بنمو الأطفال في هذه الفئة العمرية. والأشخاص الذين يقومون بإجراء المقابلات التابعين لنا مدربين بشكل خاص على أداء ذلك بطريقة قياسية. تستغرق التقييمات 10 دقيقة تقريباً.

نود أن يمكنك الحضور أثناء أخذ القياسات.

سوف يتم قياس الطول باستخدام جهاز يُطلق عليه "ميزان قياس الطول". سوف يحتاج مجري المقابلة إلى تثبيت رأس طفلك في وضع معين للتأكد من قياس طول الطفل بشكل كامل. وبالنسبة لقياسات الوزن ونسبة الدهون في الجسم، سوف يطلب مجري المقابلة من طفلك الوقوف على جهاز ميزان خاص. يقيس الميزان نسبة الدهون في الجسم عن طريق إرسال تيار كهربائي ضعيف حول الجسم من قدم إلى أخرى. هذا التيار الكهربائي آمن ولا يُسبب الألم. ولا يمكن الشعور به على الإطلاق.

وسوف يُعرض على طفلك سجلاً بالقياسات الخاصة به للاحتفاظ به إن أراد ذلك.

بالنسبة لقياسات الطول والوزن، يجب خلع الأحذية والجوارب؛ وبالنسبة لقياس الوزن، يجب على طفلك أن يقوم بخلع أي ملابس ثقيلة وإزالة أي أشياء ثقيلة من جيبه.

التقييم الأول (التشابه اللفظي)

يُستخدم في قياس القدرات اللفظية للأطفال. سوف تتم قراءة ثلاث كلمات على طفلك ويُطلب منه تحديد مدى الشبه بين الأشياء الثلاثة التي تعبر عنها هذه الكلمات أو كيف تتفق مع بعضها البعض. ومن المتوقع أن تزداد صعوبة هذا التقييم مع التقدم فيه. كل ما نريده هو معرفة كيف يمكنهم التعامل مع الأمور.

التقييم الثاني (الذاكرة)

يُستخدم في قياس ذاكرة طفلك وقدرته على إيجاد طرقاً لحل المشكلات. ويشمل تحريك الرموز الملونة على شاشة الكمبيوتر.

التقييم الثالث (اتخاذ القرارات)

يُستخدم في قياس قدرة طفلك على اتخاذ القرارات. سوف يحتاج إلى اتخاذ القرار بخصوص عدد النقاط التي سيخاطر بها في محاولة إيجاد رمزاً في مربع أحمر أو أزرق على شاشة الكمبيوتر.

نرحب بحضورك في هذه التقييمات. ومع ذلك، نود أن نطلب منك تجنب مقاطعة التقييم أو تلقين طفلك حتى تكون النتائج التي نسجلها معبرة عن أفكاره بدقة. لا يمكن للأشخاص الذين يجرون المقابلة إعطاء تعليقات مُحددة عن أداء طفلك. السبب في ذلك هو أن هذه التقييمات مُصممة لقياس مجموعة المهارات لدى كل الأطفال في هذه الفئة العمرية وليس لقياس قدرات كل طفل على حدة.

يجب إجراء هذه التقييمات في غرفة هادئة جيدة الإضاءة كيئية مثالية للتقييم. وإن أمكن، يجب إجراء التقييمات على طاولة. بالنسبة للمهمتين الثانية والثالثة، سوف يحتاج طفلك إلى لمس شاشة الكمبيوتر المحمول الخاص بمجري المقابلة ويجب أن يتمكن من الوصول إلى الشاشة بسهولة.

كيف يمكنني معرفة المزيد...
...عن الاستبيان؟

إذا كنت تريد المزيد من المعلومات عن الاستبيان، يرجى الاتصال بإيبسوس موري (Ipsos MORI) باستخدام البيانات التالية:

James Bill (جیمس بیل)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

هاتف مجاني 0808 238 5446 (التكاليف من الهواتف
المحمولة يمكن أن تختلف، يرجى مراجعة موفر الخدمة
الخاص بك)

البريد الإلكتروني: childnc@ipsos.com

...حول طفل القرن الجديد؟

لمزيد من المعلومات عن الدراسة بوجه عام، يمكنك
الاتصال على رقم 0800 092 1250 أو بالبريد
الإلكتروني على childnc@ioe.ac.uk أو قم بزيارة
موقع الويب الخاص بالدراسة:
www.childnc.net.

هل يجب على طفلي القيام بكل هذه الأشياء؟

نود أن يقوم طفلك بكل هذه الأشياء، ومع ذلك يمكنه اختيار القيام ببعض الأشياء دون الأخرى. ويبقى بإمكانه المشاركة. سوف نطلب إذنًا كتابيًا منك على كل هذه الأنشطة ونسأل طفلك عما إذا كان يوافق عليها.

كما هو الحال بالنسبة لجميع المعلومات التي يتم جمعها في الاستبيان، سوف تُعامل كل الإجابات والقياسات الخاصة بطفلك بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات. ولن تُستخدم سوى في الأغراض المتعلقة بالبحث.

ماذا لو كان طفلي لديه أسئلة بعد كل ذلك؟

بعد أن يشارك طفلك في هذا الاستبيان، قد تكون لديه بعض الأسئلة حول بعض الموضوعات التي تشملها الدراسة. سوف يقوم مجري المقابلة بإعطاء طفلك نشرة تشكره من خلالها على المساعدة في الاستبيان ونخبره كيف يمكنه الحصول على النسخة، عن طريق التحدث إلى والديه أو إلى الأشخاص الآخرين من البالغين. قد ترغب في مناقشة الأمور المتعلقة بالمشاركة في الاستبيان مع طفلك، خاصة إذا كانت تعتقد أن طفلك يشعر بالقلق بخصوص بعض الأشياء.

شكرا على المساعدة

Ipsos MORI



নতুন শতাব্দীর শিশু

11 বছর বয়সীদের জন্যজরিপ



Child of the new Century

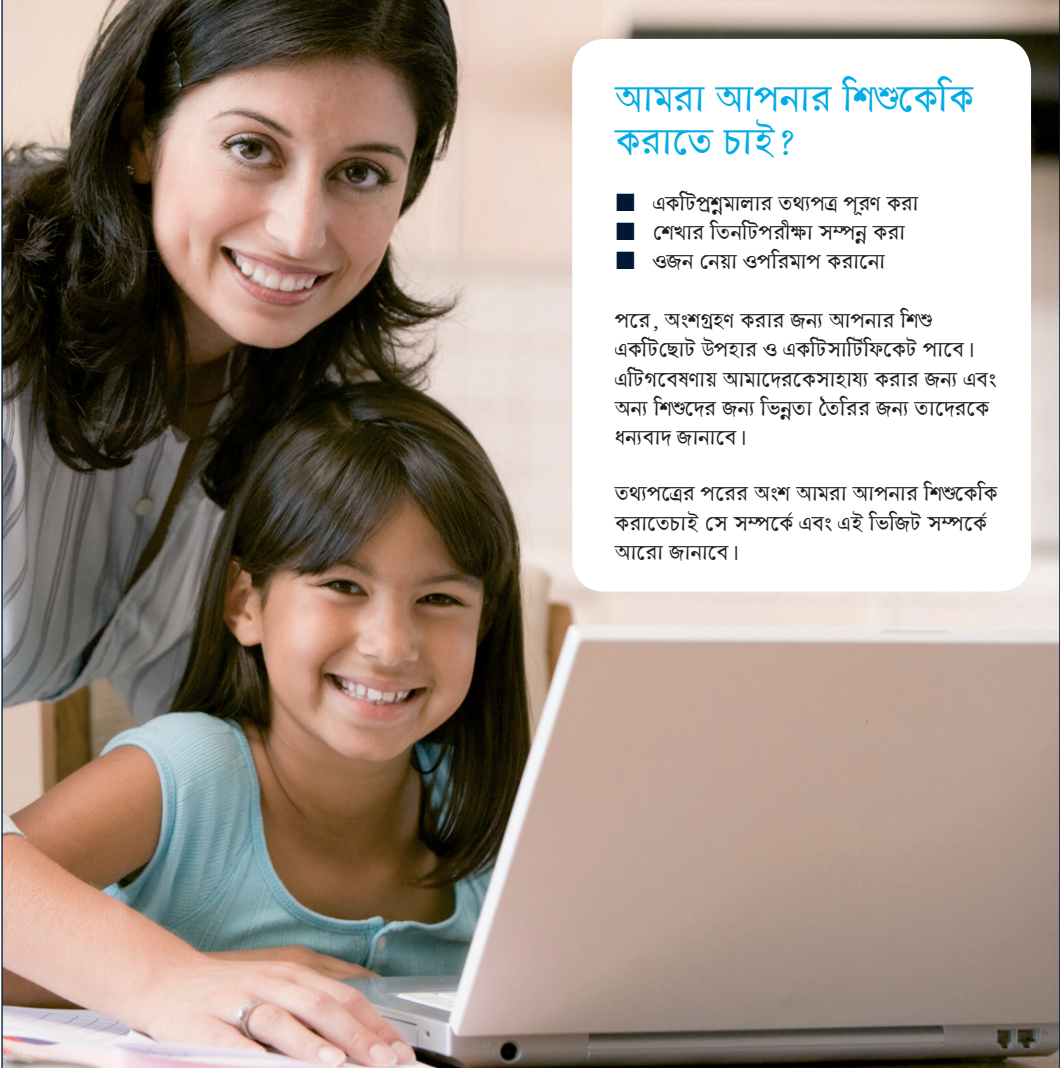
ভিজিট সম্পর্কিত আরো তথ্য

আমরা আপনার শিশুকৈকি করাতে চাই?

- একটিপ্রশ্নমালার তথ্যপত্র পূরণ করা
- শেখার তিনটিপরীক্ষা সম্পন্ন করা
- ওজন নেয়া ওপরিমাপ করানো

পরে, অংশগ্রহণ করার জন্য আপনার শিশু
একটিছোট উপহার ও একটিসার্টিফিকেট পাবে।
এটিগবেষণায় আমাদেরকেসাহায্য করার জন্য এবং
অন্য শিশুদের জন্য ভিন্নতা তৈরির জন্য তাদেরকে
ধন্যবাদ জানাবে।

তথ্যপত্রের পরের অংশ আমরা আপনার শিশুকৈকি
করাতেচাই সে সম্পর্কে এবং এই ভিজিট সম্পর্কে
আরো জানাবে।





প্রশ্নমালার তথ্যপত্র কি সম্পৃক্ত আছে?

আমরা আপনার শিশুকে একটি প্রশ্নমালার তথ্যপত্র পূরণের মাধ্যমে নিজে নিজে কিছু উত্তর দিতে বলবো। এটি প্রায় 30 মিনিটের মতো সময় নেবে।

প্রশ্নগুলো নানা ধরনের বিষয়ের উপরে, যার মধ্যে রয়েছে:

- তাদের পরিবার ও বন্ধুরা
- স্কুল
- স্কুলের বাইরে তাদের কার্যক্রম
- তারা কেমন অনুভব করে
- তারা বিভিন্ন বিষয়ে কি চিন্তা করে

আমরা আশা করবো শিশুদের কাছে প্রশ্নগুলো আকর্ষণীয় মনে হবে এবং তারা প্রশ্নমালার তথ্যপত্র পূরণ করাটাকে আনন্দের সাথে নেবে। বেশিরভাগ প্রশ্নই তাদের বয়সের সব শিশুদের জন্য প্রাসঙ্গিক হবে। তবে, কিছু প্রশ্ন এমন বিষয়ের উপর হবে যা এই বয়সী সব শিশু করেনি।

সব শিশুর এই প্রশ্নগুলোর উত্তর দেয়াটা গুরুত্বপূর্ণ যাতে করে আমরা জানতে পারি এই বয়সী কতগুলো শিশু এই কাজগুলো করেছে। শিশুদের এই প্রশ্নগুলোর উত্তর গোপনে দেয়াটা গুরুত্বপূর্ণ যাতে করে আমরা তাদের নিজেদের উত্তর পেতে পারি।

সাক্ষাৎকারগ্রহীতা আপনাকে একটি খালি প্রশ্নমালা দেখাতে পারবেন যাতে করে আপনি বুঝতে পারবেন আপনার শিশু কি প্রশ্নের উত্তর দেবে। তবে আপনার শিশুকে পূরণকৃত প্রশ্নমালাটি একটি খামে ভরে রাখতে বলা হবে এবং অন্য কাউকে না দেখিয়ে সরাসরি সাক্ষাৎকারগ্রহীতাকে ফেরত দিতে বলা হবে। সাক্ষাৎকারগ্রহীতা আপনার শিশুর উত্তর দেখবেন না বা আর কাউকে দেখাবেন না, এবং আপনার শিশুকে বলবেন যে এগুলো “নতুন শতাব্দীর শিশু” গবেষণা টিম ছাড়া আর কাউকে দেখানো হবে না।

আপনার শিশুর প্রশ্নগুলো নিয়ে সমস্যা হলে, বা নিজে নিজে পূরণ করতে অসমর্থ হলে সাক্ষাৎকারগ্রহীতা সহায়তা করতে পারবেন। তারা আপনার শিশুকে হেডফোন দিতে পারেন এবং উত্তরগুলো পড়ে শোনানো হবে।

আমরা কি মূল্যায়ন করে থাকি?

আমরা আপনার শিশুর বিভিন্ন দিকের উন্নতির পরিমাপ তিনটি পরীক্ষার মাধ্যমে করতে চাই। এগুলো স্কুলের পরীক্ষার মতো নয়। এই বয়সী শিশুরা কিভাবে চিন্তা করে এবং শেখে তা বুঝতে এটি আমাদের সাহায্য করে। আমাদের সাক্ষাৎকারগ্রহীতার মানসম্পন্ন উপায়ে এই পরীক্ষাগুলো নেয়ার জন্য বিশেষভাবে প্রশিক্ষিত।

এই পরীক্ষাগুলোর একটি ব্রিটিশ এবিলিটি স্কেলস (British Ability Scales) থেকে নেয়া হয়েছে, যেগুলো শিক্ষা মনোবিদদের দ্বারা ব্যাপকভাবে ব্যবহৃত হয়। বাকী দুটো পরীক্ষা কম্পিউটারে করা হয় এবং এবং ক্যামব্রিজ কগনিশন (Cambridge Cognition) দ্বারা তৈরি যারা এই বিষয়ে বিশেষজ্ঞ। এই তিনটি পরীক্ষা প্রায় 25 মিনিটের মতো সময় নেয়।

প্রথম পরীক্ষা (মৌখিক সাদৃশ্য)

এটি শিশুদের মৌখিক সাদৃশ্যের পরিমাপ করে। আপনার শিশুকে তিনটি শব্দ পড়ে শোনানো হবে এবং এবং জিজ্ঞেস করা হবে কোন ভাবে এই তিনটি জিনিস একই রকম বা একসাথে বলা যায়। এটি আকর্ষিত যে পরীক্ষাটি আস্তে আস্তে কঠিনতর হবে। আমরা iay দেখতে চাই তারা কতদূর যেতে পারে।

দ্বিতীয় পরীক্ষা (স্থিতি)

এটি আপনার শিশুর স্থিতির এবং তার সমস্যা সমাধানের উপায় বের করার ক্ষমতার পরিমাপ করে। এটি কম্পিউটার পর্দায় চলমান রঙীন টোকেন এর সাথে সম্পৃক্ত।

তৃতীয় পরীক্ষা (সিদ্ধান্ত গ্রহণ)

এটি আপনার শিশুর সিদ্ধান্ত গ্রহণের ক্ষমতার পরিমাপ করে। কম্পিউটার পর্দায় লাল বা নীল বস্তুর একটি টোকেন খুঁজে বের করতে কত পয়েন্টের বুকি নিতে তারা প্রস্তুত তা তাদের সিদ্ধান্ত নিতে হবে।



কিভাবে আমরা আপনার শিশুর পরিমাপ করবো?

আমরা আপনার শিশুর উচ্চতা, ওজন এবং দেহে চর্বি শতাংশ পরিমাপ করতে চাইবো। এটি এই বয়সী শিশুদের বৃদ্ধি সম্বন্ধে মূল্যবান তথ্য দেয়। একটি মানসম্মত উপায়ে এটি সম্পন্ন করার জন্য আমাদের সাক্ষাৎকারগ্রহীতারা বিশেষভাবে প্রশিক্ষিত। এই পরিমাপ 10 মিনিটের মতো সময় নেয়।

আমরা চাই পরিমাপ নেয়ার সময় আপনি উপস্থিত থাকুন।

উচ্চতার পরিমাপ স্টেডিওমিটার নামক একটি যন্ত্র দ্বারা নেয়া হবে। সাক্ষাৎকারগ্রহীতাকে আপনার শিশুর মাথা একটি নির্দিষ্ট অবস্থায় ধরে রাখতে হবে যাতে করে আপনার শিশুর পুরো উচ্চতা মাপা যায়। ওজন ও দেহের চর্বি মাপার জন্য সাক্ষাৎকারগ্রহীতা আপনার শিশুকে একটি বিশেষ মাপমান যন্ত্রের উপর দাঁড়াতে বলবে। এই যন্ত্রটি একটি দুর্বল বিদ্যুৎ প্রবাহ এক পায়ের পাতা থেকে আরেক পায়ের পাতা পর্যন্ত পুরো শরীরে পাঠিয়ে চর্বি পরিমাপ করে। এই বিদ্যুৎ প্রবাহ নিরাপদ এবং ব্যথাহীন। এটি মোটেও অনুভব করা যাবে না।

আপনার শিশু রাখতে চাইলে তাকে পরিমাপের রেকর্ডের একটি কপি দেয়া হবে।

উচ্চতা ও ওজন পরিমাপের জন্য, জুতা এবং মোজা অবশ্যই খুলে ফেলতে হবে, এবং ওজন পরিমাপের জন্য আপনার শিশুকে যেকোন ভারী কাপড় খুলে বা তাদের পকেটের জিনিসগুলোকে বের করে ফেলতে হবে।

এই পরীক্ষাগুলোয় আপনি উপস্থিতিতে স্বাগত জানানো হবে। তবে, আমরা আপনাকে পরীক্ষায় বিঘ্ন ঘটানো বা শিশুকে বলে দেয়া এড়িয়ে চলতে বলবো যাতে করে আমাদের রেকর্ডকৃত ফলাফল সম্পূর্ণ তাদের নিজেদের হয়। আপনার শিশু কেমন করছে সে বিষয়ে আমাদের সাক্ষাৎকারগ্রহণকারীরা সুনির্দিষ্ট কোনো মতামত দিতে পারবেন না। এর কারণ হচ্ছে প্রতিটি একক শিশুর ক্ষমতা যাচাই এর চেয়ে, এই বয়সের সকল শিশুর দক্ষতার ব্যাপ্তির যাচাই এর জন্য এই পরীক্ষাগুলো তৈরি করা হয়েছে।

আদর্শভাবে, এই পরীক্ষাগুলো একটি শান্ত, ভালোভাবে আলোকিত রুমে নিতে হবে। সম্ভব হলে পরীক্ষা একটি টেবিলের উপর নিতে হবে। দ্বিতীয় ও তৃতীয় পরীক্ষার জন্য, আপনার শিশুকে সাক্ষাৎকারগ্রহীতার ল্যাপটপের পর্দা ছুঁতে হবে এবং তাদেরকে সহজে পর্দার কাছে পৌঁছাতে পারতে হবে।

আমার শিশুকে কি এইসব জিনিস করতে হবে?

আমরা চাই আপনার শিশু সব কটি করুক, কিন্তু কয়েকটি করার এবং অন্যগুলো না করাটা তারা পছন্দ করতে পারে। এরপরো তারা অংশ নিতে পারে। প্রতিটি কার্যক্রমের জন্য আমরা আপনার লিখিত অনুমতি চাইবো এবং আপনার শিশুকে জিজ্ঞেস করবো এগুলো করতে সে সম্মত আছে কিনা।

এই জরিপে সংগৃহীত সকল তথ্যের মতো, আপনার শিশুর সকল প্রতিক্রিয়া ও পরিমাপ কঠোর গোপনীয়তার সাথে ডাটা প্রটেকশন অ্যাক্ট অনুযায়ী ব্যবহার করা হবে। এগুলো শুধুমাত্র গবেষণার কাজে ব্যবহৃত হবে।

শেষ হওয়ার পরে আমার শিশুর প্রশ্ন থাকলে কি হবে?

জরিপে অংশ নেয়ার পর, সম্পন্ন বিষয়গুলো সম্পর্কে তাদের প্রশ্ন থাকতে পারে। জরিপে সহায়তা করার জন্য ধন্যবাদ জানিয়ে সাক্ষাৎকারগ্রহীতা তাদেরকে একটি তথ্যপত্র দেবে এবং তারা কিভাবে পরামর্শ পেতে পারে, তাদের পিতামাতা বা অন্য বয়স্কদের সাথে কথা বলে তা জানাবে। আপনার শিশুটি জরিপে অংশ নেয়া বিষয়ে কি ভেবেছে তা আপনি আপনার শিশুর সাথে আলোচনা করতে পারেন, বিশেষ করে যদি আপনি মনে করেন যে সে কোনো কিছু নিয়ে চিন্তিত আছে।

জরিপ সম্পর্কে....

...কিভাবে আমি আরো বেশি জানতে পারি?

যদি আপনার জরিপের ব্যাপারে আরো তথ্যের প্রয়োজন হয় তাহলে অনুগ্রহ করে নিচের ঠিকানায় ইপসোস মোরি (Ipsos MORI) এর সাথে যোগাযোগ করুন :

James Bill (জেমস বিল)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

বিনামূল্যের ফোন 0808 238 5446 (মোবাইল

ফোন থেকে খরচ ভিন্ন ভিন্ন হতে পারে, আপনার সরবরাহকারীর কাছ থেকে জেনে নিন)

ই-মেইল: childnc@ipsos.com

...“নতুন শতাব্দীর শিশু” সম্পর্কে

সাধারণ ভাবে এই গবেষণার বিষয়ে আরো তথ্য জানতে হলে, আপনি 0800 092 1250 নাম্বারে ফোন করতে পারেন বা ইমেইল করতে পারেন childnc@ioe.ac.uk ঠিকানায় বা যেতে পারেন আমাদের গবেষণা ওয়েবসাইটে: www.childnc.net.

আপনার সহযোগিতার জন্য ধন্যবাদ।

Ipsos MORI



નવી સદીનું બાળક

ઉંમર 11 સર્વશિક્ષણ



Child of the new Century

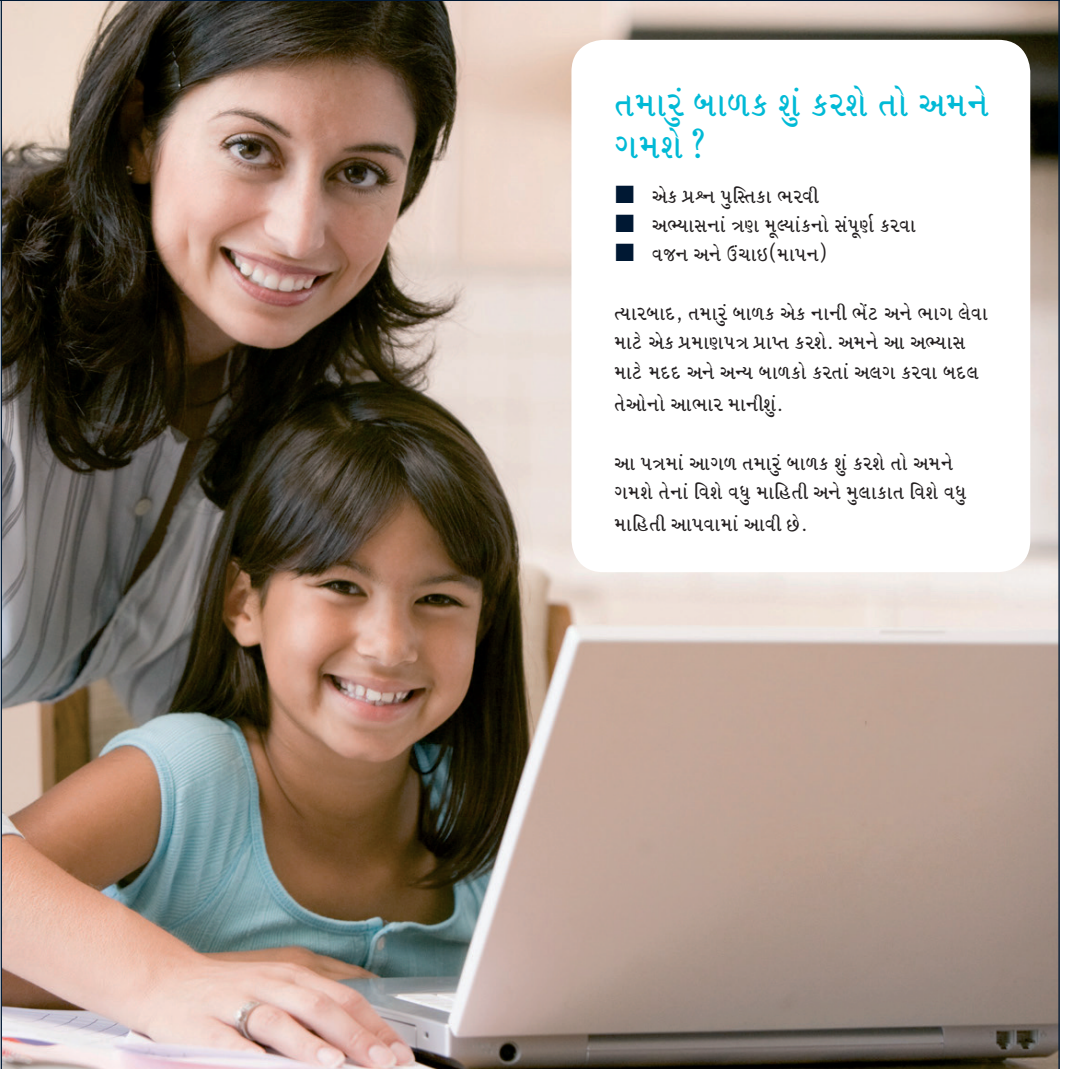
મુલાકાત વિશે વધુ જાણકારી

તમારું બાળક શું કરશે તો અમને ગમશે ?

- એક પ્રશ્ન પુસ્તિકા ભરવી
- અભ્યાસનાં ત્રણ મૂલ્યાંકનો સંપૂર્ણ કરવા
- વજન અને ઉંચાઈ(માપન)

ત્યારબાદ, તમારું બાળક એક નાની ભેટ અને ભાગ લેવા માટે એક પ્રમાણપત્ર પ્રાપ્ત કરશે. અમને આ અભ્યાસ માટે મદદ અને અન્ય બાળકો કરતાં અલગ કરવા બદલ તેઓનો આભાર માનીશું.

આ પત્રમાં આગળ તમારું બાળક શું કરશે તો અમને ગમશે તેનાં વિશે વધુ માહિતી અને મુલાકાત વિશે વધુ માહિતી આપવામાં આવી છે.





પ્રશ્ન પુસ્તિકામાં શેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે ?

અમે તમારાં બાળકને પ્રશ્ન પુસ્તિકામાં પોતાની જાતે કેટલાંક પ્રશ્નોનાં જવાબ આપવાનું કહીશું. આમાં આશરે 30 મિનીટ જેટલો સમય લાગશે.

આ પ્રશ્નોં ઘણીબધી જુદી જુદી વસ્તુઓ વિશે છે, જેમકે :

- તેઓનો પરિવાર અને મિત્રો
- શાળા
- શાળા બહારની તેમની પ્રવૃત્તિઓ
- તેઓ કેવો અનુભવ કરે છે
- તેઓ વસ્તુઓ વિશે શું વિચારે છે

અમે આશા રાખીએ છીએ કે બાળકને પ્રશ્નો રસપ્રદ લાગશે અને આ પ્રશ્ન પુસ્તિકા ભરવાનો આનંદ લેશે. મોટાંભાગનાં પ્રશ્નો તેની ઉંમરનાં બાળકોને સુસંગત હશે. જોકે, કેટલાંક પ્રશ્નો વસ્તુઓ વિશે છે કે જે આ ઉંમરનાં બધા બાળકો કરશે નહિ.

તે હજુ પણ મહત્વનું છે કે બધા બાળકો આ પ્રશ્નોનાં જવાબ આપે જેથી અમે જાણી શકીએ કે આ ઉંમરનાં કેટલાં બાળકોએ આ બાબતો કરેલી છે. તે મહત્વનું છે કે બાળક આ પ્રશ્નોનાં જવાબો અંગતતામાં આપે જેથી કરીને અમે તેઓનાં પોતાનાં જવાબો મેળવી શકીએ.

ઇન્ટરવ્યુ લેનાર તમને કોરી પ્રશ્નાવલિ દેખાડશે જેથી કરીને તમારા બાળકને જે પ્રશ્નોનાં જવાબ આપવાના છે તમે જોઈ શકો. પરંતુ તમારા બાળકને આ પૂરી કરેલી પ્રશ્નાવલિ એક પરિબિડીયામાં નાંખીને બીજા કોઈને દેખાડ્યા વગર સીધીજ ઇન્ટરવ્યુ લેનારને આપવાનું કહેવામાં આવશે. ઇન્ટરવ્યુ લેનાર તમારાં બાળકનાં જવાબો તરફ જોશે નહિ કે અન્ય કોઈને બતાવશે નહિ, અને તમારાં બાળકને કહેશે કે તેઓ નવી સદીનું બાળકની સંશોધક ટીમની બાહર કોઈને પણ દર્શાવશે નહિ.

જો તમારા બાળકને પ્રશ્નમાં કોઈ મુશ્કેલી હોય, કે તે પોતાની જાતે તે ભરવા સક્ષમ ન હોય તો ઇન્ટરવ્યુ લેનાર મદદ કરી શકે છે. તેઓ તમારા બાળકને હેડફોન આપી અને જવાબ વાંચી સંભળાવી શકે છે.

અમારે કયા મુલ્યાંકનો કરવાના છે ?

અમે જુદા જુદા હેતુઓ માટે તમારાં બાળકની પ્રગતિ ત્રણ મુલ્યાંકનો દ્વારા માપવા ઇચ્છીએ છીએ. આ શાળાની પરીક્ષાઓ જેવું નથી. તે અમને સમજાવામાં મદદ કરશે કે આ ઉંમરનાં બાળકો કેવી રીતે વિચારે અને શીખે છે. અમારા ઇન્ટરવ્યુ લેનારને આ મુલ્યાંકનો પ્રમાણભૂત રીતે કરવા માટે ખાસ તાલીમ આપવામાં આવી છે.

આમાનું એક મુલ્યાંકન બ્રિટિશ એબિલિટી સ્કેલ્સ (British Ability Scales) તરફથી લેવામાં આવેલ છે, જેનો શૈક્ષણિક મનોવિજ્ઞાનમાં વ્યાપક ઉપયોગ થયેલો છે. અન્ય બે મુલ્યાંકનો કમ્પ્યુટરમાં કરવામાં આવેલ છે અને કેમ્બ્રિજ કોગ્નિઝન (Cambridge Cognition) કે જે એ ક્ષેત્રમાં નિષ્ણાંત છે તેનાં દ્વારા વિકાસવામાં આવેલાં છે. આ ત્રણ મુલ્યાંકનો આશરે 25 મિનિટ જેટલો સમય લેશે.

પ્રથમ મુલ્યાંકન (મૌખિક સામ્યતાઓ)

આ બાળકની મૌખિક આવડતનું માપન કરે છે. તમારું બાળક ત્રણ શબ્દ વાંચશે અને એને પૂછવામાં આવશે કે આ ત્રણ વસ્તુઓ કેવી રીતે સમાન છે કે સાથે રાખી શકાય છે આ મુલ્યાંકન જેમ આગળ વધતું જશે તેમ અઘરું બનતું જશે. અમે ફક્ત એ જોવા માંગીએ છીએ કે કેટલે સુધી તે પહોંચી શકે છે.

બીજું મુલ્યાંકન (સ્મૃતિ)

આ તમારા બાળકની યાદશક્તિ અને કોયડા ઉકેલવા માટેની તેની આવડતનું માપન કરે છે. તેમાં કમ્પ્યુટર પર કલર ટૉકન ફેરવવાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ત્રીજું મુલ્યાંકન (નિર્ણયીકરણ)

આ તમારા બાળકની નિર્ણય લેવાની આવડતનું માપન કરે છે. તેઓએ કમ્પ્યુટર સ્ક્રીન પર નક્કી કરવાનું રહેશે કે લાલ કે જુલુ પેટીમાં ટોકન શોધવાનું જોખમ લેવા માટે તેઓ કેટલાં પોઇન્ટ મેળવે છે.



અમે તમારાં બાળકનું માપન કઈ રીતે કરીશું ?

અમે તમારાં બાળકની ઉંચાઇ, વજન અને શરીરની ચરબીની ટકાવારનું માપન કરવા ઇચ્છીએ છીએ. આ ઉંમરનાં બાળકોનાં વિકાસ માટે આ મૂલ્યવાન જાણકારી પુરી પાડે છે. અમારા ઇન્ટરવ્યુ લેનારાઓને આ પ્રમાણભૂત રીતે કરવા માટે તાલીમ આપેલી છે. આ માપનો આશરે 10 મિનિટ લેશે.

આ માપને લેતી વખતે તમે હાજર રહો તેવું અમે ઇચ્છીએ છીએ.

ઉંચાઇનું માપન સ્ટેડિયોમીટર નામનાં ઉપકરણ દ્વારા લેવામાં આવશે. ઇન્ટરવ્યુ લેનારને તમારા બાળકનું માથું ચોક્કસ સ્થિતિમાં રાખવાની જરૂર પડશે એ ખાતરી કરો કે બાળકની પુરી ઉંચાઇનું માપન કરવામાં આવ્યું છે. વજન અને શરીરની ચરબીનાં માપન માટે ઇન્ટરવ્યુ લેનાર તમારા બાળકને સ્કેલનાં એક ખાસ સેટ પર ઉભવાનું કહેશે. આ સ્કેલ્સ એક પગ થી બીજાં પગ સુધી શરીરની આસપાસ મંદ વીજળીનાં પ્રવાહ દ્વારા શરીરની ચરબીનું માપન કરે છે. આ વીજળીનો પ્રવાહ સુરક્ષિત અને પીડારહિત છે. તેનો અનુભવ પણ થતો નથી.

તમારા બાળકને જો તે ઇચ્છે તો તેના માપનનાં રેકૉર્ડ રાખવા માટે આપવામાં આવશે.

ઉંચાઇ અને વજન માપન માટે, બૂટ અને મોજાં કાઢેલાં હોવા જોઈએ, અને વજનના માપન માટે તમારા બાળકને જો કંઈ ભારે કપડા કે તેના ખીસામાં વસ્તુ રાખેલી હોય તો તે કાઢી નાંખવી જોઈએ.

તમને આ મુલ્યાંકનો દરમ્યાન હાજર રહેવા માટે આવકારવામાં આવે છે. તેમ છતાં, અમે તમને આ મુલ્યાંકનમાં ખલેલ પહોંચાડવા કે તમારા બાળકને ઉત્તેજિત કરવાનું ટાળવાનું કહીશું જેથી અમે જે પરિણામ નોંધીએ તે ખરી રીતે તેઓનું પોતાનું હોય. અમારાં ઇન્ટરવ્યુ લેનાર તમારું બાળક કેવું કરી રહ્યું છે તેના વિશે ચોક્કસ અભિપ્રય ન આપી શકે. આ એ કારણે કે વ્યક્તિગત બાળકની આવડત માપવા કરતાં, આ મુલ્યાંકનો આ ઉંમરનાં બધા બાળકોમાં રહેલાં કૌશલ્યની શ્રેણીને માપવા માટે રચાયેલાં હોય છે.

આદર્શ રીતે, આ મુલ્યાંકનો એક શાંત, સારીરીતે પ્રકાશીત ઓરડામાં લેવા જોઈએ. જો શક્ય હોય તો આ મુલ્યાંકનો એક ટેબલ પર હાથ ધરવા જોઈએ. બીજા અને ત્રીજા ટાસ્ક માટે, તમારાં બાળકને ઇન્ટરવ્યુ લેનારાનાં લેપટોપ કમ્પ્યુટરની સ્ક્રીનને સ્પર્શવાની જરૂર પડશે અને તેઓ સરળતાથી આ સ્ક્રીનની પહોંચમાં હોય તે જરૂરી હશે.

શું મારાં બાળકે આ બધી વસ્તુઓ કરવી પડશે ?

અમે ઇચ્છીએ છીએ કે તમારું બાળક આ બધી વસ્તુઓ કરે, પરંતુ તે કેટલી કરવી અને કેટલી નહીં તેની પસંદગી કરી શકે છે. તેમ છતાં પણ તે ભાગ લઈ શકે છે. અમે આ દરેક પ્રવૃત્તિ માટે તમારી લેખિત પરવાનગી માટે તમને કહીશું. અને તમારાં બાળકને પૂછીશું કે તેઓ આ કરવા માટે તૈયાર છે કે નહિ.

આ સર્વેક્ષણમાં એકત્રિત કરવામાં આવેલી બધી મહિતીની જેમજ, તમારાં બાળકનાં બધા પ્રતિસાદો અને માપનો ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રહેશે. તેનો ઉપયોગ ફક્ત સંશોધનના હેતુ માટે જ થશે.

મારા બાળકને પછીથી કોઈ પ્રશ્ન હોય તો શું ?

તમારા બાળકે આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લીધા પછી, તેઓને સમાવિષ્ટ કરેલાં કેટલાક વિષયો પર પ્રશ્ન હોઈ શકે છે. ઇન્ટરવ્યુ લેનાર તમારા બાળકને આ સર્વેક્ષણમાં મદદ કરવા બદલ આભાર વ્યક્ત કરતી એક પત્રિકા આપશે અને તેને કહેશે કે તેઓ તેમનાં માતાપિતા કે અન્ય વ્યક્તિ સાથે વાત કરીને કેવી રીતે સલાહ મેળવી શકશે. તમે તમારા બાળક સાથે ચર્ચા કરો કે તેઓ આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવા વિશે શું વિચારે છે, ખાસ કરીને જો તમને એમ લાગે કે તમારા બાળકને કોઈ ચિંતા છે.

હું વધુ કેવી રીતે જાણી શકું છું...

...સર્વેક્ષણ વિશે ?

જો તમને સર્વેક્ષણ વિશે કોઈ વધારાની માહિતી જોઈતી હોય તો કૃપયા નીચેનાં સરનામે ઇપ્સોસ મોરીનો (Ipsos MORI) સંપર્ક કરો :

James Bill (જેમ્સ બીલ)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

મફત ફોન 0800 238 5446 (મોબાઇલ ફોનમાંથી લાગતો દર ભિન્ન હોઈ શકે છે, કૃપયા તમારા પ્રદાતા સાથે ચકાસી લો)

Email: childnc@ipsos.com

...નવી સદીનાં બાળક વિશે ?

અભ્યાસ વિશે સામાન્યરીતે વધુ માહિતી માટે, તમે ફોન 0800 092 1250 અથવા ઇમેઇલ childnc@ioe.ac.uk કરી શકો છો અથવા અભ્યાસની વેબસાઇટની મુલાકાત લો: www.childnc.net.

આપની મદદ બદલ આભાર

Ipsos MORI



ਚਾਈਲਡ ਆਫ਼ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ

ਏਜ 11 ਸਰਵੇ



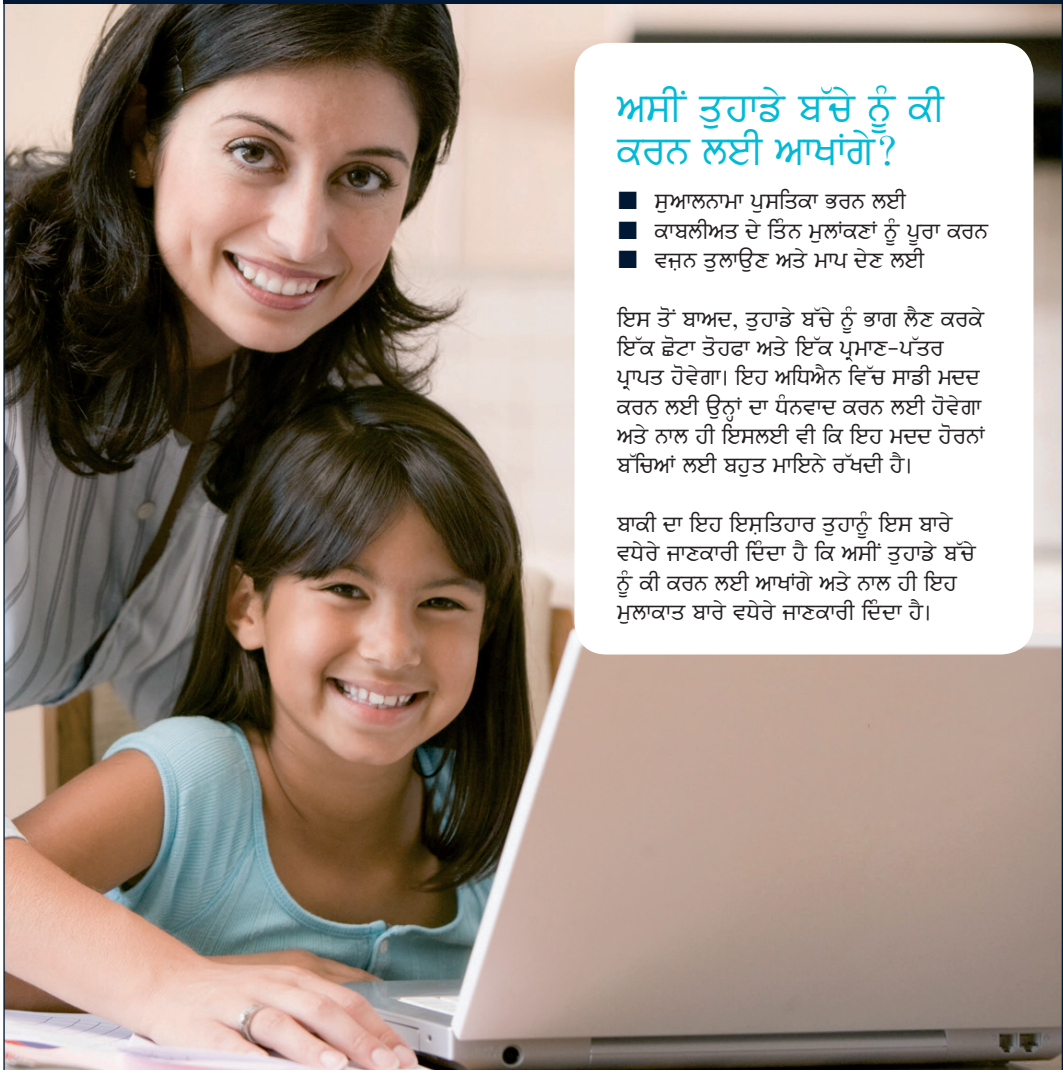
ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ?

- ਸੁਆਲਨਾਮਾ ਪੁਸਤਿਕਾ ਭਰਨ ਲਈ
- ਕਾਬਲੀਅਤ ਦੇ ਤਿੰਨ ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ
- ਵਜ਼ਨ ਤੁਲਾਉਣ ਅਤੇ ਮਾਪ ਦੇਣ ਲਈ

ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਭਾਗ ਲੈਣ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਤੋਹਫ਼ਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਸਲਈ ਵੀ ਕਿ ਇਹ ਮਦਦ ਹੋਰਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਾਇਨੇ ਰੱਖਦੀ ਹੈ।

ਬਾਕੀ ਦਾ ਇਹ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।



ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ



ਸੁਆਲ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਸੁਆਲ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਭਰਕੇ ਦੇਣ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 30 ਮਿੰਟ ਕੱਢਣਗੇ।

ਇਹ ਸੁਆਲ ਢੇਰੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤ
- ਸਕੂਲ
- ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਜੋ ਉਹ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਕਿਵੇਂ ਸੋਚਦੇ ਹਨ

ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸੁਆਲ ਦਿਲਚਸਪ ਲੱਗਣਗੇ ਅਤੇ ਉਹ ਸੁਆਲਨਾਮਾ ਪੁਸਤਿਕਾ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਆਨੰਦ ਮਾਣਨਗੇ। ਜਿਆਦਾਤਰ ਸੁਆਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣਗੇ। ਫਿਰ ਵੀ, ਕੁਝ ਸੁਆਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।

ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦੇਣ ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜਾਣ ਸਕੀਏ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਕਿੰਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚੇ ਗੁਪਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦੇਣ ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਜੁਆਬ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੀਏ।

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖਾਲੀ ਸੁਆਲਨਾਮਾ ਦਿਖਾ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਸੁਆਲ ਦੇਖ ਸਕੋ ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਦੇਵੇਗਾ। ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਗੈਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਸੁਆਲਨਾਮਾ ਇੱਕ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਸਿੱਧਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਦੇਣ ਲਈ ਆਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜੁਆਬਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖੇਗਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਜੁਆਬਾਂ ਨੂੰ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਖੋਜ ਟੀਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਔਖ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਇਸਨੂੰ ਭਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਹੈਂਡਫੋਨ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੁਆਬਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦੇ ਹਾਂ?

ਅਸੀਂ ਤਿੰਨ ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਮਾਪਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਸਕੂਲੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਮਝਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਣਗੇ ਕਿ ਇਸ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਕਿਵੇਂ ਸੋਚਦੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖਦੇ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਨਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇਹ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇੱਕ ਮੁਲਾਂਕਣ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਐਬਿਲਿਟੀ ਸਕੇਲਸ (British Ability Scales) ਤੋਂ ਲਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਿੱਖਿਆਤਮਕ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਿਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਿਆਪਕ ਤੌਰ ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਦੋ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੈਮਬ੍ਰਿਜ ਕੋਗਨਿਸ਼ਨ (Cambridge Cognition) ਦੁਆਰਾ ਵਿਕਸਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹਨ। ਤਿੰਨ ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 25 ਮਿੰਟ ਲਗਦੇ ਹਨ।

ਪਹਿਲਾ ਮੁਲਾਂਕਣ (ਮੌਖਿਕ ਸਮਾਨਤਾਵਾਂ)

ਇਹ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮੌਖਿਕ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਮਾਪਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਤਿੰਨ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੇਗਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਵਖਾਣ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਿਵੇਂ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਇੱਕੋ ਕੰਮ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਾਂਕਣ ਔਖਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਬਸ ਇਹ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਕਿੰਨੀ ਅੱਗੇ ਤਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਦੂਜਾ ਮੁਲਾਂਕਣ (ਯਾਦਦਾਸ਼ਤ)

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਯਾਦਦਾਸ਼ਤ ਨੂੰ ਅਤੇ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਲੱਭਣ ਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਮਾਪਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਕ੍ਰੀਨ ਤੇ ਰੰਗੀਨ ਸੰਕੇਤਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਥਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤੀਜਾ ਮੁਲਾਂਕਣ (ਨਿਰਣਾ ਲੈਣਾ)

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਮਾਪਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਉਹ ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਕ੍ਰੀਨ ਤੇ ਲਾਲ ਜਾਂ ਨੀਲੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਟੋਕਨ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਦਾ ਜੋਖਮ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿੰਨੇ ਪੌਇੰਟ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।



ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਮਾਪ ਕਿਵੇਂ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ?

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਕੱਦ, ਵਜ਼ਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਚਰਬੀ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤਤਾ ਮਾਪਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ। ਇਹ ਇਸ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਬਾਰੇ ਮੁੱਲਵਾਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਨਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮਾਪ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 10 ਮਿੰਟ ਲਗਦੇ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਮਾਪ ਲੈਂਦੇ ਸਮੇਂ ਤੁਸੀਂ ਮੌਜੂਦ ਹੋਵੋ।

ਕੱਦ ਦਾ ਮਾਪ ਇੱਕ ਸਟੇਡੀਓਮੀਟਰ ਨਾਮਕ ਉਪਕਰਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਲਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਸਿਰ ਇੱਕ ਖਾਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਪੂਰਾ ਕੱਦ ਮਾਪਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਜ਼ਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਚਰਬੀ ਨੂੰ ਮਾਪਣ ਲਈ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪੈਮਾਨਿਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਖਾਸ ਸੈੱਟ ਤੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋਣ ਲਈ ਆਖੇਗਾ। ਪੈਮਾਨੇ ਇੱਕ ਪੈਰ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਪੈਰ ਤਕ ਸਰੀਰ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਇੱਕ ਮਮੂਲੀ ਬਿਜਲਈ ਕਰੰਟ ਭੇਜ ਕੇ ਸਰੀਰਕ ਚਰਬੀ ਨੂੰ ਮਾਪਦੇ ਹਨ। ਬਿਜਲਈ ਕਰੰਟ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਦਰਦ-ਰਹਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਮਹਿਸੂਸੀਅਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਉਸਦੇ ਮਾਪਾਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕੱਦ, ਵਜ਼ਨ ਮਾਪਾਂ ਲਈ, ਜੁੱਤੇ ਅਤੇ ਜੁਗਾਬਾਂ ਉਤਾਰਣੀਆਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ, ਅਤੇ ਵਜ਼ਨ ਦੇ ਮਾਪ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਭਾਰੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਉਤਾਰ ਦੇਣਾ ਜਾਂ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਰੱਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਿਕਾਲਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਆਖਾਂਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਰਿਕਾਰਡ ਸਹੀ ਮਾਇਨੇ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਹੋਣ। ਸਾਡੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਫੀਡਬੈਕ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਇਸਲਈ ਹੈ ਕਿ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਮਾਪਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੁਸ਼ਲਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਾਪਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਆਦਰਸ਼ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ, ਅਨੁਕੂਲ-ਜਗਮਗ ਵਾਲੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਨੂੰ ਟੇਬਲ (ਮੇਜ਼) ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਕਾਰਜ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਲੈਪਟੌਪ ਦੀ ਸਕ੍ਰੀਨ ਨੂੰ ਸਪਰਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਸਕ੍ਰੀਨ ਤਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ

ਕੀ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਰਨੀਆਂ ਪੈਣਗੀਆਂ?

ਅਸੀਂ ਚਾਹਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਰੇ, ਪਰ ਉਹ ਕੁਝ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਸਦੇ ਬਾਅਦ ਵੀ ਉਹ ਭਾਗ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਲਿਖਤੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮੰਗਾਂਗੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪੁਛਾਂਗੇ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਰਨ ਲਈ ਠੀਕ ਹਨ।

ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਮਾਪਾਂ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰਤੀ ਗੁਪਤਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਵਹਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜੇ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸੁਆਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁਝ ਸੁਆਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਕੇ ਕਿਵੇਂ ਸਲਾਹ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਕੀ ਸੋਚਿਆ, ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਤ ਹੈ।

ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ...

...ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਪਸੋਸ ਮੋਰੀ (IPSOS MORI) ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

James Bill (ਜੇਮਸ ਬਿੱਲ)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

ਮੁਫਤਫੋਨ 0808 238 5446 (ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨਾਂ ਤੋਂ ਲਾਗਤਾਂ ਵਿੱਚ ਫਰਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤੇ ਨਾਲ ਜਾਂਚੋ)

ਈ-ਮੇਲ: childnc@ipsos.com

...ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਬਾਰੇ?

ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ 0800 092 1250 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ childnc@joe.ac.uk ਤੇ ਈ-ਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਅਧਿਐਨ ਵੈੱਬਸਾਈਟ www.childnc.net ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ

Ipsos MORI





Child of the new Century

نویں صدی دا بچہ

11 ورہیاں دا سروے

دورے بارے ہور تفصیل

اسیں تہاڈے بچے کولوں کیہ کرانا چاہوندے اُن؟

- سوالاں دی نکی جہی کتاب پُر کرن
- پڑھائی بارے تین جائزے مکمل کرن
- اپنا وزن کرن تے قد ناپن دین

ایس توں بعد تہاڈے بچے نوں اک تحفہ تے
تحقیق وچ شامل ہون دا سرٹیفیکیٹ دتا جاوے گا۔
ایہناں توں تحقیق وچ شامل ہون تے دوجے بچیاں
دی بہتری لئی اوہناں دا شکریہ ادا کیتا جاوے گا۔

ایس پرچے دے باقی حصے وچ تہانوں دسیا
جاوے گا کہ اسیں تہاڈے بچے کولوں کیہ کراواں
گے تے ساڈے دورے بارے ہور گلاں تہانوں
دسیاں جان گئیاں۔



فیر وی اے ضروری اے کہ بچہ ایہناں دے جواب دیوے تان
جے سانبوں پتہ لگے کہ ایس عمر دے کنے بچے ایہو جے کم
کردے نیں۔ ضروری اے کہ بچہ وکھرا رہ کے ایہناں سوالاں
دے جواب دیوے۔

انٹرویو کار تہانوں صرف سوالنامہ وکھا دے گا تان جے
تہانوں پتہ ہووے کہ تہاڈا بچہ کھیڑے سوالاں دے جواب دیوے
گا۔ پر تہاڈے بچے نوں آکھیا جاوے گا کہ وہ سوالنامہ پُر کر
کے اک لفافے وچ پا دیو تے سدھا انٹرویو کار نوں واپس
کرے تے کسے بور نوں اے نا وکھائے۔ انٹرویو کار تہاڈے
بچے دے جواب آہے ویکھے گا نہ کسے بور نوں وکھائے گا
تے تہاڈے بچے نوں وی دسے گا کہ اوہدے دتے جواب نویں
صدی دا بچہ دی تحقیقی ٹیم نوں علاوہ کوئی نئیں ویکھے گا۔

جے تہاڈے بچے نوں جواب دین وچ یا سوالنامہ آہے پُر کرن
وچ کوئی مشکل ہوئی تے انٹرویو کار اوہدے مدد کرے گا۔ او
تہاڈے بچے نوں ہیڈ فون دین گے تے او جواب اوہدے وچ
بولے گا۔



اسیں کیہ جائزہ لواں گے؟

اسیں تین قسم کے جائزے استعمال کردیاں تہاڈے بچے دے
ودھن دا تین طرفوں جائزہ لواں گے۔ ایہ سکول وچ ہون
والے ٹیسٹ وانگ نئیں۔ ایہدے توں اسیں سمجھ سکاں گے کہ
ایس عمر دے بچے کیویں سوچدے تے سکھدے نیں۔ ساڈے
انٹرویو کار ایہو جے جائزے کرن دے ماہر نیں۔

ایہناں وچوں اک جائزہ برٹش ڈس ایبیلیٹی سکیل
(British Ability Scales) وچوں لیا گیا اے جہنوں کہ
تعلیمی ماہر نفسیات استعمال کردے نیں۔ دوجے دو جائزے
کمپیوٹر تے ہون گے تے اوہناں نوں کیمرج کوگنیشن
(Cambridge Cognition) نے تیار کیتا اے جہیڑے کہ
ایس کم دے ماہر نیں۔ ایہناں تین جائزیاں وچ 25 منٹ لگن گے۔

سوالاں دی کتاب وچ کیہ اے؟

اسیں تہاڈے بچے نوں آکھاں گے کہ او نکی جہبی اک کتاب
وچ دتے سوال آہے مکمل کرے۔ ایہدے وچ کُج 30 منٹ لگن
گے۔

ایہ سوالاں وکھریاں گلاں بارے نیں، جیویں:

- ایہناں دے گھر والے تے دوست
- سکول
- سکول توں باہر ایہناں دے کم
- او کیہ محسوس کردے نیں
- چیزیں بارے او کیہ سوچے نیں

سانہوں امید اے کہ تہاڈے بچے نوں ایہ سوال چنگے لگن
گے تے اوہناں نوں ایہناں دے جواب دین وچ وی مزا آوے گا۔
ہوہتے سوال ایہناں دی عمر دے مطابق نیں، پر، کُج سوال
ایسے وی نیں جہیڑے کم ایس عمر دا ہر بچہ نئیں کردا
ہووے گا۔



اسیں تہاڈے بچے دا قد کاٹھ کیویں ناپاں گے؟

اسیں تہاڈے بچے دا قد، وزن تے جسم وچ چکنائی دی مقدار ناپنا چاہواں گے۔ ایہدے توں ایس عمر دے بچیاں دی نشوونما بارے قیمتی گلاں پتہ لگدیاں نیں۔ ساڈے انٹرویو کار ایہو جے کم کرن دے ماہر نیں۔ ایہدے وچ کُج 10 منٹ لگن گے۔

اسیں چاہواں گے کہ قد کاٹھ ناپدیاں تسی ساڈے کول رہو۔

قد ناپن لئی اک آلہ سٹیڈیو میٹر (stadiometer) استعمال کیتا جاوے گا۔ انٹرویو کار نوں تہاڈے بچے دا سر پھڑنا ہووے گا تاں جے پکا کر لوے کہ بچے دا قد صحیح طراں ناپ لیا اے۔ وزن تک جسم وچ چکنائی دی مقدار ناپن لئی انٹرویو کار تہاڈے بچے نوں خاص پیمائیاں تے کھلون دا اکھے گا۔ اے سکیل جسم وچ چکنائی دی مقدار ناپن لئی اک کمزور جیا بجلی دا کرنٹ اک پیر توں لے کر دوجے پیر تک پیجے گا۔ اے کرنٹ محفوظ تے درد توں بغیر ہووے گا۔ اے بالکل وی محسوس نئیں کیتی جا سکے گی۔

جے تہاڈا بچہ چاہوے تے او قد کاٹھ دا ناپ اپنے کول وی رکھ سکدا اے۔

قد تے وزن ناپن لئی جُتی تے جراباں اتارنیاں ہون گیاں تے وزن کرن لئی تہاڈے بچے نے جے کوئی پارا کپڑا پاپا ہووے یا اوہدی جیب وی ایسی کوئی چیز ہووے تے کٹنی ہاوے گی۔

پہلا جائزہ (زبانی مشترک)

ایہدے وچ بچے دی بولن دی صلاحیت ویکھی جاوے گی۔ تہاڈے بچے دے سامنے تین لفظ بولے جان گے تے اوہدے کولوں پچھیا جاوے گا کہ اے تین چیزاں کیویں وکھریاں یا اک جہیاں نیں۔ جیویں جیویں آگے جاواں گے جائزہ اوکھا ہوندا جاوے گا۔ اسیں صرف ایسے ویکھاں گے کہ او کتھوں تک جا سکدے نیں۔

دوجا جائزہ (یادداشت)

ایہدے وچ تہاڈے بچے دی یادداشت تے مشکل حل کرن دی ایہناں دی صلاحیت ویکھی جاوے گی۔ ایہدے وچ کمپیوٹر تے رنگین ٹوکن ایڈھر توں اوڈھر لے کے جانا ہووے گا۔

تینجا جائزہ (فیصلہ کرنا)

ایہدے وچ تہاڈے بچے دی فیصلہ کرن دی صلاحیت ویکھی جاوے گی۔ ایہناں نوں فیصلہ کرنا ہووے گا کہ کمپیوٹر سکرین تے لال تے نیلے ڈبے وچوں ٹوکن لبھن لئی او کنے پوائنٹ خطرے وچ پا سکدے نیں۔

ایہناں جائزیاں وچ تسی وی موجود رہ سکدے او۔ پر، اسیں تہانوں کہنا چاہواں گے کہ جائزے وچ خلل نہ پاو یا اپنے بچے نوں کُج وی دسن دی کوشش نہ کرو تاں جے اسیں جو وی ریکارڈ کرنیے او صرف تہاڈے بچے دی اپنی صلاحیت ہووے۔ ساڈے انٹرویو کار خاص فیڈ بیک نئیں دے سکدے کہ تہاڈے بچے دی کارکردگی کیسی اے۔ کیوں جے وکھریاں وکھریاں ہر بچے دی صلاحیت دا پتہ لان دی بجائے ایہناں جائزیاں دا مقصد ایس عمر دے بچیاں دیاں مجموعی صلاحیتاں دا پتہ لانا اے۔

چنگا تے اے کہ جائزہ اک خاموش تے چنگی طراں روشن کمرے وچ ہووے۔ ممکن ہووے تے جائزہ اک میز تے کیتا جاوے۔ دوجے تے نتیجے کم لئی تہاڈے بچے نوں انٹرویو کار دے لیپ ٹاپ دی سکرین تے ہتھ لانا ہووے گا جدے تک او آسان نال پہنچ جان گے۔

میں سروے بارے ہور کیویں پتہ کر....

...سکدا آن؟

جے تسی سروے بارے ہور جاننا چاہوندے او تے تھلے
دتے گئے پتے تے ایپسوس موری (Ipsos MORI)
نوں رابطہ کرو:

James Bill (جیمز بل)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

فری فون 0808 238 5446 (موبائل فون توں کال
کرن دا خرچہ وکھرا ہو سکدا اے، اپنی کمپنی
نال گل کرو)

ای میل: childnc@ipsos.com

...نویں صدی دا بچہ بارے؟

تحقیق بارے ہور جانن لئی تسی 0800 092 1250
تے فون کر سکدے او، childnc@ioe.ac.uk
فیر تحقیق دی مخصوص ویب سائٹ ویکھ سکدے او:
www.childnc.net

کیہ میرے بچے نے اے سارے کم کرنے نیں؟

اسیں تہاڈے بچے نوں اے سارے کم کرن نوں آکھا گئے پر او
کُج کم چھڈ وی سکدے نیں۔ ایس دے باوجود تحقیق وچ شامل
رہن گئے۔ اسیں ایہناں سارے کمان لئی تہاڈے کولوں لکھی
اجازت لاواں گئے تے تہاڈے بچے کولوں وی پچھاں گئے کہ
او اے کُج کرنا چاہوندے نیں یا نئیں۔

سروے وچ جمع کیتی ہر گل وانگ تہاڈے بچے دا ہر جواب
دے قد کاٹھ نوں ٹیٹا پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق سختی نال
خفیہ رکھیا جاوے گا۔ ایہہ صرف تحقیق لئی استعمال کیتے
جان گئے۔

جے میرا بچہ بعد وچ سوال کرے تے؟

سروے وچ حصہ لین توں بعد ممکن اے تہاڈا بچہ بعض گلاں
بارے تہاڈے کولوں سوال کرے۔ انٹرویو کار سروے وچ
حصہ لین تے شکریے دے طور تے تہاڈے بچے نوں اک
پرچہ دیوے گا تے اوہناں نوں دسے گا کہ او مدد کیویں لے
سکدے نیں، اپنے ماں پیو یا وڈیاں نال گل کر کے۔ ممکن اے
تسی آپ وی سروے وچ حصہ لین بارے اپنے بچے نال گل
کرو، خاص کر جے او کسے گل بارے پریشان سی۔

تہاڈی مدد کرن دا شکریہ۔

Ipsos MORI



CUNUGGA QARNIGA CUSUB

INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA



MACLUUMAAD KA BADAN OO KU SAABSAN BOOQASHADA



MAXAAN JECELNAHAY IN CUNUGGAAGA SAMEEYO?

- Buuxiyo foomka su'aalo-
weydiimaha
- dhammeytiro seddax leyli
waxbarasho
- La cabbiro

Ka dib, cunuggaaga wuxuu heli doonaa haddiyad yar iyo shahaado sheegaayo inuu ka qayb-qaatey daraasadda. Kani waxuu uu mahad-noqi doonaa inay ka qayb-qaateen daraasadda iyo is-beddel ku sameeyeen carruurta kale.

Buug-yaraha intiisa kale wuxuu kuu sheegaayaa wax intaa ka badan oo ku saabsan wixii aan rabno inuu cunuggaaga qabto iyo wuxuu ku siinaayaa macluumaad dheeraad ah.



MAXUU KU SAABSAN YAHAY FOOMKA SU'AALO-WEYDIIMAHA?

Waxaan rabnaa in cunuggaaga keligiisa ka jawaabo su'aalaha ayagoo buuxinaayo foomka. Kani wuxuu ku qaadan doonaa 30 daqiiqo.

Su'aalaha waxay ku saabsan yihiin waxyaabo badan, ay ku jiraan:

- Qoyskooda iyo saxiibadooda
- Dugsiga
- Waxyaabaha ay qabtaan dugsiga dibedisa
- Waxa ay dareensan yihiin
- Ra'yigooda ku saabsan waxyaabo ay qabtaan

Waxaan rajeynaynaa in carruurta xiiseeyaan su'aalaha la weydiin doono iyo ku raaxeystaan buuxinta foomka su'aalo-weydiimaha. Su'aalaha badankooda waxay xiriir la lahaan doonaan dhammaan carruurta ay isku da' yihiin. Hase-yeeshe, qaar ka mid ah su'aalaha waxay ku saabsanaan karaan waxyaabo ay dhammaan carruurta da'daan jiro weli sameynin.

Waa muhiim in dhammaan carruurta ka jawaabaan su'aalahaan sidii aan u ogaano

imisa carruur ee da'daan ah sameeyey waxyaabahaan. Waa muhiim in carruurta ay su'aalaha kaligooda ka jawaabaan sidii aan u helno jawaabahooda.

Qofka wareysiga sameynaayo wuxuu ku tusin doonaa foomka ku qoran su'aalaha la weydiin doono cunuggaaga. Laakiin waxaa cunuggaaga laga codsan doonaa inay keligooda foomka su'aalo-weydiimaha dhammeystiran, kadibna geliyaan boqshad iyo si toos ah u siiyaan qofka wareystey ayagoo qof kale tusin. Qofka wareysiga sameynaayo ma eegi doono jawaabaha cunuggaga iyo ma tusin doono dad kale ka baxsan kooxda cilmi-baarista Cunugga Qarniga Cusub.

Qofka wareysiga sameynaayo wuu caawin karaan haddii cunuggaaga dhibaato u ku qabo su'aalaha, ama aysan awoodin inay keligooda buuxshaan foomka. Waxay cunuggaaga siin karaan qalabka maqalka ee dhegaha la gashto kadibna waxay u akhrin karaan su'aasha.

WAA MAXAY QIIMEYNTA AAN SAMEYNO?

Waxaan jecelnahay inaan cabbirno dhinacyada kala duwan ee horumarka cunuggaaga ayagoo la isticmaalaayo seddax qiimeyn. Kuwaani ma ahan sida imtixaanyada dugsiga. Waxay naga caawiyaan garashada sida ay carruurta da'daan ah u fikiraan iyo wax u bartaan. Qofkeena wareysiga sameyo waxaa sii fiican loo tababarey inay qiimeyntaan u sameeyaan si caadi ah.

Hal ka mid ah qiimeynta waxaa laga qaadey Cabiirka Awoodda-waxtarka ee Ingiriiska (British Ability Scales), oo badanaa takhaatiirta cilmi-baarista waxbarashada isticmaalaan. Labada qiimeyn kale waxaa lagu sameeya kombyuutar iyo waxaa soo saarey Aqoonta Cambridge (Cambridge Cognition) oo khabiiir ku ah arimahaan. Seddaxda qiimeyn waxay ku qaadan doonaan 25 daqiiqo.

Qiimeynta koowaad (Isku-dhowaanta ereyada)

Kani wuxuu cabbira awoodda aqoonsiga ereyayaasha carruurta. Cunuggaaga waxa loo akhriin doonaa seddax erey iyo waxaa laga codsan doonaa sida ay seddaxda erey isku eg yihiin ama haddii ay is-raacaan. Qiimeynta dhib ayuu sii noqon doonaa intii uu ka socdo. Waxaan rabnaa inaan ogaano haddii ay meel fog tegi karaan.

Qiimeynta labaad (Xasuusidda)

Kani wuxuu cabbiraa sida uu cunuggaaga wax u xasuusto iyo awooddooda xallinta dhibaato ama xujo. Waxuu ku saabsan yahay dhaqaajinta sawiro ka muuqda shaashada kombyutarka.

Qiimeynta seddaxaad (Go'aan gaarista)

Kani wuxuu cabbiraa awoodda cunuggaaga inuu go'aan gaaro. Layligaan waa inay go'aamiyaan inta dhibic ay diyaar u yihiin inay lumiyaan sidii ay u helaan sawirka sanduuq cas ama baluug ee ka muuqda shaashada kombyuutarka.



SIDEE U CABBIRNAA CUNUGGAAGA?

Waxaan rabnaa inaan cabbirno dhirirka, culayska iyo baruurta boqolkiiba-boqol ku jiro jirka cunuggaaga. Kani wuxuu baxshaa macluumaad qiimo leh ee koridda carruurta da'daan ah. Qofka wareysiga sameynaayos si gaar ah ayaa loo tababarey si ay kani u sameyaan. Cabbir qaadida wuxuu ku qaadan doonaa 10 daqiiqo.

Waxaan rabnaa inaad cunuggaaga la joogto marki aan cabbiraada ka qaadeyno.

Cabbirka dhirirka waxaa lagu qaadi doonaa qalab lagu magacaabo stadiometer. Qofka wareysiga sameynaayo wuxuu u baahan doonaa inuu madaxa cunuggaaga ku haayo dhinac gaar ah si uu u hubiyo in dhirirka buuxa ee cunuggaaga la cabbiro. Markii culayska iyo baruurta jirka la baaraayo, qofka wareysiga sameynaayo wuxuu cunuggaaga ka codsan doonaa inuu istaago makiinad gar ah ee culayska lagu cabbiro. Makiinada culayska cabbirto waxay cabbirtaa baruurta ku jiro jirka, waxay labada lug soo marsiineysaa koronto yar . Korontada ma ahan mid la dereemo, waana ammaan iyo xannuun la'aan.

Cunuggaaga waxaa la siin doonaa rikoodhka cabbirkooda haddii ay jecel yihiin.

Si loo cabbiro dhirirka iyo culeyska, waa in la baxshaa kobaha iyo sagisga, cabbirka culeyska markii la qabanaayo waa in cunuggaaga iska baxshaa dharka culus iyo alaabta jeebkiisa ku jiro.

Waad imaan kartaa iyo waad daawan kartaa sida uu cunuggaaga u sameynaayo qiimeyntaan. Hase-yeeshe, waxaan kaa codsaneynaa inaad joogin qiimeynta cunuggaada ama ku caawinin sababtoo ah waa in natiijoyinka noqdaan kuwo asaga dhab ahaan leeyahay. Qofka wareysiga sameynaayo kuuma sheegi karo sida uu cunuggaaga qiimeynta u sameeyey. Sababta waxaa weeye, intii ay cabbiri lahaayeen awoodda cunug walba, qiimeyntaan waxaa loogu talagalay in lagu cabbiro xirfadaha ay dhammaan carruurta da'daan qabaan.

Badanaa, qiimeynta waa in lagu sameeya qol iftiin fiican leh iyo aamusan. Haddii uu suurto gal yahay qiimeynta waa in lagu sameeyaa miis. Qiimeynta labaad iyo seddaxaad waxaa cunuggaaga laga codsan doonaa inuu isticmaalo iyo taabto shaashada kombyuutarka qofka wareysiga sameynaayo iyo waa inuu shaashada kombyuutarka u dhowaado.

MIYAA LOO BAAHAN YAHAY IN CUNUGGAYGA SAMEEYO WAXYAABAHAAAN OO DHAN?

Waxaan rabnaa in cunuggaaga sameeyo waxyaabahaan oo dhan, laakiin ayaga ayaa xulan karo haddii ay rabaan inay sameeyaan iyo inkale. Weli way ka qayb-qaadan karaan. Waxaan ku weydiin doonna ogolaanshada oo qoraal ah ka hor intii aysan waxyaabahaan qabanin iyo cunuggaaga ayaan ka codsan doonna haddi ay rabaan inay qabtaan.

Sida dhammaan macluumaadka lagu aruuriyey sahaaminta, dhammaan jawaabaha cunuggaaga iyo cabbirada waxaa loola dhaqmi doonaa si sir ah ayadoo la raacaayo Xeerka Badbaadinta Macluumaadka. Waxaa loo isticmaali doonaa oo kaliya si cilmi-baarista loo qabto.

KA WARRAN HADDII CUNUGGAYGA RABO INUU KA DIB WEYDIYO SU'AALO?

Ka dib markii uu cunuggaaga ka qayb-qaato indha-indhaynta, waxay lahaan karaan su'aalo ku saabsan waxyaabaha la weydiyey. Qofka wareysiga sameynaayo wuxuu cunuggaaga siin doonaa buug-yare lagu mahad-noqaayo inay ku caawiyeen indha-indhaynta iyo loogu sheegaayo sida ay talo u heli karaan ayagoo la hadlaayo waalidkooda ma dad kale oo wayn. Waxaa suurtoagal ah inaad rabtid inaad cunuggaaga kala hadasho ra'yiga ay ka qabaan indha-indhaynta gaar ahaan haddii aad u maleysa in cunuggaaga wax ka wel-welsan yahay.

HALKEE KA HELI KARAA MACLUUMAAD DHEERAAD AH OO....

...KU SAABSAN INDHA-INDHAYNTA?

Haddii aad jeceshahay macluumaad ka badan ee ku saabsan indha-indhaynta fadlan la xirii Ipsos MORI:

James Bill

Ipsos MORI

79-81 Borough Road

London

SE1 1FY

Telefoon bilaash ah 0808 238

5446 (qiimaha wicidda telefoonka

gacanta wuu is beddeli karaa, weydii

shirkaddaada telefoonka)

Email: childnc@ipsos.com

...KU SAABSAN CUNUGGA QARNIGA CUSUB?

Macluumaad ka badan ku saabsan daraasadda guud ahaan, waxaad ka wici kartaa 0800 092 1250, ama email u dir childnc@ioe.ac.uk ama u booqo bogga internetka daraasadda: www.childnc.net.

Waad ku mahadsan tahay caawinaaddaada

Ipsos MORI



சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி

வயது 11 கருத்தாய்வு



Child of the new Century

சந்திப்பு பற்றி மேலும் விவரங்கள்

**உங்கள் பிள்ளை என்ன
செய்ய வேண்டும்
என்று நாங்கள்
விரும்புகிறோம்?**

- கேள்விகள் அடங்கிய சிறுபுத்தகம் ஒன்றை நிறைவு செய்ய வேண்டும்
- கற்பது தொடர்பான மூன்று மதிப்பீடுகளை நிறைவு செய்ய வேண்டும்
- எடை மற்றும் அளவுகளை அளவிடு செய்து கொள்ள வேண்டும்

அதன் பின்னர், பங்கேற்றதற்காக உங்கள் பிள்ளை ஒரு சிறிய பரிசு மற்றும் சான்றிதழைப் பெறுவார். இந்த ஆய்வில் எங்களுக்கு உதவியதற்காகவும், மற்றும் மற்ற பிள்ளைகளுக்கு உதவும் வகையில் மாற்றம் செய்தமைக்கும் நன்றி தெரிவிப்பதாகும் இது.

உங்கள் பிள்ளை என்ன செய்ய வேண்டும் என்று நாங்கள் விரும்புகிறோம் என்பது பற்றி மேலும் தகவல்களையும், சந்திப்பினைப் பற்றி மேலும் தகவல்களையும் இந்த துண்டுப்பிரசுரத்தின் மீதமுள்ள பகுதி தெரிவிக்கும்.





கேள்வி சிறுபுத்தகத்தில் இருப்பது என்ன?

கேள்வி சிறுபுத்தகம் ஒன்றை நிறைவு செய்வதன் மூலம், சில கேள்விகளுக்கு தாமதமே சுயமாக பதில் அளிக்கும்படி உங்கள் பிள்ளையை நாங்கள் கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகிறோம். இதற்கு சுமார் 30 நிமிடங்கள் ஆகும்.

கேள்விகள் பல்வேறு விஷயங்களைப் பற்றியது, பின்வருபவை உட்பட:

- அவர்களின் குடும்பத்தார் மற்றும் நண்பர்கள்
- பள்ளி
- பள்ளிக்கு வெளியே அவர்களின் நடவடிக்கைகள்
- அவர்களின் உணர்வுகள்
- அவர்களின் சிந்தனைகள்

இந்தக் கேள்விகள் சுவாரசியமாக இருப்பதாக பிள்ளைகள் நினைப்பதுடன், இந்தக் கேள்வி சிறுபுத்தகத்தை மகிழ்ச்சியுடன் நிறைவு செய்வார்கள் என்று நம்புகிறோம். பெரும்பாலான கேள்விகள் அவர்களின் வயதையொத்த பிள்ளைகள் எல்லோருக்கும் பொருத்தமானதாக இருக்கும். ஆனால், சில விஷயங்களைப் பற்றிய கேள்விகளில், அந்த விஷயத்தை இந்த வயதிலுள்ள எல்லாப் பிள்ளைகளும்செய்திருப்பார்கள் என்று சொல்ல முடியாது. ஆனாலும், இந்தக் கேள்விகளுக்கு எல்லாப் பிள்ளைகளும் பதிலளிக்க வேண்டியது முக்கியம், அப்போதுதான் இந்த விஷயங்களை இந்த வயதிலுள்ள

எத்தனை பிள்ளைகள் செய்திருக்கிறார்கள் என்பது எங்களுக்குத் தெரியவரும். கேள்விகளுக்குப் பிள்ளைகள் தனிமையில் பதிலளிக்க வேண்டியது முக்கியம், அப்போதுதான் அவர்களின் சொந்த பதில்கள் நமக்குக் கிடைக்கும்.

உங்கள் பிள்ளை பதிலளிக்கப்போகும் கேள்விகளை நீங்கள் பார்க்க வேண்டுமென்றால் பேட்டியாளர் ஒரு வெற்று கேள்வித்தொகுப்பை உங்களிடம் காண்பிக்க முடியும். ஆனால் நிறைவு செய்த கேள்வித்தொகுப்பை ஒரு உறையில் போட்டு அதை வேறு யாரிடமும் காண்பிக்காமல் நேரடியாக பேட்டியாளரிடமே திருப்பிக் கொடுக்கும்படி உங்கள் பிள்ளை கேட்டுக் கொள்ளப்படுவார். பேட்டியாளர் உங்கள் பிள்ளையின் பதில்களைப் பார்க்கவோ அல்லது அதை வேறு யாரிடமும் காண்பிக்கவோ மாட்டார், மற்றும் சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி குழுவுக்கு அப்பாற்பட்டு வேறு யாரிடமும் அது காண்பிக்கப்படாது என்று உங்கள் பிள்ளையிடம் கூறுவார்.

உங்கள் பிள்ளைக்கு கேள்விகள் சிரமமாக இருந்தாலோ அல்லது அவரால் சொந்தமாக நிறைவு செய்ய முடியாமல் போனாலோ பேட்டியாளர் உதவக்கூடும். உங்கள் பிள்ளைக்கு அவர்கள் ஹெட்ஃபோன்களைக் கொடுக்கலாம், மற்றும் பதில்கள் அவர்களுக்குப் படித்துக் காண்பிக்கப்படும்.

நாங்கள் என்னென்ன மதிப்பீடுகளைசெய்கிறோம்?

மூன்று மதிப்பீடுகளைக் கொண்டு உங்கள் பிள்ளையின் முன்னேற்றத்தின் பல்வேறு அம்சங்களை அளவிட நாங்கள் விரும்புகிறோம். இவை பள்ளித் தேர்வுகளைப் போன்றவை அல்ல. இந்த வயதிலான பிள்ளைகள் எப்படி சிந்திக்கிறார்கள் மற்றும் கல்வி கற்றிறார்கள் என்பதைப் புரிந்து கொள்ள இவை எங்களுக்கு உதவும். எமது பேட்டியாளர்கள்வழக்கமான ஒரு முறையில் இந்த மதிப்பீடுகளைச் செய்ய பிரத்தியேகமாகப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டுள்ளார்கள்.

இம்மதிப்பீடுகளுள் ஒன்று பிரிட்டிஷ் எபிலிடி ஸ்கேல்ஸ் (British Ability Scales) இலிருந்து எடுக்கப்பட்டுள்ளது, இது கல்வி மனோதத்துவ நிபுணர்களால் பரவலாகப் பயன்படுத்தப்படுவதாகும். மற்ற இரண்டு மதிப்பீடுகளும் கணினியில் செய்யப்படுபவை, மற்றும் இந்தத் துறையில் வல்லுனர்களாகத் திகழும் கேம்பிரிட்ஜ் காக்னிஷனல் (Cambridge Cognition) இது உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இம்மூன்று மதிப்பீடுகளுக்கும் சுமார் 25 நிமிடங்கள் பிடிக்கும்.

முதல் மதிப்பீடு (வாய்மொழிச் சொற்கள் ஒத்திருத்தல்)

பிள்ளையின் வாய்மொழிச் சொல் திறனை இது அளவிடுகிறது. உங்கள் பிள்ளைக்கு மூன்று சொற்கள் படித்துக் காட்டப்படும், மற்றும் இம்மூன்றும் எப்படி ஒன்றை ஒன்று ஒத்திருக்கின்றன அல்லது இவை எப்படி தொடர்புடையவை என்று கூறும்படி கேட்கப்படும். இம்மதிப்பீடு போகப்போக கடினமானதாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. அவர்களால் எந்த அளவுக்குச் செல்ல முடியும் என்பதைப் பார்க்க நாங்கள் விரும்புகிறோம்.

இரண்டாம் மதிப்பீடு (நினைவாற்றல்)

உங்கள் பிள்ளையின் நினைவாற்றலையும், ஒரு பிரச்சனையைத் தீர்க்க வழிகள் காணும் அவர்களின் திறனையும் இது மதிப்பிடுகிறது. இதில், ஒரு கணினி திரையில் வர்ண டோக்கன்களை நகர்த்த வேண்டும்.

மூன்றாம் மதிப்பீடு (முடிவெடுக்கும் திறன்)

உங்கள் பிள்ளையின் முடிவெடுக்கும் திறனை இது மதிப்பிடுகிறது. ஒரு கணினி திரையில் சிகப்பு அல்லது நீலப் பெட்டி ஒன்றில் ஒரு டோக்கனைக் கண்டுபிடிப்பதற்கு எவ்வளவு புள்ளிகளை ரிஸ்க் எடுக்க அவர்கள் தயாராக இருக்கிறார்கள் என்பதை அவர்கள் முடிவுசெய்து கொள்ள வேண்டும்.



உங்கள் பிள்ளையை நாங்கள் எப்படி அளவிடுவோம்?

உங்கள் பிள்ளையின் உயரம், எடை மற்றும் உடலின் கொழுப்பு சதவிகிதத்தை அளவிட நாங்கள் விரும்புகிறோம். இந்த வயதிலான பிள்ளைகளின் வளர்ச்சி பற்றிய மதிப்புவாய்ந்த தகவல்களை இது அளிக்கும். இதை வழக்கமான தரமான முறை ஒன்றில் செய்திட எமது பேட்டியாளர்களுக்கு பிரத்தியேகமான பயிற்சி அளிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த அளவீடுகளைச் செய்ய சுமார் 10 நிமிடங்கள் பிடிக்கும்.

இந்த அளவீடுகளை செய்யும் போது நீங்கள் உடன் இருக்க வேண்டும் என்று நாங்கள் விரும்புகிறோம்.

ஸ்டேடியோமீட்டர் என்ற கருவி மூலம் உயரம் அளவிடப்படும். உங்கள் பிள்ளையின் முழு உயரமும் அளவிடப்படுகிறது என்பதை உறுதிசெய்து கொள்ளப் பேட்டியாளர் உங்கள் பிள்ளையின் தலையை ஒரு குறிப்பிட்ட நிலையில் பிடித்துக் கொள்ள வேண்டியிருக்கும். எடை மற்றும் உடல் கொழுப்பு அளவீடுகளுக்காக, பேட்டியாளர் உங்கள் பிள்ளையை பிரத்தியேகமான எடை இயந்திரத்தின் மீது நிற்கச் சொல்வார். உடலைச் சுற்றிலும், ஒரு பாதத்திலிருந்து இன்னொரு பாதத்திற்கு பலமற்ற மின்சுற்றை அனுப்புவதன் மூலம் இந்த இயந்திரம் உடல் கொழுப்பை அளவிடும்.

இந்த மின்சுற்று பாதுகாப்பானது மற்றும்வலியில்லாதது.

உயரம் மற்றும் எடை அளவீடுகளுக்காக, ஷூக்களும் சாக்ஸ்களும் நீக்கப்பட வேண்டும், மற்றும் எடையை அளவிட உங்கள் பிள்ளை கனமான உடைகள் அல்லது பாக்கெட்டுகளில் உள்ள பொருட்கள் போன்றவற்றை எடுத்து விட வேண்டும்.

இந்த மதிப்பீடுகளின் போது நீங்களும் உடன் இருக்கலாம். ஆனால், நாங்கள் பதிவு செய்யும் முடிவுகள் உண்மையில் அவர்களின் சொந்த முடிவுகளாக இருக்க வேண்டுமானால், மதிப்பீட்டில் குறுக்கிடுவதையோ அல்லது உங்கள் பிள்ளைக்கு சொல்லித் தருவதையோ நீங்கள் தவிர்க்க வேண்டும். உங்கள் பிள்ளை எப்படிச் செய்துள்ளார் என்பது பற்றிய குறிப்பான கருத்துக்களை எமது பேட்டியாளர்களால் அளிக்க இயலாது. ஏனென்றால், தனித்தனியாக ஒவ்வொரு பிள்ளையின் திறனையும் அளவிடுவதை விட, இந்த வயதிலான பிள்ளைகள் அனைவருக்கும் உள்ள திறன்கள் பலவற்றை அளவிடும் வகையில் இந்த மதிப்பீடுகள் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன.

இம்மதிப்பீடுகள் அமைதியான, நல்ல வெளிச்சமுள்ள ஒரு அறையில் செய்யப்பட வேண்டும். முடிந்தால், இம்மதிப்பீடுகள் ஒரு மேஜையின் மீது வைத்து செய்யப்படலாம். இரண்டாம் மற்றும் மூன்றாம் பணிகளுக்கு, உங்கள் பிள்ளை பேட்டியாளரின் லேப்டாப் கணினி திரையைத் தொட வேண்டியிருக்கும் என்பதால் திரையை சுலபமாக எட்டக்கூடிய வகையில் அவர்கள் இருக்க வேண்டும்.

என் பிள்ளை இவை எல்லாவற்றையும் செய்ய வேண்டுமா?

இவை எல்லாவற்றையும் உங்கள் பிள்ளை செய்ய வேண்டும் என்று நாங்கள் விரும்புகிறோம், ஆனால் அவர்கள் சிலவற்றைச் செய்துவிட்டு மற்றவற்றை செய்யாமல் இருக்கலாம். இருப்பினும் அவர்கள் இதில் பங்கேற்கலாம். இந்நடவடிக்கைகள் ஒவ்வொன்றுக்கும் உங்களின் எழுத்துபூர்வமான அனுமதியை நாங்கள் கேட்போம், மற்றும் உங்கள் பிள்ளையிடமும் அவர்களுக்கு இவற்றைச் செய்ய விருப்பமா என்று கேட்போம்.

இக்கருத்தாய்வில் சேகரிக்கப்படும் மற்ற எல்லாத் தகவல்களையும் போலவே, தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்திற்கிணங்க, உங்கள் பிள்ளையின் பதில்கள் மற்றும் அளவீடுகள் அனைத்தும் தீவிர இரகசியத்தன்மையுடன் கையாளப்படும். இவை ஆராய்ச்சி நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும்.

பின்னாளில் என் பிள்ளைக்குக் கேள்விகள் எழுந்தால் என்ன செய்வது?

இந்தக் கருத்தாய்வில் உங்கள் பிள்ளை பங்கேற்ற பிறகு, இதில் இடம்பெற்ற சில தலைப்புகள் பற்றி அவர்களுக்குச் சில கேள்விகள் தோன்றலாம். இந்தக் கருத்தாய்வில் உதவி செய்தமைக்கு நன்றி கூறி, பேட்டியாளர் உங்கள் பிள்ளையிடம் ஒரு துண்டுப்பிரசுரத்தை அளிப்பார். மேலும், தங்களின் பெற்றோர் அல்லது மற்ற பெரியவர்களுடன் பேசி எப்படி ஆலோசனை பெறுவது என்றும் அவர்களிடம் கூறுவார். இந்தக் கருத்தாய்வில் பங்கேற்றதைப் பற்றி அவர்கள் என்ன நினைத்தார்கள் என்று உங்கள் பிள்ளையுடன் நீங்கள் விவாதிக்க விரும்பலாம், குறிப்பாக ஏதாவது ஒன்றைப் பற்றி உங்கள் பிள்ளை கவலை கொள்வதாக நீங்கள் நினைத்தால்.

கருத்தாய்வைப் பற்றி நான் மேலும் தெரிந்து கொள்வது....

...எப்படி?

இந்தக் கருத்தாய்வைப் பற்றி மேலும் தகவல்கள் அறிய நீங்கள் விரும்பினால், தயவுசெய்து கீழே உள்ளபடி இப்சாஸ் மோரி (Ipsos MORI) யுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்:

James Bill (ஜேம்ஸ் பில்)

Ipsos MORI

79-81 Borough Road
London

SE1 1FY

இலவசத் தொலைபேசி 0808 238 5446

(செல்பேசியிலிருந்தான தொகைகள்

வேறுபடலாம், தயவுசெய்து உங்கள் வழங்குனரைக் கேட்கவும்)

மின்னஞ்சல்: childnc@ipsos.com

...சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரியைப் பற்றி?

பொதுவாக இந்த ஆய்வைப் பற்றி மேலும் தகவல்கள் பெற, நீங்கள் 0800 092 1250 என்ற எண்ணை அழைக்கலாம், அல்லது childnc@ioe.ac.uk க்கு மின்னஞ்சல் செய்யலாம் அல்லது ஆய்வு வலைத்தளத்தைப் பார்வையிடலாம்: www.childnc.net.

உங்களின் உதவிக்கு நன்றி

Ipsos MORI





Child of the new Century

نئی صدی کا بچہ

11 سالہ عمر سروے

ملاقات کے بارے میں مزید معلومات

ہم آپ کے بچے سے کیا کروانا چاہتے ہیں؟

- سوالنامہ کا کتابچہ پُر کرے
- سیکھنے کے تین جائزے مکمل کرے
- پیمائش اور وزن کیا جاتا رہے گا

اس کے بعد، آپ کا بچہ حصہ لینے کا سرٹیفیکیٹ اور ایک چھوٹا تحفہ حاصل کرے گا۔ اس سے مطالعہ میں ہماری مدد کرنے اور دوسرے بچوں کے لیے اہم کردار ادا کرنے کے لیے ان کا شکریہ ادا ہو گا۔

اس کتابچہ کا باقی حصہ آپ کو یہ معلومات فراہم کرے گا کہ ہم آپ کے بچے سے کیا کروانا چاہتے ہیں اور ملاقات سے متعلق مزید معلومات فراہم کرے گا۔



یہ پھر بھی اہم ہے کہ تمام بچے ان سوالات کے جوابات دیں تاکہ ہمیں معلوم ہو سکے کہ اس عمر کے کتے بچے یہ کام کرچکے ہیں۔ یہ بھی اہم ہے کہ بچے تمام سوالات کے جواب ذاتی طور پہ دیں تاکہ ہمیں ان کے اپنے جوابات جان سکیں۔

انٹرویو کنندہ آپ کو سادہ سوالنامہ دکھا سکتا ہے تاکہ آپ وہ سوالات دیکھ سکیں جن کا جواب آپ کے بچے کو دینا ہے۔ لیکن آپ کے بچے کو مکمل شدہ سوالنامہ ایک لفافے میں رکھ کے کسی کو دکھانے بغیر انٹرویو کرنے والے کو براہ راست واپس کرے گا۔ انٹرویو کنندہ آپ کے بچے کے سوالنامے کو نہیں دیکھے گا نہ ہی کسی کو دکھانے گا اور آپ کے بچے کو یہ بھی بتائے گا کہ اس کا سوالنامہ "نئی صدی کا بچہ" کی تحقیقی ٹیم کے علاوہ کسی کو نہیں دکھایا جائے گا۔

اگر آپ کے بچے کو سوال سمجھنے میں یا خود سے جواب لکھنے میں کوئی مشکل ہے تو انٹرویو کنندہ مدد کر سکتا/سکتی ہے۔ وہ آپ کے بچے کو ہیڈ فون دے سکتا/سکتی ہے اور جوابات پڑھیں جائیں گے۔



ہم کونسی جانچیں کرتے ہیں؟

ہم تین جانچوں کے ذریعے آپ کے بچے کی بڑھوتی کو ماپیں گے۔ یہ سکول کے امتحانات کی طرح کے نہیں ہیں۔ یہ ہمیں جاننے میں مدد دیتے ہیں کہ اس عمر کے بچے کیسے سوچتے اور سیکھتے ہیں۔ ہمارے انٹرویو کنندگان اس طرح کی جانچ کو ایک معیاری طریقے سے کرنے میں خاص تربیت یافتہ ہوتے ہیں۔

ان میں سے ایک جانچ برطانوی قابلیت کے پیمانے (British Ability Scales) کو استعمال کرتے ہوئے کی جائے گی، تعلیمی ماہر نفسیات جس کا استعمال بہت زیادہ کرتے ہیں۔ باقی کی دو جانچیں کمپیوٹر پر کی جاتی ہیں اور یہ کمبریج کگنیشن (Cambridge Cognition) کرتا ہے جو کہ اس میدان میں ماہر ہیں۔ تینوں جانچیں تقریباً 25 منٹ میں ہوتی ہیں۔

سوالنامہ کے کتابچہ میں کیا شامل ہے؟

ہم آپ کے بچے کو سوالنامہ خود سے مکمل کر کے کچھ سوالوں کے جواب دینے کو کہیں گے۔ اس کے لئے تقریباً 30 منٹ درکار ہوں گے۔

سوالات بہت سی مختلف چیزوں سے متعلق ہیں بشمول:

- ان کے خاندان اور دوست
- اسکول
- سرگرمیاں جو وہ سکول کے علاوہ کرتے ہیں
- وہ کیا محسوس کرتے ہیں
- وہ چیزوں کے بارے میں کیا سوچتے ہیں

ہمیں امید ہے کہ بچوں کو سوالات دلچسپ لگیں گے اور وہ اسے مکمل کر کے محظوظ ہوں گے۔ زیادہ تر سوالات ان کی عمر کے بچوں سے متعلق ہوں گے۔ تاہم، کچھ سوالات ایسی باتوں سے متعلق ہیں جو اس عمر کے بچوں نے نہیں کی ہوتیں۔



ہم آپ کے بچے کی پیمائش کیسے کرتے ہیں؟

ہم آپ کے بچے کا قد، وزن، اور جسم کی چربی ماپیں گے۔ یہ اس عمر کے بچوں میں بڑھوتی کی رفتار کی بہت اہم معلومات مہیا کرتی ہے۔ ہمارے انٹرویو کنندہ اس کام کو معیاری طریقے سے کرنے کی خاص تربیت رکھتے ہیں۔ اس پیمائش میں تقریباً 10 منٹ لگتے ہیں۔

ہم چاہیں گے کہ پیمائش لینے کے دوران آپ وہاں موجود ہوں۔

قد کی پیمائش ایک آلے سٹیڈیومیٹر کے ذریعے کی جاتی ہے۔ انٹرویو کرنے والا آپ کے بچے کے سر کو ایک خاص حالت میں رکھے گا اس بات کی یقین دہانی کرنے کے لیے کہ آپ کے بچے کا پورا قد ماپا جا سکے۔ وزن اور جسم کی چربی کی پیمائش کے لیے انٹرویو کنندہ آپ کے بچے کو سکیل کے خاص سیٹ پہ کھڑا ہونے کو کہے گا۔ سکیل کمزور برقی رو کو جسم میں ایک پاؤں سے دوسرے پاؤں میں بھیج کر جسم کی چربی کو ماپتا ہے۔ برقی رو محفوظ اور بے درد ہے۔ اسے بالکل محسوس نہیں کیا جاسکتا۔

آپ کے بچوں کو ان کی پیمائش کا ریکارڈ اگر وہ چاہیں تو محفوظ کرنے کے لیے مہیا کیا جائے گا۔

قد اور وزن کی پیمائش کے دوران جوتے اور جرابیں نہیں پہنی ہوئی ہونی چاہیں اور وزن کی پیمائش کے دوران آپ کے بچے کو لازمی طور پر تمام بھاری کپڑے اور جیبوں میں موجود اشیاء کو نکالنا ہو گا

پہلا جائزہ (زیبائی یکسانیت)

بہ بچے کی بولنے کی صلاحیت کی پیمائش کرتا ہے۔ آپ کے بچے سے تین الفاظ پڑھوانے جانیں گے اور پوچھا جائے گا کہ یہ کیسے یکساں ہیں یا کیسے ایک ساتھ استعمال کیے جاتے ہیں۔ ہر گزرتے لمحے کے ساتھ جانچ سخت تر ہوتی جاتے گی۔ ہم صرف یہ دیکھنا چاہتے ہیں کہ وہ کتنا زیادہ پڑھ سکتے ہیں۔

دوسرا جائزہ (یادداشت)

یہ آپ کے بچے کی یادداشت اور ان کی مسائل کو حل کرنے کی صلاحیت کی پیمائش کرتا ہے۔ اس میں رنگین ٹوکن کو کمپیوٹر کی اسکرین پر سے گزارا جائے گا۔

تیسرا جائزہ (فیصلہ کرنے کی قوت)

یہ آپ کے بچے کی فیصلہ کرنے کی صلاحیت کی پیمائش کرتا ہے۔ اس میں ان کو فیصلہ کرنا ہوگا کہ کمپیوٹر کی اسکرین پہ سرخ یا نیلے ڈیسے میں ٹوکن کو ڈھونڈنے کے لیے کتنے نکات پر خطرہ مول لینا ہوگا۔

ان جائزوں کے دوران آپ کو وہاں موجود ہونے پر خوش آمدید کہا جاتا ہے۔ البتہ ہم آپ کو جائزے میں داخل دینے یا اپنے بچے کی مدد کرنے سے منع کرنا چاہیں گے تاکہ ہمارے ریکارڈ کردہ نتائج مکمل طور پر حقیقی ہوں۔ ہمارے انٹرویو کنندگان آپ کے بچے کی کارکردگی کے بارے میں حتمی طور پر نہیں بتا سکتے۔ ایسا اس لیے ہے کیونکہ یہ جائزہ ہر بچے کی صلاحیت کی پیمائش کی بجائے اس عمر کے بچوں میں موجود صلاحیتوں کی حد کو جاننے کے لیے ہے۔

جائزے خاموش روشن دار کمرے میں کیا جانا چاہیے۔ اگر ممکن ہو تو جائزے میز پر کئے جانے چاہئیں۔ دوسری اور تیسری جانچ کے لیے، آپ کے بچے کو انٹرویو کنندہ کے لیپ ٹاپ کی اسکرین کو چھونا ہوگا اور اسکرین تک ان کی رسائی آسان ہونی چاہیے۔

میں سروے کے بارے میں مزید....

...کیسے معلوم کرسکتا ہوں؟

اگر آپ سروے کے بارے میں مزید معلومات چاہتے ہیں تو برائے مہربانی ایپس مووری (Ipsos MORI) سے رابطہ کیجئے:

James Bill (جیمز بیل)

Ipsos MORI
79-81 Borough Road
London
SE1 1FY

فر فون (موبائل فون سے کال کرنے کی قیمت مختلف ہوسکتی ہے، برائے مہربانی اپنے سروس مہیا کرنے والے ادارے سے معلوم کریں)
ای میل: childnc@ipsos.com

... "نئی صدی کا بچہ" کے بارے میں

مطالعہ سے متعلق معمول کی معلومات کے لیے، آپ childnc@ioe.ac.uk پر کال یا 0800 092 1250 پر ای میل کر سکتے ہیں یا مطالعہ کی ویب سائٹ: www.childnc.net ملاحظہ فرما سکتے ہیں

کیا میرے بچے کو یہ تمام چیزیں کرنی پڑیں گی؟

ہم چاہیں گے کہ آپ کا بچہ یہ سب کام کرے لیکن وہ ان میں سے کچھ کو کرنے اور نہ کرنے کا انتخاب کرسکتے ہیں۔ وہ اس کے باوجود حصہ لے سکتے ہیں۔ ہم ان سب سرگرمیوں کے لیے آپ کی تحریری اجازت لیں گے اور آپ کے بچے سے پوچھیں گے کہ اسے ان سے کوئی مسئلہ تو نہیں ہے۔

آپ کے بچے کے جوابات اور پیمائشیں ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے تحت سختی سے رازداری میں رکھے جائیں گے جیسا کہ سروے میں حاصل ہونے والی معلومات کو رکھا گیا تھا۔ یہ صرف تحقیق کے لیے استعمال کی جائیں گی۔

اگر میرے بچے کے بعد میں کوئی سوالات ہوں تو پھر کیا کیا جائے؟

اس سروے میں حصہ لینے کے بعد آپ کے بچے کو اس کے کسی عنوانات کے بارے میں سوالات ہوسکتے ہیں۔ انٹرویو کنندہ آپ کے بچے کو سروے میں شرکت کرنے پر شکریہ ادا کرتے ہوئے ایک کتابچہ دے گا اور انہیں بتائے گا کہ وہ کیسے اپنے ماں باپ یا بڑوں سے بات کرکے مشورہ لے سکتے ہیں۔ ہوسکتا ہے کہ آپ بات چیت کرنا چاہیں کہ انہوں نے آپ کے بچے کے ساتھ اس سروے میں حصہ لے کر کیسا محسوس کیا خاص طور اگر آپ سمجھتے ہیں کہ آپ کا بچہ کسی بات پر پریشان ہے۔

آپ کی مدد کا شکریہ

Ipsos MORI



Child elements consent form

طفل القرن الجديد – استبيان للأطفال في سن 11 سنة

موافقة من

العناصر الخاصة بالطفل

اسم الطفل (طباعة)

اسم الوالد/الوصي (طباعة)

استبيان الطفل

التوقيع بالأحرف الأولى

أمنح مجري المقابلة المذكور أدناه الموافقة على سؤال طفلي عما إذا كان

مستعداً لاستكمال استبيان الطفل:

قياسات الطفل

التوقيع بالأحرف الأولى

أمنح موافقتي لمجري المقابلة المذكور أدناه
على سؤال طفلي عما إذا كان مستعداً
لإجراء القياسات التالية:

(أ) الطول

(ب) الوزن

(ج) نسبة الدهون في الجسم

التوقيع بالأحرف الأولى

أمنح موافقتي لمجري المقابلة المذكور أدناه
على سؤال طفلي عما إذا كان مستعداً
للمشاركة في:

(أ) مهمة التشابه اللفظي

(ب) مهمة الذاكرة

(ج) مهمة اتخاذ القرار

معلم طفلي

التوقيع بالأحرف الأولى

أمنح موافقتي لمجري المقابلة المذكور أدناه على سؤال طفلي عما إذا كان مستعداً للسماح لنا بالاتصال بمعلم الفصل الخاص به: سوف يُطلب من المعلم استكمال استبياناً حول "تعليم وخبرات طفلي في المدرسة". أتفهم أن المعلم ليس مجبراً تحت أي ظرف من الظروف على استكمال الاستبيان.

الاسم الكامل لمجري المقابلة (طباعة):

اسم العائلة

الاسم الأول

اللقب

تأكيد الوالدين

اطلعت على نشرة المعلومات ("المزيد من المعلومات عن الزيارة") حول مشاركة الطفل في طفل القرن الجديد أو تمت قرائتها علي: استبيان للأطفال في سن 11 سنة. أتفهم محتويات الدراسة وقمت بمناقشة أي أسئلة معلقة مع مجري المقابلة المذكور أدناه. ومن دواعي سروري أن يشارك طفلي المذكور أعلاه في الاستبيان إذا كان يرغب في ذلك. أتفهم أيضاً أنه يمكن لي ولطفلي إيقاف أي جزء من الاستبيان في أي نقطة أو رفض أي جزء منه. كما أتفهم أن كل المعلومات سوف تُعامل بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات وسوف تُستخدم لأغراض متعلقة بالبحث فقط.

توقيع الوالد/الوصي

التاريخ

تأكيد مجري المقابلة

أؤكد على أنني قمت بشرح طبيعة الدراسات المقترحة للشخص المذكور في هذه الاستمارة. كما أؤكد على أن الشخص المذكور في هذه الاستمارة اطلع على نشرة المعلومات ("المزيد من المعلومات عن الزيارة") أو تمت قرائتها عليه. وأؤكد أيضاً على أنني قمت بالإجابة على أي أسئلة لديهم. وأعتقد أنهم يفهمون الدراسة بشكل كاف وأعطوا موافقتهم طوعاً. وقد أعطيتهم نسخة من هذه الاستمارة.

اسم مجري المقابلة (طباعة)

توقيع مجري المقابلة

التاريخ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EW

AR

طفل القرن الجديد – استبيان للأطفال في سن 11 سنة

موافقة من

العناصر الخاصة بالطفل

اسم الطفل (طباعة)

اسم الوالد/الوصي (طباعة)

استبيان الطفل

التوقيع بالأحرف الأولى

أمنح مجري المقابلة المذكور أدناه الموافقة على سؤال طفلي عما إذا كان مستعداً لاستكمال استبيان الطفل:

قياسات الطفل

التوقيع بالأحرف الأولى

أمنح موافقتي لمجري المقابلة المذكور أدناه على سؤال طفلي عما إذا كان مستعداً لإجراء القياسات التالية:

(أ) الطول

(ب) الوزن

(ج) نسبة الدهون في الجسم

تقييمات الطفل

أمنح موافقتي لمجري المقابلة المذكور أدناه على سؤال طفلي عما إذا كان مستعداً للمشاركة في:

(أ) مهمة التشابه اللفظي

(ب) مهمة الذاكرة

(ج) مهمة اتخاذ القرار

تأكيد الوالدين

اطلعت على نشرة المعلومات ("المزيد من المعلومات عن الزيارة") حول مشاركة الطفل في طفل القرن الجديد أو تمت قرائتها علي: استبيان للأطفال في سن 11 سنة. أتفهم محتويات الدراسة و قمت بمناقشة أي أسئلة معلقة مع مجري المقابلة المذكور أدناه. ومن دواعي سروري أن يشارك طفلي المذكور أعلاه في الاستبيان إذا كان يرغب في ذلك. وأتفهم أيضاً أنه يمكن لي ولطفلي إيقاف أي جزء من الاستبيان في أي نقطة أو رفض أي جزء منه. كما أتفهم أن كل المعلومات سوف تُعامل بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات وسوف تُستخدم لأغراض متعلقة بالبحث فقط.

التاريخ

توقيع الوالد/الوصي

تأكيد مجري المقابلة

أؤكد على أنني قمت بشرح طبيعة الدراسات المقترحة للشخص المذكور في هذه الاستمارة. كما أؤكد على أن الشخص المذكور في هذه الاستمارة اطلع على نشرة المعلومات ("المزيد من المعلومات عن الزيارة") أو تمت قرائتها عليه. وأؤكد أيضاً على أنني قمت بالإجابة على أي أسئلة لديهم. وأعتقد أنهم يفهمون الدراسة بشكل كاف وأعطوا موافقتهم طوعاً. وقد أعطيتهم نسخة من هذه الاستمارة.

اسم مجري المقابلة (طباعة)

التاريخ

توقيع مجري المقابلة

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

--	--	--	--	--

SNI

AR

নতুন শতাব্দীর শিশু – 11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ

সম্মতিপত্র

শিশুর বিষয়সমূহ

শিশুর নাম (স্পষ্টাক্ষরে)

পিতামাতা/অভিভাবক এর নাম (স্পষ্টাক্ষরে)

শিশুর জন্য প্রশ্নমালা

নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা কে আমি শিশুর জন্য প্রশ্নমালা পূরণে আমার শিশু আগ্রহী কিনা তা জিজ্ঞেস করার অনুমতি দিচ্ছি:

বয়েস নামের আদ্যক্ষর লিখুন

শিশুর মূল্যায়ন

শিশুর পরিমাপ

নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা কে আমি আমার শিশু অংশগ্রহণে আগ্রহী কিনা তা জিজ্ঞেস করার অনুমতি দিচ্ছি:

বয়েস নামের আদ্যক্ষর লিখুন

ক) মৌখিক সাদৃশ্যের পরীক্ষা

খ) স্মৃতির পরীক্ষা

গ) সিদ্ধান্ত নেয়ার পরীক্ষা

নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা কে আমি আমার শিশু নিচে উল্লেখিত পরিমাপগুলো দিতে আগ্রহী কিনা তা জিজ্ঞেস করার অনুমতি দিচ্ছি:

বয়েস নামের আদ্যক্ষর লিখুন

ক) উচ্চতা

খ) ওজন

গ) দেহে চর্বিবর শতাংশ

আমার সন্তানের শিক্ষক

নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা কে আমি আমার শিশু তার শ্রেণী শিক্ষকের সাথে যোগাযোগ করাটাতে সম্মত কিনা তা জিজ্ঞেস করার অনুমতি দিচ্ছি। আমার শিশুর শিক্ষা ও স্কুলের অভিজ্ঞতা বিষয়ে একটি প্রশ্নমালা পূরণ করার জন্য শিক্ষককে বলা হবে। আমি বুঝতে পারছি যে প্রশ্নমালা পূরণে শিক্ষক কোন অবস্থাতেই বাধ্য নন।

বয়েস নামের আদ্যক্ষর লিখুন

শ্রেণী শিক্ষকের পুরো নাম (স্পষ্টাক্ষরে):

পদবী

প্রথম নাম

শেষ নাম

পিতামাতার সম্মতি

নতুন শতাব্দীর 11 বছরের শিশু জরিপে তে আমার শিশুর অংশগ্রহণ বিষয়ে (“ভিজিট সম্পর্কিত আরো তথ্য”) তথ্যপত্রটি আমি পড়েছি বা শুনেছি। আমি গবেষণার বিষয়ে বুঝতে পেরেছি এবং নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকার গ্রহীতার সাথে যেকোনো বিশেষ প্রশ্নসমূহ নিয়ে আলোচনা করেছি। জরিপে আমার উপরে নাম দেয়া শিশুর অংশগ্রহণে আমি খুশি যদি তারা চায়। আমি বুঝতে পারছি যে আমার শিশু বা আমি যেকোনো সময়ে জরিপের যেকোনো অংশ বন্ধ করতে পারি বা যেকোনো যেকোনো অংশে অস্বীকৃতি জানাতে পারি। আমি বুঝতে পারছি যে সকল তথ্য ডাটা প্রটেকশন এ্যাক্ট অনুযায়ী কঠোরতম গোপনীয়তার সাথে রাখা হবে, এবং শুধুমাত্র গবেষণার কাজে ব্যবহার করা হবে।

পিতামাতা/অভিভাবক দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নিশ্চিতকরণ

আমি নিশ্চিত করছি যে আমি এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তির কাছে প্রস্তাবিত গবেষণার ধরণ ব্যাখ্যা করেছি। আমি নিশ্চিত করছি যে এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তি (“ভিজিট সম্পর্কিত আরো তথ্য”) এই তথ্যপত্রটি পড়েছেন বা শুনেছেন। আমি নিশ্চিত করছি যে তাদের সব প্রশ্নের উত্তর আমি দিয়েছি। আমি বিশ্বাস করি যে গবেষণা বিষয়ে তাদের যথেষ্ট জ্ঞান রয়েছে এবং স্বেচ্ছায় তারা অনুমতি দিয়েছেন। এই ফরমের একটি কপি আমি তাদের কাছে রেখে এসেছি।

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নাম (স্পষ্টাক্ষরে)

সাক্ষাৎকারগ্রহীতা দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EW

BE

নতুন শতাব্দীর শিশু – 11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ

সম্মতিপত্র

শিশুর বিষয়সমূহ

শিশুর নাম (স্পষ্টাক্ষরে)

পিতামাতা/অভিভাবক এর নাম (স্পষ্টাক্ষরে)

শিশুর জন্য প্রশ্নমালা

নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা কে আমি শিশুর জন্য প্রশ্নমালা পূরণে আমার শিশু আগ্রহী কিনা তা জিজ্ঞেস করার অনুমতি দিচ্ছি:

বয়ে নামের আদ্যক্ষর লিখুন

শিশুর মূল্যায়ন

শিশুর পরিমাপ

নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা কে আমি আমার শিশু অংশগ্রহণে আগ্রহী কিনা তা জিজ্ঞেস করার অনুমতি দিচ্ছি:

বয়ে নামের আদ্যক্ষর লিখুন

ক) মৌখিক সাদৃশ্যের পরীক্ষা

খ) স্মৃতির পরীক্ষা

গ) সিদ্ধান্ত নেয়ার পরীক্ষা

নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতা কে আমি আমার শিশু নিচে উল্লেখিত পরিমাপগুলো দিতে আগ্রহী কিনা তা জিজ্ঞেস করার অনুমতি দিচ্ছি:

বয়ে নামের আদ্যক্ষর লিখুন

ক) উচ্চতা

খ) ওজন

গ) দেহে চর্বি শতাংশ

পিতামাতার সম্মতি

নতুন শতাব্দীর 11 বছরের শিশু জরিপে তে আমার শিশুর অংশগ্রহণ বিষয়ে (“ভিজিট সম্পর্কিত আরো তথ্য”) তথ্যপত্রটি আমি পড়েছি বা শুনেছি। আমি গবেষণার বিষয়ে বুঝতে পেরেছি এবং নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকার গ্রহীতার সাথে যেকোনো বিশেষ প্রশ্নসমূহ নিয়ে আলোচনা করেছি। জরিপে আমার উপরে নাম দেয়া শিশুর অংশগ্রহণে আমি খুশি যদি তারা চায়। আমি বুঝতে পারছি যে আমার শিশু বা আমি যেকোনো সময়ে জরিপের যেকোনো অংশ বন্ধ করতে পারি বা যেকোনো যেকোনো অংশে অস্বীকৃতি জানাতে পারি। আমি বুঝতে পারছি যে সকল তথ্য ডাটা প্রটেকশন এ্যাক্ট অনুযায়ী কঠোরতম গোপনীয়তার সাথে রাখা হবে, এবং শুধুমাত্র গবেষণার কাজে ব্যবহার করা হবে।

পিতামাতা/অভিভাবক দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নিশ্চিতকরণ

আমি নিশ্চিত করছি যে আমি এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তির কাছে প্রস্তাবিত গবেষণার ধরণ ব্যাখ্যা করেছি। আমি নিশ্চিত করছি যে এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তি (“ভিজিট সম্পর্কিত আরো তথ্য”) এই তথ্যপত্রটি পড়েছেন বা শুনেছেন। আমি নিশ্চিত করছি যে তাদের সব প্রশ্নের উত্তর আমি দিয়েছি। আমি বিশ্বাস করি যে গবেষণা বিষয়ে তাদের যথেষ্ট জ্ঞান রয়েছে এবং স্বেচ্ছায় তারা অনুমতি দিয়েছেন। এই ফরমের একটি কপি আমি তাদের কাছে রেখে এসেছি।

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নাম (স্পষ্টাক্ষরে)

সাক্ষাৎকারগ্রহীতা দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

SNI

BE

નવી સદીનું બાળક – ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ
મંજુરી માટેનું ફોર્મ
બાળકનાં ઘટકો

બાળકનું નામ (લખો)

માતાપિતા/પાલકનું નામ (લખો)

બાળકની પ્રશ્નાવલિ

હું નીચે આપેલાં નામવાળા ઇન્ટરવ્યુ લેનાર માટે તેઓને આ બાળકની પ્રશ્નાવલિ પૂર્ણ કરવા મારા બાળકને પૂછવા માટેની સંમતિ આપું છું:

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

બાળ મૂલ્યાંકનો

બાળ માપનો

હું નીચે આપેલાં નામવાળા ઇન્ટરવ્યુ લેનાર માટે તેઓને આમાં ભાગ લેવા તૈયાર છે તેવું મારા બાળકને પૂછવા માટેની

હું નીચે આપેલાં નામવાળા ઇન્ટરવ્યુ લેનાર માટે તેઓને આ બાળ માપનો લેવા તૈયાર તેવું મારા બાળકને પૂછવા માટેની

સંમતિ આપું છું:

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

સંમતિ આપું છું:

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

અ) મૌખિક સામ્યતા ટાસ્ક

અ) ઉંચાઈ

બ) સ્મૃતિ ટાસ્ક

બ) વજન

ક) નિર્ણય લેવાનું ટાસ્ક

ક) શારીરિક ચરબીની ટકાવારી

મારા બાળકનાં શિક્ષક

હું નીચે આપેલાં નામવાળા ઇન્ટરવ્યુ લેનાર માટે તેઓનાં વર્ગ શિક્ષકનો સંપર્ક કરવા માટેનું મારા બાળકને પૂછવા માટેની સંમતિ આપું છું.

આ શિક્ષકને મારા બાળકનું શિક્ષણ અને શાળાનાં અનુભવો વિશેની પ્રશ્નાવલિ પૂર્ણ કરવાનું કહેવામાં આવશે. હું સમજું છું કે શિક્ષક માટે આ પ્રશ્નાવલિ પૂર્ણ કરવાની કોઈ જવાબદારી હોતી નથી. :

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

વર્ગ શિક્ષકનું પૂરું નામ (લખો):

શિર્ષક

નામ

અટક

પેરેન્ટલ પુષ્ટિકરણ

મેં નવી સદીનું બાળક: ઉંમર 11 સર્વેક્ષણમાં મારા બાળકને ભાગ લેવા માટેની આ જાણકારી પત્રિકા ("મુલાકાત વિશે વધુ જાણકારી") વાંચી અથવા સાંભળી છે. હું સમજું છું કે અભ્યાસમાં શું સામેલ છે અને તે નીચે દર્શાવેલાં નામ વાળા ઇન્ટરવ્યુ લેનાર સાથે કોઈપણ ઉત્કૃષ્ટ પ્રશ્નોની ચર્ચા કરેલી છે. હું ઉપર દર્શાવેલાં નામવાળા મારાં બાળક માટે જો તે ઇચ્છે તો આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવા બદલ ખુશી અનુભવું છું. હું સમજું છું કે મારાં બાળક કે હું કોઈપણ સમયે આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવાનું રદ કરી શકીએ છીએ અને તેનાં કોઈપણ મુદ્દાનો જવાબ આપવા માટે ના પાડી શકીએ છીએ. હું સમજું છું કે બધી માહિતી ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રહેશે અને તેનો ઉપયોગ ફક્ત સંશોધનના હેતુ માટે જ થશે.

માતાપિતા/પાલક દ્વારા સહી

તારીખ

ઇન્ટરવ્યુ લેનારનું પુષ્ટિકરણ

હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિને મેં સૂચિત અભ્યાસની પ્રકૃતિ સમજાવી છે. હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિએ આ જાણકારી પત્રિકા ("મુલાકાત વિશે વધુ જાણકારી") વાંચી અથવા સાંભળી છે. હું ખાતરી કરું છું કે હું તેઓનાં કોઈપણ પ્રશ્નનો જવાબ આપીશ. હું માનું છું કે તેઓ પાસે પૂરતી સમજ છે અને તેઓ તેમની સંમતિ સ્વૈચ્છિક રીતે આપે છે. હું તેમની સાથે આ ફોર્મની નકલ રાખું છું.

ઇન્ટરવ્યુ લેનારનું નામ (લખો)

ઇન્ટરવ્યુ લેનાર દ્વારા સહી

તારીખ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EW

GU

નવી સદીનું બાળક – ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ
મંજુરી માટેનું ફોર્મ
બાળકનાં ઘટકો

બાળકનું નામ (લખો)

માતાપિતા/પાલકનું નામ (લખો)

બાળકની પ્રશ્નાવલિ

હું નીચે આપેલાં નામવાળા ઈન્ટરવ્યુ લેનાર માટે તેઓને આ બાળકની પ્રશ્નાવલિ પૂર્ણ કરવા મારા બાળકને પૂછવા માટેની સંમતિ આપું છું:

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

બાળ મૂલ્યાંકનો

બાળ માપનો

હું નીચે આપેલાં નામવાળા ઈન્ટરવ્યુ લેનાર માટે તેઓને આમાં ભાગ લેવા તૈયાર છે તેવું મારા બાળકને પૂછવા માટેની સંમતિ આપું છું:

સંમતિ આપું છું:

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

અ) મૌખિક સામ્યતા ટાસ્ક

બ) સ્મૃતિ ટાસ્ક

ક) નિર્ણય લેવાનું ટાસ્ક

હું નીચે આપેલાં નામવાળા ઈન્ટરવ્યુ લેનાર માટે તેઓને આ બાળ માપનો લેવા તૈયાર તેવું મારા બાળકને પૂછવા માટેની સંમતિ આપું છું:

સંમતિ આપું છું:

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

અ) ઉંચાઈ

બ) વજન

ક) શારીરિક ચરબીની ટકાવારી

પેરેન્ટલ પુષ્ટિકરણ

મેં નવી સદીનું બાળક: ઉંમર 11 સર્વેક્ષણમાં મારા બાળકને ભાગ લેવા માટેની આ જાણકારી પત્રિકા (“મુલાકાત વિશે વધુ જાણકારી”) વાંચી અથવા સાંભળી છે. હું સમજું છું કે અભ્યાસમાં શું સામેલ છે અને તે નીચે દર્શાવેલાં નામ વાળા ઈન્ટરવ્યુ લેનાર સાથે કોઈપણ ઉત્કૃષ્ટ પ્રશ્નોની ચર્ચા કરેલી છે. હું ઉપર દર્શાવેલાં નામવાળા મારા બાળક માટે જો તે ઈચ્છે તો આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવા બદલ ખુશી અનુભવું છું. હું સમજું છું કે મારું બાળક કે હું કોઈપણ સમયે આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવાનું રદ કરી શકીએ છીએ અને તેનાં કોઈપણ મુદ્દાનો જવાબ આપવા માટે ના પાડી શકીએ છીએ. હું સમજું છું કે બધી માહિતી ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રહેશે અને તેનો ઉપયોગ ફક્ત સંશોધનના હેતુ માટે જ થશે.

માતાપિતા/પાલક દ્વારા સહી

તારીખ

ઈન્ટરવ્યુ લેનારનું પુષ્ટિકરણ

હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિને મેં સૂચિત અભ્યાસની પ્રકૃતિ સમજાવી છે. હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિએ આ જાણકારી પત્રિકા (“મુલાકાત વિશે વધુ જાણકારી”) વાંચી અથવા સાંભળી છે. હું ખાતરી કરું છું કે હું તેઓનાં કોઈપણ પ્રશ્નનો જવાબ આપીશ. હું માનું છું કે તેઓ પાસે પૂરતી સમજ છે અને તેઓ તેમની સંમતિ સ્વૈચ્છિક રીતે આપે છે. હું તેમની સાથે આ ફોર્મની નકલ રાખું છું.

ઈન્ટરવ્યુ લેનારનું નામ (લખો)

ઈન્ટરવ્યુ લેનાર દ્વારા સહી

તારીખ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

SNI

GU

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ – ਏਜ 11 ਸਰਵੇ

ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਫਾਰਮ

ਬਾਲ ਤੱਤ

ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਬਾਲ ਸੁਆਲਨਾਮਾ

ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਬਾਲ ਸੁਆਲਨਾਮੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁਣਗੇ:

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਬਾਲ ਮੁਲਾਂਕਣ

ਬੱਚੇ ਦੇ ਮਾਪ

ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਇਸ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੇ ਇੱਛੁਕ ਹਨ:

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਕ) ਮੌਖਿਕ ਸਮਾਨਤਾਵਾਂ ਕਾਜ

ਖ) ਯਾਦਦਾਸਤ ਕਾਜ

ਗ) ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦਾ ਕਾਜ

ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਮਾਪ ਦੇਣ ਦੇ ਇੱਛੁਕ ਹਨ:

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਕ) ਕੱਦ

ਖ) ਵਜ਼ਨ

ਗ) ਸਰੀਰਕ ਚਰਬੀ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤਤਾ

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ

ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾਸ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ। ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੁਆਲਨਾਮੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਦਾ ਕੋਈ ਜੁੰਮਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੁਆਲਨਾਮੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੇ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਕਲਾਸ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ/ਅਧਿਆਪਿਕਾ ਦਾ ਪੂਰਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ):

ਸਿਰਲੇਖ

ਪਹਿਲਾ ਨਾਂ

ਜਾਤ

ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ: ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ("ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ") ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਅਤੇ ਸੁਣ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਗਿਆਨ ਹੈ ਕਿ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਨਾਮਿਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸੁਆਲਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਨਾਮਿਤ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁਣ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਬੱਚਾ ਜਾਂ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਕਿਸੇ ਹਿੱਸੇ ਲਈ ਮਨਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰੜੀ ਗੁਪਤਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਹਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਹੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਵਖਾਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ("ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ") ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਜਾਂ ਸੁਣ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਬਥੇਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EW

PUG

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ – ਏਜ 11 ਸਰਵੇ

ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਫਾਰਮ

ਬਾਲ ਤੱਤ

ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਬਾਲ ਸੁਆਲਨਾਮਾ

ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਬਾਲ ਸੁਆਲਨਾਮੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁਣਗੇ:

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਬਾਲ ਮੁਲਾਂਕਣ

ਬੱਚੇ ਦੇ ਮਾਪ

ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਇਸ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੇ ਇੱਛੁਕ ਹਨ:

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਕ) ਮੌਖਿਕ ਸਮਾਨਤਾਵਾਂ ਕਾਜ

ਖ) ਯਾਦਦਾਸ਼ਤ ਕਾਜ

ਗ) ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦਾ ਕਾਜ

ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਮਾਪ ਦੇਣ ਦੇ ਇੱਛੁਕ ਹਨ:

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਕ) ਕੱਦ

ਖ) ਵਜ਼ਨ

ਗ) ਸਰੀਰਕ ਚਰਬੀ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤਤਾ

ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚਰੀ: ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ("ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ") ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਅਤੇ ਸੁਣ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਗਿਆਨ ਹੈ ਕਿ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਨਾਮਿਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸੁਆਲਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਨਾਮਿਤ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁਣ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਬੱਚਾ ਜਾਂ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਕਿਸੇ ਹਿੱਸੇ ਲਈ ਮਨਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰੜੀ ਗੁਪਤਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਹਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਹੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਅਧਿਐਨਾਂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਵਖਾਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ("ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ") ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਜਾਂ ਸੁਣ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਬਥੇਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

SNI

PUG

نویں صدی دا بچہ - 11 ورہیاں دا سروے

راضی نامہ

بچے بارے معلومات

بچے دا ناں (جھپیا بویا)

ماں/پیو/سرپرست دا
ناں (جھپیا بویا)

بچے لئی سوالنامہ

مختصر دستخط

میرے ولوں تھلے دتے گئے انٹرویو کار نوں اجازت اے کہ او میرے بچے کولوں بچیاں لئی سوالنامہ مکمل کرنے بارے اوبدی مرضی پچھے:

بچے بارے جائزہ

بچے دا قد کاٹھ

میرے ولوں تھلے دسے گئے انٹرویو کار نوں اجازت اے کہ او میرے بچے کولوں ایہناں کماں وچ رلن بارے اوبدی

مختصر دستخط

مرضی پچھے:

(الف) زبانی مشترک دا کم

(ب) یادداشت دا کم

(ج) فیصلہ کرن دا کم

میرے ولوں تھلے دسے گئے انٹرویو کار نوں اجازت اے کہ او میرے بچے کولوں پچھے کہ او تھلے دسے گئے ناپ دین تے راضی اے:

مختصر دستخط

(الف) قد

(ب) وزن

(ج) چکنائی دی فیصد

میرے بچے دا/دی استاد

میرے ولوں تھلے دسے گئے انٹرویو کار نوں اجازت اے کہ او میرے بچے کولوں پچھے کہ او پدے/اوبدی استاد نوں رابطہ کرن تے اوہوں کوئی اعتراض تے نہیں۔ استاد نوں میرے بچے دی تعلیم تے تجربیاں بارے اک سوالنامہ پر کرن نوں آکھیا جاوے گا۔ مینوں پتہ اے کہ ایہہ سوالنامہ پر کرنا استاد لئی لازمی نہیں۔

مختصر دستخط

استاد دا پورا ناں (جھپیا بویا)

دوجا ناں

پہلا ناں

لقب

ماں پیو ولوں تصدیق

میں اپنے بچے دی نویں صدی دا بچہ: 11 ورہیاں دا سروے وچ شرکت بارے معلوماتی پرچہ پڑھ یا سن لیا اے ("دورے بارے بور تفصیل") میں سمجھ لیا کہ اے سروے وچ کیہ ہووے گا تے کجھ سوالاں تے تھلے دسے گئے انٹرویو کار نال گل وی کر لئی اے۔ میںوں اپنے بچے، جدا ناں اوتے دتا گیا اے، دی سروے وچ شرکت تے کوئی اعتراض نہیں۔ میں سمجھ لیا اے کہ میں سروے دے کسی وی حصے نوں کسی وی ویلے روک/ختم سکداں/سکدی آن۔ میں سمجھ لیا اے کہ ساریاں گلاں ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق خفیہ رکھیاں جان گیاں تے صرف تحقیق لئی استعمال ہون گیاں۔

تاریخ

دستخط ماں/پیو/سرپرست

انٹرویو کار دی تصدیق

میرے ولوں تصدیق اے کہ میں ایس فارم تے دسے گئے بندے نوں تحقیق دی مجوزہ نوعیت بارے دس دتا اے۔ میرے ولوں تصدیق اے کہ ایس فارم تے دسے گئے بندے نے معلوماتی پرچے نوں پڑھ یا سن لیا اے ("ایس دورے بارے بور تفصیل")۔ میرے ولوں تصدیق اے کہ میں اوہناں دے سوالاں دے جواب دے دتے نیں۔ میں سمجھنا/سمجھنی واں کہ اوہناں نوں تحقیق دی کافی سمجھ آ گئی اے تے اپنی مرضی نال او ایہدے وچ شامل ہوئے نیں۔ میں ایس فارم دی اک نقل اوہناں نوں دے دتی اے۔

انٹرویو کار دا ناں (جھپیا بویا)

تاریخ

انٹرویو کار دے دستخط

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EW

PUU

نویں صدی دا بچہ - 11 ورہیاں دا سروے

راضی نامہ

بچے بارے معلومات

بچے دا ناں (جھپیا بویا)

ماں/پیو/سرپرست دا
ناں (جھپیا بویا)

بچے لئی سوالنامہ

مختصر دستخط

میرے ولوں تھلے دتے گئے انٹرویو کار نوں اجازت اے کہ او میرے بچے کولوں بچیاں لئی سوالنامہ مکمل کرنے بارے اوبدی مرضی پچھے:

بچے بارے جائزہ

بچے دا قد کاٹھ

میرے ولوں تھلے دسے گئے انٹرویو نوں اجازت اے کہ او میرے بچے کولوں ایہناں کماں وچ رلن بارے اوبدی

میرے ولوں تھلے دسے گئے انٹرویو نوں اجازت اے کہ او میرے بچے کولوں پچھے کہ او تھلے دسے گئے ناپ دین تے راضی اے:

مختصر دستخط

مرضی پچھے:

(الف) زبانی مشترک دا کم

(ب) یادداشت دا کم

(ج) فیصلہ کرن دا کم

مختصر دستخط

(الف) قد

(ب) وزن

(ج) چکنائی دی فیصد

ماں پیو ولوں تصدیق

میں اپنے بچے دی نویں صدی دا بچہ: 11 ورہیاں دا سروے وچ شرکت بارے معلوماتی پرچہ پڑھ یا سن لیا اے ("دورے بارے بور تفصیل") میں سمجھ لیا کہ اے سروے وچ کیہ بووے گا تے کجھ سوالاں تے تھلے دسے گئے انٹرویو کار نال گل وی کر لئی اے۔ میںوں اپنے بچے، جدا ناں اوتے دتا گیا اے، دی سروے وچ شرکت تے کوئی اعتراض نہیں۔ میں سمجھ لیا اے کہ میں سروے دے کسی وی حصے نوں کسی وی ویلے روک/ختم سکداں/سکدی آن۔ میں سمجھ لیا اے کہ ساریاں گلاں ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق خفیہ رکھیاں جان گياں تے صرف تحقیق لئی استعمال ہون گياں۔

تاریخ

دستخط ماں/پیو/سرپرست

انٹرویو کار دی تصدیق

میرے ولوں تصدیق اے کہ میں ایس فارم تے دسے گئے بندے نوں تحقیق دی مجوزہ نوعیت بارے دس دتا اے۔ میرے ولوں تصدیق اے کہ ایس فارم تے دسے گئے بندے نے معلوماتی پرچے نوں پڑھ یا سن لیا اے ("ایس دورے بارے بور تفصیل")۔ میرے ولوں تصدیق اے کہ میں اوہناں دے سوالاں دے جواب دے دتے نیں۔ میں سمجھنا/سمجھنی واں کہ اوہناں نوں تحقیق دی کافی سمجھ آ گئی اے تے اپنی مرضی نال او ایہدے وچ شامل ہوئے نیں۔ میں ایس فارم دی اک نقل اوہناں نوں دے دتی اے۔

انٹرویو کار دا ناں (جھپیا بویا)

تاریخ

انٹرویو کار دے دستخط

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

SNI

PUU

Cunugga Qarniga Cusub - Indha-indhaynta 11 Jirka

Foomka ogolaanshada

AASAASKA CUNUGGA

Magaca cunugga (Xaraf waa-wayn ku qor)

Magaca waalidka koowaad/xannaaneyaha (Xaraf waa-wayn ku qor)

Su'aalo-weydiimaha cunugga

Waxaan ogolahay in qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay cunuggeyga weydiyo haddii uu rabo inuu buuxiyo Su'aalo-weydimaha Cunugga:

Ereyga koowaad ee magaca

Qiimeynta cunugga

Waxaan u ogolahay in qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay weydiyo cunuggeyga:

Ereyga koowaad ee magaca

- a) Layliga isku-dhowaanta ereyada
- b) Layliga Xasuusida
- c) Layliga go'aan gaarida

Cabbiraadyada cunugga

Waxaan u ogolahay in qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay cunuggeyga weydiyo haddii ay rabaan in laga cabbiro:

Ereyga koowaad ee magaca

- a) Dhirirka
- b) Miisaanka
- c) Baruurta boqolkiiba-boqol ku jiro jirkiisa

Macallinka cunuggeyga

Waxaan ogolahay in qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay inuu cunuggeyga weydiyo haddii ay rabaan in macallinka fasalkooda lala xiriir. Macallinka waxaa laga codsan doonaa inuu buuxsho su'aalo-weydiimo ku saabsan wax-barashada cunugga iyo waayo-aragnimadiisa dugsiga. Waan ogahay in macallinka ikhtiyaar u yahay inuu buuxsho su'aalo-weydiimaha.

Ereyga koowaad ee magaca

Magaca buuxa ee macallinka fasalka (Xaraf waa-wayn ku qor):

Hor-dhige magac

Magaca

Magaca Awoowga

Xaqiijinta waalidka

Waan akhriyey ama waan ka war-helay buug-yaraha macluumaadka ku qoran ee lagu magacaabo ("MACLUUMAAD KA BADAN OO KU SAABSAN BOOQASHADA") oo khuseeya ka qayb-galka cunuggeyga Cunugga Qarniga Cusub: Indha-indhaynta 11 Jirka. Waan garanaaya wuxuu daraasada ku saabsan yahay iyo wixii su'aalo ah waxaan weydiyey qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay. Waan ku faraxsanahay in cunuggeyga oo magaciisa kor ku qoran yahay ka qayb-qaato Indha-indhaynta haddii uu doono. Waan garanaaya in cunuggeyga ama aniga goor walba joojin karno qayb walba ee ka mid ah Indha-indhaynta haddii aan doonno ama inaan diidno qayb walba ka mid ah. Waan garanaayaa in dhammaan macluumaadka loo isticmaali doono si sir ah iyo la raaci doono Xeerka Badbaadinta Macluumaadka, iyo loo isticmaali doono oo kaliya cilmi-baarista.

Saxiixa waalidka koowaad/xannaaneyaha

Taariikhda

Xaqiijinta qofka wareysiga sameynaayo

Waxaan xaqiijinaaya inaan qofka magaciisa ku qoran foomkaan uu macneeyey ujeeddada daraasadda. Waxaan xaqiijinaaya in qofka magaciisa ku qoran foomkaan akhriyey ama wax ka og yahay buug-yaraha macluumaadka ku qoran ee lagu magacaabo ("MACLUUMAAD KA BADAN OO KU SAABSAN BOOQASHADA"). Waxaan xaqiijinaayaa inaan ka jawaabey su'aalo walba ay i weydiyeen. Waxaan aaminsanahay inay daraasadda garteen iyo inay si ikhtiyaar ah u ogolaadeen inay ka qayb-qaataan. Waxaan u dhaafey nuqulka foomkaan.

Magaca qofka Wareysiga Sameynaayo (Xaraf waa-wayn ku qor)

Saxiixa qofka wareysiga sameynaayo

Taariikhda

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

--	--	--	--	--

EW

SO

Cunugga Qarniga Cusub - Indha-indhaynta 11 Jirka

Foomka ogolaanshada

AASAASKA CUNUGGA

Magaca cunugga (Xaraf waa-wayn ku qor)

Magaca waalidka koowaad/xannaaneyaha (Xaraf waa-wayn ku qor)

Su'aalo-weydiimaha cunugga

Waxaan ogolahay in qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay cunuggeyga weydiyo haddii uu rabo inuu buuxiyo Su'aalo-weydimaha Cunugga:

Ereyga koowaad ee magaca

Qiimeynta cunugga

Waxaan u ogolahay in qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay weydiyo cunuggeyga:

Ereyga koowaad ee magaca

a) Layliga isku-dhowaanta ereyada

b) Layliga Xasuusida

c) Layliga go'aan gaarida

Cabbiraadyada cunugga

Waxaan u ogolahay in qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay cunuggeyga weydiyo haddii ay rabaan in laga cabbiro:

Ereyga koowaad ee magaca

a) Dhirirka

b) Miisaanka

c) Baruurta boqolkiiba-boqol ku jiro jirkiisa

Xaqiijinta waalidka

Waan akhriyey ama waan ka war-helay buug-yaraha macluumaadka ku qoran ee lagu magacaabo ("MACLUUMAAD KA BADAN OO KU SAABSAN BOOQASHADA") oo khuseeya ka qayb-galka cunuggeyga Cunugga Qarniga Cusub: Indha-indhaynta 11 Jirka.. Waan garanaaya wuxuu daraasada ku saabsan yahay iyo wixii su'aalo ah waxaan weydiyey qofka wareysiga sameynaayo oo magaciisa hoos ku qoran yahay. Waan ku faraxsanahay in cunuggeyga oo magaciisa kor ku qoran yahay ka qayb-qaato Indha-indhaynta haddii uu doono. Waan garanaaya in cunuggeyga ama aniga goor walba joojin karno qayb walba ee ka mid ah Indha-indhaynta haddii aan doonno ama inaan diidno qayb walba ka mid ah. Waan garanaayaa in dhammaan macluumaadka loo isticmaali doono si sir ah iyo la raaci doono Xeerka Badbaadinta Macluumaadka, iyo loo isticmaali doono oo kaliya cilmi-baarista.

Saxiixa waalidka koowaad/xannaaneyaha

Taariikhda

Xaqiijinta qofka wareysiga sameynaayo

Waxaan xaqiijinaaya inaan qofka magaciisa ku qoran foomkaan uu macneeyey ujeeddada daraasadda. Waxaan xaqiijinaaya in qofka magaciisa ku qoran foomkaan akhriyey ama wax ka og yahay buug-yaraha macluumaadka ku qoran ee lagu magacaabo ("MACLUUMAAD KA BADAN OO KU SAABSAN BOOQASHADA"). Waxaan xaqiijinaayaa inaan ka jawaabey su'aalo walba ay i weydiyeen. Waxaan aaminsanahay inay darasaadda garteen iyo inay si ikhtiyaar ah u ogolaadeen inay ka qayb-qaataan. Waxaan u dhaafey nuqulka foomkaan.

Magaca qofka Wareysiga Sameynaayo (Xaraf waa-wayn ku qor)

Saxiixa qofka wareysiga sameynaayo

Taariikhda

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

--	--	--	--	--

SNI

SO

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி - வயது 11 கருத்தாய்வு
ஒப்புதல் படிவம்
பிள்ளையின் விவரங்கள்

பிள்ளையின் பெயர் (அச்சிடவும்)

முதன்மை பெற்றவர்/

பிள்ளைக்கான கேள்வித்தொகுப்பு

பிள்ளைக்கான கேள்வித்தொகுப்பை நிறைவு செய்ய விருப்பமா என்பது பற்றி, கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் என் பிள்ளையிடம் கேட்க நான் சம்மதிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பேட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

பிள்ளை மதிப்பீடுகள்

பின்வருவனவற்றில் பங்கேற்க விருப்பமா என்று கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் என் பிள்ளையிடம் கேட்க நான் சம்மதிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பேட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

- a) வாய்மொழிச் சொற்கள்
ஒத்திருத்தல் செயல்
- b) நினைவில் இருத்தல் செயல்
- c) முடிவு எடுத்தல் செயல்

பிள்ளை அளவீடுகள்

பின்வரும் அளவீடுகள் எடுக்கப்பட விருப்பமா என்று கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் என் பிள்ளையிடம் கேட்க நான் சம்மதிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பேட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

- a) உயரம்
- b) எடை
- c) உடலின் கொழுப்பு சதவிகிதம்

என் பிள்ளையின் ஆசிரியர்

பிள்ளையின் வகுப்பாசிரியரைத் தொடர்பு கொள்ளலாமா என்று கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் என் பிள்ளையிடம் கேட்க நான் சம்மதிக்கிறேன். எனது பிள்ளையின் கல்வியைப் பற்றியும், பள்ளியில் அவரது அனுபவங்களைப் பற்றியுமான ஒரு கேள்வித்தொகுப்பை நிறைவு செய்யும்படி ஆசிரியர் கேட்டுக் கொள்ளப்படுவார். இந்த கேள்வித்தொகுப்பை நிறைவு செய்தாக வேண்டும் என்கிற கட்டாயம் ஆசிரியருக்கு இல்லை என்பதை நான் புரிந்து கொள்கிறேன்.

தயவுசெய்து பேட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

வகுப்பாசிரியரின் முழுப்பெயர் (அச்சிடவும்):

தலைப்பு

முதற்பெயர்

இறுதிப்பெயர்

பெற்றோரின் உறுதிமொழி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி வயது 11 கருத்தாய்வில் எனது குழந்தையின் பங்கேற்பு பற்றிய தகவல் துண்டுப்பிரசுரத்தை ("சந்திப்பு பற்றி மேலும் விவரங்கள்") நான் படித்திருக்கிறேன் அல்லது படிக்க கேட்டிருக்கிறேன். 11 ஆய்வில் என்ன செய்யப்படும் என்பதை நான் புரிந்து கொண்டிருப்பதுடன், கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளருடன் எனக்குள்ளே கேள்விகளை நான் விவாதித்திருக்கிறேன். மேலே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள என் பிள்ளை விரும்பும் பட்சத்தில், இந்தக் கருத்தாய்வில் அவர் பங்கேற்பதில் எனக்கு மகிழ்ச்சி. எந்தக் கட்டத்திலும், கருத்தாய்வின் எந்தப் பகுதியையும் எனது பிள்ளையோ அல்லது நானோ நிறுத்தி விடலாம் அல்லது எந்தப் பகுதியிலும் பங்கேற்க மறுக்கலாம் என்பதை நான் புரிந்து கொள்கிறேன். எல்லாத் தகவல்களும் தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்திற்குட்பட்டு தீவிரமான இரகசியத்தன்மையுடன் கையாளப்படும் என்பதையும், இவை ஆராய்ச்சி நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும் என்பதையும் நான் புரிந்து கொள்கிறேன்.

பெற்றவர்/பாதுகாவலரால்
கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

பேட்டியாளர் உறுதிமொழி

இந்தப் படிவத்தில் பெயர் இடம்பெற்றுள்ள நபருக்கு, நடத்தப்படவிருக்கும் இந்த ஆய்வுகளின் தன்மையை நான் விளக்கியுள்ளேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். இந்தப் படிவத்தில் பெயர் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் நபர், தகவல் துண்டுப்பிரசுரத்தை ("சந்திப்பு பற்றி மேலும் விவரங்கள்") படித்திருக்கிறார் அல்லது படிக்க கேட்டிருக்கிறார் என்பதை நான் உறுதி செய்கிறேன். அவர்கள் என்னிடம் கேட்ட கேள்விகளுக்கு நான் பதில் அளித்திருக்கிறேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். ஆய்வின் பற்றி அவர்களுக்குப் போதிய அளவு புரிந்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்றும், தங்களின் சம்மதத்தை அவர்கள் தாமதமே முழுமனதுடன் அளித்திருக்கிறார்கள் என்றும் நான் நம்புகிறேன். இந்தப் படிவத்தின் பிரதி ஒன்றை நான் அவர்களிடம் அளித்திருக்கிறேன்.

பேட்டியாளரின் பெயர் (அச்சிடவும்)

பேட்டியாளரால் கையொப்பம்
இடப்பட்டது

தேதி

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EW

TA

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி - வயது 11 கருத்தாய்வு
ஒப்புதல் படிவம்

பிள்ளையின் விவரங்கள்

பிள்ளையின் பெயர் (அச்சிடவும்)

முதன்மை பெற்றவர்/

பிள்ளைக்கான கேள்வித்தொகுப்பு

பிள்ளைக்கான கேள்வித்தொகுப்பை நிறைவு செய்ய விருப்பமா என்பது பற்றி, கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் என் பிள்ளையிடம் கேட்க நான் சம்மதிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பேட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

பிள்ளை மதிப்பீடுகள்

பிள்ளை அளவீடுகள்

பின்வருவனவற்றில் பங்கேற்க விருப்பமா என்று கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் என் பிள்ளையிடம் கேட்க நான் சம்மதிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பேட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

a) வாய்மொழிச் சொற்கள்
ஒத்திருத்தல் செயல்

b) நினைவில் இருத்தல் செயல்

c) முடிவு எடுத்தல் செயல்

பின்வரும் அளவீடுகள் எடுக்கப்பட விருப்பமா என்று கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளர் என் பிள்ளையிடம் கேட்க நான் சம்மதிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பேட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

a) உயரம்

b) எடை

c) உடலின் கொழுப்பு சதவிகிதம்

பெற்றோரின் உறுதிமொழி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி வயது 11 கருத்தாய்வில் எனது குழந்தையின் பங்கேற்பு பற்றிய தகவல் துண்டுப்பிரசுரத்தை ("சந்திப்பு பற்றி மேலும் விவரங்கள்") நான் படித்திருக்கிறேன் அல்லது படிக்கக் கேட்டிருக்கிறேன். 11 ஆய்வில் என்ன செய்யப்படும் என்பதை நான் புரிந்து கொண்டிருப்பதுடன், கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளருடன் எனக்குள்ளே கேள்விகளை நான் விவாதித்திருக்கிறேன். மேலே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள என் பிள்ளை விரும்பும் பட்சத்தில், இந்தக் கருத்தாய்வில் அவர் பங்கேற்பில் எனக்கு மகிழ்ச்சி. எந்தக் கட்டத்திலும், கருத்தாய்வின் எந்தப் பகுதியையும் எனது பிள்ளையோ அல்லது நானோ நிறுத்தி விடலாம் அல்லது எந்தப் பகுதியிலும் பங்கேற்க மறுக்கலாம் என்பதை நான் புரிந்து கொள்கிறேன். எல்லாத் தகவல்களும் தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்திற்குட்பட்டு தீவிரமான இரகசியத்தன்மையுடன் கையாளப்படும் என்பதையும், இவை ஆராய்ச்சி நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும் என்பதையும் நான் புரிந்து கொள்கிறேன்.

பெற்றவர்/பாதுகாவலரால்
கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

பேட்டியாளர் உறுதிமொழி

இந்தப் படிவத்தில் பெயர் இடம்பெற்றுள்ள நபருக்கு, நடத்தப்படவிருக்கும் இந்த ஆய்வுகளின் தன்மையை நான் விளக்கியுள்ளேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். இந்தப் படிவத்தில் பெயர் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் நபர், தகவல் துண்டுப்பிரசுரத்தை ("சந்திப்பு பற்றி மேலும் விவரங்கள்") படித்திருக்கிறார் அல்லது படிக்கக் கேட்டிருக்கிறார் என்பதை நான் உறுதி செய்கிறேன். அவர்கள் என்னிடம் கேட்ட கேள்விகளுக்கு நான் பதில் அளித்திருக்கிறேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். ஆய்வினைப் பற்றி அவர்களுக்குப் போதிய அளவு புரிந்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்றும், தங்களின் சம்மதத்தை அவர்கள் தாமாகவே முழுமனதுடன் அளித்திருக்கிறார்கள் என்றும் நான் நம்புகிறேன். இந்தப் படிவத்தின் பிரதி ஒன்றை நான் அவர்களிடம் அளித்திருக்கிறேன்.

பேட்டியாளரின் பெயர்
(அச்சிடவும்)

பேட்டியாளரால் கையொப்பம்
இடப்பட்டது

தேதி

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

SNI

Ta

نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے

اجازت نامہ

بچے کے خدوخال

بچے کا نام (پورا نام)

والد/والدہ/سرپرست کا نام
(پورا نام)

بچے کے لیے سوالنامہ

مختصر دستخط کریں

میں درج ذیل انٹرویو کنندہ کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرے بچے سے یہ پوچھے کہ آیا وہ سوالنامہ مکمل کرنا چاہتا ہے:

بچے کی جانچ

بچے کی پیمائش

میں درج ذیل انٹرویو کنندہ کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرے بچے سے درج ذیل میں حصہ لینے کے بارے میں پوچھے:

میں درج ذیل انٹرویو کنندہ کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرے بچے کو درج ذیل پیمائشیں لینے کے بارے میں پوچھے:

مختصر دستخط کریں

مختصر دستخط کریں

(الف) ورلڈ سیمپلر بیٹیز ٹاسک

(الف) اونچائی

(ب) یادداشت کی مشق

(ب) وزن

(ج) فیصلہ کرنے کی مشق

(ج) جسم میں چربی کی فیصد

میرے بچے کا استاد

مختصر دستخط کریں

میں درج ذیل انٹرویو کنندہ کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرے بچے سے یہ پوچھے کہ آیا وہ چاہتے ہیں کہ ان کے کلاس ٹیچر سے رابطہ کیا جائے۔ استاد کو میرے بچے کے اسکول میں تجربات اور تعلیم کے بارے میں ایک سوالنامہ مکمل کرنے کے بارے میں کہا جائے گا۔ مجھے اس بات کا علم ہے کہ یہ سوالنامہ مکمل کرنے کے لیے استاد پر کوئی بار موجود نہیں ہے۔

کلاس ٹیچر کا پورا نام:

خاندانی نام

پہلا نام

خطاب

والدین کی توثیق

میں نے معلوماتی کتابچہ ("ملاقات کے بارے میں مزید معلومات") پڑھ یا سن لیا ہے جس کے اندر "نئی صدی کا بچہ: 11 سالہ عمر سروے" میں میرے بچے کی شمولیت کے بارے میں مزید معلومات شامل ہیں۔ مجھے بخوبی علم ہے کہ مطالعہ ہذا میں کیا کچھ شامل ہو گا اور باقی ماندہ سوالات کے متعلق میں نے درج ذیل انٹرویو کنندہ سے بات چیت کر لی ہے۔ مجھے اپنے مذکورہ بالا بچے کے اس سروے میں حصہ لینے پر کوئی اعتراض نہیں ہے، اگر وہ ایسا کرنا چاہے تو۔ مجھے علم ہے کہ میں یا میرا بچہ اس سروے سے کسی بھی وقت یا اس کے کسی بھی حصہ میں شرکت کرنے سے دستبردار ہو سکتے ہیں۔ مجھے معلوم ہے کہ تمام معلومات کو ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے عین مطابق سخت صیغہ راز میں رکھا جائے گا اور انہیں صرف تحقیق کے مقصد کے لیے ہی استعمال میں لایا جائے گا۔

تاریخ

دستخط از والدین/سرپرست

انٹرویو کنندہ کی توثیق

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے مجوزہ مطالعہ کے مقصد کی وضاحت اس فارم میں درج نام والے شخص کو کر دی ہے۔ میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ اس فارم میں درج نام والے شخص نے معلوماتی کتابچہ ("ملاقات کے بارے میں مزید معلومات") پڑھ یا سن لیا ہے۔ میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے ان کے ہر طرح کے سوالات کے جوابات فراہم کر دیے ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ ان کے پاس مطالعہ ہذا کے بارے میں کافی سمجھ بوجھ موجود ہے اور انہوں نے رضاکارانہ طور پر اپنی مرضی کا اظہار کیا ہے۔ میں نے اس فارم کی ایک عدد نقل ان کے پاس چھوڑ دی ہے۔

انٹرویو کنندہ کا نام

تاریخ

دستخط از انٹرویو کنندہ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EW

UR

نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے
اجازت نامہ
بچے کے خدوخال

بچے کا نام (پورا نام)

والد/والدہ/سرپرست کا نام
(پورا نام)

بچے کے لیے سوالنامہ

مختصر دستخط کریں

میں درج ذیل انٹرویو کنندہ کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرے بچے سے یہ پوچھے کہ آیا وہ سوالنامہ مکمل کرنا چاہتا ہے:

بچے کی جانچ

بچے کی پیمائش

میں درج ذیل انٹرویو کنندہ کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرے بچے سے درج ذیل میں حصہ لینے کے بارے میں پوچھے:

میں درج ذیل انٹرویو کنندہ کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرے بچے کو درج ذیل پیمائشیں لینے کے بارے میں پوچھے:

مختصر دستخط کریں

(الف) وربل سمیلیر بیٹیز ٹاسک

(ب) یادداشت کی مشق

(ج) فیصلہ کرنے کی مشق

مختصر دستخط کریں

(الف) اونچائی

(ب) وزن

(ج) جسم میں چربی کی فیصد

والدین کی توثیق

میں نے معلوماتی کتابچہ ("ملاقات کے بارے میں مزید معلومات") پڑھ یا سن لیا ہے جس کے اندر "نئی صدی کا بچہ: 11 سالہ عمر سروے" میں میرے بچے کی شمولیت کے بارے میں مزید معلومات شامل ہیں۔ مجھے بخوبی علم ہے کہ مطالعہ ہذا میں کیا کچھ شامل ہو گا اور باقی ماندہ سوالات کے متعلق میں نے درج ذیل انٹرویو کنندہ سے بات چیت کر لی ہے۔ مجھے اپنے مذکورہ بالا بچے کے اس سروے میں حصہ لینے پر کوئی اعتراض نہیں ہے اگر وہ ایسا کرنا چاہے تو۔ مجھے علم ہے کہ میں یا میرا بچہ اس سروے سے کسی بھی وقت یا اس کے کسی بھی حصہ میں شرکت کرنے سے دستبردار ہو سکتے ہیں۔ مجھے معلوم ہے کہ تمام معلومات کو ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے عین مطابق سخت صیغہ راز میں رکھا جائے گا اور انہیں صرف تحقیق کے مقصد کے لیے ہی استعمال میں لایا جائے گا۔

تاریخ

دستخط از والدین/سرپرست

انٹرویو کنندہ کی توثیق

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے مجوزہ مطالعہ کے مقصد کی وضاحت اس فارم میں درج نام والے شخص کو کر دی ہے۔ میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ اس فارم میں درج نام والے شخص نے معلوماتی کتابچہ ("ملاقات کے بارے میں مزید معلومات") پڑھ یا سن لیا ہے۔ میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے ان کے ہر طرح کے سوالات کے جوابات فراہم کر دیے ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ ان کے پاس مطالعہ ہذا کے بارے میں کافی سمجھ بوجھ موجود ہے اور انہوں نے رضاکارانہ طور پر اپنی مرضی کا اظہار کیا ہے۔ میں نے اس فارم کی ایک عدد نقل ان کے پاس چھوڑ دی ہے۔

انٹرویو کنندہ کا نام

تاریخ

دستخط از انٹرویو کنندہ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

SNI

UR

Main – All Countries

طفل القرن الجديد – استبيان الأطفال في سن 11 سنة موافقة من الوالد/الوصي الرئيسي

اسم الوالد/الوصي الرئيسي
(طباعة)

لمقابلة

التوقيع بالأحرف الأولى

أوافق على أن تتم مقابلتي كجزء من
استبيان طفل القرن الجديد للأطفال في سن 11 سنة.

تأكيد

قرأت خطاب الدعوة ونشرة المعلومات عن استبيان الأطفال في سن 11 سنة الخاص بـ طفل القرن الجديد ("ما المقصود باستبيان الأطفال في سن 11 سنة الخاص بطفل القرن الجديد؟") وقد ناقشت أي أسئلة معلقة مع مجري المقابلة المذكور أدناه وأرغب في المشاركة في الاستبيان. كما أتفهم أنه يمكنني التوقف عن استكمال المقابلة و/أو الاستبيان في أي وقت أو رفض أي أسئلة. وأتفهم أيضاً أن كل المعلومات سوف تُعامل بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات وسوف تُستخدم لأغراض متعلقة بالبحث فقط.

التاريخ

توقيع الوالد/الوصي الرئيسي

معلومات أخرى

قرأت واستوعبت نشرة "هل توجد أي معلومات أخرى نرغب في الحصول عليها؟". تشرح هذه النشرة كيف أن طفل القرن الجديد ترغب في إرفاق سجلات DWP الخاصة بي، التي تحتوي على معلومات عن مطالبات الفائدة والوقت الخاصة بي فيما يتعلق ببرامج التوظيف، بالنسبة للإجابات التي أعطيتها في هذه الدراسة.

التوقيع بالأحرف الأولى

وأمنح طفل القرن الجديد الإذن لإعطاء البيانات المتعلقة باسمي وعنوان سكني ونوعي وتاريخ ميلادي ورقم الضمان الاجتماعي (National Insurance Number) إلى إدارة العمل والمعاشات

(Department for Work and Pensions or 'DWP') لأغراض متعلقة بالبحث.

إذا كنت تريد أي معلومات إضافية أو إذا كنت ترغب في سحب الإذن الذي أعطيته، يرجى الاتصال بنا على:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

هاتف: 0800 092 1250 أو البريد الإلكتروني: childnc@ioe.ac.uk

التاريخ

توقيع الوالد/الوصي الرئيسي

تأكيد مجري المقابلة

أؤكد على أنني قمت بشرح طبيعة الدراسات المقترحة للشخص المذكور في هذه الاستمارة. كما أؤكد على أن الشخص المذكور في هذه الاستمارة اطلع على نشرة المعلومات ("ما المقصود باستبيان الأطفال في سن 11 سنة الخاص بطفل القرن الجديد؟") و "هل توجد أي معلومات أخرى نرغب في الحصول عليها؟") أو تمت قرائتها عليه. وأؤكد أيضاً على أنني قمت بالإجابة على أي أسئلة لديهم. وأعتقد أنهم يفهمون الدراسة بشكل كاف وأعطوا موافقتهم طوعاً. وقد أعطيتهم نسخة من هذه الاستمارة.

اسم مجري المقابلة (طباعة)

التاريخ

توقيع مجري المقابلة

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

AR

নতুন শতাব্দীর শিশু – 11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ
সম্মতিপত্র
প্রধান পিতামাতা/অভিভাবক

প্রধান পিতামাতা/অভিভাবক এর নাম
(স্পষ্টাক্ষরে)

সাক্ষাৎকার

11 বছর বয়সী নতুন শতাব্দীর শিশুর জরিপে
সাক্ষাৎকার দিতে আমি সম্মতি দিচ্ছি।

বক্সে নামের আদ্যক্ষর লিখুন

নিশ্চিতকরণ

আমি নতুন শতাব্দীর শিশু 11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ এর আমন্ত্রণপত্র এবং তথ্যপত্র পড়েছি (‘নতুন শতাব্দীর 11 বয়সের শিশু জরিপটি কি?’) আমি নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতার সাথে যেকোনো বিশেষ প্রশ্নসমূহ নিয়ে আলোচনা করেছি এবং আমি জরিপে অংশ নিতে ইচ্ছুক। আমি বুঝতে পারছি যে আমি যেকোনো সময়ে সাক্ষাৎকার এবং/অথবা প্রশ্নমালা পূরণ করা বন্ধ করতে পারি বা যেকোনো প্রশ্নের উত্তর দিতে অস্বীকৃতি জানাতে পারি। আমি বুঝতে পারছি যে সকল তথ্য ডাটা প্রটেকশন অ্যাক্ট অনুযায়ী কঠোর গোপনীয়তার সাথে রাখা হবে, এবং শুধুমাত্র গবেষণার কাজে ব্যবহার করা হবে।

প্রধান পিতামাতা/অভিভাবক এর দ্বারা
স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

অন্যান্য তথ্য

‘আমরা কি আর কোন তথ্য জানতে চাই?’ নামক তথ্যপত্রটি আমি পড়েছি এবং বুঝেছি। এটি ব্যাখ্যা করে কিভাবে নতুন শতাব্দীর শিশু আমার DWP রেকর্ড, যেটি আমার বেনেফিট ক্রেইম এবং ইমপ্লয়মেন্ট প্রোগ্রামের সময় সম্পর্কিত তথ্য রাখে, তার সাথে যুক্ত হতে চায়, আমি এই গবেষণায় যে সকল উত্তর দিয়েছি তার সাথে যুক্ত করতে চায়।

আমি নতুন শতাব্দীর শিশুকে আমার নাম, ঠিকানা, লিঙ্গ এবং জন্মতারিখ এবং ন্যাশনাল ইন্সুরেন্স নাম্বার (National Insurance Number) ডিপার্টমেন্ট অব ওয়ার্ক এন্ড পেনশনস (Department for Work and Pensions or ‘DWP’) এর কাছে গবেষণার কাজে দেয়ার জন্য অনুমতি দিচ্ছি।

বক্সে নামের আদ্যক্ষর লিখুন

যদি আপনার আরো তথ্যের প্রয়োজন হয় বা আপনার অনুমতি সরিয়ে নিতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ফোন: 0800 092 1250 বা ইমেইল: childnc@ioe.ac.uk

প্রধান পিতামাতা/অভিভাবক এর দ্বারা
স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নিশ্চিতকরণ

আমি নিশ্চিত করছি যে আমি এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তির কাছে প্রস্তাবিত গবেষণার ধরণ ব্যাখ্যা করেছি। আমি নিশ্চিত করছি যে এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তি (‘নতুন শতাব্দীর 11 বয়সের শিশু জরিপটি কি?’ এবং ‘আমরা কি আর কোন তথ্য জানতে চাই?’) এই তথ্যপত্রগুলো পড়েছেন বা শুনেছেন। আমি নিশ্চিত করছি যে তাদের সব প্রশ্নের উত্তর আমি দিয়েছি। আমি বিশ্বাস করি যে গবেষণা বিষয়ে তাদের যথেষ্ট জ্ঞান রয়েছে এবং স্বেচ্ছায় তারা অনুমতি দিয়েছেন। এই ফরমের একটি কপি আমি তাদের কাছে রেখে এসেছি।

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নাম (স্পষ্টাক্ষরে
লিখুন)

সাক্ষাৎকারগ্রহীতা দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

BE

નવી સદીનું બાળક – ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ
મંજુરી માટેનું ફોર્મ
મુખ્ય માતાપિતા/પાલક

મુખ્ય માતાપિતા/પાલકનું નામ
(લખો)

ઈન્ટરવ્યુ

હું ઉંમર 11 નવી સદીનાં બાળકના સર્વેક્ષણ
માટેના ઈન્ટરવ્યુ માટે મારી સંમતિ આપું છું.

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

પુષ્ટિકરણ

મેં નવી સદીનું બાળક ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ માટેની આ આમંત્રણ અને જાણકારી પત્રિકા (“નવી સદીનું બાળક ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ શું છે?”) નો પત્ર વાંચ્યો છે. હું નીચે દર્શાવેલાં નામ વાળા ઈન્ટરવ્યુ લેનાર સાથે કોઈપણ ઉત્કૃષ્ટ પ્રશ્નોની ચર્ચા કરીશ અને હું આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવા ઇચ્છું છું. હું સમજું છું કે હું કોઈપણ સમયે આ ઈન્ટરવ્યુ અને/અથવા પ્રશ્નાવલિના કોઈપણ મુદ્દાનો જવાબ આપવા કે કોઈપણ પ્રશ્ન માટે ના પાડી શકું છું. હું સમજું છું કે બધી માહિતી ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રહેશે અને તેનો ઉપયોગ ફક્ત સંશોધનના હેતુ માટે જ થશે.

મુખ્ય માતાપિતા/પાલક દ્વારા સહી

તારીખ

અન્ય જાણકારી

“મેં કોઈ એવી માહિતી છે જે અમે ઈચ્છીએ છીએ?” તે પત્રિકા વાંચી અને સમજી છે. આ વર્ણવે છે કે નવી સદીનું બાળક, મારાં લાભનાં દાવાઓ અને રોજગાર કાર્યક્રમો પરનો સમય જેવી માહિતીનો સમાવેશ કરીને મારા DWP રેકૉર્ડ, કેવી રીતે જોડવા માંગે છે, તેનાં જવાબ મેં આ અભ્યાસમાં આપેલાં છે.

હું નવી સદીનાં બાળક માટે મારું નામ, સરનામું, જાતિ અને જન્મતારીખ અને રાષ્ટ્રીય વીમા નંબર (National Insurance Number) કામ અને પેન્શન વિભાગ (Department for Work and Pensions or ‘DWP’) ને સંશોધનના હેતુ માટે પસાર કરવા માટેની અનુમતી આપું છું.

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

જો તમને કોઈ વધારાની માહિતી જોઈતી હોય અથવા તમારી સંમતી પાછી ખેંચવા માંગતા હોવ, તો કૃપયા અમારો સંપર્ક કરો:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ટેલિફોન: 0800 092 1250 અથવા ઈમેઈલ: childnc@ioe.ac.uk

મુખ્ય માતાપિતા/પાલક દ્વારા સહી

તારીખ

ઈન્ટરવ્યુ લેનારનું પુષ્ટિકરણ

હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિને મેં સૂચિત અભ્યાસની પ્રકૃતિ સમજાવી છે. હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિએ આ જાણકારી પત્રિકાઓ (“નવી સદીનું બાળક ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ શું છે?” અને “કોઈ એવી માહિતી છે જે અમે ઈચ્છીએ છીએ?”) વાંચી અથવા સાંભળી છે. હું ખાતરી કરું છું કે હું તેઓનાં કોઈપણ પ્રશ્નનો જવાબ આપીશ. હું માનું છું કે તેઓ પાસે પૂરતી સમજ છે અને તેઓ તેમની સંમતિ સ્વૈચ્છિક રીતે આપે છે. હું તેમની પાસે આ ફોર્મની નકલ રાખું છું.

ઈન્ટરવ્યુ લેનારનું નામ (લખો)

ઈન્ટરવ્યુ લેનાર દ્વારા સહી

તારીખ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

GU

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ - ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਫਾਰਮ ਮੁੱਖ ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ

ਮੁੱਖ ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਂ
(ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਇੰਟਰਵਿਊ

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ (ਨਵੀਂ ਸਦੀ ਦਾ ਬੱਚਾ) ਦੇ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ (ਉਮਰ 11 ਸਰਵੇਖਣ) ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਿੱਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ
ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ("ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਕੀ ਹੈ?") ਬਾਰੇ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਨਾਮਿਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸੁਆਲਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰ ਲਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸੁਆਲਾਨਾਮੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੁਆਲੇ ਦਾ ਜੁਆਬ ਦੇਣ ਤੋਂ ਮਨਾਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰਤੀ ਗੁਪਤਤਾ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮੁੱਖ ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਮੈਂ "ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹ?" ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਅਤੇ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਵਖਾਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਮੇਰੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ DWP ਰਿਕਾਰਡਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਭ ਦਾਅਵਿਆਂ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਭਾਲੀ, ਨੂੰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਜੁਆਬਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜੇਗਾ।

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਮੇਰੇ ਨਾਂ, ਪਤੇ, ਲਿੰਗ ਅਤੇ ਜਨਮ ਤਾਰੀਖ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੀਮਾ ਸੰਖਿਆ (National Insurance Number) ਨੂੰ ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ (The Department for Work and Pensions or 'DWP') ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ
ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਇੱਥੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ਟੈਲੀਫੋਨ: 0800 092 1250 ਜਾਂ ਈ-ਮੇਲ: childnc@ioe.ac.uk

ਮੁੱਖ ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਅਧਿਐਨਾਂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਵਖਾਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ("ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਕੀ ਹੈ?" ਅਤੇ "ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹ?") ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਜਾਂ ਸੁਣ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਬੇਥੋਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

PUG

نویں صدی دا بچہ - 11 ورہیاں دا سروے راضی نامہ ماں/پیو/سرپرست لئی

ماں/پیو/سرپرست دا ناں
(چھپیا ہوا)

انٹرویو

مختصر دستخط

میں 11 ورہیاں دا سروے نویں صدی دا بچہ
دے سلسلے وچ انٹرویو دین نوں تیار آں۔

تصدیق

میں نویں صدی دا بچہ 11 ورہیاں دا سروے ("نویں صدی دا بچہ 11 ورہیاں دا سروے کیہ اے؟") بارے دعوت
نامہ تے معلوماتی پرچہ پڑھ لیا اے۔ میں اپنے کوئی وی سوالات تھلے دتے گئے انٹرویو کار نوں پچھ لے نیں تے میں
سروے وچ رلنا چاہوندا/چاہوندی واں۔ میں سمجھنا/سمجھنی واں کہ میں انٹرویو تے/یا سوالنامہ کسے وی ویلے روک
سکنا/سکنی واں یا کسے وی سوال دا جواب دین توں انکار کر سکنا/سکنی واں۔ میں سمجھ لیا اے کہ ساریاں گلاں
ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق خفیہ رکھیاں جان گیاں تے صرف تحقیق لئی استعمال ہون گیاں۔

تاریخ

ماں/پیو/سرپرست دے دستخط

بور معلومات

میں پرچہ "اسیں بور وی کج پچھاں گے؟" پڑھ تے سمجھ لیا اے۔ ایہدے وچ دسیا گیا اے کہ نویں صدی دا بچہ
میرے DWP (مزدوراء تے پنشن دا محکمہ) ریکارڈ، جدے وچ میریاں سہولتاں تے ملازمت دے پروگراماں دا حساب کتاب
اے، نوں سروے وچ میرے جواباں نال کیویں جوڑنا چاہوے گا۔

مختصر دستخط

میرے ولوں نویں صدی دا بچہ سروے نوں اجازت اے کہ او میرا ناں، پتہ، صنف تے جمن وار تے
نیشنل انشورنس نمبر (National Insurance Number) نوں مزدوراء تے پنشن دا محکمہ
(Department for Work and Pensions or 'DWP') نوں تحقیق لئی دیوے۔

جے تسی کوئی وی بور گل پچھنا چاہو یا اپنی اجازت واپس لینا چاہو تے ساڈے نال رابطہ کرو:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ٹیلی فون: 0800 092 1250 یا ای میل: childnc@ioe.ac.uk

تاریخ

ماں/پیو/سرپرست دے دستخط

انٹرویو کار دی تصدیق

میرے ولوں تصدیق اے کہ میں ایس فارم تے دسے گئے بندے نوں تحقیق دی مجوزہ نوعیت بارے دس دتا اے۔ میرے
ولوں تصدیق اے کہ ایس فارم تے دسے گئے بندے نے معلوماتی پرچے نوں پڑھ یا سن لیا اے ("نویں صدی دا بچہ
11 ورہیاں دا سروے کیہ اے؟" تے "اسیں بور وی کج پچھاں گے؟")۔ میرے ولوں تصدیق اے کہ میں اوہناں
دے سوالاں دے جواب دے دتے نیں۔ میں سمجھنا/سمجھنی واں کہ اوہناں نوں تحقیق دی کافی سمجھ آ گئی اے تے
اپنی مرضی نال او ایہدے وچ شامل ہوئے نیں۔ میں ایس فارم دی اک نقل اوہناں نوں دے دتی اے۔

انٹرویو کار دا ناں (چھپیا ہوا)

تاریخ

انٹرویو کار دے دستخط

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

PUU

Cunugga Qarniga Cusub - Indha-indhaynta 11 Jirka Foomka ogolaanshada WAALIDKA KOOWAAD/XANNAANEYAHA

**Magaca waalidka
koowaad/xannaaneyaha
(Xaraf waa-wayn ku qor)**

Wareysi

Waxaan ogolahay in laygu wareysto
Indha-indhaynta 11 Jirka ee Cunugga Qarniga Cusub.

Ereyga koowaad ee magaca

Xaqiijin

Waan akhriyey warqada casuumaadda iyo buug-yaraha ku saabsan Cunugga Qarniga Cusub Indha-indhaynta 11 Jirka ee lagu magacaabo ("WAA MAXAY INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA EE CUNUGGA QARNIGA CUSUB?"). Qofka wareysiga sameyn doono oo magaciisa hoos ku qoran waxaan weydiyey su'aalo walba iyo waxaan rabaa inaan ka qayb-qaato indha-indhaynta. Waan ogahay inaan goor walba joojin karo wareysiga iyo/ama buuxinta su'aalo-weydiimaha ama diidi karo inaan ka jawaabo su'aal walba. Waan garanaayaa in dhammaan macluumaadka loo isticmaali doono si sir ah iyo la raaci doono Xeerka Badbaadinta Macluumaadka, iyo loo isticmaali doono oo kaliya cilmi-baarista.

**Saxiixa waalidka
koowaad/xannaaneyaha**

Taariikhda

Macluumaad kale

Waxaan akhriyey iyo gartey buug-yaraha "MIYEEY JIRAAN MACLUUMAAD KALE AAN RABNO?". Kani wuxuu kuu macneyn doonaa in Cunugga Qarniga Cusub rabo inuu jawaabaha aan ka baxshey daraasaddaan ku lifaaqo macluumaadkeyga DWP, oo ku jiro macluumaadka ay ka haayaan ceyrta aan helo iyo waqtiga aan ku jirey barnaamijyada shaqo-raadinta.

Waxaan Cunugga Qarniga Cusub u ogolahay inay Waaxda Shaqada iyo Hawlgabka (Department for Work and Pensions or 'DWP') u gudbiyaan magaceyga, cinwaanka, jinsiga, taariikhda dhalashada iyo Lambarka Caymiska Qaranka (National Insurance Number) si cilmi-baarista loo qabto.

Ereyga koowaad ee magaca

Haddii aad jeceshahay macluumaad dharaad ah ama rabtid inaad la noqoto ogolaanshadaada, fadlan nagala soo xiriir:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

Tel: 0800 092 1250 ama email u soo dir: childnc@ioe.ac.uk

**Saxiixa waalidka
koowaad/xannaaneyaha**

Taariikhda

Xaqiijinta qofka wareysiga sameynaayo

Waxaan xaqiijinaaya inaan qofka magaciisa ku qoran foomkaan uu macneeyey ujeeddada daraasadda. Waxaan xaqiijinaaya in qofka magaciisa ku qoran foomkaan akhriyey ama wax ka og yahay buug-yarayaasha macluumaadka ku qoran ee lagu magacaabo ("WAA MAXAY INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA EE CUNUGGA QARNIGA CUSUB?" iyo "MIYEEY JIRAAN MACLUUMAAD KALE AAN RABNO?"). Waxaan xaqiijinaayaa inaan ka jawaabey su'aalo walba ay i weydiyeen. Waxaan aaminsanahay inay darasaadda garteen iyo inay si ikhtiyaar ah u ogolaadeen inay ka qayb-qaataan. Waxaan u dhaafey nuqulka foomkaan.

**Magaca qofka Wareysiga Sameynaayo
(Xaraf waa-wayn ku qor)**

Saxiixa qofka wareysiga sameynaayo

Taariikhda

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

--	--	--	--	--

EWSNI

TA

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி - வயது 11 கருத்தாய்வு

ஒப்புதல் படிவம்

முதன்மை பெற்றவர்/பாதுகாவலர்

முதன்மை பெற்றவர்/பாதுகாவலரின் பெயர்
(அச்சிடவும்)

பேட்டி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி வயது 11 கருத்தாய்வின் ஒரு பகுதியாக பேட்டி எடுக்கப்பட நான் என் சம்மதத்தை அளிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பெட்டியில்
காக்கப்பெயர் இடவும்

உறுதிமொழி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி வயது 11 கருத்தாய்வின் பற்றிய வரவேற்புக் கடிதம் மற்றும் தகவல் பிரசுரத்தினை ("சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி - வயது 11 கருத்தாய்வு என்பது என்ன?") நான் படித்துள்ளேன். மீதமுள்ள கேள்விகள் ஏதேனும் இருப்பின், அவற்றை கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளருடன் நான் விவாதித்துள்ளேன், மற்றும் இந்தக் கருத்தாய்வில் பங்கேற்க நான் விரும்புகிறேன். பேட்டியை மற்றும்/அல்லது கேள்வித்தொகுப்பு நிறைவுசெய்தலை நான் எந்தக் கட்டத்திலும் நிறுத்திவிடலாம் அல்லது எந்தக் கேள்வியையும் மறுக்கலாம் என்பதை நான் புரிந்து கொள்கிறேன். எல்லாத் தகவல்களும் தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்திற்குட்பட்டு தீவிரமான இரகசியத்தன்மையுடன் கையாளப்படும் என்பதையும், இவை ஆராய்ச்சி நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும் என்பதையும் நான் புரிந்து கொள்கிறேன்.

முதன்மை பெற்றவர்/பாதுகாவலரால்
கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

இதர தகவல்கள்

"நாங்கள் பெற விரும்பும் தகவல்கள் வேறு ஏதும் உண்டா?" என்கிற துண்டுப்பிரசுரத்தை நான் படித்திருக்கிறேன் மற்றும் புரிந்து கொள்கிறேன். பணித்திட்டங்கள் தொடர்பான எனக்குரிய ஆதாயத்துக்கான கோரல்கள் மற்றும் நேரம் பற்றி சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி வைத்திருக்கும் எனது DWP பதிவுகளை இந்த ஆய்வில் நான் அளித்திருக்கும் பதில்களுடன் எப்படி இணைக்க விரும்புகிறது என்பதை இது விளக்குகிறது.

ஆராய்ச்சி நோக்கங்களுக்காக, எனது பெயர், முகவரி, பாலினம் மற்றும் பிறந்த தேதி மற்றும் தேசிய காப்பீட்டு எண் (National Insurance Number) ஆகியவற்றை சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி-க்கு அனுப்ப வேலை மற்றும் ஓய்வூதியத் துறைக்கு (Department of Work and Pensions or 'DWP') நான் அனுமதி அளிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பெட்டியில்
காக்கப்பெயர் இடவும்

உங்களுக்கு மேலும் தகவல்கள் வேண்டுமென்றாலோ அல்லது உங்கள் அனுமதியை திரும்பப் பெற்றுக் கொள்ள நீங்கள் விரும்பினாலோ, தயவு செய்து பின்வரும் முகவரியில் எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

தொ.பே.: 0800 092 1250 அல்லது மின்னஞ்சல்: childnc@ioe.ac.uk

முதன்மை பெற்றவர்/பாதுகாவலரால்
கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

பேட்டியாளர் உறுதிமொழி

இந்தப் படிவத்தில் பெயர் இடம்பெற்றுள்ள நபருக்கு, நடத்தப்படவிருக்கும் இந்த ஆய்வுகளின் தன்மையை நான் விளக்கியுள்ளேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். இந்தப் படிவத்தில் பெயர் இடம்பெற்றுள்ள நபர் தகவல் துண்டுப்பிரசுரத்தைப் ("சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சரி - வயது 11 கருத்தாய்வு என்பது என்ன?" மற்றும் "நாங்கள் பெற விரும்பும் தகவல்கள் வேறு ஏதும் உண்டா?"). படித்திருக்கிறார் அல்லது படிக்கக் கேட்டிருக்கிறார் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். அவர்கள் என்னிடம் கேட்ட கேள்விகளுக்கு நான் பதில் அளித்திருக்கிறேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். ஆய்வின் பற்றி அவர்களுக்குப் போதிய அளவு புரிந்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்றும், தங்களின் சம்மதத்தை அவர்கள் தாமதமே முழுமனதுடன் அளித்திருக்கிறார்கள் என்றும் நான் நம்புகிறேன். இந்தப் படிவத்தின் பிரதி ஒன்றை நான் அவர்களிடம் அளித்திருக்கிறேன்.

பேட்டியாளரின் பெயர் (அச்சிடவும்)

பேட்டியாளரால் கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

TA



Child of the new Century

Ipsos MORI

نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے اجازت نامہ نمہ دار والدین/سرپرست

نمہ دار والدین/سرپرست کا نام
(پورا نام)

انٹرویو

مختصر دستخط کریں

میں 11 سالہ عمر کے نئی صدی کا بچہ نامی سروے میں
انٹرویو میں حصہ لینے کے لیے رضامند ہوں۔

توثیق

میں نے دعوتی خط اور 11 سالہ عمر کے نئی صدی کا بچہ نامی سروے کے بارے میں معلوماتی کتابچہ ("نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے کیا ہے؟") پڑھ لیا ہے۔ میں نے درج ذیل انٹرویو کنندہ سے باقی سوالات پوچھ لیے ہیں اور یہ کہ میں اس سروے میں حصہ لینا چاہتا/چاہتی ہوں۔ مجھے علم ہے کہ میں کسی سوال کا جواب نہ دینے اور انٹرویو/یا سوالنامہ مکمل کرنے سے کسی بھی وقت انکار کر سکتا/سکتی ہوں۔ مجھے علم ہے کہ تمام فراہم کردہ معلومات کو ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے عین مطابق انتہائی رازداری میں رکھا جائے گا اور انہیں صرف تحقیقی مقاصد کے لیے ہی استعمال میں لایا جائے گا۔

دستخط از نمہ دار والدین/سرپرست

تاریخ

دیگر معلومات

میں نے معلوماتی کتابچہ "کیا ہم کوئی دوسری معلومات لینا پسند کریں گے؟" پڑھ اور سمجھ لیا ہے۔ اس کتابچہ میں اس بارے میں وضاحت دی گئی ہے کہ نئی صدی کا بچہ مطالعہ والے میرے DWP کے ریکارڈز کو جس میں میرے بینیفٹ کلیمز اور ملازمت کے پروگرامز کے اوقات کے بارے میں معلومات موجود ہے، کو کس طریقہ سے مطالعہ میں فراہم کیے گئے میرے جوابات سے منسلک کریں گے۔

مختصر دستخط کریں

میں تحقیقی مقاصد میں استعمال کی خاطر "نئی صدی کا بچہ" مطالعہ والوں کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرا نام، پتہ، جنس، تاریخ پیدائش اور نیشنل انشورنس نمبر (National Insurance Number) کے بارے میں معلومات ڈیپارٹمنٹ فار ورک اینڈ پنشنز (Department for Work and Pensions or 'DWP') کو فراہم کر دیں۔

اگر آپ کو کوئی مزید معلومات درکار ہو یا آپ اپنی اجازت واپس لینا چاہتے ہوں تو، برائے مہربانی ہم سے درج ذیل پتہ پر رابطہ کریں:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ٹیلی فون: 0800 092 1250 یا ای میل: childnc@ioe.ac.uk

دستخط از نمہ دار والدین/سرپرست

تاریخ

انٹرویو کنندہ کی توثیق

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے مجوزہ مطالعہ کے مقصد کی وضاحت اس فارم میں درج نام والے شخص کو کر دی ہے۔ میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ اس فارم میں درج نام والے شخص نے معلوماتی کتابچہ ("نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے کیا ہے؟") اور "کیا ہم کوئی دوسری معلومات لینا پسند کریں گے؟" پڑھ لیا ہے۔

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے ان کے ہر طرح کے سوالات کے جوابات فراہم کر دیے ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ ان کے پاس مطالعہ ہذا کے بارے میں کافی سمجھ بوجھ موجود ہے اور انہوں نے رضاکارانہ طور پر اپنی مرضی کا اظہار کیا ہے۔ میں نے اس فارم کی ایک عدد نقل ان کے پاس چھوڑ دی ہے۔

انٹرویو کنندہ کا نام (پورا نام)

دستخط از انٹرویو کنندہ

تاریخ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

UR

Partner – All countries

طفل القرن الجديد – استبيان الأطفال في سن 11 سنة موافقة من الشريك

اسم الشريك الرئيسي (طباعة)

لمقابلة

التوقيع بالأحرف الأولى

أوافق على أن تتم مقابلي كجزء من استبيان طفل القرن الجديد للأطفال في سن 11 سنة.

تأكيد

قرأت خطاب الدعوة ونشرة المعلومات عن استبيان الأطفال في سن 11 سنة الخاص بـ طفل القرن الجديد ("ما المقصود باستبيان الأطفال في سن 11 سنة الخاص بـ طفل القرن الجديد؟") وقد ناقشت أي أسئلة معلقة مع مجري المقابلة المذكور أدناه وأرغب في المشاركة في الاستبيان. كما أتفهم أنه يمكنني التوقف عن استكمال المقابلة و/أو الاستبيان في أي وقت أو رفض أي أسئلة. وأنفهم أيضاً أن كل المعلومات سوف تُعامل بسرية تامة وفقاً لقانون حماية البيانات وسوف تُستخدم لأغراض متعلقة بالبحث فقط.

توقيع الشريك

التاريخ

معلومات أخرى

قرأت واستوعبت نشرة "هل توجد أي معلومات أخرى نرغب في الحصول عليها؟". تشرح هذه النشرة كيف أن طفل القرن الجديد ترغب في إرفاق سجلات DWP الخاصة بي، التي تحتوي على معلومات عن مطالبات الفائدة والوقت الخاصة بي فيما يتعلق ببرامج التوظيف، بالنسبة للإجابات التي أعطيتها في هذه الدراسة.

التوقيع بالأحرف الأولى

وأمنح طفل القرن الجديد الإذن لإعطاء البيانات المتعلقة باسمي وعنوان سكني ونوعي وتاريخ ميلادي ورقم الضمان الاجتماعي (National Insurance Number) إلى إدارة العمل والمعاشات (Department for Work and Pensions or 'DWP') لأغراض متعلقة بالبحث.

إذا كنت تريد أي معلومات إضافية أو إذا كنت ترغب في سحب الإذن الذي أعطيته، يرجى الاتصال بنا على:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

هاتف: 0800 092 1250 أو البريد الإلكتروني: childnc@ioe.ac.uk

توقيع الشريك

التاريخ

تأكيد مجري المقابلة

أؤكد على أنني قمت بشرح طبيعة الدراسات المقترحة للشخص المذكور في هذه الاستمارة. كما أؤكد على أن الشخص المذكور في هذه الاستمارة اطلع على نشرة المعلومات ("ما المقصود باستبيان الأطفال في سن 11 سنة الخاص بـ طفل القرن الجديد؟") و"هل توجد أي معلومات أخرى نرغب في الحصول عليها؟" أو تمت قرائتها عليه. وأؤكد أيضاً على أنني قمت بالإجابة على أي أسئلة لديهم. وأعتقد أنهم يفهمون الدراسة بشكل كاف وأعطوا موافقتهم طوعاً. وقد أعطيتهم نسخة من هذه الاستمارة.

اسم مجري المقابلة (طباعة)

توقيع مجري المقابلة

التاريخ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

AR

নতুন শতাব্দীর শিশু – 11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ

সম্মতিপত্র

পার্টনার

প্রধান পিতামাতা/অভিভাবক এর নাম
(স্পষ্টাক্ষরে)

সাক্ষাৎকার

11 বছর বয়সী নতুন শতাব্দীর শিশুর জরিপে
সাক্ষাৎকার দিতে আমি সম্মতি দিচ্ছি।

বক্সে নামের আদ্যক্ষর লিখুন

নিশ্চিতকরণ

আমি নতুন শতাব্দীর শিশু 11 বছর বয়সীদের জন্য জরিপ এর আমন্ত্রণপত্র এবং তথ্যপত্র পড়েছি (‘নতুন শতাব্দীর 11 বয়সের শিশু জরিপটি কি?’) আমি নিচে নাম দেয়া সাক্ষাৎকারগ্রহীতার সাথে যেকোনো বিশেষ প্রশ্নসমূহ নিয়ে আলোচনা করেছি এবং আমি জরিপে অংশ নিতে ইচ্ছুক। আমি বুঝতে পারছি যে আমি যেকোনো সময়ে সাক্ষাৎকার এবং/অথবা প্রশ্নমালা পূরণ করা বন্ধ করতে পারি বা যেকোনো প্রশ্নের উত্তর দিতে অস্বীকৃতি জানাতে পারি। আমি বুঝতে পারছি যে সকল তথ্য ডাটা প্রটেকশন অ্যাক্ট অনুযায়ী কঠোর গোপনীয়তার সাথে রাখা হবে, এবং শুধুমাত্র গবেষণার কাজে ব্যবহার করা হবে।

পার্টনারের দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

অন্যান্য তথ্য

‘আমরা কি আর কোন তথ্য জানতে চাই?’ নামক তথ্যপত্রটি আমি পড়েছি এবং বুঝেছি। এটি ব্যাখ্যা করে কিভাবে নতুন শতাব্দীর শিশু আমার DWP রেকর্ড, যেটি আমার বেনেফিট ক্রেইম এবং ইমপ্লয়মেন্ট প্রোগ্রামের সময় সম্পর্কিত তথ্য রাখে, তার সাথে যুক্ত হতে চায়, আমি এই গবেষণায় যে সকল উত্তর দিয়েছি তার সাথে যুক্ত করতে চায়।

আমি নতুন শতাব্দীর শিশুকে আমার নাম, ঠিকানা, লিঙ্গ এবং জন্মতারিখ এবং ন্যাশনাল ইন্সুরেন্স নাম্বার (National Insurance Number) ডিপার্টমেন্ট অব ওয়ার্ক এন্ড পেনশনস (Department for Work and Pensions or ‘DWP’) এর কাছে গবেষণার কাজে দেয়ার জন্য অনুমতি দিচ্ছি।

বক্সে নামের আদ্যক্ষর লিখুন

যদি আপনার আরো তথ্যের প্রয়োজন হয় বা আপনার অনুমতি সরিয়ে নিতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ফোন: 0800 092 1250 বা ইমেইল: childnc@ioe.ac.uk

পার্টনারের দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নিশ্চিতকরণ

আমি নিশ্চিত করছি যে আমি এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তির কাছে প্রস্তাবিত গবেষণার ধরণ ব্যাখ্যা করেছি। আমি নিশ্চিত করছি যে এই ফরমে দেয়া নামের ব্যক্তি (‘নতুন শতাব্দীর 11 বয়সের শিশু জরিপটি কি?’ এবং ‘আমরা কি আর কোন তথ্য জানতে চাই?’) এই তথ্যপত্রগুলো পড়েছেন বা শুনেছেন। আমি নিশ্চিত করছি যে তাদের সব প্রশ্নের উত্তর আমি দিয়েছি। আমি বিশ্বাস করি যে গবেষণা বিষয়ে তাদের যথেষ্ট জ্ঞান রয়েছে এবং স্বেচ্ছায় তারা অনুমতি দিয়েছেন। এই ফরমের একটি কপি আমি তাদের কাছে রেখে এসেছি।

সাক্ষাৎকারগ্রহীতার নাম (স্পষ্টাক্ষরে
লিখুন)

সাক্ষাৎকারগ্রহীতা দ্বারা স্বাক্ষরকৃত

তারিখ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

BE

નવી સદીનું બાળક – ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ મંજુરી માટેનું ફોર્મ સાથી

મુખ્ય સાથીનું નામ (લખો)

ઇન્ટરવ્યુ

હું ઉંમર 11 નવી સદીનાં બાળકના સર્વેક્ષણ

માટેના ઇન્ટરવ્યુ માટે મારી સંમતિ આપું છું.

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

પુષ્ટિકરણ

મેં નવી સદીનું બાળક: ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ માટેની આ આમંત્રણ અને જાણકારી પત્રિકા (“નવી સદીનું બાળક ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ શું છે?”) નો પત્ર વાંચ્યો છે. હું નીચે દર્શાવેલાં નામ વાળા ઇન્ટરવ્યુ લેનાર સાથે કોઈપણ ઉત્કૃષ્ટ પ્રશ્નોની ચર્ચા કરીશ અને હું આ સર્વેક્ષણમાં ભાગ લેવા ઇચ્છું છું. હું સમજું છું કે હું કોઈપણ સમયે આ ઇન્ટરવ્યુ અને/અથવા પ્રશ્નાવલિના કોઈપણ મુદ્દાનો જવાબ આપવા કે કોઈપણ પ્રશ્ન માટે ના પાડી શકું છું. હું સમજું છું કે બધી માહિતી ડેટા પ્રોટેક્શન એક્ટ હેઠળ કડક રીતે ખાનગી રહેશે અને તેનો ઉપયોગ ફક્ત સંશોધનના હેતુ માટે જ થશે.

સાથી દ્વારા સહી

તારીખ

અન્ય જાણકારી

“મેં કોઈ એવી માહિતી છે જે અમે ઇચ્છીએ છીએ?” તે પત્રિકા વાંચી અને સમજી છે. આ વર્ણવે છે કે નવી સદીનું બાળક, મારાં લાભનાં દાવાઓ અને રોજગાર કાર્યક્રમો પરનો સમય જેવી માહિતીનો સમાવેશ કરીને મારા DWP રેકૉર્ડ, કેવી રીતે જોડવા માંગે છે, તેનાં જવાબ મેં આ અભ્યાસમાં આપેલાં છે.

હું નવી સદીનાં બાળક માટે મારું નામ, સરનામું, જાતિ અને જન્મતારીખ અને રાષ્ટ્રીય વીમા નંબર (National Insurance Number) કામ અને પેન્શન વિભાગ (Department for Work and Pensions or ‘DWP’) ને સંશોધનના હેતુ માટે પસાર કરવા માટેની અનુમતી આપું છું.

કૃપયા ખાનામાં દર્શાવો

જો તમને કોઈ વધારાની માહિતી જોઈતી હોય અથવા તમારી સંમતી પાછી ખેંચવા માંગતા હોવ, તો કૃપયા અમારો સંપર્ક કરો:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ટેલિફોન: 0800 092 1250 અથવા ઇમેઇલ: childnc@ioe.ac.uk

સાથી દ્વારા સહી

તારીખ

ઇન્ટરવ્યુ લેનારનું પુષ્ટિકરણ

હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિને મેં સૂચિત અભ્યાસની પ્રકૃતિ સમજાવી છે. હું ખાતરી કરું છું કે આ ફોર્મમાં આપેલાં નામવાળી વ્યક્તિએ આ જાણકારી પત્રિકાઓ (“નવી સદીનું બાળક ઉંમર 11 સર્વેક્ષણ શું છે?” અને “કોઈ એવી માહિતી છે જે અમે ઇચ્છીએ છીએ?”) વાંચી અથવા સાંભળી છે. હું ખાતરી કરું છું કે હું તેઓનાં કોઈપણ પ્રશ્નનો જવાબ આપીશ. હું માનું છું કે તેઓ પાસે પૂરતી સમજ છે અને તેઓ તેમની સંમતિ સ્વૈચ્છિક રીતે આપે છે. હું તેમની પાસે આ ફોર્મની નકલ રાખું છું.

ઇન્ટરવ્યુ લેનારનું નામ (લખો)

ઇન્ટરવ્યુ લેનાર દ્વારા સહી

તારીખ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

GU

ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ - ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਫਾਰਮ ਸਾਥੀ

ਮੁੱਖ ਸਾਥੀ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਇੰਟਰਵਿਊ

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ (ਨਵੀਂ ਸਦੀ ਦਾ ਬੱਚਾ) ਦੇ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ (ਉਮਰ 11 ਸਰਵੇਖਣ) ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਿੱਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ
ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ("ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਕੀ ਹੈ?") ਬਾਰੇ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਨਾਮਿਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸੁਆਲਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰ ਲਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸੁਆਲਾਨਾਮੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੁਆਲੇ ਦਾ ਜੁਆਬ ਦੇਣ ਤੋਂ ਮਨਾਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰੜੀ ਗੁਪਤਤਾ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸਾਥੀ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਮੈਂ "ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹ?" ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਅਤੇ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਵਖਾਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਮੇਰੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ DWP ਰਿਕਾਰਡਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਭ ਦਾਅਵਿਆਂ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਭਾਲੀ, ਨੂੰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਜੁਆਬਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜੇਗਾ।

ਮੈਂ ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਮੇਰੇ ਨਾਂ, ਪਤੇ, ਲਿੰਗ ਅਤੇ ਜਨਮ ਤਾਰੀਖ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੀਮਾ ਸੰਖਿਆ (National Insurance Number) ਨੂੰ ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ (The Department for Work and Pensions or 'DWP') ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ
ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਇੱਥੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ਟੈਲੀਫੋਨ: 0800 092 1250 ਜਾਂ ਈ-ਮੇਲ: childnc@ioe.ac.uk

ਸਾਥੀ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਅਧਿਐਨਾਂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਵਖਾਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ("ਚਾਈਲਡ ਆਫ ਦੀ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਏਜ 11 ਸਰਵੇ ਕੀ ਹੈ?" ਅਤੇ "ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹ?") ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਜਾਂ ਸੁਣ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਬੇਬੇਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ (ਪ੍ਰਿੰਟ)

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

--	--	--	--	--

EWSNI

PUG

نویں صدی دا بچہ - 11 ورہیاں دا سروے راضی نامہ ساتھی لئی

مرکزی ساتھی دا ناں (چھپیا ہویا)

انٹرویو

مختصر دستخط

میں 11 ورہیاں دا سروے نویں صدی دا بچہ
دے سلسلے وچ انٹرویو دین نوں تیار آں۔

تصدیق

میں نویں صدی دا بچہ 11 ورہیاں دا سروے ("نویں صدی دا بچہ 11 ورہیاں دا سروے کیہ اے؟") بارے دعوت
نامہ تے معلوماتی پرچہ پڑھ لیا اے۔ میں اپنے کوئی وی سوالات تھلے دتے گئے انٹرویو کار نوں پچھ لے نیں تے میں
سروے وچ رلنا چاہوندا/چاہوندی واں۔ میں سمجھنا/سمجھنی واں کہ میں انٹرویو تے/یا سوالنامہ کسے وی ویلے روک
سکنا/سکنی واں یا کسے وی سوال دا جواب دین توں انکار کر سکنا/سکنی واں۔ میں سمجھ لیا اے کہ ساریاں گلاں
ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ دے مطابق خفیہ رکھیاں جان گیاں تے صرف تحقیق لئی استعمال ہون گیاں۔

ساتھی دے دستخط

تاریخ

بور معلومات

میں پرچہ "اسیں بور وی کج پچھاں گے؟" پڑھ تے سمجھ لیا اے۔ ایہدے وچ دسیا گیا اے کہ نویں صدی دا بچہ
میرے DWP (مزدور تے پنشن دا محکمہ) ریکارڈ، جدے وچ میریاں سہولتاں تے ملازمت دے پروگراماں دا حساب کتاب
اے، نوں سروے وچ میرے جواباں نال کیوں جوڑنا چاہوے گا۔

مختصر دستخط

میرے ولوں نویں صدی دا بچہ سروے نوں اجازت اے کہ او میرا ناں، پتہ، صنف تے جمن وار تے
نیشنل انشورنس نمبر (National Insurance Number) نوں مزدور تے پنشن دا محکمہ
(Department for Work and Pensions or 'DWP') نوں تحقیق لئی دیوے۔

جے تسی کوئی وی بور گل پچھنا چاہو یا اپنی اجازت واپس لینا چاہو تے ساڈے نال رابطہ کرو:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ٹیلی فون: 0800 092 1250 یا ای میل: childnc@ioe.ac.uk

ساتھی دے دستخط

تاریخ

انٹرویو کار دی تصدیق

میرے ولوں تصدیق اے کہ میں ایس فارم تے دسے گئے بندے نوں تحقیق دی مجوزہ نوعیت بارے دس دتا اے۔ میرے
ولوں تصدیق اے کہ ایس فارم تے دسے گئے بندے نے معلوماتی پرچے نوں پڑھ یا سن لیا اے ("نویں صدی دا بچہ
11 ورہیاں دا سروے کیہ اے؟" تے "اسیں بور وی کج پچھاں گے؟")۔ میرے ولوں تصدیق اے کہ میں اوہناں
دے سوالاں دے جواب دے دتے نیں۔ میں سمجھنا/سمجھنی واں کہ اوہناں نوں تحقیق دی کافی سمجھ آ گئی اے تے
اپنی مرضی نال او ایہدے وچ شامل ہوئے نیں۔ میں ایس فارم دی اک نقل اوہناں نوں دے دتی اے۔

انٹرویو کار دا ناں (چھپیا ہویا)

انٹرویو کار دے دستخط

تاریخ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

--	--	--	--	--

EWSNI

PUU

Cunugga Qarniga Cusub - Indha-indhaynta 11 Jirka Foomka ogolaanshada LAMMAANAHA

Magaca lammaanaha
(Xaraf waa-wayn ku qor)

Wareysi

Waxaan ogolahay in laygu wareysto
Indha-indhaynta 11 Jirka ee Cunugga Qarniga Cusub.

Ereyga koowaad ee magaca

Xaqiijin

Waan akhriyey warqada casuumaadda iyo buug-yaraha ku saabsan Cunugga Qarniga Cusub Indha-indhaynta 11 Jirka ee lagu magacaabo ("WAA MAXAY INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA EE CUNUGGA QARNIGA CUSUB?"). Qofka wareysiga sameyn doono oo magaciisa hoos ku qoran waxaan weydiyey su'aalo walba iyo waxaan rabaa inaan ka qayb-qaato indha-indhaynta. Waan ogahay inaan goor walba joojin karo wareysiga iyo/ama buuxinta su'aalo-weydiimaha ama diidi karo inaan ka jawaabo su'aal walba. Waan garanaayaa in dhammaan macluumaadka loo isticmaali doono si sir ah iyo la raaci doono Xeerka Badbaadinta Macluumaadka, iyo loo isticmaali doono oo kaliya cilmi-baarista.

Saxiixa lammaanaha

Taariikhda

Macluumaad kale

Waxaan akhriyey iyo gartey buug-yaraha "MIYUU MIYEEY JIRAAN MACLUUMAAD KALE AAN RABNO?". Kani wuxuu kuu macneyn doonaa in Cunugga Qarniga Cusub rabo inuu jawaabaha aan ka baxshey daraasaddaan ku lifaaqo macluumaadkeyga DWP, oo ku jiro macluumaadka ay ka haayaan ceyrta aan helo iyo waqtiga aan ku jirey barnaamijyada shaqo-raadinta.

Waxaan Cunugga Qarniga Cusub u ogolahay inay Waaxda Shaqada iyo Hawlgabka (Department for Work and Pensions or 'DWP') u gudbiyaan magaceyga, cinwaanka, jinsiga, taariikhda dhalashada iyo Lambarka Caymiska Qaranka (National Insurance Number) si cilmi-baarista loo qabto.

Ereyga koowaad ee magaca

Haddii aad jeceshahay macluumaad dheraad ah ama rabtid inaad la noqoto ogolaanshadaada, fadlan nagala soo xiriir:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

Tel: 0800 092 1250 ama email u soo dir: childnc@ioe.ac.uk

Saxiixa lammaanaha

Taariikhda

Xaqiijinta qofka wareysiga sameynaayo

Waxaan xaqiijinaaya inaan qofka magaciisa ku qoran foomkaan uu macneeyey ujeeddada daraasadda. Waxaan xaqiijinaaya in qofka magaciisa ku qoran foomkaan akhriyey ama wax ka og yahay buug-yarayaasha macluumaadka ku qoran ee lagu magacaabo ("WAA MAXAY INDHA-INDHAYNTA 11 JIRKA EE CUNUGGA QARNIGA CUSUB?" iyo "MIYEEY JIRAAN MACLUUMAAD KALE AAN RABNO?"). Waxaan xaqiijinaayaa inaan ka jawaabey su'aalo walba ay i weydiyeen. Waxaan aaminsanahay inay darasaadda garteen iyo inay si ikhtiyaar ah u ogolaadeen inay ka qayb-qaataan. Waxaan u dhaafey nuqulka foomkaan.

Magaca qofka Wareysiga Sameynaayo
(Xaraf waa-wayn ku qor)

Saxiixa qofka wareysiga sameynaayo

Taariikhda

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

TA

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி - வயது 11 கருத்தாய்வு

ஒப்புதல் படிவம்

கூட்டாளி

முதன்மைக் கூட்டாளியின் பெயர்
(அச்சிடவும்)

பேட்டி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி வயது 11 கருத்தாய்வின் ஒரு பகுதியாக பேட்டி எடுக்கப்பட நான் என் சம்மதத்தை அளிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பெட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

உறுதிமொழி

சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி வயது 11 கருத்தாய்வின் பற்றிய வரவேற்புக் கடிதம் மற்றும் தகவல் பிரசுரத்தினை ("சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி - வயது 11 கருத்தாய்வு என்பது என்ன?") நான் படித்துள்ளேன். மீதமுள்ள கேள்விகள் ஏதேனும் இருப்பின், அவற்றை கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பேட்டியாளருடன் நான் விவாதித்துள்ளேன், மற்றும் இந்தக் கருத்தாய்வில் பங்கேற்க நான் விரும்புகிறேன். பேட்டியை மற்றும்/அல்லது கேள்வித்தொகுப்பு நிறைவுசெய்தலை நான் எந்தக் கட்டத்திலும் நிறுத்திவிடலாம் அல்லது எந்தக் கேள்வியையும் மறுக்கலாம் என்பதை நான் புரிந்து கொள்கிறேன். எல்லாத் தகவல்களும் தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டத்திற்குட்பட்டு தீவிரமான இரகசியத்தன்மையுடன் கையாளப்படும் என்பதையும், இவை ஆராய்ச்சி நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும் என்பதையும் நான் புரிந்து கொள்கிறேன்.

கூட்டாளியால் கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

இதர தகவல்கள்

"நாங்கள் பெற விரும்பும் தகவல்கள் வேறு ஏதும் உண்டா?" என்கிற துண்டுப்பிரசுரத்தை நான் படித்திருக்கிறேன் மற்றும் புரிந்து கொள்கிறேன். பணித்திட்டங்கள் தொடர்பான எனக்குரிய ஆதாயத்துக்கான கோரல்கள் மற்றும் நேரம் பற்றி சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி வைத்திருக்கும் எனது DWP பதிவுகளை இந்த ஆய்வில் நான் அளித்திருக்கும் பதில்களுடன் எப்படி இணைக்க விரும்புகிறது என்பதை இது விளக்குகிறது.

ஆராய்ச்சி நோக்கங்களுக்காக, எனது பெயர், முகவரி, பாலினம் மற்றும் பிறந்த தேதி மற்றும் தேசிய காப்பீட்டு எண் (National Insurance Number) ஆகியவற்றை சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி-க்கு அனுப்ப வேலை மற்றும் ஓய்வூதியத் துறைக்கு (Department of Work and Pensions or 'DWP') நான் அனுமதி அளிக்கிறேன்.

தயவுசெய்து பெட்டியில்
கருக்கப்பெயர் இடவும்

உங்களுக்கு மேலும் தகவல்கள் வேண்டுமென்றாலோ அல்லது உங்கள் அனுமதியை திரும்பப் பெற்றுக் கொள்ள நீங்கள் விரும்பினாலோ, தயவு செய்து பின்வரும் முகவரியில் எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

தொ.பே.: 0800 092 1250 அல்லது மின்னஞ்சல்: childnc@ioe.ac.uk

கூட்டாளியால் கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

பேட்டியாளர் உறுதிமொழி

இந்தப் படிவத்தில் பெயர் இடம்பெற்றுள்ள நபருக்கு, நடத்தப்படவிருக்கும் இந்த ஆய்வுகளின் தன்மையை நான் விளக்கியுள்ளேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். இந்தப் படிவத்தில் பெயர் இடம்பெற்றுள்ள நபர் தகவல் துண்டுப்பிரசுரத்தைப் ("சைல்ட் ஆஃப் தி நியூ செஞ்சுரி - வயது 11 கருத்தாய்வு என்பது என்ன?") நாங்கள் பெற விரும்பும் தகவல்கள் வேறு ஏதும் உண்டா? படித்திருக்கிறார் அல்லது படிக்கக் கேட்டிருக்கிறார் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். அவர்கள் என்னிடம் கேட்ட கேள்விகளுக்கு நான் பதில் அளித்திருக்கிறேன் என்று நான் உறுதி செய்கிறேன். ஆய்வின் பற்றி அவர்களுக்குப் போதிய அளவு புரிந்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்றும், தங்களின் சம்மதத்தை அவர்கள் தாமதமே முழுமனதுடன் அளித்திருக்கிறார்கள் என்றும் நான் நம்புகிறேன். இந்தப் படிவத்தின் பிரதி ஒன்றை நான் அவர்களிடம் அளித்திருக்கிறேன்.

பேட்டியாளரின் பெயர் (அச்சிடவும்)

பேட்டியாளரால் கையொப்பம் இடப்பட்டது

தேதி

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

TA



Child of the new Century

Ipsos MORI

نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے اجازت نامہ پارٹنر

بنیادی پارٹنر کا نام (پورا نام)

انٹرویو

مختصر دستخط کریں

میں 11 سالہ عمر کے نئی صدی کا بچہ نامی سروے میں
انٹرویو میں حصہ لینے کے لیے رضامند ہوں۔

توثیق

میں نے دعوتی خط اور 11 سالہ عمر کے نئی صدی کا بچہ نامی سروے کے بارے میں معلوماتی کتابچہ ("نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے کیا ہے؟") پڑھ لیا ہے۔ میں نے درج ذیل انٹرویو کنندہ سے باقی سوالات پوچھ لیے ہیں اور یہ کہ میں اس سروے میں حصہ لینا چاہتا/چاہتی ہوں۔ مجھے علم ہے کہ میں کسی سوال کا جواب نہ دینے اور انٹرویو/سوالنامہ مکمل کرنے سے کسی بھی وقت انکار کر سکتا/سکتی ہوں۔ مجھے علم ہے کہ تمام فراہم کردہ معلومات کو ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے عین مطابق انتہائی رازداری میں رکھا جائے گا اور انہیں صرف تحقیقی مقاصد کے لیے ہی استعمال میں لایا جائے گا۔

دستخط از پارٹنر

تاریخ

دیگر معلومات

میں نے معلوماتی کتابچہ "کیا ہم کوئی دوسری معلومات لینا پسند کریں گے؟" پڑھ اور سمجھ لیا ہے۔ اس کتابچہ میں اس بارے میں وضاحت دی گئی ہے کہ نئی صدی کا بچہ مطالعہ والے میرے DWP کے ریکارڈز کو جس میں میرے بینیفٹ کلیمز اور ملازمت کے پروگرامز کے اوقات کے بارے میں معلومات موجود ہے، کو کس طریقہ سے مطالعہ میں فراہم کیے گئے میرے جوابات سے منسلک کریں گے۔

مختصر دستخط کریں

میں تحقیقی مقاصد میں استعمال کی خاطر "نئی صدی کا بچہ" مطالعہ والوں کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ میرا نام، پتہ، جنس، تاریخ پیدائش اور نیشنل انشورنس نمبر (National Insurance Number) کے بارے میں معلومات ڈیپارٹمنٹ فار ورک اینڈ پنشنز (Department for Work and Pensions or 'DWP') کو فراہم کر دیں۔

اگر آپ کو کوئی مزید معلومات درکار ہو یا آپ اپنی اجازت واپس لینا چاہتے ہو تو، برائے مہربانی ہم سے درج ذیل پتہ پر رابطہ کریں:

Child of the New Century, Centre for Longitudinal Studies, Freepost LON20095, London, WC1H 0BR

ٹیلی فون: 0800 092 1250 یا ای میل: childnc@ioe.ac.uk

دستخط از پارٹنر

تاریخ

انٹرویو کنندہ کی توثیق

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے مجوزہ مطالعہ کے مقصد کی وضاحت اس فارم میں درج نام والے شخص کو کر دی ہے۔ میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ اس فارم میں درج نام والے شخص نے معلوماتی کتابچہ ("نئی صدی کا بچہ - 11 سالہ عمر سروے کیا ہے؟") اور "کیا ہم کوئی دوسری معلومات لینا پسند کریں گے؟" پڑھ یا سن لیے ہیں۔

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میں نے ان کے ہر طرح کے سوالات کے جوابات فراہم کر دیے ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ ان کے پاس مطالعہ ہذا کے بارے میں کافی سمجھ بوجہ موجود ہے اور انہوں نے رضاکارانہ طور پر اپنی مرضی کا اظہار کیا ہے۔ میں نے اس فارم کی ایک عدد نقل ان کے پاس چھوڑ دی ہے۔

انٹرویو کنندہ کا نام (پورا نام)

دستخط از انٹرویو کنندہ

تاریخ

Interviewer use only:

BARCODE

Interviewer number:

EWSNI

UR